

MASCHERA COMPLETA / VOLLMASKE

BASE FILETTATA EN 148-1 DIN 3138 / GEWINDEANSCHLUSS EN 148-1 DIN 3138

AMBITO DI UTILIZZO

- Semimaschera consegnata senza filtro, selezionare la protezione adatta all'utilizzo, vedere pagina 13

ANWENDUNGSGEBIET

- Maske geliefert ohne Filter. Wählen Sie auf Seite 13 den für den Einsatz geeigneten Schutz aus.

20401

PANAREA

BASE FILETTATA EN 148-1 DIN 3138 GEWINDEANSCHLUSS EN 148-1 DIN 3138



VANTAGGI

- CLASSE 3 resistente all'irraggiamento termico
- Guarnizione impermeabilizzante in silicone morbido, molto confortevole, con flessibilità garantita anche a temperature estreme.
- Progettazione specifica del passo della vite, per garantire un campo di visibilità ampio, 180°C senza distorsione e senza problemi a livello del filtro.
- Schermo in policarbonato con trattamento antigraffio, antiappannamento e antiacido.
- Spessore maggiorato 2,2mm, per una migliore resistenza agli urti.
- Con 1 membrana fonica, 1 valvola di espirazione, 1 attacco filettato per montare il filtro grazie alla valvola d'inalazione.
- Impermeabilità rinforzata grazie al sistema d'attacco automatico mediante fibbia, 5 punti di regolazione in gomma EPDM di alta qualità.

VORTEILE

- KLASSE 3 beständig gegen Wärmestrahlung
- Dichtung aus weichen, komfortablen Silikon, das auch bei extremen Temperaturen flexibel bleibt.
- Spezielle Konzeption des Gewindes, um ein breites Gesichtsfeld zu gewährleisten, 180° ohne Verzerrung, keine Einschränkung durch den Filter
- Kratzfeste, beschlagfeste und säurebeständige Polycarbonatscheibe.
- Dicke 2,2 mm für eine erhöhte Stoßbeständigkeit.
- Mit 1 Sprechmembran, 1 Ausatemventil, 1 Gewindeanschluss für den Filter über das Einatemventil
- Erhöhte Dichtigkeit durch das automatische Schnallen-Befestigungssystem, 5 Riemen zum Verstellen aus hochwertigem EPDM-Gummi



CARATTERISTICHE / BESCHREIBUNG		PESO GEWICHT	NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
Maschera completa in silicone ipoallergenico con filettatura per filtro (non compreso). Base filettata EN148-1	Vollmaske aus hypoallergemem Silikon mit einem Schraubengewinde für Filter (nicht im Lieferumfang enthalten) Gewindeanschluss EN148-1	700 g	EN136:2000	1 scatola / Schachtel
Oculare panoramico in policarbonato incolore Cinghietti regolabili, 5 punti d'attacco in gomma EPDM	Panorama-Sichtscheibe aus farblosem Polycarbonat 5-Punkt-Befestigung mit verstellbaren Riemen aus EPDM-Gummi			
Guarnizione in silicone 100%, semimaschera oronasale in silicone - sistema di attacco automatico con fibbia, 5 punti di regolazione	Dichtung 100% Silikon, oronasale Halbmaske - automatisches Schnallen-Befestigungssystem, 5-Punkt-Verstellsystem			
2 Valvole d'ispirazione, 1 valvola di espirazione e una membrana fonica	2 Einatemventile, 1 Ausatemventil und eine Sprechmembran			

6EMD100NSI

MAYDAY

MAYDAY MASCHERA D'EVACUAZIONE MAYDAY NOTFALLFLUCHTMASKE



VANTAGGI

- Industria petrolchimica e raffinerie
- Dotata di filtro ABEK 10 contro i vapori organici con punto di ebollizione superiore a 65°C, gas inorganici, gas acidi, anidride solforica (SO₂), ammoniaca (NH₃) e derivati.
- 10 minuti di protezione per allontanarsi rapidamente dalla zona inquinata

VORTEILE

- Petrochemie und Raffinerien
- Ausgestattet mit einem ABEK 10-Filter gegen organische Dämpfe mit einem Siedepunkt von über 65°C von anorganische Gase, saure Gase, Schwefelsäureanhydrid (SO₂), Ammoniak (NH₃) und deren Derivate.
- 10 Minuten Schutz, um die verunreinigte Zone schnell verlassen zu können

FILTRI / FILTER - A VITE DIN RD40 / MIT SCHRAUBGEWINDE DIN RD40

GAS-VAPORI / GASE UND DÄMPFE

VANTAGGI

- + Fissaggio DIN RD40
- + Compatibili con: PANORAMASK 20201 POLYCARBOMASK 20301 e PANAREA 20401

VORTEILE

- + Befestigung DIN RD40
- + Kompatibel mit: PANORAMASK 20201 POLYCARBOMASK 20301 und PANAREA 20401



6REF230NSI



6REF210NSI



6REF260NSI



6REF270NSI










6REF220NSI



6REF240NSI



6REF250NSI

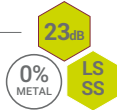
A2B2	RIFERIMENTO ARTIKEL	PERFORMANCE PERFORMANCE	RISCHIO PRINCIPALE HAUPTGEFAHR	AMBITO DI UTILIZZO ANWENDUNGSGBEIT	PESO GEWICHT	NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG	
	6REF210NSI	A2B2	<ul style="list-style-type: none"> Gas-vapori Gas e Dämpfe 	<ul style="list-style-type: none"> Gas e vapori organici con punto di ebollizione > 65°C Gas e vapori inorganici Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: movimentazione industriale, spargimento di concimi, settore chimico,... Compatibile con PANAREA, POLYCARBOMASK e PANORAMASK 	<ul style="list-style-type: none"> Organische Gase und Dämpfe mit einem Siedepunkt > 65°C Anorganische Gase und Dämpfe Für regelmäßige und längere Einsätze in gefährlicher Umgebung: Industrielle Wartung, Düngen, Chemieindustrie... Kompatibel mit PANAREA, POLYCARBOMASK und PANORAMASK 	200g	EN14387:2004+A1:2008	1
	6REF220NSI	A2B2P3	<ul style="list-style-type: none"> Aerosol e Gas-vapori Aerosole und Gase/Dämpfe 	<ul style="list-style-type: none"> Gas e vapori organici con punto di ebollizione > 65°C Gas e vapori inorganici Polveri tossiche Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: movimentazione industriale, spargimento di concimi, settore chimico, applicazione di vernici, falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli... Compatibile con PANAREA, POLYCARBOMASK e PANORAMASK 	<ul style="list-style-type: none"> Organische Gase und Dämpfe mit einem Siedepunkt > 65°C Anorganische Gase und Dämpfe Toxische Stäube Für regelmäßige und längere Einsätze in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstricharbeiten, Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden verwendbar mit PANAREA, POLYCARBOMASK et PANORAMASK 	265g	EN14387:2004+A1:2008 EN143:2000+A1:2006	1
	6REF230NSI	P3	<ul style="list-style-type: none"> Aerosol, polveri e nebulizzazioni Aerosole, Stäube und Nebel 	<ul style="list-style-type: none"> Aerosol, nebulizzazioni e Polveri tossiche Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli... Compatibile con PANAREA, POLYCARBOMASK e PANORAMASK 	<ul style="list-style-type: none"> Aerosole, Nebel und toxische Stäube Für regelmäßige und längere Einsätze in gefährlicher Umgebung: Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden... Kompatibel mit PANAREA, POLYCARBOMASK und PANORAMASK 	75g	EN143:2000+A1:2006	1
	6REF260NSI	A2B2EK2P3	<ul style="list-style-type: none"> Aerosol e Gas-vapori Aerosole und Gase/Dämpfe 	<ul style="list-style-type: none"> Gas e vapori organici con punto di ebollizione > 65°C - Gas e vapori inorganici - Gas acidi (azoto, acido cloridrico...) e biossido di zolfo - Ammoniaca (e derivati organici amminici) - Polveri tossiche Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: movimentazione industriale, spargimento di concimi, settore chimico, applicazione di vernici, falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli... Compatibile con PANAREA, POLYCARBOMASK e PANORAMASK 	<ul style="list-style-type: none"> Organische Gase und Dämpfe mit einem Siedepunkt > 65°C - anorganische Gase und Dämpfe - säurehaltige Gase (Stickstoff, Salzsäure...) und Schwefeldioxid, - Ammoniak (und organische Aminoderivate) Toxische Stäube Für regelmäßige und längere Einsätze in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstricharbeiten, Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden... Kompatibel mit PANAREA, POLYCARBOMASK und PANORAMASK 	295g	EN14387:2004+A1:2008 EN143:2000+A1:2006	1
	6REF270NSI	A2P3	<ul style="list-style-type: none"> Aerosol e Gas-vapori Aerosole und Gase/Dämpfe 	<ul style="list-style-type: none"> Gas e vapori di composti organici con punto di ebollizione > 65°C - Polveri tossiche Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: movimentazione industriale, spargimento di concimi, settore chimico, applicazione di vernici, falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli... Compatibile con PANAREA, POLYCARBOMASK e PANORAMASK 	<ul style="list-style-type: none"> Gas e Dämpfe organischer Verbindungen mit einem Siedepunkt > 65°C Toxische Stäube Für regelmäßige und längere Einsätze in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstricharbeiten, Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden... Kompatibel mit PANAREA, POLYCARBOMASK und PANORAMASK 	220g	EN14387:2004+A1:2008 EN143:2000+A1:2006	1
	6REF240NSI	AXP3	<ul style="list-style-type: none"> Aerosol e Gas-vapori Aerosole und Gase/Dämpfe 	<ul style="list-style-type: none"> Gas e vapori di composti organici con punto di ebollizione < 65°C - Polveri tossiche Compatibile con PANAREA, POLYCARBOMASK e PANORAMASK 	<ul style="list-style-type: none"> Gas e Dämpfe organischer Verbindungen mit einem Siedepunkt > 65°C Toxische Stäube Kompatibel mit PANAREA, POLYCARBOMASK und PANORAMASK 	220g	EN14387:2004+A1:2008 EN143:2000+A1:2006	1
	6REF250NSI	HgP3	<ul style="list-style-type: none"> Aerosol, polveri e nebulizzazioni. Vapori di mercurio Aerosole, Stäube und Nebel Quecksilberdämpfe 	<ul style="list-style-type: none"> Aerosol, polveri e nebulizzazioni tossiche. Vapori di mercurio. Compatibile con PANAREA, POLYCARBOMASK e PANORAMASK 	<ul style="list-style-type: none"> Aerosole, toxische Stäube und Nebel, Quecksilberdämpfe Kompatibel mit PANAREA, POLYCARBOMASK und PANORAMASK 	220g	EN14387:2004+A1:2008 EN143:2000+A1:2006	1



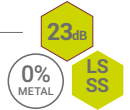
TAPPI MONOUSO / EINWEG OHRSTÖPSEL

6FITU00NSI EASY TO FIT

PROTEZIONE ACUSTICA MODERATA
MITTLERER GEHÖRSCHUTZ



6FITC00NSI EASY TO FIT CORDED



VANTAGGI

- Igienico e comodo da indossare
- Molto morbido e confortevole
- Disponibile con o senza cordoncino
- Possibilità di utilizzo come doppia protezione sotto le cuffie antirumore

VORTEILE

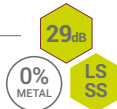
- Hygienisch und leicht anzupassen
- Angenehm weich und komfortabel
- Mit und ohne Kordel erhältlich
- Kann als doppelter Gehörschutz genutzt werden (durch Tragen unter einem Kapselgehörschutz)

CARATTERISTICHE / BESCHREIBUNG	NORME / NORMEN
<ul style="list-style-type: none"> • Tappi monouso in schiuma di poliuretano verde • Grüner Einweg PU-Schaum 	EN352-2:2002
<ul style="list-style-type: none"> • Forme anatomica con punta in ABS • Anatomisch geformt mit ABS Spitze 	Conf : 50 pa - 20 conf scatola / Schachtel

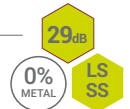
	Frequenza (Hz) Frequenz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Media (dB) Durchschnitt	22,6	27,1	26,7	28,7	28,5	31,7	39,6	41,7
Scarto tipo (dB) Norm Abweichung	9,7	11,7	12,7	10,4	10,8	6,3	8,4	9,0
APV (dB) APV	13,0	15,4	14,0	18,3	17,7	25,4	31,2	32,7
SNR		23	H (dB)	24,9	M (dB)	19,2	L (dB)	16,8

6MUSU00NSI MUSHROOM

MAGIORE PROTEZIONE ACUSTICA
ERHÖHTER GEHÖRSCHUTZ



6MUSC00NSI MUSHROOM CORDED



VANTAGGI

- Igienico e comodo da indossare
- Si adatta al condotto uditivo
- Disponibile con o senza cordoncino
- Possibilità di utilizzo come doppia protezione sotto le cuffie antirumore

VORTEILE

- Hygienisch und leicht anzupassen
- Eng anliegende Abdichtung
- Mit und ohne Kordel erhältlich
- Kann als doppelter Gehörschutz genutzt werden (durch Tragen unter einem Kapselgehörschutz)

CARATTERISTICHE / BESCHREIBUNG	NORME / NORMEN
<ul style="list-style-type: none"> • Tappi monouso in schiuma di poliuretano verde • Grüner Einweg PU-Schaum 	EN352-2:2002
<ul style="list-style-type: none"> • Forma conica con punta in PVC • Anatomisch geformt mit PVC-Spitze 	Conf : 50 pa - 20 conf scatola / Schachtel

	Frequenza (Hz) Frequenz							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Media (dB) Durchschnitt	27,6	26,4	26,6	25,6	27,4	32,9	37,5	42,1
Scarto tipo (dB) Norm Abweichung	4,0	3,1	2,3	3,7	3,3	2,7	2,4	3,3
APV (dB) APV	23,6	23,3	24,3	21,9	24,1	30,2	35,1	38,8
SNR		29	H (dB)	30	M (dB)	25	L (dB)	24

6CPS120NSI

- ⊕ Protezione contro gli urti: protezione contro le lesioni causate dall'impatto contro oggetti fissi
- ⊕ Aerazione laterale, riduzione del calore
- ⊕ Guscio monoblocco, protezione 360 °
- ⊕ Visiera corta per una migliore visione superiore e possibilità di accedere agli spazi ristretti
- ⊕ Regolazione rapida e sicura a strappo

VORTEILE

- ⊕ Anstoßschutz: gegen Verletzungen durch feststehende Objekte
- ⊕ Seitliche Belüftung reduziert Hitze und Feuchtigkeit
- ⊕ Einteilige Schale: 360° Rundumschutz
- ⊕ Kurzes Schild erleichtert Sicht nach oben und Arbeiten in engen Räumen
- ⊕ Schnelle und sichere Größeneinstellung durch Klettband



UTILIZZI

- ⊕ Ambienti industriali al coperto, senza rischio di caduta di oggetti

ANWENDUNG

- ⊕ Insbesondere für Innenarbeiten zum Schutz vor feststehenden Objekten

CARATTERISTICHE / BESCHREIBUNG:		NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
• Guscio di protezione in ABS - Schiuma di protezione in EVA	• ABS-Schutzschale - EVA-Schaumkissen innen	EN812:2012	60
• Tela esterna in tessuto 100% cotone	• Außenmaterial 100% Baumwolle		
• Occhielli di aerazione in rame	• Kupfer Ösen zur Belüftung		
• Regolazione a trappo da 54 a 59 cm	• Klettverschluss zur Größeneinstellung von 54 bis 59cm		



6CPS120NSI

BLU SCURO / MARINEBLAU

3 CM



6CPL050NSI

GRIGIO / GRAU

7 CM



6CMS120NSI

- Protezione contro gli urti: protezione contro le lesioni causate dall'impatto contro oggetti fissi.
- Aerazione laterale e tessuto a maglia leggera: riduzione del calore e dell'umidità
- Guscio articolato, migliore comfort e stabilità
- Visiera corta per una migliore visione superiore e possibilità di accedere agli spazi ristretti
- Nastri riflettenti integrati, per una migliore visibilità
- Regolazione rapida e sicura a strappo

VORTEILE

- *Schützt vor Stoßen: Schutz vor Verletzungen, die durch die Einwirkung feststehender Gegenstände verursacht werden.*
- *Seitliche Lüftung und leichtes Gewebe: gegen Wärme und Feuchtigkeit*
- *Gelenkschale für hohen Tragekomfort und Stabilität*
- *Kurzer Schirm für eine bessere Sicht nach oben und eine optimierte Zugänglichkeit enger Stellen*
- *Integrierte Reflexstreifen, um besser gesehen zu werden*
- *Schnelles und sicheres Einstellen durch Klettverschluss*



UTILIZZI

- Ambienti industriali al coperto, senza rischio di caduta di oggetti

ANWENDUNG

- Industrielle Umgebung im Innenbereich, ohne Gefahr herunterfallender Gegenstände

CARATTERISTICHE / BESCHREIBUNG		NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
• Guscio di protezione in ABS - Schiuma di protezione in EVA	• ABS-Schutzschale - EVA-Schaumkissen innen	• EN812:2012	• 60
• Tela esterna in tessuto 85% cotone 15% maglia di poliestere	• Außengewebe aus 85% Baumwolle 15% Polyestergerewebe		
• Guscio di protezione articolato	• Schutzschale mit Gelenk		
• Regolazione a trappo da 54 a 59 cm	• Klettverschlussverstellung von 54 bis 59 cm		

6CMS120NSI	6CMS010NSI	6CMM120NSI	6CMM010NSI
BLU SCURO / MARINEBLAU	NERO / SCHWARZ	BLU SCURO / MARINEBLAU	NERO / SCHWARZ
3 CM	3 CM	5 CM	5 CM

VANTAGGI


- Protezione contro gli urti: protezione contro le lesioni causate dall'impatto contro oggetti fissi.
- Aerazione laterale e tessuto a maglia leggera: riduzione del calore e dell'umidità
- Guscio articolato, migliore comfort e stabilità
- Nastri riflettenti integrati, per una migliore visibilità
- Regolazione rapida e sicura a strappo

VORTEILE

- Schützt vor Stößen: Schutz vor Verletzungen, die durch die Einwirkung feststehender Gegenstände verursacht werden.
- Seitliche Lüftung und leichtes Gewebe: gegen Wärme und Feuchtigkeit
- Gelenkschale für hohen Tragekomfort und Stabilität
- Integrierte Reflexstreifen, um besser gesehen zu werden
- Schnelles und sicheres Einstellen durch Klettverschluss



CARATTERISTICHE / BESCHREIBUNG:		NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
<ul style="list-style-type: none"> • Guscio di protezione in ABS - Schiuma di protezione in EVA • Tela esterna in tessuto 35% cotone 65% poliestere e maglia di poliestere 100% • Guscio di protezione articolato • Regolazione a trappo da 54 a 59 cm 	<ul style="list-style-type: none"> • ABS-Schutzschale - EVA-Schutzschaumstoff • Außengewebe aus 35% Baumwolle 65% Polyeste Netzgewebe 100% Polyestergewebe • Schutzschale mit Gelenk • Klettverschlussverstellung von 54 bis 59 cm 	<ul style="list-style-type: none"> • EN812:2012 	<ul style="list-style-type: none"> • 60

	
6CHV160NSI	6CHV170NSI
GIALLO FLUO / NEON-GELB	ARANCIONE FLUO / ORANGE FLUO
5 CM	5 CM

VANTAGGI

- ABS trasparente e molto resistente
- Formato di visualizzazione 85x54mm studiato specificamente per i badge di accesso ai cantieri e per i documenti obbligatori in edilizia*
- Semplice da utilizzare (a scorrimento)
- Protegge il badge dall'umidità quando si lavora all'aperto.
- Adesivo potente compatibile con la maggior parte degli elmetti da cantiere (con superficie piana)

VORTEILE

- Transparentes hochwiderstandsfähiges ABS
- Format 85x54mm, speziell für Baustellenausweise und obligatorische Berufsausweise im Bausektor*
- Praktisch (einschiebbar)
- Schützt den Ausweis vor Feuchtigkeit bei Einsätzen im Außenbereich
- Starker Kleber, der mit fast allen Baustellenhelmen kompatibel ist (mit Abflachung)

**VANTAGGI**

- Set di 6 adesivi
- Alta visibilità
- Classe II

VORTEILE

- Set mit 6 Stickern
- Hohe Sichtbarkeit
- Klasse II



VANTAGGI

- ⊕ Leggero
Resistenza agli UV
Resistenza termica: +50 -20 ° C
- ⊕ Guarnizione frontale antitraspirazione in tessuto
- ⊕ Regolabile da 53 a 62cm (di 2 mm in 2 mm)
- ⊕ Superficie piana compatibile con il porta-badge
Compatibile con le conchiglie 60750 / 60755 / 60757

VORTEILE

- ⊕ Leicht
Dielektrisch 440 Vca
UV-beständig
Thermische Beständigkeit: +50 -20 ° C
- ⊕ Textil-Schweißpolster an der Stirn
- ⊕ Verstellbar von 53 bis 62cm (jeweils 2mm)
- ⊕ Abflachung, die zum Anbringen eines Ausweishalters geeignet ist.
Kompatibel mit den Gehörschutzkapseln 60750 / 60755 / 60757



CARATTERISTICHE / BESCHREIBUNG :		PESO GEWICHT	NORME NORMEN	CONFEZIONE VERPACKUNG
• Cuffia in polietilene HDPE ad alta densità	• Schale aus HDPE - hochdichtes Polyethylen	356 g	EN397 + A1: 2012	24
• Bardatura in polietilene a 6 punti	• 6-Punkt-Bebänderung aus Polyethylen			
• Regolazione manuale da 53 a 62 cm	• Verstellung per Hand von 53 bis 62 cm			

		
6GOE200NSI	6GOE400NSI	6GOE600NSI
BLU / BLAU	BIANCO / WEISS	GIALLO / GELB
		
6GOE300NSI	6GOE700NSI	6GOE800NSI
ROSSO / ROT	ARANCIONE / ORANGE	VERDE / GRÜN

GAMME
COMPLETE
AL VOSTRO SERVIZIO

UMFASSENDE
PRODUKTSORTIMENTE
FÜR IHREN SCHUTZ

www.coverguard-safety.com



Edizione 2019 – r.f. MKNHE19LGI. Documento non contrattuale con riserva di errori di stampa.
Edition 2019 – réf.: MKNHE19LGI. Unverbindliches Dokument - Druckfehler vorbehalten.



KOPFSCHUTZ

Für jede Gefahr der passende Schutz



PROTEZIONE DELLA TESTA

Per ogni rischio, la giusta protezione



INHALT

INDICE



AUGENSCHUTZ PROTEZIONE DEGLI OCCHI

P 580

- SCHUTZBRILLEN / OCCHIALI DI PROTEZIONE P 592
- VOLLSICHTSCHUTZBRILLEN / MASCHERE P 632
- SCHWEIßSCHUTZ / SALDATURA P 640



ATEMSCHUTZ PROTEZIONE RESPIRATORIA

P 652

- EINWEG-HALBMASKEN / SEMIMASCHERE MONOUSO P 664
- WIEDERVERWENDBARE HALB- UND VOLLMASKEN P 680
MASCHERE E SEMIMASCHERE RIUTILIZZABILI



GEHÖRSCHUTZ PROTEZIONE DELL'UDITO

P 690

- GEHÖRSCHUTZSTÖPSEL UND -BÜGELX P 698
TAPPI AURICOLARI E ARCHETTI
- KAPSELGEHÖRSCHUTZ & KAPSELN S P 703
CUFFIE & CONCHIGLIE ANTIRUMORE



KOPFSCHUTZ PROTEZIONE DEL CAPO

P 711

- HELME / BERRETTI ANTIURTO P 714
- BAUSTELLENHELME / ELMETTI DA CANTIERE P 716
- GESICHTSSCHUTZ / PROTEZIONE FACCIALE P 722







AUGENSCHUTZ

PROTEZIONE
DEGLI OCCHI



SCHUTZBRILLEN
OCCHIALI DI PROTEZIONE

S. 594



VOLLSICHTSCHUTZBRILLEN
MASCHERE

S. 632




SCHWEIßSCHUTZ
PROTEZIONE PER
SALDATURA

S. 641

ÜBERBLICK / PANORAMICA

KLASSISCHE SCHUTZBRILLEN / CLASSICI

POKELUX									
60550	P. 594	60551	P. 595	60553*	P. 595	60554	P. 595	60556	P. 595
									
POKELUX			SIGMA				ASTRILUX		
60558	P. 595	60559	P. 595	6SIG0	P. 596	6SIG3*	P. 596	60520	P. 597
									
ASTRILUX		TAU			PHI				
60523	P. 597	6TAU0*	P. 598	6TAU3*	P. 598	6PH10	P. 599	6PH13	P. 599
									
SPHERLUX		TIGHLUX			AIRLUX				
60490	P. 600	60493	P. 600	60543*	P. 601	62551*	P. 601		
									

SPORTLICHE SCHUTZBRILLEN / SPORT

SLIMLUX		STREAMLUX				THUNDERLUX			
62650*	P. 602	62653*	P. 602	62590	P. 603	62593	P. 603	62580	P. 604
									
THUNDERLUX		NANOLUX		STYLUX					
62583	P. 604	62613*	P. 604	60510	P. 605	60513	P. 605	60516	P. 605
									
MIRALUX									
60530*	P. 606	60532*	P. 607	60533*	P. 607	60538*	P. 607	60539*	P. 607
									

ÜBERBLICK / PANORAMICA

SPORTLICHE SCHUTZBRILLEN / SPORT

FREELUX

62117*	P. 60	62127	P. 608	62135	P. 608	62136	P. 609	62139	P. 609

FREELUX

SOFTLUX

THETA

62148*	P. 609	60560	P. 610	60563	P. 610	6THE0	P. 611	6THE3*	P. 611

PSI

RHO

6PSI0	P. 612	6PSI3	P. 612	6RHO0	P. 613	6RHO3	P. 613

VERGRÖßERUNGSGLÄSER / LENTI D'INGRANDIMENTO

BILUX

60910*	P. 614	60915*	P. 614	60920*	P. 614	60925*	P. 614

OPTILUX

60935	P. 615	60940	P. 615	60945	P. 615	60946	P. 615
							NEU NUOVO

MONOBLOCK-BRILLEN / MONOBLOCCO

FIXLUX

STARLUX

SABLUX

PARALUX

60310	P. 616	60565	P. 616	60350	P. 617	60353	P. 617	60570	P. 617

GAMMA

ECOLUX

EPSILON

6GAM0	P. 618	6GAM3	P. 618	60360	P. 619	60363	P. 619	6EPS0	P. 620

* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands / Nei limiti delle scorte disponibili

ÜBERBLICK / PANORAMICA

MONOBLOCK-BRILLEN / MONOBLOCCO

EPSILON		VRILUX			
6EPS3*	P. 620	60332	P. 621	60336*	P. 621
					

ÜBERBRILLEN / SOVRAOCCHIALI

VISILUX				VRILUX S		TWISTLUX			
60400	P. 622	60401	P. 623	60403	P. 623	60340	P. 624	60440	P. 624
									

KOMBINIERTE BRILLEN / MISTI

EUROLUX		FLYLUX					
60990	P. 626	60993	P. 627	60951	P. 628	60950	P. 628
							

TECHNILUX				MADLUX					
60960	P. 629	60963	P. 629	60970	P. 630	60973	P. 631	60976	P. 631
									

VOLLSICHTSCHUTZBRILLEN / OCCHIALI-MASCHERA

MONOLUX		LABOLUX		CHIMILUX		HUBLUX			
60590	P. 633	60610	P. 633	60599	P. 634	60600	P. 634	60660	P. 635
									

HUBLUX		BIOLUX		OMEGA		KEMILUX	
60661	P. 635	60680	P. 636	60600	P. 637	60601	P. 637
							

STORMLUX							
60650	P. 638	60653*	P. 639	60655	P. 639	60651	P. 639
							

* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands / Nei limiti delle scorte disponibili

ÜBERBLICK / PANORAMICA

SCHWEIßERBRILLEN / OCCHIALI DA SALDATORE

AIRLUX		FLYLUX		VISILUX		PIVOLUX		LUXAVIS			
62555*	P. 642	60955	P. 642	60405	P. 643	60329	P. 643	60840	P. 644		
LUXAVIS 5			DUOLUX A			DUOLUX P			REVLUX		
60845	P. 644	60841	P. 644	60800	P. 645	60801	P. 645	60820	P. 646		
REVLUX											
60821	P. 646										

SCHWEIßERSCHUTZHELME / SCHERMO DA SALDATORE

SCHWEISSARBEITEN					SALAMANDER				
66500	P. 647	66600	P. 647	63101	P. 647	66800	P. 648	66820 / 66823	P. 648

SCHWEIßERSCHUTZHELME / CASCO DA SALDATORE

SCHWEIßERSCHUTZWÄNDE / TENDA PER SALDATURA

DRAGON			RAPIDO		LANSFLEX 4000		LANSARC		
66795	P. 649	66819 / 66822	P. 649	6RAP100NSI	P. 650	66944	P. 650	66918	P. 650

ZUBEHÖR / ACCESSORI

61003	P. 651	61421*	P. 651



NORMEN FÜR BRILLEN / *NORMATIVE OCCHIALI*

Alle unsere Modelle wurden nach EN 166 getestet: 2001
Tutti i nostri modelli sono testati secondo la norma EN 166 : 2001

EN 166	Besonderheiten (optische Qualität, Schutz vor gängigen und mechanischen Risiken, Beständigkeit gegen Stöße/Partikel) • <i>Specifica (qualità ottica, resistenza a rischi comuni, ai rischi meccanici e agli urti/impatti)</i>
EN 169	• Schweißfilter • <i>Filtri per la saldatura</i>
EN 170	• Ultraviolettenschutzfilter • <i>Filtri per l'ultravioletto</i>
EN 172	Sonnenschutzfilter für den Gebrauch in der Industrie • <i>Filtri di protezione solare per uso industriale</i>
EN 175	• Ausrüstung für Schweißarbeiten • <i>Attrezzature per i lavori di saldatura</i>
EN 379	Schweißerschutzfilter mit veränderlicher Schutzstufe oder mit 2 Schutzstufen • <i>Filtri di saldatura con grado di protezione variabile o doppio grado di protezione</i>
EN 1731	Augen- und Gesichtsschutz aus Drahtgewebe • <i>Schermo faciale a rete</i>
EN12312-1	Sonnenschutzfilter für Freizeit und Sport • <i>Filtro di protezione solare per il tempo libero e lo sport</i>

UNSERE TESTS BASIEREN AUF STANDARDS

- USA: ANSI Z87.1
- EUROPA: CE EN166:2001
- AUSTRALIEN: AS/NZS1337
- JAPAN: JIS T 8147
- KANADA: CSA Z94

ZERTIFIKATE UND ZULASSUNGEN

- ISO 9002
- AUSTRALISCHE NORMEN
- **CE**
- CSA : gemäß den CSA-Standards

I NOSTRI TEST SI BASANO SUGLI STANDARD

- USA: ANSI Z87.1
- EUROPA: CE EN166:2001
- AUSTRALIA: AS/NZS1337
- GIAPPONE: JIS T 8147
- CANADA: CSA Z94

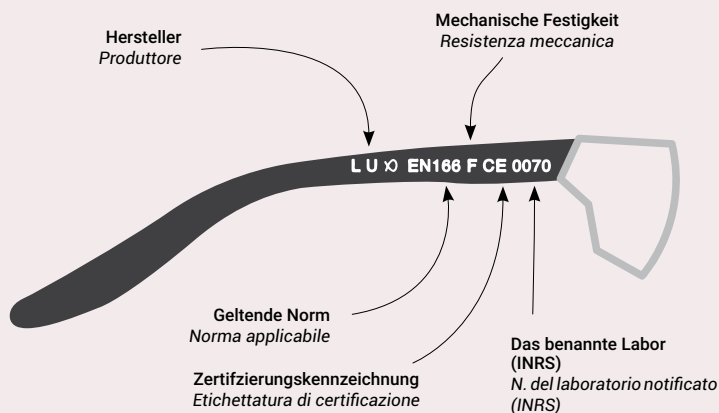
CERTIFICATI E ACCREDITAMENTI

- ISO 9002
- STANDARD AUSTRALIANI
- **CE**
- CSA : conforme agli standard CSA



KENNZEICHNUNG / ETICHETTATURA

DIE KENNZEICHNUNG DES GESTELLS / L'ETICHETTATURA DELLA MONTATURA



KENNZEICHNUNG DES GESTELLS

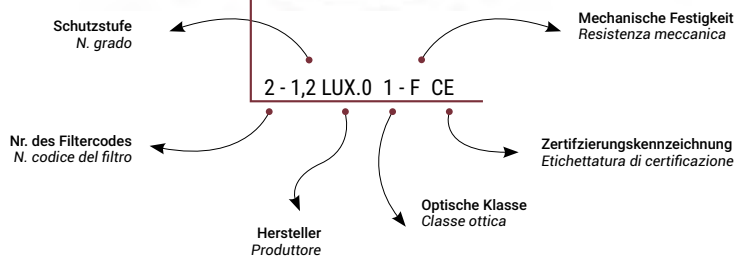
Die Kennzeichnung auf dem Gestell verweist auf Folgendes:

- den Hersteller
- die Nummer der Norm
- das Zeichen für die Beständigkeit gegen Teilchen mit hoher Geschwindigkeit
- F - bedeutet, dass dieser Artikel vor dem Aufprall mit mittlerer Energie von Teilchen mit hoher Geschwindigkeit schützt
- S - bedeutet eine erhöhte Festigkeit der Sichtscheibe.
- das CE-Zeichen

ETICHETTATURA DELLA MONTATURA

L'etichettatura sulla montatura indica:

- l'identificativo del produttore
- il numero della norma
- il simbolo della resistenza all'impatto
- F - indica che questo articolo protegge contro gli urti di forza media provenienti da particelle lanciate a forte velocità
- S - indica che la montatura oculare è classificata nella categoria di maggiore robustezza generale.
- il simbolo CE



DIE KENNZEICHNUNG DER SICHTSCHEIBEN / L'ETICHETTATURA DEGLI OCULARI

Die Kennzeichnung auf den Sichtscheiben verweist auf Folgendes:

- Die Schutzstufe der Sichtscheiben.
- Die Angabe des Herstellers.
- Die optische Klasse.
- Die mechanische Festigkeit.
- Das CE-Zeichen
- 1 - verweist auf die optische Qualitätsstufe Klasse 1
- F - bedeutet, dass dieser Artikel vor Stößen mit mittlerer Energie von Teilchen mit hoher Geschwindigkeit schützt.
- S - bedeutet, dass die Sichtscheibe generell eine erhöhte Festigkeit aufweist.
- Farblose Sichtscheiben mit der Tönungs-Kennzeichnung Nummer 2-1.2 filtern 99% der UV-Strahlen bis 380nm, schützen jedoch nicht vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Getönte Sichtscheiben mit der Tönungs-Kennzeichnung 5-2.5 bieten angemessenen Schutz vor direkter Sonneneinstrahlung.
- grüne Sichtscheiben mit der Kennzeichnung 5 schützen vor Infrarotstrahlung (IR) bei Schweißarbeiten und dem Schweißen von Messing bis zu einem maximalen Gasdurchsatz von 200 Litern pro Stunde.

L'etichettatura sugli oculari indica:

- Il numero del grado di protezione degli oculari.
- L'identificativo del fornitore.
- La classificazione ottica
- La resistenza all'impatto
- Il simbolo CE
- 1 - indica la qualità ottica in classe 1
- F - indica che questo articolo protegge contro gli urti di forza media provenienti da particelle lanciate a forte velocità.
- S - indica che la montatura oculare è classificata nella categoria di maggiore robustezza generale.
- gli oculari incolori con l'etichettatura colorati n. 2-1,2 filtrano il 99% delle radiazioni UV fino a 380 m, ma non proteggono dalla luce diretta del sole.
- gli oculari fumé incolori con l'etichettatura colorati n. 5-2.5 offrono una protezione adeguata contro la luce diretta del sole.
- gli oculari verdi con l'etichettatura 5 proteggono dai raggi infrarossi (IR) durante i lavori di saldatura e di saldatura a ottone, fino a una portata massima di gas pari a 200 litri/ora.

SCHUTZ VOR UV-A- UND UV-B-STRAHLEN

PROTEZIONE CONTRO I RAGGI UV-A E UV-B

Durch die Verringerung des Schutzeffekts der Ozonschicht wird Sonnenschutz immer wichtiger. Die Augen (und unsere Haut) reagieren sehr empfindlich auf energiereiche Strahlung im Bereich der Ultraviolettstrahlung (UV).

Selbst bei bewölktem Wetter ist UV-Schutz unabdinglich, da die Wolken zwar das sichtbare Licht, aber nur wenig UV-Strahlen absorbieren.

Die Augen werden der Strahlung in hohen Gebietslagen oder in einer Umgebung, in der die UV-Strahlen von Schnee, Wasser und Sand, von hellen Wänden und Scheiben oder von Spiegelflächen (Wasser reflektiert 5 bis 10% der UV-Strahlen, Sand 201% und Schnee 85%) reflektiert werden, besonders stark ausgesetzt. Die einfallende Menge an UV-Strahlen nimmt alle 100 Meter um 10% zu. Aus diesem Grund schützen unsere Brillen LUX OPTICAL zu 99,9% vor UV-Strahlen.

POLARISIERTE GLÄSER

Polarisierende Filter bringen einen höheren Komfort in Bereichen mit starker Reflektion (Gebäude mit verglasten, verspiegelten Flächen, Wasser, heller Sand, Schnee,...) und eine bessere Wahrnehmung von Reliefs und Kontrasten.

UV400

Für einen zusätzlichen Schutz bis 400 nm vor blauem Licht, das dem ultravioletten Licht folgt (bis 380 nm). Sie sind zertifiziert und schützen 100% vor UV-Strahlen.

IR

Die Infrarotstrahlung folgt dem sichtbaren roten Licht, ist jedoch für das Auge nicht sichtbar und führt zu einer Erhitzung der bestrahlten Flächen und Körper.

SONNENGLÄSERN 12312-1

Die Gläser von „Sonnenbrillen“ sind so konzipiert, dass sie die Träger vor der gefährlichen Wirkung von Sonnenstrahlen schützen. Die europäische Norm EN12312-1 ersetzt die EN1836 und unterteilt die Gläser in 5 Kategorien:

La diminuzione dell'effetto protettivo dello strato di ozono rende la protezione solare sempre più importante. In effetti, gli occhi (e la pelle) sono molto sensibili alle radiazioni ricche di energia nel campo dell'ultravioletto (UV).

Anche quando il tempo è nuvoloso, la protezione UV è indispensabile, perché le nuvole assorbono la luce visibile, ma molto poco i raggi UV.

Gli occhi sono inoltre tanto più esposti quanto più saliamo in altitudine o ci troviamo in ambienti dove i raggi UV vengono riflessi dalla neve, dall'acqua, dalla sabbia, effetto di riverbero delle pareti chiare, dai vetri o dagli specchi (per esempio: l'acqua riflette gli UV in una misura fra il 5 e il 10%, la sabbia per il 20% e la neve per l'85%). D'altro canto, la quantità di raggi UV ricevuta aumenta del 10% ogni 1.000 metri). Ecco perché tutti i nostri occhiali LUX OPTICAL proteggono al 99,9% contro i raggi UV.

LENTI POLARIZZATE

I filtri polarizzanti offrono più comfort nei luoghi caratterizzati da riflessi intensi (edifici con superfici in vetro/specchio, acqua, sabbia chiara, neve...), quindi anche una migliore percezione dei rilievi e dei contrasti.

UV400

Per una maggiore protezione fino a 400nm contro la luce blu, che segue l'ultravioletto (fino a 380nm), con certificazione di protezione al 100% contro i raggi UV.

IR

I raggi infrarossi seguono la luce visibile rossa, ma sono invisibili all'occhio, pur provocando il riscaldamento delle superfici e dei corpi che irradiano.

LE LENTI SOLARI EN12312-1

Le lenti degli "occhiali da sole" sono ideate per proteggere chi le indossa dall'effetto nocivo dei raggi solari. La norma europea EN12312-1 sostituisce la EN1836 e classifica le lenti in 5 categorie:

FILTERKATEGORIE CATEGORIA DI FILTRO	BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE	EINSATZ / UTILIZZO	SYMBOL / SIMBOLO
0	Sonnenbrillen Leicht getönt <i>Occhiali da sole leggermente colorati</i>	Beschränkter Schutz vor Sonnenstrahlen / Riduzione limitata dei raggi solari	
1	Sonnenbrillen Leicht getönt <i>Occhiali da sole leggermente colorati</i>	Beschränkter Schutz vor Sonnenstrahlen / Protezione limitata contro i raggi del sole	
2	Mehrzweck-Sonnenbrillen <i>Occhiali da sole multiuuso</i>	Guter Schutz vor Sonnenstrahlen / Buona protezione contro i raggi del sole	
3	Mehrzweck-Sonnenbrillen <i>Occhiali da sole multiuuso</i>	Hoher Schutz vor Sonnenstrahlen / Protezione elevata contro i raggi del sole	
4	Besonders stark getönte Sonnenbrillen für Spezialeinsätze <i>Occhiali da sole molto colorati</i> <i>per usi specifici</i>	Sehr hoher Schutz vor Sonnenstrahlen, z.B. auf dem Meer, auf Schnee, Eis oder im Hochgebirge / Altissima protezione contro i raggi del sole, per es.: in mare, sulla neve sul ghiaccio o in alta montagna	













ACHTUNG

Die Gläser der Kategorie 1 sind nicht für das Fahren in der Nacht geeignet. Gläser der Kategorie 4 sind nicht zur Benutzung im Straßenverkehr geeignet. Die UV-Filterung findet im Innern des Glases statt (mineralisch oder organisch). Sie hängt nicht vom Tönungsgrad ab.

ATTENZIONE

Tutti gli occhiali a partire dalla categoria 1 non sono adatti alla guida di notte. Le lenti di categoria 4 non sono adatte alla circolazione su strada. Il filtraggio UV avviene all'interno della lente (minerale oppure organica). Non dipende dal grado di colorazione.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE TECNICHE

TÖNUNG DER SICHTSCHEIBE OCULARE SCURO	CE-EINTEILUNG GRADO CE	NORM EN NORMA EN	% LICHTTRANSMISSION % DI TRASMISSIONE DELLA LUCE	KAT. EN12312-1 1 CAT. EN12312-1	EIGENSCHAFTEN	CARATTERISTICHE
 IR5	5	EN169	1.18 - 3.16%	N.Z.	Filtert IR-Strahlen (Infrarotstrahlen) geringer bis mittlerer Stärke. Wird beispielsweise benutzt beim Autogenschweißen, Schneiden oder Gießen von Metall, Leichtes Acetylschweißen. Nicht geeignet für Fahrer und die Verwendung im Straßenverkehr.	<i>Filtra i raggi IR (infrarossi) dal livello debole a quello medio. Si utilizza per esempio per la saldatura alogena e il taglio o la fusione dei metalli. Saldatura leggera con acetilene. Non adatto agli autisti né alla circolazione su strada.</i>
 FARBLOS INCOLORE	2 - 1.2	EN170	90%	0	Für jede Art von Einsatz, bei der maximale Sicht erforderlich ist. Sichtscheibe für den Innenbereich, empfohlen für mechanische Arbeiten oder Tätigkeiten im Dunkeln, bei geringer Helligkeit oder nachts. Die Sichtscheibe bietet einen ausgezeichneten mechanischen Schutz.	<i>Per tutti gli usi in cui sia necessaria la massima visibilità. Oculare per interni, consigliato per i lavori di tipo meccanico o attività nella penombra, con scarsa illuminazione o di notte. Un oculare eccellente per la protezione meccanica.</i>
 GELB GIALLO	2 - 1.2	EN170	89%	0	Maximale Verstärkung von Kontrasten in Umgebungen mit geringer Beleuchtung, wie z.B. einem Lager. Schließt 87% des Blaulichts aus. Bietet eine ausgezeichnete Detailauflösung und Farberkennung. Ermöglicht eine klarere Sicht bei bewölktem oder nebligem Wetter mit geringer Helligkeit. Geeignet für Nacharbeit, Sichtkontrolle und manuelle Arbeiten.	<i>Massima evidenza di contrasto negli ambienti poco illuminati, come per esempio un deposito. Esclude l'87% della luce blu offrendo un livello di definizione del dettaglio e riconoscimento dei colori senza pari. Offre una visione più nitida in caso di tempo nuvoloso o nebbia, ma anche quando l'illuminazione è debole. Adatto ai lavori di notte, al controllo visivo e ai lavori manuali.</i>
 I/O Spiegel I/O SPECCHIO	5 - 1.7	EN172 UV400	53%	1	Farblose Sichtscheibe UV400 mit heller goldener Beschichtung für die Benutzung im Innen- und im Außenbereich. 100%iger Schutz vor UV-A- und UV-B-Strahlen. Intakte Farbwahrnehmung. Wird üblicherweise von Personen benutzt, die sowohl im Innen- als auch im Außenbereich arbeiten, wie z.B. Stapler- oder Lieferwagenfahrer.	<i>Oculare UV400 incolore con rivestimento dorato chiaro, per uso in ambienti interni ed esterni. Protezione totale contro i raggi UV-A e UV-B. Percezione dei colori inalterata. Utilizzato normalmente da operatori che lavorano sia in ambienti chiusi sia all'aperto, come per esempio magazzinieri e corrieri.</i>
 BRAUN MARRONE	5 - 2.5	EN172	23%	2	Verstärkt die Wahrnehmung beim Wechsel zwischen Hell und Dunkel, vor allem in bewaldeter Umgebung. Die Transmission des Lichts durch die braun getönte Scheibe steigert die Sichtschärfe und verbessert die Wahrnehmung der Farben. Geeignet für alle Lichtbedingungen.	<i>Migliora la distinzione fra luce e ombra, in particolare negli ambienti boschivi. La trasmissione della luce attraverso il colore marrone aumenta l'acutezza visiva e migliora la percezione dei colori, inoltre è ideale in tutte le condizioni di luminosità.</i>
 GETÖNT COLORATO	5 - 2.5	EN172	17%	3	Schützt die Augen vor starkem Licht, vor störendem Licht und Ultraviolettstrahlen, ohne die Farben zu verändern. Ideal im Außenbereich, zur Verwendung tagsüber bei gutem Wetter und starker Sonneneinstrahlung. Schutzsichtscheibe für eine allgemeine Verwendung.	<i>Protegge gli occhi contro la luce eccessiva, dalla luce visibile fastidiosa e dagli ultravioletti senza alterare i colori. Ideale all'aperto, da utilizzare nelle belle giornate particolarmente assolate. Oculare di protezione per uso universale.</i>
 GRÜN VERDE	3 - 3	EN170 UV400	16%	3	Grüne Sichtscheibe UV400. Bietet 100%igen Schutz vor starkem Licht, vor Ultraviolettstrahlen UV-A und UV-B. Eine Alternative zu getönten Sichtscheiben.	<i>Oculare UV400 verde. Offre protezione contro la luce eccessiva e protegge al 100% contro i raggi ultravioletti UV-A e UV-B. Un'alternativa agli oculari colorati.</i>
 ROTER SPIGEL SPECCHIO ROSSO	5 - 3.1	EN172	14%	3	Filtert Sonnenstrahlen und starkes Sonnenlicht. Getönte Sichtscheibe ohne Abstufungen. Wird üblicherweise bei starker Sonneneinstrahlung im Außenbereich benutzt. Die Spiegelbeschichtung reflektiert das Licht und verringert somit die Lichtmenge, die die Sichtscheibe durchquert.	<i>Filtra i raggi solari e la luce del sole eccessiva. Oculare colorato senza gradazione. Ottimale da utilizzare all'aperto, nelle giornate più soleggiate. Il rivestimento a specchio rinvia la luce e riduce così la quantità della luce che attraversa l'oculare.</i>
 DUNKEL GETÖNT COLORATO SCURO	5 - 4.1	EN172	6%	4	Gegen extrem starkes Sonnenlicht und außergewöhnliche Helligkeitsbedingungen, verboten für den Straßenverkehr. Empfohlen für Tätigkeiten im Hochgebirge und vor blendenden hellen Flächen, wie Schnee, Sand, Gebäude.	<i>Contro la luce solare estrema e le condizioni di luminosità eccezionali, ma non utilizzabile per la circolazione su strada. Consigliato per le attività in alta montagna e per proteggersi contro l'abbagliamento causato dalle superfici chiare: neve, sabbia, edifici.</i>
 DUNKEL GETÖNT, POLARISIERT COLORATO SCURO POLARIZZATO	5 - 4.1	EN172	6%	4	Ausgezeichneter Schutz vor extremer Helligkeit, direkter Sonneneinstrahlung und außergewöhnlichen Lichtbedingungen, jedoch verboten für den Straßenverkehr. Empfohlen für Tätigkeiten im Hochgebirge und im Freien. Verhindert die Blendwirkung durch reflektiertes Licht (Wasser, Scheiben, Schnee,...) und erhöht die Kontraste. 100%iger UV-Schutz.	<i>Eccellente contro la luminosità estrema e la luce solare diretta, nonché in caso di condizioni luminose eccezionali, ma non utilizzabile per la circolazione su strada. Consigliato per le attività in alta montagna e all'aperto. Annulla l'effetto abbagliante dei raggi luminosi riflessi (acqua, vetri, neve,...) e aumenta i contrasti. Protezione al 100% contro i raggi UV.</i>



ERHÖHTER SCHUTZ - ERHÖHTE SICHT- ERHÖHTER TRAGEKOMFORT MIGLIORE LA PROTEZIONE - MIGLIORE LA VISIONE - MIGLIORE IL COMFORT

TECNOLOGIE / TECNOLOGIA

K

Kratzfest
Antigraffio

N

Beschlagschutz
Antiappannamento

T

Extreme Temperaturen
Temperature estreme

S

Hartbeschichtet
Maggiore solidità

F

Mechanische Festigkeit
Resistenza all'impatto

**L.S.
S.S.**

Selbstbedienung
Libero servizio

IR5

Infrarotfilter Stufe 5
Filtro infrarossi livello 5

UV

Filter UV-Strahlen
Filtro UV

3

Schutz vor Flüssigkeiten
Protezione contro i liquidi

**UV
400**

UV400-Schutz
Protezione UV400

SMALL

Kleine Kopfform
Forma di testa piccola

4

Schutz vor großen Staubpartikeln
Protezione contro le particelle di polvere grandi



Nicht geeignet zum Fahren
Non adatto alla guida

MECHANISCHE FESTIGKEIT / RESISTENZA AGLI IMPATTI



Die Sichtscheiben Lux Optical® bieten erhöhte Stabilität und Beständigkeit vor auftreffenden Teilen dank der technischen Eigenschaften des benutzten Polycarbonats. Sie bieten somit einen hohen Grad an Sicherheit und maximalen Schutz vor dieser Art von Gefahr.

Gli oculari Lux Optical® offrono maggiore resistenza e più robustezza contro gli impatti, grazie alle caratteristiche tecniche del policarbonato utilizzato per realizzarli. Così, offrono la massima sicurezza e protezione contro questo tipo di rischio.

VOLLSICHT / VISIONE PANORAMICA



Die Schutzbrillen Lux Optical wurden so konzipiert, dass sie ein maximales Sichtfeld und optimierten Schutz bei gleichzeitiger maximaler Verringerung der Bereiche zwischen Gesicht und Schutzbrillen bieten, um das Eindringen von Störelementen von Außen zu verhindern.

Gli occhiali di protezione Lux Optical sono stati sviluppati per garantire la massima visuale e la migliore protezione, riducendo al minimo gli spazi fra il viso e gli occhiali protettivi, al fine di impedire l'accesso agli elementi estranei e di disturbo.



Kratzfestigkeit: Die Sichtscheiben Lux Optical aus kratzfestem Polycarbonat sind an den Innen- und an den Außenseiten behandelt. Dieser Schutz sorgt für eine extrem hohe Beständigkeit der Sichtscheiben Lux Optical, verlängert ihre Lebensdauer und gewährleistet maximale Sicht.

Antigriggio: gli oculari Lux Optical in policarbonato antigraffio sono trattati sia all'interno sia all'esterno. Questa protezione rende gli oculari Lux Optical particolarmente resistenti, ne aumentano la durata utile e garantiscono una visibilità ottimale.

Beschlagsschutz: die Innen- und Außenseiten der Sichtscheiben wurden einer Antibeschlagbehandlung unterzogen, um die Bildung von Dampf und Feuchtigkeit durch Transpiration, Temperaturveränderungen und Umgebungfeuchtigkeit zu verhindern. Diese Behandlung verhindert eine Beeinträchtigung der Sicht durch Beschlagen und gewährleistet somit eine hohe Sicherheit.

Antiappannamento: gli oculari sono sottoposti a un trattamento antiappannamento sia internamente sia esternamente, in modo da evitare che si formino vapore e umidità a causa della traspirazione, delle variazioni termiche e dell'umidità ambientale. Questo trattamento consente di evitare le diminuzioni della visibilità per via della condensa quindi di garantire la sicurezza dell'utente.

RUTSCHFESTER NASENSTEG / PONTE NASALE ANTISCIVOLO



Rutschfester Nasensteg: Der rutschfeste Nasensteg wird aus weichen Materialien hergestellt und wurde so entwickelt, dass er maximalen Tragekomfort und eine optimierte Sicherheit durch einen einwandfreien Sitz gewährleistet. Anpassbarer Nasensteg: der anpassbare Nasensteg ermöglicht die Optimierung des Tragekomforts und der Sicherheit durch eine maßgerechte Lösung, die sich an jede Art von Morphologie anpasst.

Ponte nasale antiscivolo: sviluppato con materiali morbidi, il ponte nasale antiscivolo è stato ideato per offrire maggiore comfort e più sicurezza, grazie a una migliore tenuta.

Ponte nasale regolabile: il ponte nasale regolabile consente di ottimizzare il comfort e la sicurezza, offrendo una soluzione personalizzata per qualsiasi tipo di morfologia.

LÄNGE & WINKEL DER VERSTELLBAREN BÜGEL / LUNGHEZZA & ANGOLO DELLE STANGHETTE REGOLABILI



Anpassbare Bügellänge: Das Anpassen der Bügellänge auf Ihre Größe gewährleistet einen optimierten Sitz und einen hohen Tragekomfort.

Die Bügel sind aus elastischen und beständigen Materialien gefertigt, die sich an die Gesichtsmorphologie anpassen und für optimalen Sitz sorgen.



Lunghezza delle stanghette regolabile: la regolazione della lunghezza in base alle proprie misure permette anche una migliore stabilità e maggiore comfort di utilizzo.

Le stanghette sono realizzate con materiali morbidi e resistenti, che si adattano a ogni morfologia facciale, garantendo una stabilità ottimale.

ELASTISCHE BÜGEL / STANGHETTE FLESSIBILI



Biegsame Bügel: Durch die Biegsamkeit der Bügel werden ein sehr guter Sitz und ein hoher Tragekomfort erzielt, da sie sich an jede Morphologie anpassen.

Stanghette flessibili: la flessibilità delle stanghette consente di ottenere una migliore stabilità e anche un comfort di utilizzo ottimale, adatto a ogni morfologia.







SCHUTZBRILLEN

*OCCHIALI DI
PROTEZIONE*





VORTEILE

- Vollsichtbrille
- Seitenschutz
- Selbstregulierend

VANTAGGI

- Visione panoramica
- Protezione laterale
- Autoregolabile



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE		VERPACKUNG CONFEZIONE
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2,4 mm	Oculare: policarbonato spessore 2,4 mm	10/120
Gewicht: 23 g	Peso: 23 g	
Gestell: Polycarbonat	Montatura: policarbonato	
Bügel: Polycarbonat	Stanghette: policarbonato	

POKELUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60550	farblos incolore	farblos incolore	UV-Schutz / Anti - UV Beschlagschutz / Antiappannamento	FT	2-1.2 1FTN	EN 166 EN170
	60551	getönt honigfarben colorato miele	I/O Spiegel UV 400 I/O a specchio UV 400	UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	FT - KAT. 1	5-1.7 1FT	EN 166 EN172
	60553	getönt colorato	getönt colorato	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	FT	5-3.1 1FTN	EN 166 EN172
	60554	getönt colorato / nero	Sonnenschutz Kat. 4 solare cat 4	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	FT - KAT. 4	5-4.1 1FTN	EN 166 EN172
	60556	gelb giallo	Gelb giallo	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / Anti - UV	FT	2-1.2 1FTN	EN 166 EN170
	60558	farblos incolore / nero	farblos incolore	UV-Schutz / Anti - UV Beschlagschutz / Antiappannamento	FH - KAT. 0	2-1.2 1FN	EN 166 EN170
	60559	getönt colorato / nero	getönt colorato	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	FH - KAT. 4	5-4.1 1FN	EN 166 EN172

KLASSISCHE SCHUTZBRILLEN / CLASSICI

60551

UV
400 T



60553

N T



60554

T N
F



60556

UV N
T



60558

SMALL N



60559

SMALL N
F



KLASSISCHE SCHUTZBRILLEN / CLASSICI

6SIG0

SIGMA



VORTEILE

- ⊕ Vollsichtbrille
- ⊕ Seitenschutz
- ⊕ Selbstregulierend

VANTAGGI

- ⊕ Visione panoramica
- ⊕ Protezione laterale
- ⊕ Autoregolabile



6SIG3*

SIGMA



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE		VERPACKUNG CONFEZIONE
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2,3 mm	Oculare: policarbonato spessore 2,3 mm	10/120
Gewicht: 24 g	Peso: 24 g	
Gestell: Polycarbonat	Montatura: policarbonato	
Bügel: Polycarbonat	Stanghetta: policarbonato	

SIGMA	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	6SIG0	farblos incolore	farblos incolore	Kratzfest / Antigraffio Hartbeschichtet / Maggiore solidità Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / Anti - UV	SFT	2-1.2 1SFTKN	EN 166
	6SIG3	getönt colorato	getönt colorato	Kratzfest / Antigraffio Hartbeschichtet / Maggiore solidità Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	SFT	5-3.1 1SFTKN	EN 166 EN172

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung /
 LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands / Nei limiti delle scorte disponibili.

60520

ASTRILUX



VORTEILE

- ⊕ Leicht
- ⊕ Verstellbare Bügel

VANTAGGI

- ⊕ Leggera
- ⊕ Stanghette regolabili



60523

ASTRILUX



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE		VERPACKUNG CONFEZIONE
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.2 mm	Oculare: policarbonato spessore 2,2 mm	10/120
Gewicht: 21 g	Peso: 21 g	
Gestell: Nylon	Montatura: nylon	
Bügel: Nylon	Stanghette: nylon	

ASTRILUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60520	blau blu	farblos incolore	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / Anti - UV	FT	2-1,2 1FTN	EN 166 EN 170
	60523	schwarz nero	getönt colorato	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	FT	5-3,1 1FTN	EN 166 EN 172

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

6TAU0*

TAU



VORTEILE

- ⊕ Leicht
- ⊕ Seitenschutz
- ⊕ Rutschfester Nasensteg
- ⊕ Rutschfeste Einsätze an den Bügeln

VANTAGGI

- ⊕ Leggera
- ⊕ Protezione laterale
- ⊕ Ponte nasale antiscivolo
- ⊕ Inserti antiscivolo sulle stanghette



6TAU3*

TAU



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE

VERPACKUNG
CONFEZIONE

Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.3 mm	Oculare: policarbonato spessore 2,3 mm
Gewicht: 20 g	Peso: 20 g
Gestell: Polycarbonat	Montatura: policarbonato
Bügel: Polycarbonat +TPR	Stanghetta: policarbonato + TPR

10/120

TAU	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	6TAU0	farblos / gelb incolore / giallo	farblos incolore	Kratzfest / Antigraffio Hartbeschichtet / Maggiore solidità Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / Anti - UV	SFT	2-1.2 1SFTKN	EN 166 EN 170
	6TAU3	getönt / rot colorato / rosso	getönt colorato	Kratzfest / Antigraffio Hartbeschichtet / Maggiore solidità Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	SFT	5-3.1 1SFTKN	EN 166 EN 172

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung /
LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands / Nei limiti delle scorte disponibili.

KLASSISCHE SCHUTZBRILLEN / CLASSICI

6PH10

PHI



VORTEILE

- ⊕ Leicht
- ⊕ Seitenschutz
- ⊕ Rutschfeste Einsätze an den Bügeln

VANTAGGI

- ⊕ Leggera
- ⊕ Protezione laterale
- ⊕ Inserti antiscivolo sulle stanghette



6PH13

PHI



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2,3 mm			Oculare: policarbonato spessore 2,3 mm			10/120	
Gewicht: 22 g			Peso: 22 g				
Gestell: Polycarbonat			Montatura: policarbonato				
Bügel: Polycarbonat +TPR			Stanghetta: policarbonato + TPR				
PHI	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	6PH10	farblos / gelb incolore / giallo	farblos incolore	Kratzfest / Antigraffio Hartbeschichtet / Maggiore solidità UV-Schutz / Anti - UV	SFT	2-1.2 1SFTK	EN 166 EN 170
	6PH13	getönt / rot colorato / rosso	getönt colorato	Kratzfest / Antigraffio Hartbeschichtet / Maggiore solidità UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	SFT	5-3.1 1SFTK	EN 166 EN 172

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

60490

SPHERLUX



VORTEILE

- Vollsichtbrille
- Rutschfester Nasensteg
- Biigsame, selbstregulierende Bügel
- Rutschfeste PVC-Bügelenden

VANTAGGI

- Visione panoramica
- Ponte nasale antiscivolo
- Stanghette flessibili e autoregolabili
- Punte antiscivolo in PVC



60493

SPHERLUX



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.3 mm			Oculare: policarbonato spessore 2,3 mm			10/120	
Gewicht: 25 g			Peso: 25 g				
Gestell: Polycarbonat			Montatura: policarbonato				
Bügel: Polycarbonat + PVC			Stanghetta: policarbonato + PVC				
SPHERLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60490	farblos / schwarz incolore / nero	farblos incolore	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / Anti - UV	F	2-1.2 1FN	EN 166 EN 170
	60493	Getönt/getönt / schwarz colorato / nero	getönt colorato	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	F	5-3.1 1FN	EN 166 EN 172

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / **LS**: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

60543*

TIGHLUX

N

LS
SS

VORTEILE

- ⊕ Vollsichtbrille
- ⊕ Schutz oben und seitlich
- ⊕ Leicht

VANTAGGI

- ⊕ Visione panoramica
- ⊕ Protezione superiore e laterale
- ⊕ Leggera



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.2 mm			Oculare: policarbonato spessore 2,2 mm			10/120	
Gewicht: 28 g			Peso: 28 g				
Gestell: Polycarbonat			Montatura: policarbonato				
Bügel: Polycarbonate			Stanghetta: policarbonato				
TIGHLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60543*	getönt colorato	getönt colorato	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	F	5-3.1 FN	EN 166 EN 172

62551*

AIRLUX

N

UV

UV
400

LS
SS

VORTEILE

- ⊕ Vollsichtbrille
- ⊕ Seitenschutz
- ⊕ Biegsame, selbstregulierende Bügel

VANTAGGI

- ⊕ Visione panoramica
- ⊕ Protezione laterale
- ⊕ Stanghetta flessibili e autoregolabili



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.3 mm			Oculare: policarbonato spessore 2,3 mm			10/120	
Gewicht: 21 g			Peso: 21 g				
Gestell: Polycarbonat			Montatura: policarbonato				
Bügel: Polycarbonate			Stanghetta: policarbonato				
TIGHLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	62551*	getönt grün colorato verde	getönt grün colorato verde	UV-Schutz / Anti - UV Beschlagschutz / Antiappannamento	F - KAT. 3	3-3 1FN	EN 166 EN 170

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung /
LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands / Nei limiti delle scorte disponibili.



62650

SLIMLUX

K

UV

T

LS
SS**VORTEILE**

- ⊕ Selbstregulierende Bügel, rutschfeste Bügelenden aus TPE
- ⊕ Rutschfester Nasensteg
- ⊕ Vollsichtbrille
- ⊕ Seitenschutz

VANTAGGI

- ⊕ Stanghette autoregolabili, punte antiscivolo in TPE
- ⊕ Ponte nasale antiscivolo
- ⊕ Visione panoramica
- ⊕ Protezione laterale



62653

SLIMLUX

K

T

LS
SS**BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE****VERPACKUNG
CONFEZIONE**

Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 1.8 mm	Oculare: polycarbonato spessore 1,8 mm
Gewicht: 20 g	Peso: 20 g
Gestell: Polycarbonat + TPE	Montatura: polycarbonato + TPE
Bügel: Polycarbonat +TPE	Stanghetta: polycarbonato + TPE

10/120

SLIMLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	62650*	schwarz / blau nero / blu	farblos incolore	Kratzfest / Antigraffio UV-Schutz / Anti - UV	FT	2-1.2 1FTK	EN 166 EN 170
	62653*	schwarz / blau nero / blu	getönt colorato	Kratzfest / Antigraffio UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	FT	5-3.1 1FTK	EN 166 EN 172

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / **LS:** sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands / Nei limiti delle scorte disponibili

62590

STREAMLUX

K UV LS
SS

VORTEILE

- ✦ Verstellbare Bügel
- ✦ Rutschfeste Bügelenden
- ✦ Seitenschutz
- ✦ Oben mit belüfteter Komfortleiste

VANTAGGI

- ✦ Stanghette regolabili.
- ✦ Punte antiscivolo in PVC
- ✦ Protezione laterale
- ✦ Barretta comfort superiore aerata



62593

STREAMLUX

K LS
SS

BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.1 mm		Oculare: policarbonato spessore 2,1 mm				10/120	
Gewicht: 28 g		Peso: 28 g					
Gestell: Polycarbonat + TPE		Montatura: policarbonato + TPE					
Bügel: Nylon + Polycarbonat + TPE		Stanghetta: nylon + policarbonato + TPE					
STREAMLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	62590	schwarz / rot nero / rosso	farblos incolore	Kratzfest / Antigraffio UV-Schutz / Anti - UV	F - KAT. 0	2-1.2 1FK	EN 166 EN 170
	62593	schwarz / rot nero / rosso	getönt colorato	Kratzfest / Antigraffio UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	F - KAT. 3	5-3.1 1FK	EN 166 EN 172

SPORTLICHE SCHUTZBRILLEN / SPORT

62580

THUNDERLUX

K

UV

LS

SS

VORTEILE

- Biegsame, selbstregulierende Bügel
- Rutschfester Nasensteg

VANTAGGI

- Stanghette flessibili e autoregolabili
- Ponte nasale antiscivolo



62583

THUNDERLUX

K

LS

SS



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE

VERPACKUNG
CONFEZIONE

Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.2 mm	Oculare: policarbonato spessore 2,2 mm
Gewicht: 25 g	Peso: 25 g
Gestell: Nylon + Polycarbonat	Montatura: nylon + policarbonato
Bügel: Polycarbonat	Stanghette: policarbonato

10/120

THUNDERLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	62580	schwarz / rot nero / rosso	farblos incolore	UV-Schutz / Anti - UV Kratzfest / Antigraffio	F - KAT. 0	2-1.2 1FK	EN 166 EN 170
	62583	schwarz / rot nero / rosso	getönt colorato	Kratzfest / Antigraffio UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	F - KAT. 3	5-3.1 1FK	EN 166 EN 172

62613*

NANOLUX

K

LS

SS

VORTEILE

- Biegsame, selbstregulierende Bügel
- Rutschfeste Bügelenden
- Seitenschutz

VANTAGGI

- Stanghette flessibili e autoregolabili
- Punta antiscivolo in PVC
- Protezione laterale



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE

VERPACKUNG
CONFEZIONE

Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.15 mm	Oculare: policarbonato spessore 2,15 mm
Gewicht: 23 g	Peso: 23 g
Gestell: Nylon + Polycarbonat	Montatura: nylon + policarbonato
Bügel: Polycarbonat	Stanghette: policarbonato

10/120

THUNDERLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	62613*	schwarz / rot nero / rosso	getönt colorato	Kratzfest / Antigraffio UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	F	5-3.1 1FK	EN 166 EN 172

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung /
LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands / Nei limiti delle scorte disponibili.

60510

STYLUX

K

UV

LS
SS

T

VORTEILE

- ⊕ Vollsichtbrille
- ⊕ Verstellbare Bügel
- ⊕ Rutschfester Nasensteg
- ⊕ Seitenschutz

VANTAGGI

- ⊕ Visione panoramica
- ⊕ Stanghette regolabili
- ⊕ Ponte nasale antiscivolo
- ⊕ Protezione laterale



60513

STYLUX

K

LS
SS

T



60516

STYLUX

K

UV

LS
SS

T



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2,3 mm			Oculare: policarbonato spessore 2,3 mm			10/120	
Gewicht: 29 g			Peso: 29 g				
Gestell: Nylon + Polycarbonat			Montatura: nylon + polycarbonato				
Bügel: Nylon + Polycarbonat			Stanghette: nylon + polycarbonato				
STYLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60510	schwarz nero	farblos incolore	Kratzfest / Antigraffio UV-Schutz / Anti - UV	FT	2-1.2 1FTK	EN 166 EN 170
	60513	schwarz nero	getönt colorato	Kratzfest / Antigraffio UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	FT	5-3.1 1FTK	EN 166 EN 172
	60516	schwarz nero	gelb giallo	Kratzfest / Antigraffio UV-Schutz / Anti - UV	FT	2-1.2 1FTK	EN 166 EN 170

60530

MIRALUX

K

UV

LS
SS**VORTEILE**

- ⊕ Verstellbare Bügel
- ⊕ Rutschfeste Bügelenden
- ⊕ Rutschfester Nasensteg

VANTAGGI

- ⊕ Stanghette regolabili.
- ⊕ Punte antiscivolo in PVC
- ⊕ Ponte nasale antiscivolo



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2,3 mm			Oculare: polycarbonato spessore 2,3 mm			10/120	
Gewicht: 28 g			Peso: 28 g				
Gestell: Nylon + Polycarbonat			Montatura: nylon + polycarbonato				
Bügel: Nylon + Polycarbonat			Stanghette: nylon + polycarbonato				
MIRALUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60530	schwarz / grau nero / grigio	farblos incolore	UV-Schutz / Anti - UV Kratzfest / Antigraffio	F	2-1.2 1FK	EN 166 EN 170
	60532	schwarz / grau nero / grigio	farblos incolore	UV-Schutz / Anti - UV Kratzfest / Antigraffio Beschlagschutz / Antiappannamento	F - KAT.0	2-1.2 1FNK	EN 166 EN 170
	60533	schwarz / grau nero / grigio	getönt colorato	Kratzfest / Antigraffio Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	F	5-3.1 1FK	EN 166 EN 172
	60538*	schwarz / grau nero / grigio	farblos incolore	UV-Schutz / Anti - UV Kratzfest / Antigraffio	FH - KAT. 0	2-1.2 1FK	EN 166 EN 170
	60539*	schwarz / grau nero / grigio	getönt colorato	Kratzfest / Antigraffio UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	FH - KAT. 4	5-4.1 1FK	EN 166 EN 172

SPORTLICHE SCHUTZBRILLEN / SPORT

60532

60533



60538*

60539*



SPORTLICHE SCHUTZBRILLEN / SPORT

62117

FREELUX

K

UV

LS
SS

VORTEILE

- ⊕ Biegsame, selbstregulierende Bügel
- ⊕ Rutschfeste Bügelenden
- ⊕ Rutschfester Nasensteg

VANTAGGI

- ⊕ Stanghette flessibili e autoregolabili
- ⊕ Ponte antiscivolo in PVC
- ⊕ Ponte nasale antiscivolo



62127

FREELUX

UV
400

LS
SS

VORTEILE

- ⊕ Arbeiten im Innen- und Außenbereich

VANTAGGI

- ⊕ Lavoro fuori e al coperto



62135

FREELUX

LS
SS

VORTEILE

- ⊕ Besonders geeignet für Arbeiten im Außenbereich bei starker Helligkeit

VANTAGGI

- ⊕ Particolarmente adatto al lavoro all'aperto, con luminosità intensa



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.3 mm			Oculare: policarbonato spessore 2,3 mm			10/120	
Gewicht: 25 g			Peso: 25 g				
Gestell: Nylon			Montatura: nylon				
Bügel: Nylon + PVC			Stanghette: nylon + PVC				
FREELUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	62117	schwarz / grau nero / grigio	farblos incolore	UV-Schutz / Anti - UV Kratzfest / Antigraffio	F - KAT. 0	2-1.2 1FK	EN 166 EN 170
	62127	schwarz / grau nero / grigio	I/O Spiegel I/O a specchio	UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	F - KAT. 1	5-1.7 1F	EN 166 EN 172
	62135	silber / rot argento / rosso	spiegelrot rosso mirror	UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	F - KAT. 3	5-3.1 1F	EN 166 EN 172

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

62136

FREELUX

K

LS
SS

VORTEILE

- Besonders geeignet für Arbeiten im Außenbereich bei starker Helligkeit

VANTAGGI

- *Particolarmente adatto al lavoro all'aperto, con luminosità intensa*



62139

FREELUX

LS
SS

VORTEILE

- Polarisierete Gläser: verstärkte Kontraste

VANTAGGI

- *Lenti polarizzate: contrasti rinforzati*



62148*

FREELUX

K

LS
SS

VORTEILE

- Besonders geeignet für Arbeiten im Außenbereich bei starker Helligkeit

VANTAGGI

- *Particolarmente adatto al lavoro all'aperto, con luminosità intensa*



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2,3 mm		Oculare: policarbonato spessore 2,3 mm				10/120	
Gewicht: 25 g		Peso: 25 g					
Gestell: Nylon		Montatura: nylon					
Bügel: Nylon + PVC		Stanghetta: nylon + PVC					
FREELUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	62136	metallgrau / schwarz grigio metallo / nero	Sonnenschutz Kat. 3 solare cat. 3	Kratzfest / Antigraffio UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	F - KAT. 3	5-3.1 1FK	EN 166 EN 172
	62139	schwarz nero	Sonnenschutz polarisiert solare polarizzato	UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	F - KAT. 3	5-3.1 1F	EN 166 EN 172
	62148*	schwarz nero	Sonnenschutz Kat. 4 solare cat. 4	Kratzfest / Antigraffio UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	F - KAT. 4	5-4.1 1FK	EN 166 EN 172

LS: Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung /
LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands / Nei limiti delle scorte disponibili.

SPORTLICHE SCHUTZBRILLEN / SPORT

60560

SOFTILUX

K

UV

T

LS

SS

VORTEILE

- ⊕ Vollsichtbrille
- ⊕ Biegsame, selbstregulierende Bügel
- ⊕ Rutschfeste Bügelenden
- ⊕ Rutschfester Nasensteg

VANTAGGI

- ⊕ Visione panoramica
- ⊕ Stanghette flessibili e autoregolabili
- ⊕ Punte antiscivolo in PVC
- ⊕ Ponte nasale antiscivolo



60563

SOFTILUX

K

T

LS

SS



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE

VERPACKUNG
CONFEZIONE

Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2,4 mm	Oculare: polycarbonato spessore 2,4 mm
Gewicht: 22 g	Peso: 22 g
Gestell: Polycarbonat	Montatura: polycarbonato
Bügel: Nylon + Polycarbonat	Stanghette: nylon + polycarbonato

10/120

SOFTILUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60560	schwarz nero	farblos incolore	Kratzfest / Antigraffio UV-Schutz / Anti - UV	FT	2-1.2 1FTK	EN 166 EN 170
	60563	schwarz nero	getönt colorato	Kratzfest / Antigraffio UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	FT	5-3.1 1FTK	EN 166

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

6THE0

THETA



VORTEILE

- ⊕ Biegsame, verstellbare Bügel
- ⊕ Neigbare Gläser
- ⊕ Rutschfester Nasensteg

VANTAGGI

- ⊕ Stanghette flessibili e regolabili
- ⊕ Inclinazione regolabile
- ⊕ Ponte nasale antiscivolo



6THE3

THETA



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.2 mm		Oculare: polycarbonato spessore 2,2 mm				10/120	
Gewicht: 28 g		Peso: 28 g					
Gestell: Polycarbonat		Montatura: polycarbonato					
Bügel: Nylon + Polycarbonat		Stanghette: nylon + polycarbonato					
THETA	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	6THE0	schwarz nero	farblos incolore	Kratzfest / Antigraffio Hartbeschichtet / Maggiore solidità Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / Anti - UV	SFT	3-1.2 1SFTKN	EN 166 EN 170
	6THE3	schwarz nero	getönt colorato	Kratzfest / Antigraffio Hartbeschichtet / Maggiore solidità Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	SFT	5-3.1 1SFTKN	EN 166 EN 172

LS: Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung /
LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

SPORTLICHE SCHUTZBRILLEN / SPORT

6PSI0

PSI

K

UV

LS
SS

T

VORTEILE

- Seitenschutz
- Biegsame, selbstregulierende Bügel
- Rutschfeste Bügelenden
- Verstellbarer, rutschfester Nasensteg

VANTAGGI

- Protezione laterale
- Stanghette flessibili e autoregolabili
- Punte antiscivolo
- Ponte nasale regolabile antiscivolo



6PSI3

PSI

K

LS
SS

T



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE

VERPACKUNG
CONFEZIONE

Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.2 mm	Oculare: policarbonato spessore 2,2 mm
Gewicht: 26 g	Peso: 26 g
Gestell: Polycarbonat	Montatura: policarbonato
Bügel: Polycarbonat + PVC	Stanghetta: policarbonato + PVC

10/120

PSI	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	6PSI0	schwarz nero	farblos incolore	Kratzfest / Antigraffio Hartbeschichtet / Maggiore solidità UV-Schutz / Anti - UV	SFT	2-1.2 1SFTK	EN 166 EN 170
	6PSI3	schwarz nero	getönt colorato	Kratzfest / Antigraffio Hartbeschichtet / Maggiore solidità UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	SFT	5-3.1 1SFTK	EN 166 EN 172

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / **LS**: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

SPORTLICHE SCHUTZBRILLEN / SPORT

6RH00

RHO



VORTEILE

- ✦ Vollsichtbrille
- ✦ Biegsame, selbstregulierende Bügel
- ✦ Rutschfeste Bügelenden
- ✦ Rutschfester Nasensteg

VANTAGGI

- ✦ Visione panoramica
- ✦ Stanghette flessibili e autoregolabili
- ✦ Punte antiscivolo in PVC
- ✦ Ponte nasale antiscivolo



6RH03

RHO



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE

VERPACKUNG
CONFEZIONESichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.2 mm *Oculare: policarbonato spessore 2,2 mm*Gewicht: 24 g *Peso: 24 g*Gestell: Polycarbonat *Montatura: policarbonato*Bügel: Polycarbonat + PVC *Stanghetta: policarbonato + PVC*

10/120

RHO	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	6RH00	farblos / schwarz incolore / nero	farblos incolore	Kratzfest / Antigraffio Hartbeschichtet / Maggiore solidità Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / Anti - UV	SFT	2-1.2 1SFTKN	EN 166 EN 170
	6RH03	Getönt/getönt / schwarz / nero	getönt colorato	Kratzfest / Antigraffio Hartbeschichtet / Maggiore solidità Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	SFT	5-3.1 1SFTKN	EN 166 EN 172

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

60910*

BILUX



VORTEILE

- Bifokalgläser mit integrierter Lupe
- Verstellbare Bügel
- Rutschfester Nasensteg

VANTAGGI

- Lenti bifocali con ingrandimento integrato
- Stanghette regolabili
- Ponte nasale antiscivolo



60910*

BILUX



60915*

BILUX



60920*

BILUX



60925*

BILUX



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE

Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.3 mm

Gewicht: 28 g

Gestell: Polycarbonat

Bügel: Polycarbonat + Nylon

Oculare: policarbonato spessore 2,3 mm

Peso: 28 g

Montatura: policarbonato

Stanghette: policarbonato + nylon

VERPACKUNG
CONFEZIONE

10/120

BILUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60910*	marineblau / grau blu scuro / grigio	vergrößernd ingrandenti	UV-Schutz / Anti - UV Kratzfest / Antigraffio	F	2-1.2 1FK	EN 166 EN 170
	60915*	marineblau / grau blu scuro / grigio	vergrößernd ingrandenti	UV-Schutz / Anti - UV Kratzfest / Antigraffio	F	2-1.2 1FK	EN 166 EN 170
	60920*	marineblau / grau blu scuro / grigio	vergrößernd ingrandenti	UV-Schutz / Anti - UV Kratzfest / Antigraffio	F	2-1.2 1FK	EN 166 EN 170
	60925*	marineblau / grau blu scuro / grigio	vergrößernd ingrandenti	UV-Schutz / Anti - UV Kratzfest / Antigraffio	F	2-1.2 1FK	EN 166 EN 170

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung /
LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands / Nei limiti delle scorte disponibili.

60935

OPTILUX



VORTEILE

- ⊕ Sichtscheibe mit integrierter Lupe
- ⊕ Selbstregulierend
- ⊕ Seitenschutz

VANTAGGI

- ⊕ Oculare con lente d'ingrandimento integrale
- ⊕ Autoregolabile
- ⊕ Protezione laterale

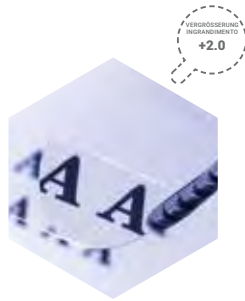


60935 OPTILUX

60940 OPTILUX

60945 OPTILUX

60946 OPTILUX



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE				VERPACKUNG CONFEZIONE			
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2,3 mm		Oculare: policarbonato spessore 2,3 mm		10/120			
Gewicht: 25 g		Peso: 25 g					
Gestell: Polycarbonat		Montatura: policarbonato					
Bügel: Polycarbonat		Stanghetta: policarbonato					

OPTILUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60935	farblos incolore	vergrößernd ingrandenti	UV-Schutz / Anti - UV Kratzfest / Antigraffio	F	2-1.2 1FK	EN 166 EN 170
	60940	farblos incolore	vergrößernd ingrandenti	UV-Schutz / Anti - UV Kratzfest / Antigraffio	F	2-1.2 1FK	EN 166 EN 170
	60945	farblos incolore	vergrößernd ingrandenti	UV-Schutz / Anti - UV Kratzfest / Antigraffio	F	2-1.2 1FK	EN 166 EN 170
	60946	farblos incolore	vergrößernd ingrandenti	UV-Schutz / Anti - UV Kratzfest / Antigraffio	F	2-1.2 1FK	EN 166 EN 170

LS: Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

MONOBLOCK-BRILLEN / MONOBLOCCO

60310

FIXLUX



VORTEILE

- Vollsichtbrille
- Rutschfester Nasensteg

VANTAGGI

- Visione panoramica
- Ponte nasale antiscivolo



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE		VERPACKUNG CONFEZIONE
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.4 mm	Oculare: policarbonato spessore 2,4 mm	10/120
Gewicht: 40 g	Peso: 40 g	
Gestell: Nylon, anpassbar	Montatura: nylon, regolabile	
Bügel: Nylon	Stanghetta: nylon	

FIXLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60310	blau blu	Farblos UV 400 incolore UV 400	Kratzfest / Antigraffio UV-Schutz / Anti - UV	FT	2-1.2 1FTK	EN 166 EN 170

60565

STARLUX



VORTEILE

- Vollsichtbrille
- Selbstregulierende Bügel mit rutschfesten Einsätzen
- Rutschfester Nasensteg

VANTAGGI

- Visione panoramica
- Stanghette autoregolabili con inserti antiscivolo
- Ponte nasale antiscivolo



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE		VERPACKUNG CONFEZIONE
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.25 mm	Oculare: policarbonato spessore 2,25 mm	10/120
Gewicht: 23 g	Peso: 23 g	
Gestell: Polycarbonate	Montatura: policarbonato	
Bügel: Polycarbonat flexibles PVC-Bogenende	Stanghetta: policarbonato punta in PVC morbida	

STARLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60565	farblos / gelb incolore / giallo	farblos incolore	Beschlagschutz / Antiappannamento Kratzfest / Antigraffio	F - KAT. 0	2-1.2 1FN	EN 166 EN 170

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

MONOBLOCK-BRILLEN / MONOBLOCCO

60350

SABLUX



VORTEILE

- ⊕ Vollsichtbrille
- ⊕ Seitenschutz
- ⊕ Verstellbare Bügel

VANTAGGI

- ⊕ Visione panoramica
- ⊕ Protezione laterale
- ⊕ Stanghette regolabili



60353

SABLUX



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE		VERPACKUNG CONFEZIONE
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.23 mm	Oculare: policarbonato spessore 2,23 mm	10/120
Gewicht: 36 g	Peso: 36 g	
Gestell: Nylon	Montatura: nylon	
Bügel: Nylon	Stanghetta: nylon	

SABLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60350	marineblau blu scuro	farblos incoloro	Kratzfest / Antigraffio UV-Schutz / Anti - UV	FT	2-1.2 1FTK	EN 166 EN 170
	60353	marineblau blu scuro	getönt colorato	Kratzfest / Antigraffio UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	FT	5-3.1 1FTK	EN 166 EN 172

60570

PARALUX



VORTEILE

- ⊕ Vollsichtbrille
- ⊕ Seitenschutz
- ⊕ Verstellbare Bügel
- ⊕ Neigbare Gläser

VANTAGGI

- ⊕ Visione panoramica
- ⊕ Protezione laterale
- ⊕ Stanghette regolabili
- ⊕ Inclinazione regolabile



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE		VERPACKUNG CONFEZIONE
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.23 mm	Oculare: policarbonato spessore 2,23 mm	10/120
Gewicht: 36 g	Peso: 36 g	
Gestell: Polycarbonat	Montatura: policarbonato	
Bügel: Nylon	Stanghetta: nylon	

PARALUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60570	marineblau / schwarz blu scuro / nero	farblos incoloro	UV-Schutz / Anti - UV Beschlagschutz / Antiappannamento Kratzfest / Antigraffio	F	2-1.2 1FN	EN 166 EN 170

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

MONOBLOCK-BRILLEN / MONOBLOCCO

6GAM0

GAMMA



VORTEILE

- ⊕ Schutz oben und seitlich
- ⊕ Neigbare Gläser
- ⊕ Verstellbare Bügel

VANTAGGI

- ⊕ Protezione superiore e laterale
- ⊕ Inclinazione regolabile
- ⊕ Stanghette regolabili



6GAM3

GAMMA



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2,5 mm			Oculare: policarbonato spessore 2,5 mm			10/120	
Gewicht: 38 g			Peso: 38 g				
Gestell: Nylon			Montatura: nylon				
Bügel: Nylon			Stanghetta: nylon				
GAMMA	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICH- NUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	6GAM0	schwarz nero	farblos incolore	Kratzfest / Antigraffio Hartbeschichtet / Maggiore solidità UV-Schutz / Anti-UV	SFT	2-1.2 1SFTK	EN 166 EN 170
	6GAM3	schwarz nero	getönt colorato	Kratzfest / Antigraffio Hartbeschichtet / Maggiore solidità UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	SFT	5-3.1 1SFTK	EN 166 EN 172

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

MONOBLOCK-BRILLEN / MONOBLOCCO

60360

ECOLUX



VORTEILE

- ⊕ Verstellbare Bügel
- ⊕ Schutz oben und seitlich

VANTAGGI

- ⊕ Stanghette regolabili.
- ⊕ Protezione superiore e laterale



60363

ECOLUX



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2,4 mm		Oculare: policarbonato spessore 2,4 mm				10/120	
Gewicht: 34 g		Peso: 34 g					
Gestell: Nylon		Montatura: nylon					
Bügel: Nylon		Stanghetta: nylon					
ECOLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60360	marineblau blu scuro blau / blu	farblos incolore	UV-Schutz / Anti - UV	F	2-1.2 1F	EN 166 EN 170
	60363	marineblau blu scuro	getönt colorato	UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	F	5-3.1 1F	EN 166 EN 172

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

MONOBLOCK-BRILLEN / MONOBLOCCO

6EPS0

EPSILON



VORTEILE

- ⊕ Verstellbare Bügel
- ⊕ Neigbare Gläser
- ⊕ Schutz oben und seitlich

VANTAGGI

- ⊕ Stanghette regolabili.
- ⊕ Inclinazione regolabile
- ⊕ Protezione superiore e laterale



6EPS3

EPSILON



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE					VERPACKUNG CONFEZIONE		
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.5 mm		Oculare: policarbonato spessore 2,5 mm			10/120		
Gewicht: 30 g		Peso: 30 g					
Gestell: Polycarbonat		Montatura: policarbonato					
Bügel: Nylon		Stanghetta: nylon					
EPSILON	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICH- NUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	6EPS0	schwarz nero	farblos incoloro	Kratzfest / Antigraffio Hartbeschichtet / Maggiore solidità UV-Schutz / Anti - UV	SFT	2-1.2 1SFTK	EN 166 EN 170
	6EPS3	schwarz nero	getönt colorato	Kratzfest / Antigraffio Hartbeschichtet / Maggiore solidità UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	SFT	5-3.1 1SFTK	EN 166 EN 172

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung /
LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands / Nei limiti delle scorte disponibili.

MONOBLOCK-BRILLEN / MONOBLOCCO

60332

VRILUX

N UV LS
SS

VORTEILE

- ⊕ Biegsame, verstellbare Bügel
- ⊕ Neigbare Gläser
- ⊕ Schutz oben und seitlich

VANTAGGI

- ⊕ Stanghette flessibili e regolabili
- ⊕ Inclinazione regolabile
- ⊕ Protezione superiore e laterale



60336

VRILUX

K UV LS
SS

VORTEILE

- ⊕ Verstärkte Kontraste

VANTAGGI

- ⊕ Contrasti accentuati



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.4 mm		Oculare: policarbonato spessore 2,4 mm				10/120	
Gewicht: 39 g		Peso: 39 g					
Gestell: Polycarbonat		Montatura: policarbonato					
Bügel: Nylon		Stanghetta: nylon					
VRILUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60332	schwarz nero	farblos incolore	UV-Schutz / Anti - UV Beschlagschutz / Antiappannamento	F	2-1.2 1FN	EN 166 EN 170
	60336*	schwarz nero	gelb giallo	UV-Schutz / Anti - UV Beschlagschutz / antiappannamento	F	2-1.2 1FK	EN 166 EN 170

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung /
LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands / Nei limiti delle scorte disponibili.



VORTEILE

- ⊕ Kompatibel mit Korrekturbrillen
- ⊕ Vollsichtbrille
- ⊕ Selbstregulierende Bügel
- ⊕ Schutz oben und seitlich

VANTAGGI

- ⊕ Indossabile insieme agli occhiali da vista
- ⊕ Visione panoramica
- ⊕ Stanghette autoregolabili
- ⊕ Protezione superiore e laterale



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG / CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.2 mm			Oculare: policarbonato spessore 2,2 mm			10/120	
Gewicht: 45 g			Peso: 45 g				
Gestell: Polycarbonat			Montatura: policarbonato				
Bügel: Polycarbonat			Stanghetta: policarbonato				
VISILUX	ARTIKEL / RIFERIMENTO	GESTELLFARBE / COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE / COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG / GESTELL / MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG / SICHTSCHEIBE / MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE / NORMA OCULARE
	60400	farblos / incolore	farblos / incolore	Kratzfest / Antigraffio / UV-Schutz / Anti - UV	FT	2-1.2.1FTK	EN 166 / EN 170

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

ÜBERBRILLEN / SOPRAOCCHIALI

60401

VISILUX



60403

VISILUX



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.2 mm		Oculare: policarbonato spessore 2,2 mm					
Gewicht: 45 g		Peso: 45 g					
Gestell: Polycarbonat		Montatura: policarbonato					
Bügel: Polycarbonat		Stanghetta: policarbonato					
VISILUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60401	farblos incolore	farblos incolore	UV-Schutz / Anti - UV	FT	2-1.2 1FT	EN 166 EN 170
	60403	getönt colorato	getönt colorato	Kratzfest / Antigraffio UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	FT	5-3.1 1FTK	EN 166 EN 172

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

ÜBERBRILLEN / SOPRAOCCHIALI

60340

VRILUX S

K

UV

LS
SS

VORTEILE

- Vollsichtbrille
- Kompatibel mit Korrekturbrillen
- Biegsame, verstellbare Bügel
- Neigbare Gläser

VANTAGGI

- Visione panoramica
- Indossabile insieme agli occhiali da vista
- Stanghette flessibili e regolabili
- Inclinazione regolabile



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2,2 mm			Oculare: policarbonato spessore 2,2 mm			10/120	
Gewicht: 45 g			Peso: 45 g				
Gestell: Polycarbonat			Montatura: policarbonato				
Bügel: Nylon			Stanghetta: nylon				
VRILUX S	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60340	marineblau blu scuro	farblos incolore	UV-Schutz / Anti-UV Kratzfest / Antigraffio Hartbeschichtet / Maggiore solidità	S	2-1.2 1SK	EN 166 EN 170

60440

TWISTLUX

K

UV

LS
SS

VORTEILE

- Kompatibel mit Korrekturbrillen
- Vollsichtbrille
- Biegsame, verstellbare Bügel
- Neigbare Gläser

VANTAGGI

- Indossabile insieme agli occhiali da vista
- Visione panoramica
- Stanghette flessibili e regolabili
- Inclinazione regolabile



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2,2 mm			Oculare: policarbonato spessore 2,2 mm			10/120	
Gewicht: 52 g			Peso: 52 g				
Gestell: Polycarbonat + TPE			Montatura: policarbonato + TPE				
Bügel: Nylon			Stanghetta: nylon				
TWISTLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60440	marineblau blu scuro	farblos incolore	UV-Schutz / Anti-UV Kratzfest / Antigraffio Hartbeschichtet / Maggiore solidità	S	2-1.2 1SK	EN 166 EN 170

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.



KOMBINIERTE BRILLEN

OCCHIALI MISTI



VORTEILE

- 2 in 1: Bügel oder Band
- Abnehmbarer Schaumstoffrand
- Geliefert mit anpassbarem elastischem Band

VANTAGGI

- 2 in 1: stanghette o banda
- Bordo in schiuma, amovibile.
- Fornito con banda elastica regolabile



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE							VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 1.8 mm			Oculare: policarbonato spessore 1,8 mm				10/120	
Gewicht: 38 / 24 g			Peso: 38 / 24 g					
Gestell: Polycarbonat + TPR			Montatura: policarbonato + TPR					
Bügel: Polycarbonat + TPE			Stanghetta: policarbonato + TPE					
EUROLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE	
	60990	schwarz / orange nero / arancione	farblos incolore	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / Anti - UV	FT	2-1.2 1FTN	EN 166 EN 170	

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

VORTEILE

- ⊕ 2 in 1: Bügel oder Band
- ⊕ Arbeiten im Außenbereich
- ⊕ Geliefert mit anpassbarem Gummiband
- ⊕ Abnehmbarer Schaumstoffrand

VANTAGGI

- ⊕ 2 in 1: stanghette o banda
- ⊕ Lavoro all'aperto
- ⊕ Fornito con banda elastica regolabile
- ⊕ Bordo in schiuma, amovibile.



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 1.8 mm			Oculare: policarbonato spessore 1,8 mm			10/120	
Gewicht: 38 / 24 g			Peso: 38 / 24 g				
Gestell: Polycarbonat +TPR			Montatura: policarbonato + TPR				
Bügel: Polycarbonat + TPE			Stanghetta: policarbonato + TPE				
EUROLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60993	schwarz / orange nero / arancione	getönt colorato	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	FT	5-3.1 1FTN	EN 166 EN 172

KOMBINIERTE BRILLEN / OCCHIALI MISTI

60950

FLYLUX

UV
400

LS
SS

VORTEILE

- 2 in 1: Bügel oder Band
- Geliefert mit anpassbarem Gummiband

VANTAGGI

- 2 in 1: stanghette o banda
- Fornito con banda elastica regolabile



60951

FLYLUX

N UV

LS
SS

VORTEILE

- In / out: Arbeiten im Innen- und Außenbereich
- Schaumstoffrand

VANTAGGI

- In/out: lavoro all'aperto e in ambienti chiusi
- Bordo in schiuma



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE

VERPACKUNG CONFEZIONE

Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2,3 mm	Oculare: policarbonato spessore 2,3 mm
Gewicht: 42 / 36 g	Peso: 42 / 36 g
Gestell: Nylon + Polycarbonat + EVA-Schaumstoff	Montatura: nylon + policarbonato + schiuma EVA
Bügel: Polycarbonat + PVC	Stanghetta: policarbonato + PVC

10/120

FLYLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60950	schwarz nero	I/O Spiegel UV 400 I/O a specchio UV 400	UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	F - KAT. 1	5-1.7 1F	EN 166 EN 172
	60951	schwarz nero	farblos incolore	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / Anti - UV	F - KAT. 0	2-1.2 1FN	EN 166 EN 170

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

60960

TECHNILUX



VORTEILE

- ⊕ 2 in 1: Bügel oder Band
- ⊕ Geliefert mit anpassbarem elastischem Band
- ⊕ Neigbare Gläser
- ⊕ Abnehmbarer Schaumstoffrand

VANTAGGI

- ⊕ 2 in 1: stanghette o banda
- ⊕ Fornito con banda elastica regolabile
- ⊕ Inclinazione regolabile
- ⊕ Bordo in schiuma, amovibile



60963

TECHNILUX



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2,1 mm		Oculare: policarbonato spessore 2,1 mm				10/120	
Gewicht: 42 g		Peso: 42 g					
Gestell: Nylon + Polycarbonat		Montatura: nylon + policarbonato					
Bügel: Polycarbonat		Stanghetta: policarbonato					
TECHNILUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60960	schwarz nero	farblos incolore	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / UV protect UV-Schutz / Anti - UV	F - KAT. 0	2-1.2 1FN	EN 166 EN 170
	60963	schwarz nero	Sonnenschutz Kat. 3 solare cat. 3	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / UV protect UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	F - KAT. 3	5-3.1 1FN	EN 166 EN 172

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.



VORTEILE

- 2 in 1: Bügel oder Band
- Abnehmbarer Schaumstoffrand
- Geliefert mit anpassbarem elastischem Band
- Verstellbare Bügel

VANTAGGI

- 2 in 1: stanghette o banda
- Bordo in schiuma, amovibile.
- Fornito con banda elastica regolabile
- Stanghette regolabili



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE							VERPACKUNG CONFEZIONE
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.3 mm			Oculare: policarbonato spessore 2,3 mm				10/120
Gewicht: 38 g			Peso: 38 g				
Gestell: Nylon			Montatura: nylon				
Bügel: Nylon + Polycarbonat			Stanghetta: nylon + policarbonato				
MADLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60970	schwarz nero	farblos incolore	UV-Schutz / Anti - UV Beschlagschutz / Antiappannamento	F	2-1.2 1FN	EN 166 EN 170

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

KOMBINIERTE BRILLEN / OCCHIALI MISTI

60973

MADLUX

N

LS
SS

VORTEILE

- ⊕ 2 in 1: Bügel oder Band
- ⊕ Abnehmbarer Schaumstoffrand
- ⊕ Geliefert mit anpassbarem elastischem Band

VANTAGGI

- ⊕ 2 in 1: stanghette o banda
- ⊕ Bordo in schiuma, amovibile.
- ⊕ Fornito con banda elastica regolabile



60976

MADLUX

N

UV

LS
SS

VORTEILE

- ⊕ Verstärkte Kontraste

VANTAGGI

- ⊕ Contrasti accentuati



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2,3 mm		Oculare: policarbonato spessore 2,3 mm				10 / 120	
Gewicht: 38 g		Peso: 38 g					
Gestell: Nylon		Montatura: nylon					
Bügel: Nylon + Polycarbonat		Stanghetta: nylon + policarbonato					
MADLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60973	schwarz nero	getönt colorato	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / radiation / Radiazioni solari UV	F	5-3.1 1FN	EN 166 EN 172
	60976	schwarz / gelb nero / giallo	gelb giallo	UV-Schutz / Anti - UV Beschlagschutz / Antiappannamento	F	2-1.2 1FN	EN 166 EN 170

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.





VOLLSICHT- SCHUTZBRILLEN

MASCHERE

VOLLSICHTSCHUTZBRILLEN / MASCHERE

60590

MONOLUX



VORTEILE

- ⊕ Indirekte Belüftung
- ⊕ Verstellbares Gummiband
- ⊕ Kompatibel mit Korrekturbrillen

VANTAGGI

- ⊕ Aerazione diretta
- ⊕ Elastico regolabile
- ⊕ Indossabile insieme agli occhiali da vista



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 1,7 mm			Oculare: polycarbonato spessore 1,7 mm			10/100	
Gewicht: 60 g			Peso: 60 g				
Gestell: Elastisches PVC			Montatura: PVC morbido				
Belüftung: Seitliche Perforation			Aerazione: fori laterali				
MONOLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60590	farblos incolore	farblos incolore	UV-Schutz / Anti - UV	BT	2-1.2 BT	EN 166 EN 170

60610

LABOLUX



VORTEILE

- ⊕ Indirekte Belüftung
- ⊕ Verstellbares Gummiband
- ⊕ Kompatibel mit Korrekturbrillen
- ⊕ Schutz vor Flüssigkeiten und Staub

VANTAGGI

- ⊕ Aerazione indiretta
- ⊕ Elastico regolabile
- ⊕ Indossabile insieme agli occhiali da vista
- ⊕ Protezione di liquidi e polveri



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 1,7 mm			Oculare: polycarbonato spessore 1,7 mm			10/100	
Gewicht: 60 g			Peso: 60 g				
Gestell: Elastisches PVC			Montatura: PVC morbido				
Belüftung: Lüftungöffnung mit Schutz gegen Staub und Chemikalienspritzer			Aerazione: aeratori antipolvere, anti-proiezioni chimiche				
MONOLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60610	farblos incolore	farblos incolore	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / Anti - UV Flüssigkeiten / Liquidi Große Staupartikel / Particelle di polvere grandi	BT 3.4	2-1.2 1BT	EN 166 EN 170



60599

CHIMILUX

3

VORTEILE

- ⊕ Indirekte Belüftung
- ⊕ Verstellbares Gummiband
- ⊕ Kompatibel mit Korrekturbrillen
- ⊕ Schutz vor Flüssigkeiten

VANTAGGI

- ⊕ Aerazione indiretta
- ⊕ Elastico regolabile
- ⊕ Indossabile insieme agli occhiali da vista
- ⊕ Protezione dai liquidi



60600

CHIMILUX

3

N



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 1,7 mm			Oculare: polycarbonato spessore 1,7 mm			20/200	
Gewicht: 75 g			Peso: 75 g				
Gestell : Elastisches PVC			Montatura: PVC morbido				
Belüftung: 4 verstellbare Lüftungsöffnungen mit Schutz gegen Staub und Chemikalienspritzer			Aerazione: 4 aerazioni regolabili antipolvere, anti-proiezioni chimiche				
CHIMILUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60599	grün verde	farblos incolore	Flüssigkeiten / Liquidi	3 B	1 B	EN 166
	60600	grün verde	farblos incolore	Beschlagschutz / Antiappannamento	3 B	1 BN	EN 166

60660

HUBLUX



VORTEILE

- ⊕ Gestell aus elastischem PVC
- ⊕ Indirekte Belüftung
- ⊕ Breites verstellbares Gummiband
- ⊕ Schutz vor Flüssigkeiten und Staub

VANTAGGI

- ⊕ Montatura PVC morbido
- ⊕ Aerazione indiretta
- ⊕ Ampia banda elastica regolabile
- ⊕ Protezione di liquidi e polveri



60661

HUBLUX



VORTEILE

- ⊕ Schaumstoffdichtung

VANTAGGI

- ⊕ Guarnizione in schiuma



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE							VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.0 mm			Oculare: policarbonato spessore 2,0 mm				10/50	
Gewicht: 141 g			Peso: 141 g					
Gestell : Elastisches PVC			Montatura: PVC morbido					
Belüftung: 3 staubgeschützte Lüftungsöffnungen			Aerazione: 3 aerazioni antipolvere					
HUBLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE	
	60660	hellblau azzurro	farblos incolore	Beschlagschutz / Antiappannamento Flüssigkeiten / Liquidi Große Staubpartikel / Particelle di polvere grandi UV-Schutz / Anti - UV	34 BT	2-1.2 2BN	EN 166 EN 170	
	60661	hellblau azzurro	farblos incolore	Beschlagschutz / Antiappannamento Flüssigkeiten / Liquidi Große Staubpartikel / Particelle di polvere grandi UV-Schutz / Anti - UV	3.4 B	2-1.2 2BN	EN 166 EN 170	



VORTEILE

- ⊕ Weiche Dichtung aus TPV
- ⊕ 4 indirekte Lüftungsöffnungen
- ⊕ breites verstellbares Gummiband
- ⊕ Flüssigkeitsspritzer und Staub

VANTAGGI

- ⊕ *Guarnizione facciale morbida in TPV*
- ⊕ *4 aerazioni indirette*
- ⊕ *ampia banda elastica regolabile*
- ⊕ *protezione di liquidi e polveri*



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE							VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.3 mm			Oculare: policarbonato spessore 2,3 mm				10/50	
Gewicht: 84 g			Peso: 84 g					
Gestell : Polypropylen + TPE			Montatura: policarbonato + TPE					
Belüftung: Lüftungsöffnung mit Schutz gegen Staub und Chemikalienspritzer			Aerazione: 4 aerazioni antipolvere, anti-proiezioni chimiche					
BIOLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE	
	60680	grau / schiefer grigio / ardesia	farblos incolore	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / Anti - UV	BT 3.4	2-1.2 1BTN	EN 166 EN 170	

VOLLSICHTSCHUTZBRILLEN / MASCHERE

60ME0

OMEGA



VORTEILE

- ⊕ Ausgezeichnetes Sichtfeld
- ⊕ Breites Gummizug für erhöhten Tragekomfort
- ⊕ Besonders geeignet für die Benutzung einer Voll- oder Halbmaske.

VANTAGGI

- ⊕ Eccellente campo visivo.
- ⊕ Ampio elastico di chiusura, per un maggiore comfort.
- ⊕ Particolarmente adatto all'uso di una maschera o semimaschera respiratoria.



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.4 mm			Oculare: policarbonato spessore 2,4 mm			10/120	
Gewicht: 116 g			Peso: 116 g				
Gestell: PVC			Montatura: PVC morbido				
Belüftung: 4 indirekte Lüftungsöffnungen			Aerazione: 4 aerazioni indirette				
OMEGA	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBEN-FARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60ME0	getönt fumo	farblos incolore	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / Anti - UV Flüssigkeiten / Liquidi Große Staubpartikel / Particelle di polvere grandi	3.4 SBT	2-1.2 1SBTKN	EN 166 EN 170

60601

KEMILUX



VORTEILE

- ⊕ Gestell aus elastischem PVC
- ⊕ Indirekte Belüftung
- ⊕ Breites verstellbares Gummiband
- ⊕ Schutz vor Flüssigkeiten

VANTAGGI

- ⊕ Montatura PVC morbido
- ⊕ Aerazione indiretta
- ⊕ Ampia banda elastica regolabile
- ⊕ Protezione dai liquidi



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.4 mm			Oculare: policarbonato spessore 2,4 mm			10/120	
Gewicht: 116 g			Peso: 116 g				
Gestell: Elastisches PVC			Montatura: PVC morbido				
Belüftung: 3 Lüftungsöffnungen mit Spritzschutz			Aerazione: 3 aerazioni anti-proiezione				
OMEGA	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60601	farblos incolore	farblos incolore	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / Anti - UV Flüssigkeiten / Liquidi Große Staubpartikel / Particelle di polvere grandi	3 B	1 BN	EN 166 EN 170

LS: Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo

60650

STORMLUX



VORTEILE

- ☛ 2 in 1: Schutzbrille und Gesichtsschutz
- ☛ Verwendbar mit Korrekturbrillen / Atemmasken
- ☛ Schutz vor Flüssigkeiten und Staub

VANTAGGI

- ☛ 2 in 1: occhiale e protezione facciale
- ☛ Indossabile insieme agli occhiali da vista / maschere respiratorie
- ☛ Protezione di liquidi e polveri



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE							VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2,3 mm			Oculare: policarbonato spessore 2,3 mm				1/36	
Gewicht: 172 g			Peso: 172 g					
Gestell: PVC + Polycarbonat			Montatura: PVC + policarbonato					
Belüftung: 3 indirekte Lüftungsöffnungen			Aerazione: 3 aerezioni indirette					
STORMLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE	
	60650	getönt fumo	farblos incolore	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / Anti - UV Flüssigkeiten / Liquidi Große Staubpartikel / Particelle di polvere grandi	3.4 BT	2-1.2 1BTN	EN 166 EN 170	

VOLLSICHTSCHUTZBRILLEN / MASCHERE

60653

STORMLUX

B N T UV 3 4 LS SS

VORTEILE

- ⊕ Schaumstoffdichtung

VANTAGGI

- ⊕ Guarnizione in schiuma



60655

STORMLUX

N T UV 3 4 LS SS

VORTEILE

- ⊕ Acetat-Scheibe
- ⊕ Waschbares Gummiband

VANTAGGI

- ⊕ Parte facciale in acetato
- ⊕ Banda in gomma lavabile



60651

STORMLUX

ZUBEHÖR / ACCESSORIES

VORTEILE

- ⊕ Schutzfolie

VANTAGGI


- ⊕ Pellicola di protezione



STORMLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60653*	getönt fumo	farblos incolore Polycarbonat 2,3 mm policarbonato 2,3mm	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / Anti - UV Flüssigkeiten / Liquidi Große Staubpartikel / Particelle di polvere grandi	3.4 BT	2-1.2 1BTN	EN 166 EN 170
	60655	getönt fumo	farblos incolore Acetat 1.0mm acetato 1.0mm	Beschlagschutz / Antiappannamento UV-Schutz / Anti - UV Flüssigkeiten / Liquidi Große Partikel / Particelle di polvere grandi	3.4 FT	2-1.2 1FTN	EN 166 EN 170
	60651	farblos incolore		Transparente Schutzfolien für Sichtscheiben (x6) Film trasparenti di protezione (x6)			

* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands / Nei limiti delle scorte disponibili





**Unserer Gesichtsschutz-
angebot mit Zubehör
finden Sie ab Seite 148**

*Trovate le nostre visiere e gli
accessori di protezione per il
viso a partire dalla pagina 148*



SCHWEIßAR- BEITEN

SALDATURA



62555*

AIRLUX



VORTEILE

- Vollsichtbrille
- Leicht
- Selbstregulierend

VANTAGGI

- Visione panoramica
- Leggera
- Autoregolabile



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.3 mm			Oculare: policarbonato spessore 2,3 mm			10 / 120	
Gewicht: 21 g			Peso: 21 g				
Gestell: Polycarbonat			Montatura: policarbonato				
Bügel: Polycarbonat			Stanghetta: policarbonato				
AIRLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	62555*	getönt colorato	getönt IR5 Colorato, IR5	Beschlagschutz / Antiappannamento	F	5 1FN	EN 166 EN 169

60955

FLYLUX



VORTEILE

- 2 in 1: Bügel oder Band
- Geliefert mit anpassbarem elastischem Band
- Schaumstoffrand

VANTAGGI

- 2 in 1: stanghette o banda
- Fornito con banda elastica regolabile
- Bordo in schiuma



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE						VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.3 mm			Oculare: policarbonato spessore 2,3 mm			10 / 120	
Gewicht: 42 / 36 g			Peso: 42/36 g				
Gestell: Nylon + Polycarbonat + EVA-Schaumstoff			Montatura: Nylon + policarbonato + schiuma EVA				
Bügel: Polycarbonat + PVC			Stanghetta: policarbonato + PVC				
AIRLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60955	schwarz nero	Getöntgetönt IR5 Colorato, IR5	Kratzfest / Antigraffio	F	5 1FK	EN 166 EN 169

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung /
LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands / Nei limiti delle scorte disponibili.

60405

VISILUX



VORTEILE

- ⊕ Kompatibel mit Korrekturbrillen
- ⊕ Vollsichtbrille
- ⊕ Selbstregulierend
- ⊕ Schutz oben und seitlich

VANTAGGI

- ⊕ Indossabile insieme agli occhiali da vista
- ⊕ Visione panoramica
- ⊕ Autoregolabile
- ⊕ Protezione superiore e laterale



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE							VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.2 mm			Oculare: polycarbonato spessore 2,2 mm				10 / 120	
Gewicht: 45 g			Peso: 45 g					
Gestell: Polycarbonat			Montatura: polycarbonato					
Bügel: Polycarbonat			Stanghetta: polycarbonato					
VISILUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE	
	60405	getönt colorato grün / verde	T5 IR5	Kratzfest / Antigraffio	F	5 1FK	EN 166 EN 169	

60329

PIVOLUX



VORTEILE

- ⊕ Biegsame, verstellbare Bügel
- ⊕ Neigbare Gläser
- ⊕ Schutz oben und seitlich

VANTAGGI

- ⊕ Stanghetta flessibili e regolabili
- ⊕ Inclinazione regolabile
- ⊕ Protezione superiore e laterale



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE							VERPACKUNG CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Polycarbonat Dicke 2.4 mm			Oculare: polycarbonato spessore 2,4 mm				10 / 120	
Gewicht: 38 g			Peso: 38 g					
Gestell: Polycarbonat			Montatura: polycarbonato					
Bügel: Polycarbonat			Stanghetta: polycarbonato					
VISILUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE	
	60329	schwarz nero schwarz	T5 IR5	Kratzfest / Antigraffio	F	5 1FK	EN 166 EN 169	

LS : Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.



SCHWEIßBRILLEN / OCCHIALI DA SALDATURA

60840

LUXAVIS

VORTEILE

- Selbstregulierend
- Verschraubte austauschbare Gläser
- Seitenschutz

VANTAGGI

- Autoregolabile
- Lenti intercambiabili a vite
- Protezione laterale



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE

VERPACKUNG
CONFEZIONE

Sichtscheibe: gewölbtes Polycarbonat

Oculare: policarbonato bombato

10 / 200

Gewicht: 40 g

Peso: 40 g

60845

LUXAVIS 5

VORTEILE

- Selbstregulierend
- Verschraubte austauschbare Gläser
- Seitenschutz

VANTAGGI

- Autoregolabile
- Lenti intercambiabili a vite
- Protezione laterale



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE

VERPACKUNG
CONFEZIONE

Sichtscheibe: Strahlungsresistent

Oculare: inattinico

10 / 200

Gewicht: 80 g

Peso: 80 g

60841

SICHTSCHEIBE

ZUBEHÖR / ACCESSORI

OCCLAIRE INC	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60840	clear	farblos farbloses Polycarbonat policarbonato incolore	Hartbeschichtet / Antigraffio	S	1 S	EN 166
	60845	colorato 5	Strahlungsresistent IR5 inattinico IR5	Hartbeschichtet / Antigraffio	S	5 2	EN 166 EN 169
	60841	clear	Ersatzsichtscheibe oculare di ricambio farbloses Polycarbonat policarbonato incolore	Hartbeschichtet / Antigraffio	S	1 S	EN 166

60800

DUOLUX A

VORTEILE

- ⊕ Indirekte Belüftung
- ⊕ Verstellbares Gummiband

VANTAGGI

- ⊕ Aerazione indiretta
- ⊕ Elastico regolabile



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE							VERPACKUNG CONFEZIONE
Sichtscheibe: Protan 5			Oculare: Protane 5				25 /
Gestell: ABS			Montatura: ABS				
Gewicht: 80 g			Peso: 80 g				
Belüftung: seitlich			Aerazione: laterale				
DUOLUX A	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60800	schwarz nero	getönt IR5 Colorato, IR5	Tönung 5	F	51	EN 166 EN 169

60801

DUOLUX P

VORTEILE

- ⊕ Direkte seitliche Belüftung
- ⊕ Verstellbares Gummiband
- ⊕ Hartbeschichtet

VANTAGGI

- ⊕ Aerazione diretta laterale
- ⊕ Elastico regolabile
- ⊕ Solidità rinforzata



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE							VERPACKUNG CONFEZIONE
Sichtscheibe: Protan 5			Oculare: Protane 5				25 /
Gestell: Kunststoff			Montatura: plastica				
Gewicht: 80 g			Peso: 80 g				
Belüftung: seitlich			Aerazione: laterale				
DUOLUX P	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60801	schwarz nero	getönt IR5 Colorato, IR5	Hartbeschichtet Antigraffio Tönung 5	S	52	EN 166 EN 169



60820



- 2 in 1: Festes Glas farblos, hochklappbares Glas Tönung 5
- Indirekte Belüftung
- Breites verstellbares Gummiband

VANTAGGI

- 2 in 1: parte fissa incolore, parte amovibile colorata n.5
- Aerazione indiretta
- Ampia banda elastica regolabile



60821

VORTEILE

- 2 in 1: Festes Glas farblos, hochklappbares Glas Tönung 5
- Indirekte Belüftung
- Verstellbares Gummiband

VANTAGGI

- 2 in 1: parte fissa incolore, parte amovibile colorata n.5
- Aerazione indiretta
- Elastico regolabile



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE						VERPACKUNG / CONFEZIONE	
Sichtscheibe: Protan 5 Dicke mm			Oculare: Protane 5 spessore mm			1 / 100	
Gewicht: 120 g			Peso: 120 g				
Gestell: PVC			Montatura: PVC				
REVLUX	ARTIKEL RIFERIMENTO	GESTELLFARBE COLORE MONTATURA	SICHTSCHEIBENFARBE COLORE OCULARE	EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	KENNZEICHNUNG GESTELL MARCATURA MONTATURA	KENNZEICHNUNG SICHTSCHEIBE MARCATURA OCULARE	NORM SICHTSCHEIBE NORMA OCULARE
	60820	grün verde	farblos incolore getönt IR5 Colorato, IR5	UV-Schutz / Anti - UV	3.4 F	2-1.2 1F	EN 166 EN 169
	60821	blau blu	farblos incolore getönt IR5 Colorato, IR5		F	2-1.2F + 5.1	EN 166 EN 169
	63005		getönt IR5 Colorato, IR5	Ersatzsichtscheiben für: oculari di ricambio per 60820 / 60821 / 60800 / 60801 Durchm. 5mm		51	EN166 EN169

66500

GESICHTSSCHILD / SCHERMO FISSO

VORTEILE

- ⊕ Mit Stirnband und Größenverstellung am Drehrad
- ⊕ Hochklappbarer Schweißerhelm

VANTAGGI

- ⊕ Con cerchietto regolabile a cremagliera
- ⊕ Schermo rialzabile



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE	NORM NORMA	VERPACKUNG CONFEZIONE
Thermoplastisch, aus Glasfasern, Kopfbügel mit Größenverstellung am Drehrad, hochklappbarer Helm, feste Sichtscheibe, austauschbar, nicht mitgeliefert Termoplastico rinforzato con fibra di vetro, cerchietto regolabile a cremagliera, Schermo rialzabile con oculare fisso, intercambiabile, non fornito Anwendung: Schutzhelm mit passivem Schutzschild zum Gasschweißen, Sauerstoff / Acetylen-Schweißen, Lichtbogenschweißen, mechanischen Schweißen Casco con schermo passivo per la saldatura a gas, ossigeno / acetilene, saldatura ad arco, meccano-saldatura Gewicht / Peso : 360 g	EN 166 EN 175	20

66600

HOCHKLAPPBARER GESICHTSSCHUTZ / SCHERMO FACCIALE SOLLEVABILE

VORTEILE

- ⊕ 2 in 1: Festes Glas farblos - hochklappbares Glas Tönung 11
- ⊕ Mit Stirnband und Größenverstellung am Drehrad

VANTAGGI

- ⊕ 2 in 1: parte fissa incolore, parte amovibile colorata n. 11
- ⊕ Cerchietto regolabile a cremagliera



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE	NORM NORMA	VERPACKUNG CONFEZIONE
Polypropylen - Stirnband mit Verstellung durch Drehrad, hochklappbarer Helm feste, farblose Sichtscheibe, hochklappbare Sichtscheibe T11 / Cerchietto in propilene regolabile a cremagliera, casco sollevabile, schermo fisso incolore, schermo sollevabile T11 Anwendung: Schutzhelm mit passiver Scheibe zum Gasschweißen, Sauerstoff / Acetylen-Schweißen, Lichtbogenschweißen, mechanischen Schweißen Casco con schermo passivo per la saldatura a gas, ossigeno / acetilene, saldatura ad arco, meccano-saldatura Gewicht / Peso : 420 g	EN 166 EN175	20

63101

ERSATZSCHEIBE / VETRI DI RICAMBIO

VORTEILE

- ⊕ Für Schweißhelme 66500 und 66600
- ⊕ Für Scheiben in der Größe 105 x 50 mm
- ⊕ Erhältlich farblos und in den Tönungen 9 bis 13

VANTAGGI

- ⊕ Adattabile ai schermi da saldatura 66500 e 66600
- ⊕ Per schermi di dimensioni 105 X 50 mm
- ⊕ Disponibile in versione incolore o colorata da n. 9 a 13

ARTIKEL	GETÖNT / COLORATO	GRÖSSE / DIMENSIONI	NORM NORMAS
63101*	Farblos / Incolore	105 x 50 mm	EN 166
63109	9	105 x 50 mm	EN 169
63110	10	105 x 50 mm	EN 169
63111	11	105 x 50 mm	EN 169
63112	12	105 x 50 mm	EN 169
63113	13	105 x 50 mm	EN 169



* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands / Nei limiti delle scorte disponibili.



66800

SALAMANDER

VORTEILE

- ⊕ 2 in 1: Scheibe Tönung 3,5 mit automatischer Verstellung von T9 bis T13
- ⊕ Automatische Verstellung der Tönung in 1/25 000s
- ⊕ Kopfbügel an Drehrad verstellbar
- ⊕ Verwendbar mit Korrekturbrillen / Atemmasken...
- ⊕ grind mode: helle Tönung für Schleifarbeiten

VANTAGGI

- ⊕ 2 in 1: schermo colorato n.3,5 con regolazione automatica da T9 a T13
- ⊕ Regolazione del colore in 1/25 000s
- ⊕ Cerchietto regolabile a cremagliera
- ⊕ Indossabile insieme agli occhiali da vista, maschere respiratorie...
- ⊕ grind mode: colore chiaro per lo stampaggio



ANWENDUNG

- ⊕ Lichtbogenschweißen, MIG, MAG / CO2, Air Carbon Cutting, WIG-Schweißen, Plasmaschneiden

UTILIZZI

- ⊕ Saldatura ad arco, MIG, MAG / CO2, aria-carbone, TIG, taglio al PLASMA

ARTIKEL	BESCHREIBUNG / CARATTERISTICHE	TÖNUNG / COLORATO	GRÖSSE / DIMENSIONI	NORM / NORMA	
66800	Solarzelle mit Wechselzeit: 1/25 000s - 4 automatische Sensoren - Aktivierung ab 5 Ampere - Einstellen der Tönung an äußerem Knopf - Helm aus Polyamid / Nylon - verstellbarer Kopfbügel	cella solare con tempo di commutazione: 1/25 000s - 4 sensori automatici - attivazione da 5 ampere - regolazione della tonalità mediante pulsante esterno - casco in poliammide / nylon - cerchietto regolabile	3,5 - 9 bis 13 3,5 - 9 to 13	97 x 47mm Sichtfeld campo di visibilità	EN379 EN175
66820	äußerer Schutzschirm aus Polycarbonat (x5)	schermo esterno in policarbonato (x5)	farblos incolore	115x93,6x1mm	EN 166
66823	Innerer Schutzschirm aus Polycarbonat (x5)	schermo interno in policarbonato (x5)	farblos incolore	96x57x1mm	EN 166

66795

- ⊕ 2 in 1: Scheibe Tönung 4 mit automatischer Verstellung von T9 bis T13
- ⊕ Automatische Verstellung der Tönung in 1/10 000s
- ⊕ Kopfbügel an Drehrad verstellbar
- ⊕ Verwendbar mit Korrekturbrillen / Atemmasken...

VANTAGGI

- ⊕ 2 in 1: schermo colorato n.4 con regolazione automatica da T9 a T13
- ⊕ Regolazione del colore in 1/10 000s
- ⊕ Cerchietto regolabile a cremagliera
- ⊕ Indossabile insieme agli occhiali da vista, maschere respiratorie...



ANWENDUNG

- ⊕ Lichtbogenschweißen, MIG, MAG / CO₂, Air Carbon Cutting, WIG-Schweißen, Plasmaschneiden

UTILIZZI

- ⊕ Saldatura ad arco, MIG, MAG / CO₂, aria-carbone, TIG, taglio al PLASMA

ARTIKEL	BESCHREIBUNG / CARATTERISTICHE	TÖNUNG / COLORATO	GRÖSSE / DIMENSIONI	NORM / NORMA	
66795	Solarzelle mit Wechselzeit: 1/10 000s - 2 automatische Sensoren - Aktivierung ab 10 Ampere - Verstellung der Tönung an äußerem Knopf - Helm aus Polyamid/Nylon - verstellbarer Kopfbügel	cella solare con tempo di commutazione: 1/10.000s - 2 sensori automatici - attivazione da 10 ampere - regolazione della tonalità mediante pulsante esterno - casco in poliammide / nylon - cerchietto regolabile	4 - 9 bis 13 4 - 9 à 13	98 x 44mm Sichtfeld campo di visibilità	EN379 EN175
66819	äußerer Schutzschirm aus Polycarbonat (x5)	schermo esterno in policarbonato (x5)	farblos incolore	109,8 x 90,6 x 1,5mm	EN 166
66822	innerer Schutzschirm aus Polycarbonat (x5)	schermo esterno in policarbonato (x5)	farblos incolore	95,9x47,2x1mm	EN 166



6RAPI00NSI

RAPIDO

NEU
NUOVO

SCHWEISSSCHUTZVORHANG 1 TEIL / TENDA PER SALDATURA

VORTEILE

- ⊕ Schnelle Montage
- ⊕ Dicke 0.4mm
- ⊕ Mit Vorhang geliefert

VANTAGGI

- ⊕ Montaggio rapido
- ⊕ Spessore 0,4mm
- ⊕ Fornito con tenda

EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE :	GRÖSSE DIMENSIONI	VERPACKUNG CONFEZIONE
1-teiliger Ständer mit Vorhang Farbe 6 aus selbstlöschendem PVC	Supporto con tenda colore n.6 in PVC auto- estinguente	H1950 x L1500 1



66944

LANSFLEX 4000

SCHWEISSSCHUTZVORHANG 3 TEILE / TENDA PER SALDATURA 3 LEMBI

VORTEILE

- ⊕ Geliefert mit Vorhängen
- ⊕ Dicke 0.4mm
- ⊕ 3 Teile - 4 Räder - 2 Bremsen

VANTAGGI

- ⊕ Fornito con tenda
- ⊕ Spessore 0,4mm
- ⊕ 3 lembi - 4 ruote - 2 freni

EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE :	GRÖSSE DIMENSIONI	VERPACKUNG CONFEZIONE
3-teiliger Ständer mit 3 Vorhängen Tönung 6 aus selbstlöschendem PVC	Supporto 3 elementi con 3 tende colore n.6 in PVC autoestinguente	H2100 x B4000 1



66918

LANSARC

ERSATZVORHANG FÜR 3-TEILIGEN STÄNDER / TENDA 3 LEMBI DI RICAMBIO

VORTEILE

- ⊕ Geliefert mit Aufhängerlinge
- ⊕ Dicke 0.4mm

VANTAGGI

- ⊕ Fornito con anelli di sospensione
- ⊕ Spessore 0,4mm

EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE :	GRÖSSE DIMENSIONI	VERPACKUNG CONFEZIONE
Ersatzvorhang Farbe 6 bei 66944 aus PVC selbstlöschend	Tenda di ricambio colore n. 6 per 66944 in PVC autoestinguente	H1800 x L1300 1



61003

VORTEILE

- ➔ Für alle Bügelbrillen

VANTAGGI

- ➔ Adattabile a tutti gli occhiali con stanghette



61421*

VORTEILE

- ➔ Mikrofaser

VANTAGGI

- ➔ Microfibra



Reinigendes Gewebe aus
Mikrofaser
15cm x 15cm

Salviette detergenti in microfibra
15 cm x 15 cm

EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		VERPACKUNG CONFEZIONE
Schnur aus weichem Nylon 60 cm	cordoncino in nylon morbido 60 cm	1

EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		VERPACKUNG CONFEZIONE
Reinigendes Gewebe aus Mikrofaser Maße: 15cm x 15cm	salviette detergenti in microfibra Dimensioni: 15cm x 15cm	1

VERVOLLSTÄNDIGEN SIE IHREN SCHWEIßSCHUTZ

COMPLETATE LA VOSTRA PROTEZIONE SALDATURA

Wir bieten Ihnen ein umfassendes Angebot an persönlicher Schutzausrüstung speziell für Schweißarbeiten an:

- Atemschutz
- Sicherheitsschuhe
- technische Kleidung EXPERT
- Schutzhandschuhe

Siamo a vostra disposizione per proporre una gamma completa di dispositivi di protezione destinati specificamente alle attività di saldatura

- protezione respiratoria
- scarpe antinfortunistiche
- abbigliamento tecnico EXPERT
- guanti di protezione



ATEMSCHUTZ

PROTEZIONE RESPIRATORIA



EINWEG-HALBMASKEN
SEMIMASCHERE MONOUSO

S. 665



**WIEDERVERWENDBARE HALB- UND
VOLLMASKEN**
SEMIMASCHERE E MASCHERE RIUTILIZZABILI

S. 681

ÜBERBLICK / PANORAMICA

EINWEG-HALBMASKEN / SEMIMASCHERE MONOUSO

FFP1



23100	P. 666	23105	P. 666	23180*	P. 667	23185	P. 667
							
23101	P. 668	23106	P. 668	23151	P. 669		
							

23200	P. 670	23205	P. 670	23285	P. 671	23276	P. 671
							
23201	P. 672	23206	P. 672	23211	P. 673	23216	P. 673
							

FFP2 CARBONE

23236	P. 674	23246	P. 675	23238	P. 675
					

23305	P. 676	23385	P. 677	23306	P. 678
					

23378	P. 678	23316	P. 679
			

* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands / Nei limiti delle scorte disponibili.

ÜBERBLICK / PANORAMICA

HALBMASKEN MIT PATRONEN / SEMIMASCHERE CON FILTRI

MIT SCHRAUBENGWINDE / ATTACCO A VITE

22101	P. 682	22102	P. 683		
					
22130*	P. 684	22140	P. 684	22150*	P. 684
					
					

MIT BAJONETTANSCHLUSS / A BAIONETTA

22201*	P. 685				
					
22240*	P. 685	22250*	P. 685	22260*	P. 685
					
					

VOLLMASKEN MIT PATRONEN/ MASCHERE PIENO FACCEIALE CON FILTRI

STANDARD-SCHRAUBENGWINDE DR40 / ATTACCO A VITE STANDARD DR40

20201 / 20202	P. 686	20301	P. 686	20401	P. 687		
							
21200*	P. 688	21300*	P. 688	21400*	P. 688	21500*	P. 688
							



DIE EUROPÄISCHEN NORMEN FÜR ATEMSCHUTZGERÄTE

LE NORME EUROPEE SUI DISPOSITIVI DI PROTEZIONE RESPIRATORIA

EN 136:1998	Vollmasken <i>Maschere pieno facciale</i>
EN 140:1998	Halb- und Viertelmasken <i>Semimaschere e quarti di maschere</i>
EN 143:2000 / A1:2006	Partikelfilter <i>Filtri per particelle.</i>
EN 149:2001 + A1:2009	Halbmasken mit Partikelfiltern <i>Semimaschere per il filtraggio delle particelle</i>
EN 14387:2004 + A1:2008	Gasfilter und kombinierte Filter <i>Filtri antigas e filtri combinati</i>

NORMEN/ NORME

Atemschutzmasken sind dazu bestimmt, Menschen vor den Risiken des Einatmens von gefährlichen Stoffen in der Atemluft am Arbeitsplatz in Form von festen oder flüssigen Aerosolen (Staub) oder in Form von Gasen oder Dämpfen zu schützen.

Benutzer von Atemschutzausrüstungen müssen sich einerseits über die Art der Risiken informieren (Zusammensetzung und Konzentration der toxischen Stoffe), die in der Atemluft ihrer Arbeitsumgebung vorliegen, und andererseits über Leistungsmerkmale und Nutzungseinschränkungen der Ausrüstung.

Für die Auswahl der passenden Atemschutzausrüstung für den jeweiligen Bereich ist es wichtig, ebenso die zeitliche Dauer einzukalkulieren, in der Atemschutz erforderlich ist, wie die physiologische Belastung (Atemfrequenz) des Benutzers.

GW : Der **Grenzwert** einer chemischen Verbindung gibt ihre Konzentration in der Luft an, die ein Mensch für eine bestimmte Zeit ohne Gefahr einer gesundheitlichen Schädigung einatmen kann.

MAK : die **Maximale Arbeitsplatzkonzentration** (für einen 8-Stunden-Arbeitszeitraum)

APG : der **Arbeitsplatzgrenzwert** (für einen 15-Minuten-Arbeitszeitraum)

Diese Werte hängen von den nationalen Vorschriften ab.

Un dispositivo di protezione respiratoria serve a proteggere l'utente contro il rischio di inalare sostanze pericolose presenti nell'atmosfera sul posto di lavoro in forma di aerosol (polveri) solidi o liquidi oppure sotto forma di gas o vapori.

Chi fa uso di una protezione respiratoria deve informarsi in merito ai rischi effettivi (composizione e concentrazione delle sostanze tossiche) nell'atmosfera in cui svolge la propria attività lavorativa, nonché in merito alle prestazioni e alle limitazioni d'uso del dispositivo.

Si deve considerare il tempo durante il quale bisogna garantire la protezione respiratoria, nonché l'onere psicologico (il ritmo respiratorio) dell'utente, al fine di selezionare un dispositivo che abbia un'autonomia adeguata.

VL : Il **Valore Limite** di un composto chimico rappresenta la relativa concentrazione nell'aria, che può essere respirata da una persona senza protezione per un determinato lasso di tempo, senza rischio di subire danni in termini di salute.

VME : Il **Valore Limite Medio d'Esposizione** (per 8 ore di lavoro)

VLE : Il **Valore Limite d'Esposizione a breve termine** (per un'esposizione di 15 minuti)

Questi valori dipendono dalle regolamentazioni nazionali.

Unsere Einweg-Halbmasken stimmen überein:

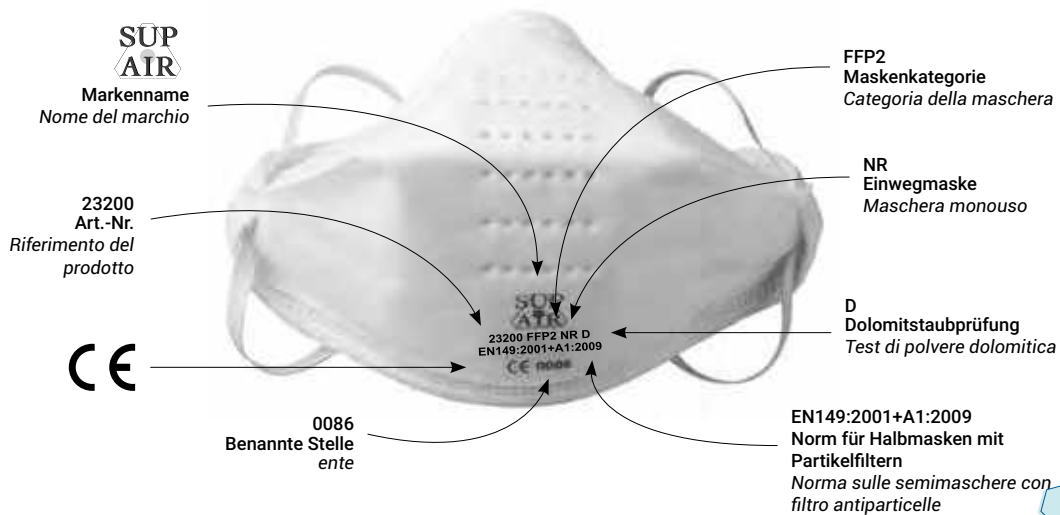
- mit der europäischen Norm EN 149: 2001
- den Empfehlungen des französischen Amtsblatts 135 vom 12. Juni 2004 und 226 vom 28. Sept. 2005
- Nicht entflammbar
- Getestet gegen Allergien
- Nicht für den Einsatz in Umgebungen, in denen die Sauerstoffkonzentration unter 17% Vol. liegt.

- Für diese Geräte gilt die Norm EN 149 :2001+A1 :2009
- Sie bestehen ganz oder teilweise aus Filtermaterial und lassen sich in mehrere Kategorien unterteilen: FFP1, FFP2, FFP3.

Tutte le nostre semimaschere monouso sono:

- conformi alla norma europea EN 149 :2001
- conformi ai requisiti espressi nella gazzetta ufficiale francese, pubb. 135 del 12 giugno 2004 e 226 del 28 sett. 2005
- ignifughi
- testati contro le allergie
- non utilizzabili in ambienti dove la concentrazione di ossigeno è inferiore a 17% Vol.

- Questi dispositivi sono coperti dalla norma EN 149 :2001+A1 :2009
- Sono interamente o quasi interamente costituiti dal materiale filtrante stesso e si dividono in più categorie: FFP1, FFP2, FFP3.



PRODUKTKENNZEICHNUNGEN		LE MARCATURE DEI PRODOTTI
R	Wiederverwendbares Produkt	Prodotto riutilizzabile
NR	Nicht wiederverwendbares Produkt	Prodotto non riutilizzabile
D	Option D der Norm EN 149: 2001. Gewährleistet eine Verringerung des Atemwiderstands und folglich einen höheren Atemkomfort.	Opzione D della norma EN 149 :2001. Garantisce la riduzione della resistenza respiratoria, quindi un maggiore comfort a livello di respirazione.
VO	Schutz vor organischen Dämpfen	Protezione contro i vapori organici
GA	Schutz vor säurehaltigen Gasen	Protezione contro i gas acidi

NORMEN UND TECHNIK / NORME E INFORMAZIONI TECNICHE

KATEGORIE	BESCHREIBUNG	SCHUTZGRENZEN PROTECTION	SCHUTZ VOR AEROSOLE	SCHUTZ	ANWENDUNGSGEBIET
FFP1	Geringes Filtervermögen	4 x VME	80% von gefilterten Aerosolen	Schutz vor nicht toxischen festen und flüssigen Aerosolen.. Schützt z.B. vor Kalziumkarbonat, Kaolin, Zement, Zellulose, Schwefel, Baumwolle, Mehl, Kohle, Eisenmetalle, Pflanzenöle und Weichholz.	Textilindustrie, Kunsthandwerk, Metallurgie, Bergbau, unterirdische Bauarbeiten, Innenausbau, Schreinerarbeiten (außer Hartholz).
FFP2	Mittleres Filtervermögen	10 x VME	94% der gefilterten Aerosole	Schutz vor gering toxischen festen und flüssigen Aerosolen.. Schützt z.B. vor Kalziumkarbonat, Kaolin, Zement, Zellulose, Schwefel, Baumwolle, Mehl, Kohle, Eisenmetalle, Pflanzenöle, Holz, Glasfaser, Kunststoff, Quarz, Kupfer, Aluminium, Bakterien, Pilze und Tuberkuloseerreger.	Textilindustrie, Handwerk, Metallurgie, Bergbau, unterirdische Bauarbeiten, Innenausbau, Schreinerarbeiten, Schweißerarbeiten, Guss und Metallschneiden, Krankenhäuser, Labore, ärztliche Untersuchungen.
FFP3	Hohes Filtervermögen	50 x VME	99% der gefilterten Aerosole	Schutz vor toxischen festen und flüssigen Aerosolen. Schützt vor allem vor Kalziumkarbonat, Kaolin, Zement, Zellulose, Schwefel, Baumwolle, Mehl, Kohle, Eisenmetalle, Pflanzenöle, Holz, Glasfaser, Kunststoff, Quarz, Kupfer, Aluminium, Bakterien, Pilze, Tuberkuloseerreger, Chrom, Mangan, Nickel, Platin, Strychnin, Stäube und Dämpfe von Metallen, Viren und Enzyme.	Textilindustrie, Handwerk, Metallurgie, Bergwerk, unterirdische Bauarbeiten, Innenausbau, Schweißarbeiten, Gießereiarbeiten, Metallschneiden, Krankenhäuser, Labore, Ärztliche Untersuchungen, Pharmaindustrie, Behandlung toxischer Abfälle, Herstellung von Batterien (Ni-Cad).

CATEGORIA	DESCRIZIONE	LIMITI DI PROTEZIONE	PROTEZIONE CONTRO GLI AEROSOL	PROTEZIONE	AMBITO DI UTILIZZO
FFP1	Capacità di filtraggio ridotta	4 x VME	80% degli aerosol filtrati	Protezione contro gli aerosol solidi e liquidi non tossici. Proteggono, per esempio, da carbonato di calcio, caolino, cemento, cellulosa, zolfo, cotone, farina, carbone, metalli ferrosi, oli vegetali e legni teneri.	Industria tessile, artigianato, metallurgia, cave minerarie, lavori pubblici sotterranei, falegnameria, ebanisteria (esclusi i legni duri).
FFP2	Capacità di filtraggio media	10 x VME	94% degli aerosol filtrati	Protezione contro gli aerosol solidi e liquidi poco tossici. Proteggono, per esempio, da carbonato di calcio, caolino, cemento, cellulosa, zolfo, cotone, farina, carbone, metalli ferrosi, oli vegetali, legno, fibre di vetro, plastica, quarzo, rame, alluminio, batteri, funghi e bacillo della tubercolosi.	Industria tessile, artigianato, metallurgia, cave minerarie, lavori pubblici sotterranei, falegnameria, ebanisteria, saldatura, fusione e taglio di metalli, ospedali, laboratori, controlli medici.
FFP3	Capacità di filtraggio elevata	50 x VME	99% degli aerosol filtrati	Protezione contro gli aerosol solidi e liquidi tossici. Proteggono soprattutto da carbonato di calcio, caolino, cemento, cellulosa, zolfo, cotone, farina, carbone, metalli ferrosi, oli vegetali, legno, fibre di vetro, plastica, quarzo, rame, alluminio, batteri, funghi, bacillo della tubercolosi, cromo, manganese, nichel, platino, stricnina, polveri e fumi id metalli, virus ed enzimi.	Industria tessile, artigianato, metallurgia, cave minerarie, lavori pubblici sotterranei, falegnameria, ebanisteria, saldatura, fusione e taglio di metalli, ospedali, laboratori, controlli medici, industria farmaceutica, trattamento dei rifiuti tossici, produzione delle batterie (Ni-Cad).



AUSATEMVENTIL VALVOLA DI ESPIRAZIONE

Das Ausatemventil ermöglicht eine erhebliche Verringerung des Atemwiderstands sowie der Feuchtigkeit hinter der Maske. *La valvola di espirazione permette di ridurre considerevolmente la resistenza respiratoria e l'umidità all'interno della maschera.*



AKTIVKOHLE CARBONE

Eine dünne Schicht Aktivkohle schützt vor organischen Dämpfen und verringert übliche Gerüche. *Uno strato sottile di carbone attivo protegge contro i vapori organici e permette di ridurre gli odori sgradevoli.*



NASENCLIP CLIP NASALE

Der Nasenclip bietet dem Benutzer Schutz und hohen Tragekomfort. *La clip nasale offre una protezione e un maggiore comfort a chi la indossa.*



FALTBAR PIEGHEVOLE

Faltbare Masken sind **einzel** verpackt und folglich bequem und **hygienisch** in der tasche mitzunehmen. *Le maschere pieghevoli sono confezionate individualmente, perciò sono più comode da portare con sé in tasca e anche più igieniche.*



EINZELVERPACKUNG CONFEZIONE SINGOLA

Faltbare Masken sind einzeln verpackt und gewährleisten ein hohes Hygieneniveau. *Le maschere pieghevoli sono confezionate singolarmente e garantiscono un livello d'igiene superiore.*



VORGEFORMTER NASENSTEG PONTE NASALE PREFORMATO

Der Nasensteg ist vorgeformt, was eine erhöhte Dichtheit und Tragekomfort gewährleistet und bei Brillenträgern die Gefahr des Beschlagens der Brillengläser verringert.

Il ponte nasale è preformato, perciò garantisce una migliore impermeabilità e un maggiore comfort, consentendo una riduzione del rischio di condensa per chi porta gli occhiali.



KEIN SICHTBARES METALL NESSUN METALLO A VISTA

Diese Maske enthält keine sichtbaren metallischen Teile. Die Nasenclips sind mit hochwertigen Materialien überzogen und verhindern somit den Kontakt mit metallischen Teilen. Gummibänder wurden thermisch an die Maske geschweißt.

La maschera non presenta parti metalliche a vista. Le clip nasali sono rivestite con materiali di prima scelta che impediscono ogni contatto con qualsiasi parte metallica. Gli elastici di chiusura sono termosaldati alla maschera.



GESICHTSABDICHTUNG GUARNIZIONE FACCIALE

Die Membran der Gesichtsabdichtung gewährleistet **optimalen Komfort** und **maximale Dichtheit** für die Träger unabhängig von ihrer Morphologie.

La membrana del giunto facciale garantisce un comfort ottimale e la massima impermeabilità all'utente, a prescindere dalla morfologia del viso.



MAX 3D PIEGHEVOLE 3D

Die Maske besteht aus drei Teilen, wodurch sie **komfortabler** und **stabiler** ist und das **Schutzniveau** während der Benutzung erhöht wird.

La maschera è formata da tre parti, perciò l'utilizzo è più confortevole, inoltre si ha una maggiore stabilità e un livello di protezione più elevato in fase di utilizzo.



FUNKTIONEN UND TECHNIK - Fokus auf vorgeformte Schalenmasken

FUNZIONI E TECNOLOGIE - focus sulle maschere a guscio preformate

1

Vorgeformte Maske in Schalenform aus Schaumstoff für eine besonders gute Anpassbarkeit an die Gesichtsformen und ein besseres Sichtfeld.

2

Vorgeformtes Nasenpolster aus Schaumstoff für eine besonders gute Anpassbarkeit an die Gesichtsformen und ein besseres Sichtfeld.

3

Das Design der Konturen gewährleistet die Kompatibilität mit dem Tragen von Brillen und verringert das Beschlagen der Sichtscheiben.

4

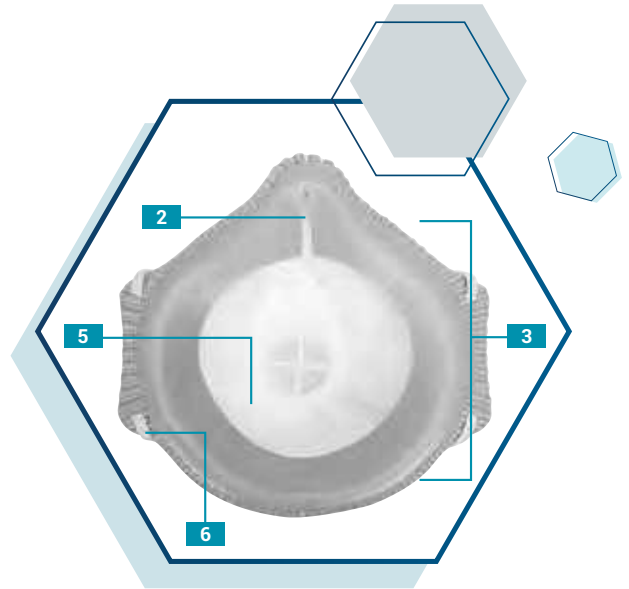
Das Ventil wurde zur Erleichterung der Atmung entwickelt. Nach unten geöffnet, um das Ausatmen nach oben und somit das Beschlagen der Sichtscheiben zu verhindern.

5

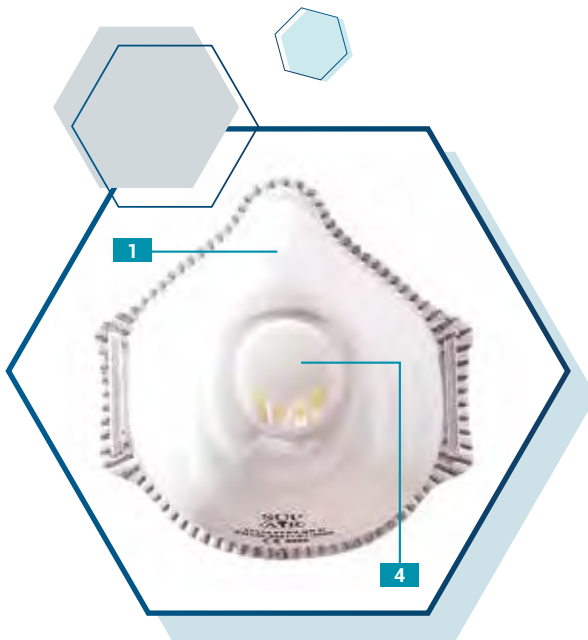
Die Innenschicht aus weichem Polypropylen (PP) sorgt für ein seidiges Gefühl am Gesicht und verringert das Beschlagen.

6

Durchgehendes, leicht anpassbares Gummiband mit patentierter Schnalle, so das man die Maske auch herunterhängen lassen kann.



1



1

Maschera a guscio preformata, per una buona adattabilità alle forme del viso e un migliore campo di visibilità.

2

Guarnizione nasale preformata, per una buona adattabilità alle forme del viso e un migliore comfort per l'utente.

3

Il design delle linee garantisce la possibilità di indossare il dispositivo anche portando gli occhiali da vista, riducendo anche la formazione della condensa.

4

Valvola sviluppata per agevolare la respirazione. Apertura verso il basso, per evitare l'spirazione verso l'alto e quindi la formazione della condensa negli oculari.

5

Lo strato interno in polipropilene (PP) morbido garantisce una sensazione setosa sul viso, riducendo la formazione della condensa.

6

Elastico di chiusura a tutto giro, regolabile molto facilmente, con fibbia brevettata, che consente di tenere la maschera sospesa quando non è in uso.

VOLL- UND HALBMASKEN MIT FILTERPATRONEN

MASCHERE COMPLETE E SEMIMASCHERE CON FILTRI

VOLLMASKEN

decken Stirn, Nase, Mund und Kinn ab und haben ein Sichtfenster-Teil. Ihre Eigenschaften werden in der 136 Norm EN definiert.

HALBMASKEN

bedecken Nase, Mund und Kinn und unterliegen der 140 Norm NF EN 140.

- Beim Tragen einer Atemschutzausrüstung, wie z. B. einer Voll- oder Halbmaske ist es notwendig, auf die Durchgängigkeit einer guten Gesichtsabdichtung zu achten. Männer müssen gut rasiert sein. Vermeiden, dass Kopfhaare, Barthaar oder Brillenbügel darunter liegen (da sonst der Schutzfaktor niedriger wird).

FILTERPATRONEN

unterliegen den Normen EN141 und EN14387 (Gasfilter und Kombinationsfilter) und EN143 (Partikelfilter) und werden mit Kennfarben nach den europäischen Normen und der Filterklasse eingeteilt:

- 1 = geringer Schutz,
- 2 = mittlerer Schutz,
- 3 = hoher Schutz.

- Keinesfalls für den Einsatz in Umgebungen geeignet, wo die Sauerstoffkonzentration weniger als 17 Vol. % beträgt.

LE MASCHERE COMPLETE

coprono la fronte, il naso, la bocca e il mento, inoltre hanno anche una parte destinata alla protezione degli occhi; le loro caratteristiche sono descritte nella norma NF EN 136

LE SEMIMASCHERE

coprono il naso, la bocca e il mento, inoltre sono contemplati dalla norma NF EN 140

- Per indossare un dispositivo facciale, come una maschera completa o una semimaschera, è necessario verificare che la guarnizione facciale non sia danneggiata. Gli uomini devono essere adeguatamente rasati, in modo da evitare l'interposizione dei capelli, della barba o delle stanghette degli occhiali (in caso contrario, il fattore di protezione risulterà ridotto).

I FILTRI

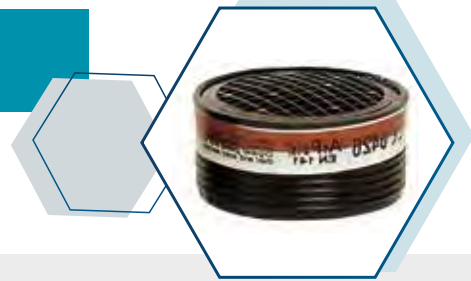
sulle maschere, fanno riferimento alle norme EN141, EN14387 (filtri antigas e filtri combinati) e EN143 (filtri per particelle) e sono classificati per codice colore, come previsto dalle norme europee, nonché per tipo di filtraggio:

- 1 = capacità ridotta
- 2 = capacità media
- 3 = capacità elevata

- Non utilizzare mai in ambienti dove la concentrazione di ossigeno è inferiore a 17% Vol.



FILTER VON MASKEN MIT PATRONEN I FILTRI DELLE MASCHERE FILTRANTI



GASFILTER I FILTRI ANTIGAS



Schützen vor toxischen Gasen und Dämpfen.

Dauerhaltbarkeitstest für Gasfilter

Die Lebensdauer eines Gasfilters wird mit einem Gasdurchsatz von 30 l/min getestet, d.h. dem Volumen an Luft, das eine Person mittlerer Körpergröße bei mittelschwerer Arbeit einatmet. Sie kann auch grob in Bezug auf die Konzentration am Standort anhand der Mindest-Einsatzzeit für die Art des betreffenden Filters berechnet werden



Proteggono contro i gas e i vapori tossi.

TEST DI DURATA DI UN FILTRO ANTIGAS

La durata di un filtro antigas si testa applicando un flusso di gas di prova pari a 30 L/min., ovvero il volume d'aria respirato ogni minuto da una persona di media corporatura che svolge un lavoro mediamente difficile. Si può anche calcolare approssimativamente, confrontando la concentrazione sul posto con il tempo di penetrazione minimi richiesti per il tipo di filtro in questione.

BERECHNUNG DER LEBENSDAUER EINES GASFILTERS CALCOLO DELLA DURATA DI UN FILTRO ANTIGAS

$$T = \frac{1,000,000 \times G}{V \times C}$$

T • Zeit / Tempo

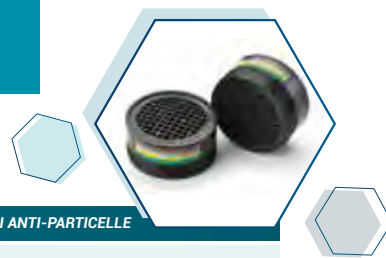
G • Filtervermögen (g) / Capacità del filtro (g)

V • Atemvolumen und -frequenz (l/min) / Volume e ritmo di respirazione (L/min)

C • Gaskonzentration / Concentrazione di gas

ANWENDUNGSGEBIET		AMBITO DI UTILIZZO
A 	Gase und Dämpfe organischer Verbindungen mit einem Siedepunkt > 65 °C Beispiele für spezifische Kohlenwasserstoffe: Toluol, Benzol, Xylol, Styrol, Terpentin, Cyclohexan, Tetrachlorkohlenstoff, Trichlorethylen Bestimmte Lösungsmittel werden oft als Mischung verwendet, z. B. Lösungsmittel auf Benzolbasis, Mineralterpentinöl, Testbenzin, Naphta-Lösungsmittel. Andere organische Verbindungen: Dimethylformamid, Phenol, Furfurylalkohol, Diacetonalkohol. Ebenso gehören dazu bestimmte Rohstoffe und einige Kunststoff-Additive, wie z. B. Phtalate, Phenolharze, Epoxid-Kunststoffe und polychlorierte Biphenyle in Form von PCB-Isomeren.	Gas e vapori di composti organici con punto di ebollizione > 65°C Esempi di idrocarburi particolari: toluene, benzene, xilene, stirene, trementina, cicloesano, tetracloruro di carbonio, tricloroetilene. Alcuni solventi vengono spesso utilizzati sotto forma di miscele, come i solventi a base di benzene, le essenze minerali, la trementina minerale, l'acquaragia, la nafta solvente. Altri composti organici: dimetilformammide, fenolo, alcool furfurilico, alcool diacetoneico. Ma anche alcune materie prime e alcuni additivi della plastica, come gli ftalati, le resine fenoliche, le plastiche e epossidiche e policlorobifenili sotto forma di isomeri di PCB.
AX 	Gase und Dämpfe organischer Verbindungen mit einem Siedepunkt > 65 °C	Gas e vapori di composti organici con punto di ebollizione > 65°C
B 	Anorganische Gase und Dämpfe Z. B. Schwefeldioxid, Chlor, Schwefelwasserstoff (H ₂ S), Cyanwasserstoff (HCN), Chlorwasserstoffgas (HCl), Cyanidverbindungen, Phosphor und Phosphorsäure.	Gas e vapori inorganici Per esempio: biossido di zolfo, cloro, acido solfidrico (H ₂ S), cianuro d'idrogeno (HCN), gas cloridrico (HCl), composti del cianuro, fosforo e acido fosforico.
E 	Organische Säuren, säurehaltige Gase Und allgemein gashaltige Säuren, wie z.B. Salpetersäure, Propionsäure, Ameisensäure.	Acidi organici, gas acidi e, in generale, gli acidi grassi come l'acido nitrico, l'acido propionico e l'acido formico.
K 	Ammoniak und organische Ammoniakderivate organische Amine, wie z. B. Methylamin, Ethylamin, Ethylendiamin, Diethylamin.	Ammoniaca e derivati organici dell'ammoniaca come metilammina, etilammina, etilendiammina, dietilammina.
P 	Partikel, feste und flüssige Aerosole	Particelle, aerosol solidi e liquidi
Hg 	Quecksilber	Mercurio
No 	Nitrose Gase und Stickstoffdioxid	Vapori nitrosi e biossido d'azoto
CO 	Kohlenmonoxid	Monossido di carbonio

FILTER VON MASKEN MIT PATRONEN I FILTRI DELLE MASCHERE FILTRANTI



PARTIKELFILTER

I FILTRI ANTI-PARTICELLE

schützen vor festen und flüssigen Partikeln wie Stäuben, Rauch, Schweißrauch, Nebeln, Mikroorganismen und radioaktiven Partikeln.

Proteggono contro le particelle solide e liquide come le polveri, i fumi, i fumi di saldatura, le nebulizzazioni, i microrganismi e le particelle radioattive.



• Der Filter nutzt sich nicht ab, aber er verstopft durch die Einwirkung von Partikeln und Feuchtigkeit, die aus erhöhtem Atemwiderstand resultieren.

• Er schützt vor radioaktiven Stoffen und Mikroorganismen. Es wird empfohlen, einen Partikelfilter nur einmal zu verwenden.

• Ein Partikelfilter muss ausgewechselt werden, wenn das Atmen schwierig wird.



• Il filtro non è soggetto a usura, però può intasarsi per effetto delle particelle e dell'umidità derivante da una maggiore resistenza alla respirazione.

• Contro le sostanze radioattive e i microrganismi, si consiglia di utilizzare i filtri anti-particelle solo una volta.

• Il filtro anti-particelle deve essere sostituito quando respirare diventa difficile.

PARTIKELFILTER

FILTRI ANTIPARTICELLE

• **Stäube:** feste luftgetragene Partikel, die bei der Verarbeitung organischer und anorganischer Stoffe erzeugt werden. Sie können aus verschiedenerelei Fasern (Asbest, Silikate, Glasfasern, usw.), aus Mineralien, Kohle, Holz oder Getreide bestehen.

• **Polveri:** particelle solide sospese nell'aria, generate durante il trattamento di materiali organici e inorganici. Possono essere costituite da minerali, carbone, legno o cereali e fibre varie (amianto, silicato, fibra di vetro, ecc.).

• **Rauchgas:** metallische Teilchen, die durch die Abkühlung eines verdampften Metalls und seiner Oxidation in Kontakt mit Luftsauerstoff erzeugt werden. Rauchgase mit Bleioxid entstehen beispielsweise beim Schmelzen von Blei. Rauchgase mit Eisenoxid und anderen Metallen entstehen beim Schweißen.

• **Gas di fumo:** particelle metalliche generate in fase di raffreddamento di un metallo evaporato e della relativa ossidazione al contatto con l'ossigeno presente nell'aria. I gas i fumo di ossido di piombo, per esempio, si formano quando si fonde il piombo. I gas di ossido di ferro e di altri metalli si formano durante la saldatura.

• **Rauch:** feine Kohle- und Rußpartikel in Verbindung mit flüssigen Tröpfchen.

• **Fumi:** particelle fini di carbone e cenere che incorporano goccioline liquide.

• **Nebel:** luftgetragene Tröpfchen, die durch die Dispersion eines Fluids in der Luft in Form von feinen Partikeln gebildet werden. Beispiele: Ölnebel durch Verarbeitung von Metall, beim Schneiden oder Schleifen.

• **Nebulizzazioni:** gocciolinesospesenell'aria, formatesi in seguito alla dispersione di un fluido nell'aria sotto forma di particelle fini. Esempi: nebulizzazioni d'olio legate alla lavorazione del metallo, durante il taglio o la molatura.

• **Mikroorganismen:** z. B. Bakterien, Viren, Sporen.

• **Microrganismi:** per esempio batteri, virus, spore.

• **Radioaktive Partikel:** sie entstehen durch Strahlung.

• **Particelle radioattive:** sono prodotte dalle radiazioni.

KOMBINATIONSFILTER

FILTRI COMBINATI

Kombinationsfilter filtern sowohl Gase und Dämpfe, als auch Partikel heraus. Die Luft strömt zunächst durch den Partikelfilter, dann durch den Gasfilter. Das Filterelement fängt Aerosolpartikel, wie z. B. Farbtröpfchen, auf. Bei Verdampfung von Flüssigkeiten ist der Einsatz eines Kombinationsfilters erforderlich.

I filtri combinati fermano sia i gas e i vapori, sia le particelle. L'ariaattraversainnanzituttotutto gli elementiche filtrano le particelle e in seguito quelli che assorbono i gas. L'elemento filtrante ferma le particelle che si propagano, come le goccioline di vernice. In caso di liquidi vaporizzati, è necessario impiegare i filtri combinati.

KOMBINATIONSFILTER

I FILTRI COMBINATI

Schützen sowohl vor gasförmigen als auch vor partikelförmigen Verunreinigungen.

Proteggono contro i contaminanti gassosi e dalle particelle.







EINWEG- HALBMASKEN

SEMIMASCHERE



UNGIFTIGE AEROSOLE UND STÄUBE / AEROSOL E POLVERI NON TOSSICI

ANWENDUNGSGEBIET

Für den gelegentlichen Einsatz in sehr staubiger Umgebung. Schutzausrüstung gegen feste und flüssige ungiftige Aerosole, wie z.B. Kalziumkarbonat, Kaolin, Zement, Zellulose, Schwefel, Baumwolle, Mehl, Kohle, Eisenmetalle, Pflanzenöle und Weichholz.

- Textilindustrie, Kunsthandwerk, Metallurgie, Bergbau, unterirdische Bauarbeiten, Innenausbau, Schreinerarbeiten (außer Hartholz)

AMBITO DI UTILIZZO

- Per usi occasionali in ambienti molto polverosi. Protezioni contro gli aerosol sia solidi sia liquidi e non tossici, per esempio, carbonato di calcio, caolino, cemento, cellulosa, zolfo, cotone, farina, carbone, metalli ferrosi, oli vegetali e legni teneri.
- Industria tessile, artigianato, metallurgia, cave minerarie, lavori pubblici sotterranei, falegnameria, ebanisteria (esclusi i legni duri).

23100

FFP1 NR D



HORIZONTAL GEFALTET PIEGATURA ORIZZONTALE

VORTEILE

- ⊕ Elektrostatisches Filtermedium
- ⊕ Latexfreies durchgezogenes Gummiband

VANTAGGI

- ⊕ Materiale filtrante elettrostatico
- ⊕ Banda elastica scorrevole senza lattice



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Zusammenfaltbare Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen SMS	Semimaschera pieghevole in polipropilene SMS non tessuto	11 g	EN149:2001 + A1:2009	
Latexfreies synthetisches Gummiband	Elastico di chiusura in gomma sintetica senza lattice			
Verstellbarer Nasenbereich	Barretta nasale regolabile			

23105

FFP1 NR D



HORIZONTAL GEFALTETE MASKE MIT VENTIL PIEGATURA ORIZZONTALE CON VALVOLA

VORTEILE

- ⊕ Elektrostatisches Filtermedium
- ⊕ Latexfreies durchgezogenes Gummiband
- ⊕ Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstand, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske

VANTAGGI

- ⊕ Materiale filtrante elettrostatico
- ⊕ Banda elastica scorrevole senza lattice
- ⊕ Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità all'interno della maschera



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Zusammenfaltbare Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen SMS mit Ausatemventil	Semimaschera pieghevole in polipropilene SMS non tessuto con valvola di espirazione	17 g	EN149:2001 + A1:2009	
Latexfreies synthetisches Gummiband	Elastico di chiusura in gomma sintetica senza lattice			
Verstellbarer Nasenbereich	Barretta nasale regolabile			

FFP 1

UNGIFTIGE AEROSOLE UND STÄUBE / AEROSOL E POLVERI NON TOSSICI

ANWENDUNGSGBIET

- Für den gelegentlichen Einsatz in sehr staubiger Umgebung. Schützt vor festen und flüssigen ungiftigen Aerosolen, wie z.B. Kalziumkarbonat, Kaolin, Zement, Zellulose, Schwefel, Baumwolle, Mehl, Kohle, Eisenmetalle, Pflanzenöle und Weichholz
- Textilindustrie, Kunsthandwerk, Metallurgie, Bergbau, unterirdische Bauarbeiten, Innenausbau, Schreinerarbeiten (außer Hartholz)

AMBITO DI UTILIZZO

- Per usi occasionali in ambienti molto polverosi. Protezioni contro gli aerosol sia solidi sia liquidi e non tossici, per esempio, carbonato di calcio, caolino, cemento, cellulosa, zolfo, cotone, farina, carbone, metalli ferrosi, oli vegetali e legni teneri.
- Industria tessile, artigianato, metallurgia, cave minerarie, lavori pubblici sotterranei, falegnameria, ebanisteria (esclusi i legni duri).

23180*

FFP1 NR D



3D-FALTUNG PIEGATURA 3D

VORTEILE

- Optimaler Sitz: 3D-Faltung und Dichtung im oberen Bereich
- Latexfreies Gummiband
- Verstellbarer Nasenbügel mit Polster

VANTAGGI

- Adesione ottimale: piegatura 3D e guarnizione di tenuta su tutta la parte alta
- Banda elastica senza lattice
- Barretta nasale regolabile con cuscinetto



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE:		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Zusammenfaltbare Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen SMS mit elektrostatischem Filtermedium	Semimaschera pieghevole in polipropilene SMS, non tessuto, con materiale filtrante elettrostatico	10 g	EN149:2001 + A1:2009	
Latexfreies synthetisches Gummiband	Elastico di chiusura in gomma sintetica senza lattice			
Nasenpolster und Dichtung aus Polyethylen-Schaumstoff	Cuscinetto nasale e guarnizione di tenuta in schiuma di polietilene			

23185

FFP1 NR D



3D-GEFALTETE MASKE MIT VENTIL PIEGATURA 3D CON VALVOLA

VORTEILE

- Speziell geformtes Ausatemventil: starke Verringerung des Atemwiderstands, der Feuchtigkeit und der Hitze
- Optimaler Sitz: 3D-Faltung und Dichtung im oberen Bereich
- Latexfreies Gummiband

VANTAGGI Design specifico della valvola di espirazione: forte riduzione della resistenza respiratoria, dell'umidità e del calore

- Adesione ottimale: piegatura 3D e guarnizione di tenuta su tutta la parte alta
- Banda elastica senza lattice



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE:		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Zusammenfaltbare Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen mit elektrostatischem Filtermedium und Ausatemventil	Semimaschera pieghevole in polipropilene, non tessuto, con materiale filtrante elettrostatico e valvola di espirazione	15 g	EN149:2001 + A1:2009	
Latexfreies synthetisches Gummiband sans latex	Elastico di chiusura in gomma sintetica senza lattice			
Nasenbügel aus verstärktem Polyethylen	Barretta nasale in polietilene rinforzato			
Nasenpolster aus Polyethylen-Schaumstoff	Cuscinetto nasale in schiuma di polietilene			

* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands / Nei limiti delle scorte disponibili.



UNGIFTIGE AEROSOLE UND STÄUBE / AEROSOL E POLVERI NON TOSSICI

ANWENDUNGSGBEIT

- Für den gelegentlichen Einsatz in sehr staubiger Umgebung. Schützt vor festen und flüssigen ungiftigen Aerosolen, wie z.B. Kalziumkarbonat, Kaolin, Zement, Zellulose, Schwefel, Baumwolle, Mehl, Kohle, Eisenmetalle, Pflanzenöle und Weichholz
- Textilindustrie, Kunsthandwerk, Metallurgie, Bergbau, unterirdische Bauarbeiten, Innenausbau, Schreinerarbeiten (außer Hartholz)

AMBITO DI UTILIZZO

- Per usi occasionali in ambienti molto polverosi. Protezioni contro gli aerosol sia solidi sia liquidi e non tossici, per esempio, carbonato di calcio, caolino, cemento, cellulosa, zolfo, cotone, farina, carbone, metalli ferrosi, oli vegetali e legni teneri.
- Industria tessile, artigianato, metallurgia, cave minerarie, lavori pubblici sotterranei, falegnameria, ebanisteria (esclusi i legni duri).

23101

FFP1 NR D



SCHALENFORM A GUSCIO

VORTEILE

- ⊕ Elektrostatisches Filtermedium
- ⊕ Latexfreies Gummiband
- ⊕ Verstellbarer Aluminium-Nasenbügel mit Polster

VANTAGGI

- ⊕ Materiale filtrante elettrostatico
- ⊕ Banda elastica senza lattice
- ⊕ Barretta nasale regolabile in alluminio con cuscinetto



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE:		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen und Polyester	<i>Semimaschera in polipropilene non tessuto e poliester</i>	8 g	EN149:2001 + A1:2009	
Latexfreies synthetisches Gummiband	<i>Elastico di chiusura in gomma sintetica senza lattice</i>			
Angeschweißter Außenrand, verringert die Gefahr von Hautreizungen	<i>Contorno esterno saldato, riduce il rischio di irritazioni</i>			

23106

FFP1 NR D



MASKE IN SCHALENFORM GUSCIO CON VALVOLA

VORTEILE

- ⊕ Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstands, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske
- ⊕ Latexfreies Gummiband zur Verringerung von Allergierisiken
- ⊕ Verstellbarer Aluminium-Nasenbügel und bequemes Nasenpolster aus Polyethylenschaumstoff
- ⊕ Elektrostatisches Filtermedium

VANTAGGI

- ⊕ Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità all'interno della maschera
- ⊕ Banda elastica senza lattice per ridurre al minimo i rischi di allergia
- ⊕ Barretta nasale regolabile in alluminio con cuscinetto nasale comodo, in schiuma di polietilene
- ⊕ Materiale filtrante elettrostatico



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE:		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen mit Ausatemventil	<i>Semimaschera in polipropilene non tessuto con valvola di espirazione</i>	12 g	EN149:2001 + A1:2009	
Latexfreies synthetisches Gummiband	<i>Elastico di chiusura in gomma sintetica senza lattice</i>			
Angeschweißter Rand	<i>Contorno esterno saldato</i>			

UNGIFTIGE AEROSOLE UND STÄUBE / AEROSOL E POLVERI NON TOSSICI

ANWENDUNGSGBIET

- Für den gelegentlichen Einsatz in sehr staubiger Umgebung. Schützt vor festen und flüssigen ungiftigen Aerosolen, wie z.B. Kalziumkarbonat, Kaolin, Zement, Zellulose, Schwefel, Baumwolle, Mehl, Kohle, Eisenmetalle, Pflanzenöle und Weichholz
- Textilindustrie, Kunsthandwerk, Metallurgie, Bergbau, unterirdische Bauarbeiten, Innenausbau, Schreinerarbeiten (außer Hartholz)

AMBITO DI UTILIZZO

- Per usi occasionali in ambienti molto polverosi. Protezioni contro gli aerosol sia solidi sia liquidi e non tossici, per esempio, carbonato di calcio, caolino, cemento, cellulosa, zolfo, cotone, farina, carbone, metalli ferrosi, oli vegetali e legni teneri.
- Industria tessile, artigianato, metallurgia, cave minerarie, lavori pubblici sotterranei, falegnameria, ebanisteria (esclusi i legni duri).

23151

FFP1 NR D

D
Dolomit

SCHALENFORM GUSCIO

VORTEILE

- ⊕ Latexfreies Gummiband
- ⊕ Nasendichtung aus expandiertem Schaumstoff: erhöhte Dichtheit und hoher Tragekomfort
- ⊕ Verstellbarer Nasenbereich
- ⊕ Europäische Herstellung

VANTAGGI

- ⊕ Banda elastica senza lattice
- ⊕ Guarnizione nasale in schiuma espansa: migliore tenuta e comfort
- ⊕ Barretta nasale regolabile
- ⊕ Produzione europea



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE:		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen und Polyester	Semimaschera in polipropilene non tessuto e poliesteri	9 g	EN149:2001 + A1:2009	
Latexfreies synthetisches Gummiband sans latex	Elastico di chiusura in gomma sintetica senza lattice			
Nasenbügel aus verstärktem Kunststoff	Barretta nasale in plastica rinforzata			
Nasenpolster aus expandiertem Schaummaterial	Cuscinetto nasale in schiuma espansa			

GERING TOXISCHE AEROSOLE UND STÄUBE / AEROSOL E POLVERI LIEVEMENTE TOSSICI

ANWENDUNGSGEBIET

- Für den gelegentlichen Einsatz in sehr staubiger Umgebung. Schutz vor festen und flüssigen sowie gering toxischen Aerosolen FFP1, wie z.B. Holz, Pflanzenöl, Glasfaser, Kunststoff, Quarz, Kupfer, Aluminium, Bakterien, Pilze und Tuberkuloseerreger.
- Textilindustrie, Handwerk, Metallurgie, Bergbau, unterirdische Bauarbeiten, Innenausbau, Schreinerarbeiten, metallischer Schweißrauch, Guss und Metallschneiden, Krankenhäuser, Labore, ärztliche Untersuchungen.

AMBITO DI UTILIZZO

- Per usi occasionali in ambienti molto polverosi. Protezioni contro gli aerosol solidi e liquidi FFP1 lievemente tossici, per esempio, legno, oli vegetali, fibre di vetro, plastica, quarzo, rame, alluminio, batteri, funghi e bacillo della tubercolosi.
- Industria tessile, artigianato, metallurgia, cave minerarie, lavori pubblici sotterranei, falegnameria, ebanisteria, fumi metallici da saldatura, fusione e taglio di metalli, ospedali, laboratori, controlli medici.

23200

FFP2 NR D



HORIZONTAL GEFALTETE MASKE PIEGATURA ORIZZONTALE

VORTEILE

- ⊕ Elektrostatisches Filtermedium
- ⊕ Latexfreies durchgezogenes Gummiband
- ⊕ Verstellbarer Nasenbereich

VANTAGGI

- ⊕ Materiale filtrante elettrostatico
- ⊕ Banda elastica scorrevole senza lattice
- ⊕ Barretta nasale regolabile



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE:		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen SMS	Semimaschera in polipropilene SMS, non tessuto	12 g	EN149:2001 + A1:2009	
Latexfreies synthetisches Gummiband	Elastico di chiusura in gomma sintetica senza lattice			
Angeschweißter Rand	Contorno esterno saldato			

23205

FFP2 NR D



HORIZONTAL GEFALTETE MASKE MIT VENTIL PIEGATURA ORIZZONTALE CON VALVOLA

VORTEILE

- ⊕ Elektrostatisches Filtermedium
- ⊕ Latexfreies durchgezogenes Gummiband
- ⊕ Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstands, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske

VANTAGGI

- ⊕ Materiale filtrante elettrostatico
- ⊕ Banda elastica scorrevole senza lattice
- ⊕ Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità all'interno della maschera



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE:		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Zusammenfaltbare Atemmaske aus Nonwoven-Polypropylen SMS mit Ausatemventil	Maschera pieghevole in polipropilene SMS non tessuto con valvola di espirazione	17 g	EN149:2001 + A1:2009	
Latexfreies synthetisches Gummiband	Elastico di chiusura in gomma sintetica senza lattice			
Angeschweißter Rand	Contorno esterno saldato			

GERING TOXISCHE AEROSOLE UND STÄUBE / AEROSOLS E POLVERI LIEVEMENTE TOSSICI

ANWENDUNGSGBIET

- Für den gelegentlichen Einsatz in sehr staubiger Umgebung. Schutz vor festen und flüssigen sowie gering toxischen Aerosolen FFP1, wie z.B. Holz, Pflanzenöl, Glasfaser, Kunststoff, Quarz, Kupfer, Aluminium, Bakterien, Pilze und Tuberkuloseerreger.
- Textilindustrie, Handwerk, Metallurgie, Bergbau, unterirdische Bauarbeiten, Innenausbau, Schreinerarbeiten, metallischer Schweißerrauch, Guss und Metallschneiden, Krankenhäuser, Labore, ärztliche Untersuchungen.

AMBITO DI UTILIZZO

- Per usi occasionali in ambienti molto polverosi. Protezioni contro gli aerosol solidi e liquidi FFP1 lievemente tossici, per esempio, legno, oli vegetali, fibre di vetro, plastica, quarzo, rame, alluminio, batteri, funghi e bacillo della tubercolosi.
- Industria tessile, artigianato, metallurgia, cave minerarie, lavori pubblici sotterranei, falegnameria, ebanisteria, fumi metallici da saldatura, fusione e taglio di metalli, ospedali, laboratori, controlli medici.

23276

FFP2 NR D

VORGEFORMTE MASKE MIT VENTIL GUSCIO PREFORMATO CON VALVOLA



VORTEILE

- Vorgeformt: besonders geeignet für Träger von Brillen oder Vollsichtschutzbrillen, verringert das Beschlagen
- Ergonomische Form: optimale Anpassung an das Gesicht ohne Nasenclip
- Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstands, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske

VANTAGGI

- Design preformato: perfettamente adatto a essere indossato con occhiali o maschere protettive, riduce la formazione della condensa
- Forma ergonomica: regolazione ottimale rispetto al viso, senza clip nasale
- Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità all'interno della maschera



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE:	GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen und Polyester mit Ventil <i>Semimaschera in polipropilene non tessuto e poliesteri con valvola</i>	10 g	EN149:2001 + A1:2009	
Nasendichtung aus Polyethylenschaumstoff <i>Guarnizione nasale in schiuma di polietilene</i>			
Latexfreies synthetisches Gummiband <i>Elastico di chiusura in gomma sintetica senza lattice</i>			

23285

FFP2 NR D

3D-GEFALTETE MASKE MIT VENTIL PIEGATURA 3D CON VALVOLA



VORTEILE

- Speziell geformtes Ausatemventil: starke Verringerung des Atemwiderstands, der Feuchtigkeit und der Hitze
- Optimaler Sitz: 3D-Faltung und Dichtung im oberen Bereich
- Latexfreies Gummiband

VANTAGGI

- Design specifico della valvola di espirazione: forte riduzione della resistenza respiratoria, dell'umidità e del calore
- Adesione ottimale: piegatura 3D e guarnizione di tenuta su tutta la parte alta
- Banda elastica senza lattice



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE:	GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Zusammenfaltbare Atemmaske aus Nonwoven-Polypropylen SMS mit Ausatemventil <i>Maschera pieghevole in polipropilene SMS non tessuto con valvola di espirazione</i>	16 g	EN149:2001 + A1:2009	
Latexfreies synthetisches Gummiband sans latex <i>Elastico di chiusura in gomma sintetica senza lattice</i>			
Nasenpolster und Dichtung aus Polyethylen-Schaumstoff <i>Cuscinetto nasale e guarnizione di tenuta in schiuma di polietilene</i>			
Nasenbügel aus verstärktem Polyethylen <i>Barretta nasale in polietilene rinforzato</i>			



GERING TOXISCHE AEROSOLE UND STÄUBE / AEROSOLS E POLVERI LIEVEMENETE TOSSICI

ANWENDUNGSGEBIET

- Für den gelegentlichen Einsatz in sehr staubiger Umgebung. Schutz vor festen und flüssigen sowie gering toxischen Aerosolen FFP1, wie z.B. Holz, Pflanzenöl, Glasfaser, Kunststoff, Quarz, Kupfer, Aluminium, Bakterien, Pilze und Tuberkuloseerreger.
- Textilindustrie, Handwerk, Metallurgie, Bergbau, unterirdische Bauarbeiten, Innenausbau, Schreinerarbeiten, metallischer Schweißdämpfe, Guss und Metallschneiden, Krankenhäuser, Labore, ärztliche Untersuchungen.

AMBITO DI UTILIZZO

- Per usi occasionali in ambienti molto polverosi. Protezioni contro gli aerosol solidi e liquidi FFP1 lievemente tossici, per esempio, legno, ferro, oli vegetali, fibre di vetro, plastica, quarzo, rame, alluminio, batteri, funghi e bacillo della tubercolosi.
- Industria tessile, artigianato, metallurgia, cave minerarie, lavori pubblici sotterranei, falegnameria, ebanisteria, fumi metallici da saldatura, fusione e taglio di metalli, ospedali, laboratori, controlli medici.

23201

FFP2 NR D



SCHALENFORM COQUE

VORTEILE

- ⊕ Elektrostatisches Filtermedium
- ⊕ Latexfreies Gummiband
- ⊕ Verstellbarer Nasenbügel mit Komfort-Nasenpolster

VANTAGGI

- ⊕ Materiale filtrante elettrostatico
- ⊕ Banda elastica senza lattice
- ⊕ Barretta nasale regolabile e cuscinetto nasale comfort



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE:	GEWICHT / PESO	NORMEN / NORME	VERPACKUNG / CONFEZIONE
<p>Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen und Polyester</p> <p>Latexfreies synthetisches Gummiband</p> <p>Aluminium-Nasenbügel mit Polster aus Polyethylenschaumstoff</p> <p>Angeschweißter Rand</p>	9 g	EN149:2001 + A1:2009	x20 x12
<p>Semimaschera in polipropilene non tessuto e poliestere</p> <p>Elastico di chiusura in gomma sintetica senza lattice</p> <p>Barretta nasale in alluminio e cuscinetto in schiuma di polietilene</p> <p>Contorno saldato</p>			

23206

FFP2 NR D



MASKE IN SCHALENFORM GUSCIO CON VALVOLA

VORTEILE

- ⊕ Elektrostatisches Filtermedium
- ⊕ Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstands, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske
- ⊕ Verstellbarer Nasenbügel mit Komfort-Nasenpolster
- ⊕ Latexfreies Gummiband

VANTAGGI

- ⊕ Materiale filtrante elettrostatico
- ⊕ Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità all'interno della maschera
- ⊕ Barretta nasale regolabile e cuscinetto nasale comfort
- ⊕ Banda elastica senza lattice



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE:	GEWICHT / PESO	NORMEN / NORME	VERPACKUNG / CONFEZIONE
<p>Atemmaske aus Nonwoven-Polypropylen und Polyester mit Ventil</p> <p>Latexfreies synthetisches Gummiband</p> <p>Nasenbügel aus Aluminium und Nasenpolster aus Polyethylenschaumstoff</p> <p>Nasenpolster aus Polyethylenschaumstoff</p>	12 g	EN149:2001 + A1:2009	x10 x12
<p>Maschera in polipropilene non tessuto e poliestere con valvola</p> <p>Elastico di chiusura in gomma sintetica senza lattice</p> <p>Barretta nasale in alluminio e cuscinetto nasale in schiuma di polietilene</p> <p>Cuscinetto nasale in schiuma di polietilene</p>			

GERING TOXISCHE AEROSOLE UND STÄUBE / AEROSOLS E POLVERI LIEVEMENTE TOSSICI

ANWENDUNGSGBIET

- Für den gelegentlichen Einsatz in sehr staubiger Umgebung. Schutz vor festen und flüssigen sowie gering toxischen Aerosolen FFP1, wie z.B. Holz, Pflanzenöl, Glasfaser, Kunststoff, Quarz, Kupfer, Aluminium, Bakterien, Pilze und Tuberkuloseerreger.
- Textilindustrie, Handwerk, Metallurgie, Bergbau, unterirdische Bauarbeiten, Innenausbau, Schreinerarbeiten, metallischer Schweißerrauch, Guss und Metallschneiden, Krankenhäuser, Labore, ärztliche Untersuchungen.

AMBITO DI UTILIZZO

- Per usi occasionali in ambienti molto polverosi. Protezioni contro gli aerosol solidi e liquidi FFP1 lievemente tossici, per esempio, legno, oli vegetali, fibre di vetro, plastica, quarzo, rame, alluminio, batteri, funghi e bacillo della tubercolosi.
- Industria tessile, artigianato, metallurgia, cave minerarie, lavori pubblici sotterranei, falegnameria, ebanisteria, fumi metallici da saldatura, fusione e taglio di metalli, ospedali, laboratori, controlli medici.

23211

FFP2 NR D

D
Dolomit

VORGEFORMTE MASKE IN SCHALENFORM GUSCIO PREFORMATO

VORTEILE

- Vorgeformt: besonders geeignet für Träger von Brillen oder Vollsichtschutzbrillen, verringert das Beschlagen
- Ergonomische Form: optimale Anpassung an das Gesicht ohne Nasenclip

VANTAGGI

- Design preformato: perfettamente adatto a essere indossato con occhiali o maschere protettive, riduce la formazione della condensa
- Forma ergonomica: regolazione ottimale rispetto al viso, senza clip nasale



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen und Polyester	Semimaschera in polipropilene non tessuto e poliestere	10 g	EN149:2001 + A1:2009	
Nasendichtung aus Polyethylen-Schaumstoff	Guarnizione nasale in schiuma di polietilene			
Latexfreies synthetisches Gummiband	Elastico di chiusura in gomma sintetica senza lattice			

23216

FFP2 NR D

D
Dolomit



VORGEFORMTE MASKE MIT VENTIL GUSCIO PREFORMATO CON VALVOLA

VORTEILE

- Speziell geformtes Ausatemventil: starke Verringerung des Atemwiderstands, der Feuchtigkeit und der Hitze
- Vorgeformt: besonders geeignet für Träger von Brillen oder Vollsichtschutzbrillen, verringert das Beschlagen
- Ergonomische Form: optimale Anpassung an das Gesicht ohne Nasenclip

VANTAGGI

- Design specifico della valvola di espirazione: forte riduzione della resistenza respiratoria, dell'umidità e del calore
- Design preformato: perfettamente adatto a essere indossato con occhiali o maschere protettive, riduce la formazione della condensa
- Forma ergonomica: regolazione ottimale rispetto al viso, senza clip nasale



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen und Polyester mit Ventil	Semimaschera in polipropilene non tessuto e poliestere con valvola	15 g	EN149:2001 + A1:2009	
Nasendichtung aus Polyethylen-Schaumstoff	Guarnizione nasale in schiuma di polietilene			
Latexfreies synthetisches Gummiband sans latex	Elastico di chiusura in gomma sintetica senza lattice			



GERING TOXISCHE AEROSOLE UND STÄUBE ORGANISCHE DÄMPFE

AEROSOL E POLVERI LIEVEMENTE TOSSICI VAPORI ORGANICI

ANWENDUNGSGBIET

- Für den gelegentlichen Einsatz in sehr staubiger Umgebung. Schutz vor festen und flüssigen sowie gering toxischen Aerosolen FFP1, wie z.B. Holz, Pflanzenöl, Glasfaser, Kunststoff, Quarz, Kupfer, Aluminium, Bakterien, Pilze und Tuberkuloseerreger.
- Textilindustrie, Handwerk, Metallurgie, Bergbau, unterirdische Bauarbeiten, Innenausbau, Schreinerarbeiten, Schweißerarbeiten, Guss und Metallschneiden, Krankenhäuser, Labore, ärztliche Untersuchungen.
- **FFP2 NR SL VO: Schutz vor organischen Dämpfen wie z.B.:** Anrichmittel, Pestizide, Schweißdämpfe, Kohlenwasserstoffe und üble Gerüche.
- **FFP2 NR SL VO-GA: Schutz vor organischen Dämpfen und sauren Gasen wie z.B.:** Anrichmittel, Pestizide, Schweißdämpfe, Ketone, Kohlenwasserstoffe, auch in der elektronischen Industrie (Batterien), Bergbau, Schwefelwasserstoff, Schwefeloxid, Stickstoff und üble Gerüche.

AMBITO DI UTILIZZO

- Per usi occasionali in ambienti molto polverosi. Protezioni contro gli aerosol solidi e liquidi FFP1 lievemente tossici, per esempio, legno, oli vegetali, fibre di vetro, plastica, quarzo, rame, alluminio, batteri, funghi e bacillo della tubercolosi.
- Industria tessile, artigianato, metallurgia, cave minerarie, lavori pubblici sotterranei, falegnameria, ebanisteria, saldatura, fusione e taglio di metalli, ospedali, laboratori, controlli medici.
- **FFP2 NR SL VO: Protezione contro i vapori organici come:** vernici, pesticidi, saldatura, chetoni, idrocarburi e contro i cattivi odori.
- **FFP2 NR SL VO-GA: Protezione contro i vapori organici e i gas acidi come:** vernici, pesticidi, saldatura, chetoni, idrocarburi e anche nell'industria elettronica (batterie), nel settore minerario, idrogeno solforato, ossido di zolfo, azoto e contro i cattivi odori.

23236

FFP2 NR D ORGANISCHE DIENSTE / VAPORI ORGANICI



MASKE IN SCHALENFORM MIT AKTIVKOHLEVENTIL GUSCIO CON VALVOLA CARBONE

VORTEILE

- **Spezialdesign:** große filternde Materialfläche für einen geringen Atemwiderstand
- **Aktivkohle:** Filterung übler Gerüche
- **Ausatemventil:** Verringerung des Atemwiderstands, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske

VANTAGGI

- **Design specifico:** ampia superficie di materiale filtrante, che consente una resistenza respiratoria ridotta
- **Carbone attivo:** filtraggio dei cattivi odori
- **Valvola di espirazione:** riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità all'interno della maschera



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE:		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen und Polyester mit Ausatemventil und Aktivkohle	Semimaschera in polipropilene non tessuto e poliesteri con valvola di espirazione e carbone attivo	36 g	EN149:2001 + A1:2009	
Verstellbarer Nasenbügel aus Aluminium	Barretta nasale regolabile in alluminio			
Breite dehnbare Textilbänder mit Kunststoffschnallen	Amplie bande elastiche in tessuto con fibbie in plastica di regolazione			
Komplette Gesichtsdichtung aus Polyethylen	Guarnizione facciale in schiuma di polietilene			

FFP2 KOHLE / CARBONE

GERING TOXISCHE AEROSOLE UND STÄUBE ORGANISCHE DÄMPFE UND GASE

AEROSOL E POLVERI LIEVEMENTE TOSSICI VAPORI ORGANICI E GAS ACIDI

ANWENDUNGSGEBIET

- Für den gelegentlichen Einsatz in sehr staubiger Umgebung. Schutz vor festen und flüssigen sowie gering toxischen Aerosolen FFP1, wie z.B. Holz, Pflanzenöl, Glasfaser, Kunststoff, Quarz, Kupfer, Aluminium, Bakterien, Pilze und Tuberkuloseerreger.
- Industrie, Textilindustrie, Handwerk, Metallurgie, Bergbau, unterirdische Bauarbeiten, Innenausbau, Schreinerarbeiten, Schweißarbeiten, Guss und Metallschneiden, Krankenhäuser, Labore, ärztliche Untersuchungen.
- FFP2 NR SL VO: Schutz vor organischen Dämpfen wie z.B.:** Anstrichmittel, Pestizide, Schweißdämpfe, Kohlenwasserstoffe und üble Gerüche. **FFP2 NR SL VO-GA: Schutz vor organischen Dämpfen und sauren Gasen wie z.B.:** Anstrichmittel, Pestizide, Schweißdämpfe, Ketone, Kohlenwasserstoffe, auch in der elektronischen Industrie (Batterien), Bergbau, Schwefelwasserstoff, Schwefeloxid, Stickstoff und üble Gerüche.

AMBITO DI UTILIZZO

- Per usi occasionali in ambienti molto polverosi. Protezioni contro gli aerosol solidi e liquidi FFP1 lievemente tossici, per esempio, legno, oli vegetali, fibre di vetro, plastica, quarzo, rame, alluminio, batteri, funghi e bacillo della tubercolosi.
- Industria tessile, artigianato, metallurgia, cave minerarie, lavori pubblici sotterranei, falegnameria, ebanisteria, saldatura, fusione e taglio di metalli, ospedali, laboratori, controlli medici.
- FFP2 NR SL VO: Protezione contro i vapori organici come:** vernici, pesticidi, saldatura, chetoni, idrocarburi e contro i cattivi odori. **FFP2 NR SL VO-GA: Protezione contro i vapori organici e i gas acidi come:** vernici, pesticidi, saldatura, chetoni, idrocarburi e anche nell'industria elettronica (batterie), nel settore minerario, idrogeno solforato, ossido di zolfo, azoto e contro i cattivi odori.

23246

FFP2 NR D ORGANISCHE DÄMPFE SAURE GASE / VAPORI ORGANICI & GAS ACIDI

MASKE IN SCHALENFORM MIT AKTIVKOHLEVENTIL GUSCIO CON VALVOLA AL CARBONE



VORTEILE

- Aktivkohle: Filterung übler Gerüche und säurehaltige Gase
- Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstands, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske
- Verstellbarer Nasenbügel mit Komfort-Nasenpolster
- Latexfreies Gummiband

VANTAGGI

- Carbone attivo: filtraggio dei cattivi odori e dei gas acidi
- Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità all'interno della maschera
- Barretta nasale regolabile e cuscinetto nasale comfort
- Banda elastica senza lattice



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen und Polyester mit Ausatemventil und Aktivkohle	Semimaschera in polipropilene non tessuto e poliestere con valvola di espirazione e carbone attivo	18 g	EN149:2001 + A1:2009	
Latexfreies synthetisches Gummiband	elastico di serraggio in gomma sintetica senza lattice			
Nasenbügel aus Aluminium und Nasenpolster aus Polyethylenschaumstoff	Barretta nasale in alluminio e cuscinetto in schiuma di polietilene			
Nasenpolster aus Polyethylenschaumstoff	Cuscinetto nasale in schiuma di polietilene			

23238

FFP2 NR D ORGANISCHE DÄMPFE / VAPORI ORGANICI

MASKE IN SCHALENFORM MIT AKTIVKOHLEVENTIL GUSCIO CON VALVOLA CARBONE



VORTEILE

- Aktivkohle: Filterung übler Gerüche
- Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstands, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske
- Verstellbarer Nasenbügel mit Komfort-Nasenpolster
- Latexfreies Gummiband

VANTAGGI

- Carbone attivo: filtraggio dei cattivi odori
- Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità all'interno della maschera
- Barretta nasale regolabile e cuscinetto nasale comfort
- Banda elastica senza lattice



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen und Polyester mit Ausatemventil und Aktivkohle	Semimaschera in polipropilene non tessuto e poliestere con valvola di espirazione e carbone attivo	17 g	EN149:2001 + A1:2009	
Latexfreies synthetisches Gummiband sans latex	Elastico di chiusura in gomma sintetica senza lattice			
Nasenbügel aus Aluminium	Barretta nasale in alluminio			
Nasenpolster aus Polyethylenschaumstoff	Cuscinetto nasale in schiuma di polietilene			

TOXISCHE AEROSOLE UND STÄUBE / AEROSOL E POLVERI TOSSICI

ANWENDUNGSGEBIET

- Für den gelegentlichen Einsatz in sehr staubiger Umgebung. Schutz vor festen und flüssigen toxischen Aerosolen FFP1, FFP2, wie z.B. Chrom, Mangan, Nickel, Platin, Strychnin, Stäube und Dämpfe von Metallen, Viren und Enzyme, Asbest (nur für Wartung und Instandhaltung)
- Textilindustrie, Handwerk, Metallurgie, Bergwerk, unterirdische Bauarbeiten, Innenausbau, Schweißarbeiten, Gießereiarbeiten, Metallschneiden, Krankenhäuser, Labore, ärztliche Untersuchungen, Pharmaindustrie, Behandlung toxischer Abfälle, Herstellung von Batterien (Ni-Cad).

AMBITO DI UTILIZZO

- Per usi occasionali in ambienti molto polverosi. Protezioni contro gli aerosol solidi e liquidi FFP1, FFP2 e tossici, come per esempio il cromo, il manganese, il nichel, il platino, la stricnina, le polveri e i fumi di metalli, i virus e gli enzimi, l'amianto (solo per lavori di movimentazione e manutenzione)
- Industria tessile, artigianato, metallurgia, cave minerarie, lavori pubblici sotterranei, falegnameria, ebanisteria, saldatura, fusione e taglio di metalli, ospedali, laboratori, controlli medici, industria farmaceutica, trattamento dei rifiuti tossici, produzione delle batterie (Ni-Cad).

23305

FFP3 NR D



HORIZONTAL GEFALTETE MASKE MIT VENTIL Piegatura orizzontale con valvola

VORTEILE

- Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstands, der Feuchtigkeit und der Hitze hinter der Maske
- Latexfreies durchgezogenes Gummiband
- Versiegelter Außenrand, verringert die Gefahr von Hautreizungen

VANTAGGI

- Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, dell'umidità e del calore all'interno della maschera
- Banda elastica scorrevole senza lattice
- Contorno esterno sigillato, riduce il rischio di irritazioni



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE:		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Zusammenfaltbare Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen SMS	Semimaschera pieghevole in polipropilene SMS, non tessuto,	19 g	EN149:2001 + A1:2009	
Latexfreies synthetisches Gummiband	Elastico di chiusura in gomma sintetica senza lattice			
Verstellbarer Nasenbereich	Barretta nasale regolabile			

TOXISCHE AEROSOLE UND STÄUBE / AEROSOL E POLVERI TOSSICI

ANWENDUNGSGBIET

- Für den gelegentlichen Einsatz in sehr staubiger Umgebung. Schutz vor festen und flüssigen toxischen Aerosolen FFP1, FFP2, wie z.B. Chrom, Mangan, Nickel, Platin, Strychnin, Stäube und Dämpfe von Metallen, Viren und Enzyme, Asbest (nur für Wartung und Instandhaltung)
- Textilindustrie, Handwerk, Metallurgie, Bergwerk, unterirdische Bauarbeiten, Innenausbau, Schweißarbeiten, Gießereiarbeiten, Metallschneiden, Krankenhäuser, Labore, Ärztliche Untersuchungen, Pharmaindustrie, Behandlung toxischer Abfälle, Herstellung von Batterien (Ni-Cad).

AMBITO DI UTILIZZO

- Per usi occasionali in ambienti molto polverosi. Protezioni contro gli aerosol solidi e liquidi FFP1, FFP2 e tossici, come per esempio il cromo, il manganese, il nichel, il platino, la stricnina, le polveri e i fumi di metalli, i virus e gli enzimi, l'amianto (solo per lavori di movimentazione e manutenzione)
- Industria tessile, artigianato, metallurgia, cave minerarie, lavori pubblici sotterranei, falegnameria, ebanisteria, saldatura, fusione e taglio di metalli, ospedali, laboratori, controlli medici, industria farmaceutica, trattamento dei rifiuti tossici, produzione delle batterie (Ni-Cad).

23385

FFP3 NR D

3D-GEFALTETE MASKE MIT VENTIL PIEGATURA 3D CON VALVOLA



VORTEILE

- Speziell geformtes Ausatemventil: starke Verringerung des Atemwiderstands, der Feuchtigkeit und der Hitze
- Optimaler Sitz: 3D-Faltung und Dichtung im oberen Bereich
- Latexfreies Gummiband

VANTAGGI

- Design specifico della valvola di espirazione: forte riduzione della resistenza respiratoria, dell'umidità e del calore
- Adesione ottimale: piegatura 3D e guarnizione di tenuta su tutta la parte alta
- Banda elastica senza lattice



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE:		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen SMS und Ausatemventil	Semimaschera pieghevole in polipropilene SMS, non tessuto e con valvola di espirazione	18 g	EN149:2001 + A1:2009	
Latexfreies synthetisches Gummiband	Elastico di chiusura in gomma sintetica senza lattice			
Nasendichtung aus Polyethylen-Schaumstoff	Cuscinetto nasale in schiuma di polietilene			
Nasenbügel aus verstärktem Polyethylen	Barretta nasale in polietilene rinforzato			

TOXISCHE AEROSOLE UND STÄUBE / AEROSOL E POLVERI TOSSICI

DOMAINE D'UTILISATION

- Für den gelegentlichen Einsatz in sehr staubiger Umgebung. Schutz vor festen und flüssigen toxischen Aerosolen FFP1, FFP2, wie z.B. Chrom, Mangan, Nickel, Platin, Strychnin, Stäube und Dämpfe von Metallen, Viren und Enzyme, Asbest (nur für Wartung und Instandhaltung)
- Textilindustrie, Handwerk, Metallurgie, Bergwerk, unterirdische Bauarbeiten, Innenausbau, Schweißarbeiten, Gießereiarbeiten, Metallschneiden, Krankenhäuser, Labore, ärztliche Untersuchungen, Pharmaindustrie, Behandlung toxischer Abfälle, Herstellung von Batterien (Ni-Cad).

AMBITO DI UTILIZZO

- Per usi occasionali in ambienti molto polverosi. Protezioni contro gli aerosol solidi e liquidi FFP1, FFP2 e tossici, come per esempio il cromo, il manganese, il nichel, il platino, la stricnina, le polveri e i fumi di metalli, i virus e gli enzimi, l'amianto (solo per lavori di movimentazione e manutenzione)
- Industria tessile, artigianato, metallurgia, cave minerarie, lavori pubblici sotterranei, falegnameria, ebanisteria, saldatura, fusione e taglio di metalli, ospedali, laboratori, controlli medici, industria farmaceutica, trattamento dei rifiuti tossici, produzione delle batterie (Ni-Cad).

23306

FFP3 NR D



MASKE IN SCHALENFORM GUSCIO CON VALVOLA

VORTEILE

- Spezialdesign: große filternde Materialfläche für einen geringen Atemwiderstand
- Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstands, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske
- Joint facial complet pour une étanchéité et un confort optimal

VANTAGGI

- Design specifico: ampia superficie di materiale filtrante, che consente una resistenza respiratoria ridotta
- Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità all'interno della maschera
- Guarnizione facciale completo, per un'impermeabilità e un comfort ottimali



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE:		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen Und Polyester mit Ausatemventil	Semimaschera in polipropilene non tessuto e poliestere con valvola di espirazione	18 g	EN149:2001 + A1:2009	
Verstellbarer Nasenbügel aus Aluminium	Barretta nasale regolabile in alluminio			
Breite dehnbare Textilbänder mit Kunststoffschnallen	Ampie bande elastiche in tessuto con fibbie in plastica di regolazione			
Komplette Gesichtsdichtung aus Polyethylen-Schaumstoff	Guarnizione facciale in schiuma di polietilene			

23378

FFP3 NR D



MASKE IN SCHALENFORM GUSCIO CON VALVOLA

VORTEILE

- Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstands, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske
- Latexfreies Gummiband
- Nasendichtung aus expandiertem Schaumstoff: erhöhte Dichtheit und hoher Tragekomfort
- Europäische Herstellung

VANTAGGI

- Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità all'interno della maschera
- Banda elastica senza lattice
- Guarnizione nasale in schiuma espansa: migliore tenuta e comfort
- Produzione europea



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE:		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen und Polyester mit Ausatemventil	Semimaschera in polipropilene non tessuto e poliestere con valvola di espirazione	16 g	EN149:2001 + A1:2009	
Latexfreies synthetisches Gummiband	Barretta nasale regolabile in alluminio			
Verstellbarer Nasenbügel aus verstärktem Kunststoff	Ampie bande elastiche in tessuto con fibbie in plastica di regolazione			
Komplette Gesichtsdichtung aus Polyethylen	Guarnizione facciale in schiuma di polietilene			

TOXISCHE AEROSOLE UND STÄUBE / AEROSOL E POLVERI TOSSICI

ANWENDUNGSGBIET

- Für den gelegentlichen Einsatz in sehr staubiger Umgebung. Schutz vor festen und flüssigen toxischen Aerosolen FFP1, FFP2, wie z.B. Chrom, Mangan, Nickel, Platin, Strychnin, Stäube und Dämpfe von Metallen, Viren und Enzyme, Asbest (nur für Wartung und Instandhaltung)
- Textilindustrie, Handwerk, Metallurgie, Bergwerk, unterirdische Bauarbeiten, Innenausbau, Schweißarbeiten, Gießereiarbeiten, Metallschneiden, Krankenhäuser, Labore, Ärztliche Untersuchungen, Pharmaindustrie, Behandlung toxischer Abfälle, Herstellung von Batterien (Ni-Cad).

AMBITO DI UTILIZZO

- Per usi occasionali in ambienti molto polverosi. Protezioni contro gli aerosol solidi e liquidi FFP1, FFP2 e tossici, come per esempio il cromo, il manganese, il nichel, il platino, la stricnina, le polveri e i fumi di metalli, i virus e gli enzimi, l'amianto (solo per lavori di movimentazione e manutenzione)
- Industria tessile, artigianato, metallurgia, cave minerarie, lavori pubblici sotterranei, falegnameria, ebanisteria, saldatura, fusione e taglio di metalli, ospedali, laboratori, controlli medici, industria farmaceutica, trattamento dei rifiuti tossici, produzione delle batterie (Ni-Cad).

23316

FFP3 NR D



VORGEFORMTE SCHALENMASKE MIT VENTIL / GUSCIO PREFORMATO CON VALVOLA

VORTEILE

- Speziell geformtes Ausatemventil: starke Verringerung des Atemwiderstands, der Feuchtigkeit und der Hitze
- Vorgeformt: besonders geeignet für Träger von Brillen oder Vollsichtschutzbrillen, verringert das Beschlagen
- Ergonomische Form: optimale Anpassung an das Gesicht ohne Nasenclip

VANTAGGI

- Design specifico della valvola di espirazione: forte riduzione della resistenza respiratoria, dell'umidità e del calore
- Design preformato: perfettamente adatto a essere indossato con occhiali o maschere protettive, riduce la formazione della condensa.
- Forma ergonomica: regolazione ottimale rispetto al viso, senza clip nasale



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE:		GEWICHT / PESO	NORMEN / NORME	VERPACKUNG / CONFEZIONE
Halbmaske aus Nonwoven-Polypropylen und Polyester mit Ausatemventil	Semimaschera in polipropilene non tessuto e poliestere con valvola di espirazione	17 g	EN149:2001 + A1:2009	
Komplette Nasendichtung aus Polyethylen-Schaumstoff	Guarnizione nasale completo in schiuma di polietilene			
Latexfreies synthetisches Gummiband sans latex	Elastico di chiusura in gomma sintetica senza lattice			





WIEDERVER HALB- UND VOLLMASKEN

*SEMIMASCHERE
E MASCHERE
RIUTILIZZABILI*



ANWENDUNGSGEBIET

- Für eine regelmäßige und längere Benutzung in gefährlicher Umgebung: Schreinereien, Holzbranche, Zementwerke, beim Metallschneiden...
- Halbmaske geliefert ohne Filter. Wählen Sie auf Seite 112 den für den Einsatz geeigneten Schutz aus. Je nach dem, welcher Filter verwendet wird, schützt die Maske vor Staub und Aerosolen wie z.B. Eisen-, Holz-, Zementpartikel, Pollen, Blei-, Kupfer-, Glasfaserpartikel.

AMBITO DI UTILIZZO

- Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli...
- Semimaschera consegnata senza filtro, selezionare la protezione adatta all'utilizzo, vedere pagina 112. In funzione del filtro abbinato, questa maschera protegge contro le polveri e gli aerosol, per esempio di ferro, legno, cemento, polline, piombo, rame, fibra di vetro...

22101

EURMASK UNO



HALBMASKE SUPAIR TPE 1 FILTER SEMIMASCHERA SUPAIR TPE 1 FILTRO

VORTEILE

- Maske aus thermoplastischem Gummi: kein Kontakt mit Silikon oder Latex
- Ergonomische Form, die kompatibel ist mit dem Tragen von Augenschutz (Schutzbrille oder Vollschutzbrille)
- Ausatemventil: Verringerung des Atemwiderstands, der Hitze und der Feuchtigkeit hinter der Maske
- Einfache, intuitive und ergonomische Schnalle mit einem bequemen Gurtband.
- Kompatibel mit den Filtern SUPAIR Art.-Nr. 22140 (P2) oder Art.-Nr. 22170 (P3)

VANTAGGI

- Maschera in gomma termoplastica: la pelle non è in contatto con silicone o lattice
- La forma ergonomica permette di indossare il dispositivo anche con altre protezioni oculari (occhiali o occhiali-maschera)
- Valvola di espirazione: riduzione della resistenza respiratoria, del calore e dell'umidità all'interno della maschera
- Fibbia di regolazione semplice, intuitiva ed ergonomica, associata a una bardatura confortevole.
- Compatibile con i filtri SUPAIR, rif. 22140 (P2) o rif. 22170 (P3)



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Halbmaske aus thermoplastischem Gummi TPE mit einem Schraubengewinde für Filter (nicht im Lieferumfang enthalten)	Semimaschera in gomma termoplastica TPE con filettatura per filtro (non compreso)	115 g	EN140 : 1998	<p>1 / 16 Einzelverpackung Imbustato singolarmente</p>
Mit Ausatemventil aus Silikon mit elastischem Rand aus weichem Gummi TPE	Con valvola di espirazione in silicone morbido, bordo in gomma morbida TPE			
Breites verstellbares elastisches Textilband mit Kunststoffbügel	Banda elastica ampia, regolabile, in tessuto con bardatura in plastica			

MIT SCHRAUBENGEWINDE / ATTACCO A VITE

ANWENDUNGSGBIET

- Für eine regelmäßige und längere Benutzung in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstrich- und Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden...
- Halbmaske geliefert ohne Filter. Wählen Sie auf Seite 112 den für den Einsatz geeigneten Schutz aus. Je nach dem, welche Filter verwendet werden, schützt die Maske vor Aerosolen und Gasen/Dämpfen wie z.B. Ammoniak, Chloroform, Schwefeldioxid, Eisen-, Holz-, Zementpartikel, Pollen, Blei-, Kupfer-, Glasfaserpartikel.

AMBITO DI UTILIZZO

- Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: movimentazione industriale, spargimento di concimi, settore chimico, applicazione di vernici, falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli...
- Semimaschera consegnata senza filtro, selezionare la protezione adatta all'utilizzo, vedere pagina 112. In funzione dei filtri abbinati, questa maschera protegge contro gli aerosol e i gas/vapori per esempio di ammoniaca, clorofornio, biossido di zolfo, ferro, legno, cemento, polline, piombo, rame, fibra di vetro...

22102

EURMASK DUO

HALBMASKE SUPAIR TPE 2 FILTER SEMIMASCHERA SUPAIR TPE 2 FILTRI



VORTEILE

- Maske aus thermoplastischem Gummi: kein Kontakt mit Silikon oder Latex
- 2 Filter: besonders ausgewogene Filterung
- Ergonomische Form, die kompatibel ist mit dem Tragen von Augenschutz (Schutzbrille oder Vollsichtschutzbrille)
- Einfache, intuitive und ergonomische Schnalle mit einem bequemen Gurtband. Kompatibel mit den Filtern SUPAIR Art.-Nr. 22130 (A2P2) 22140 (P2), 22150 (A1B1E1K1), 22170 (P3)
- Kompatibel mit den Filtern SUPAIR Art.-Nr. 22140 (P2) oder Art.-Nr. 22170 (P3)

VANTAGGI

- Maschera in gomma termoplastica: la pelle non è in contatto con silicone o lattice
- 2 filtri: migliore equilibrio
- La forma ergonomica permette di indossare il dispositivo anche con altre protezioni oculari (occhiali o occhiali-maschera)
- Fibbia di regolazione semplice, intuitiva ed ergonomica, associata a una bardatura confortevole. Compatibile con i filtri SUPAIR, rif. 22130 (A2P2) 22140 (P2), 22150 (A1B1E1K1), 22170 (P3)
- Compatibile con i filtri SUPAIR, rif. 22140 (P2) o rif. 22170 (P3)



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE

Halbmaske aus thermoplastischem Gummi TPE mit zwei Schraubengewinde für Filter (nicht im Lieferumfang enthalten)

Mit Ausatemventil aus Silikon mit elastischem Rand aus weichem Gummi TPE

Breites verstellbares elastisches Textilband mit Kunststoffbügel

Semimaschera in gomma termoplastica TPE con due filettature per filtri (non compresi)

Con valvola di espirazione in silicone morbido, bordo in gomma morbida TPE

Banda elastica ampia, regolabile, in tessuto con bardatura in plastica

GEWICHT
PESO

120 g

NORMEN
NORME

EN140 : 1998

VERPACKUNG
CONFEZIONE



1 / 16

Einzelverpackung
Imbustato
singolarmente



MIT SCHRAUBENGWINDE / ATTACCO A VITE



22130*
6REF420NSI



22140













22150*
6REF430NSI



22170



SCHRAUBBEFESTIGUNG - WIRD MIT DEN EUROMASK-MASKEN DER SEITEN 110 & 111 BENUTZT
ATTACCO A VITE - FISSAGGIO DA UTILIZZARE CON LE MASCHERE EUROMASK DESCRITTE ALLE PAGINE 110 E 111

	ARTIKEL RIFERIMENTO	LEISTUNG PRESTAZIONI	HAUPTGEFAHR RISCHIO PRINCIPALE	ANWENDUNGSGBEIT AMBITO DI UTILIZZO	GE- WICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONI	
	6REF410NSI	A2	Aerosole / Aerosol	<ul style="list-style-type: none"> • Gase und Dämpfe organischer Verbindungen mit einem Siedepunkt > 65°C • Für eine regelmäßige und längere Benutzung in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, ... 	<ul style="list-style-type: none"> • Gas e vapori di composti organici con punto di ebollizione > 65°C • Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: movimentazione industriale, spargimento di concimi, settore chimico, ... 	80 g	EN14387:2004+ A1:2008	 8 / 16
	22130* 6REF420NSI	A1P2* A2P3	Aerosole und Gase/Dämpfe	<ul style="list-style-type: none"> • Gase und Dämpfe organischer Verbindungen mit einem Siedepunkt > 65°C • Toxische Stäube • Für regelmäßige und längere Einsätze in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstricharbeiten, Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden... 	<ul style="list-style-type: none"> • Gas e vapori di composti organici con punto di ebollizione > 65°C • Polveri tossiche • Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: movimentazione industriale, spargimento di concimi, settore chimico, applicazione di vernici, falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli... 	73 g	EN14387: 2004 + A1 :2008	 6 / 16
	22140	P2	Staub	<ul style="list-style-type: none"> • Toxische Stäube • Für regelmäßige und längere Einsätze in gefährlicher Umgebung: Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden... 	<ul style="list-style-type: none"> • Polveri tossiche • Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli... 	32 g	EN143: 2000	 8 / 16
	22150* 6REF430NSI	A1B1E1K1* A1B1E1K1P3	Gase und Dämpfe	<ul style="list-style-type: none"> • Organische Gase und Dämpfe mit einem Siedepunkt > 65°C • Anorganische Gase und Dämpfe • Säurehaltige Gase (Stickstoff, Salzsäure...) und Schwefeldioxid • Ammoniak (und organische Aminoderivate) • Für regelmäßige und längere Einsätze in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstricharbeiten, Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden... 	<ul style="list-style-type: none"> • Gas e vapori organici con punto di ebollizione > 65°C • Gas e vapori inorganici • Gas acidi (azoto, acido cloridrico...) e biossido di zolfo • Ammoniac (e derivati organici amminici) • Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: movimentazione industriale, spargimento di concimi, settore chimico, applicazione di vernici, falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli 	84 g	EN14387: 2004 + A1 :2008	 8 / 16
	22170	P3	Staub	<ul style="list-style-type: none"> • Toxische Stäube • Für regelmäßige und längere Einsätze in gefährlicher Umgebung: Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden... 	<ul style="list-style-type: none"> • Polveri tossiche • Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli... 	60 g	EN143: 2000	 8 / 16

WIEDERVERWENDBARE HALBMASKEN / SEMIMASCHERE RIUTILIZZABILI

MIT BAJONETTANSCHLUSS / A BAIONETTA

ANWENDUNGSGEBIET

- Für eine regelmäßige und längere Benutzung in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstrich- und Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden...
- Halbmaske, ohne Filter geliefert. Wählen Sie aus nachstehender Tabelle des richtigen Schutz aus

AMBITO DI UTILIZZO

- Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: movimentazione industriale, spargimento di concimi, settore chimico, applicazione di vernici, falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli...
- Semimaschera consegnata senza filtro, selezionare la protezione adatta nella tabella riportata sotto

22201*

EASYMASK

HALBMASKE AUS TPE 2 FILTER SEMIMASCHERA IN TPE 2 FILTRI



VORTEILE

- TPE: kein Kontakt mit Silikon oder Latex. Wird benutzt mit zwei Filtern für eine ausgewogenere Filterung im Gesicht
- Ergonomische Form, die kompatibel ist mit dem Tragen von Augenschutz (Schutzbrille oder Vollsichtschutzbrille)
- Ausatemventil zur Gewährleistung einer verringerten Atmungsanstrengung.
- Kompatibel mit nachstehenden Filtern

VANTAGGI

- TPE: la pelle non è in contatto con silicone o lattice si utilizza con due filtri, per un migliore equilibrio sul viso
- La forma ergonomica permette di indossare il dispositivo anche con altre protezioni oculari (occhiali o occhiali-maschera)
- La valvola di espirazione riduce lo sforzo di respirazione.
- Compatibile con i filtri indicati di seguito



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE	GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Halbmaske aus thermoplastischem Gummi TPE mit zwei Stellen für Filter mit Bajonettanschluss (nicht im Lieferumfang enthalten)	130 g	EN140 : 2000	
Mit Ausatemventil aus weichem Silikon			
Breites verstellbares elastisches Textilband mit 4-Punkt-Befestigung und Kunststoffbügel Kompatibel mit den Filtern 22240 (P3) 22250 (A1B1E1), 22260 (A2P3), 22270 (A1B1E1K1P3)			

* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestands / Nei limiti delle scorte disponibili

FILTER BAJONETTANSCHLUSS FILTRI CON FISSAGGIO A BAIONETTA	ARTIKEL RIFERIMENTO	PERFORMANCE PRESTAZIONI	HAUPTGEFAHR RISCHIO PRINCIPALE	ANWENDUNGSGEBIET AMBITO DI UTILIZZO	GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONI
	22240*	P3	STÄUBE	<ul style="list-style-type: none"> • Toxische Stäube • Für eine regelmäßige und längere Benutzung in gefährlicher Umgebung: Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementwerk, Metallschneiden... 	92 g	EN143 : 2000	 6 / 16
	22250*	A1B1E1	Gase und Dämpfe	<ul style="list-style-type: none"> • Organische Gase und Dämpfe mit einem Siedepunkt > 65°C • Anorganische Gase und Dämpfe Säurehaltige Gase (Stickstoff, Salzsäure...) und Schwefeldioxid • Für eine regelmäßige und längere Benutzung in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstrich- und Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden... 	124 g	EN14387 : 2004 + A1 : 2008	 6 / 16
	22260*	A2P3	Aerosole und Gase/Dämpfe	<ul style="list-style-type: none"> • Gase und Dämpfe organischer Verbindungen mit einem Siedepunkt > 65°C • Toxische Stäube • Für eine regelmäßige und längere Benutzung in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstrich- und Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden... 	134 g	EN14387 : 2004 + A1 : 2008	 4 / 16
	22270*	ABEK1P3	Aerosole und Gase/Dämpfe	<ul style="list-style-type: none"> • Organische Gase und Dämpfe mit einem Siedepunkt > 65°C • Anorganische Gase und Dämpfe Säurehaltige Gase (Stickstoff, Salzsäure...) und Schwefeldioxid Ammoniak (und organische Aminoderivate) • Toxische Stäube • Für eine regelmäßige und längere Benutzung in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstrich-, Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden... 	154 g	EN14387 : 2004 + A1 : 2008	 4 / 16



VOLLMASKE / MASCHERE COMPLETE

GEWINDEANSCHLUSS EN148-1 DIN 3138 / BASE FILETTATA EN148-1 DIN 3138

ANWENDUNGSGEBIET

- Für eine regelmäßige und längere Benutzung in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstrich-, Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden...
- Die Masken werden ohne Filter geliefert. Wählen Sie den geeigneten Schutz auf Seite 116 aus. Je nach dem, welche Filter verwendet werden, schützen diese Masken vor Aerosolen und Gasen/Dämpfen, wie z.B. Ammoniak, Chloroform, Schwefeldioxid, Eisen-, Holz-, Zementpartikel, Pollen, Blei-, Kupfer-, Glasfaserpartikel.

AMBITO DI UTILIZZO

- Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: movimentazione industriale, spargimento di concimi, settore chimico, applicazione di vernici, falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli...
- Maschere consegnate senza filtri. Selezionare la protezione adatta, vedere pagina 116. In funzione dei filtri abbinati, queste maschere proteggono contro gli aerosol e i gas/vapori per esempio di ammoniac, cloroformio, biossido di zolfo, ferro, legno, cemento, polline, piombo, rame, fibra di vetro...

20201

PANORAMASK

POLYCHLOROPREN-VOLLMASKE MASCHERA COMPLETA IN POLICLOROPRENE



VORTEILE

- Breite Polycarbonatscheibe
- Vollsichtbrille 180°
- Phonische Membran

VANTAGGI

- Visiera ampia in policarbonato
- Visione panoramica 180°
- Diaframma fonico



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE	GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Vollmaske aus Polychloropren mit einem Schraubengewinde für Filter (nicht im Lieferumfang enthalten) Gewindeanschluss EN148-1 DIN3138	520 g	EN136 : 2000	 1 / 16
Farblose Polycarbonat-Sichtscheibe			
TPE-Gummidichtung mit verstellbaren Riemen			
Ein- und Zuleitungsventil Kompatibel mit den Filtern SUPAIR Art.-Nr. 21200 (A2B2E2P3) 21300 (A2B2E2K2P3), 21400 (A1B1E1K1P3), 21500 (A2P3) siehe Seite 116.			
Maschera completa in policarbonato con filettatura per filtro (non compreso) Base filettata EN148-1 DIN3138			
Oculare in policarbonato incolore			
Guarnizione impermeabilizzante in gomma TPE, cinghietti regolabili			
Valvola d'inspirazione ed espirazione Compatibile con i filtri indicati SUPAIR rif. 21200 (A2B2E2P3) 21300 (A2B2E2K2P3), 21400 (A1B1E1K1P3), 21500 (A2P3) vedere pagina 116.			

20202

ERSATZSCHEIBE FÜR PANORAMASK

VISIERA DI RICAMBIO PER PANORAMASK

20301

POLYCARBOMASK

SILIKON-VOLLMASKE MASCHERA COMPLETA IN SILICONE



VORTEILE

- Breite kratzfesteste und lösungsmittelbeständige Scheibe
- Vollsichtbrille 180°
- Phonische Membran

VANTAGGI

- Visiera ampia in policarbonato, con trattamento antigraffio e antisolventi
- Visione panoramica 180°
- Diaframma fonico



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE	GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Hypoallergene Vollmaske aus Silikon mit einem Schraubengewinde für Filter (nicht im Lieferumfang enthalten) Gewindeanschluss EN148-1 DIN3138	520 g	EN136 : 2000	 1 / 4
Farblose Polycarbonat-Sichtscheibe			
Dichtung aus Silikon verstellbare 5-Punkt-Riemen			
Ein- und Zuleitungsventil			
Maschera completa in silicone ipoallergenico con filettatura per filtro (non compreso) Base filettata EN148-1 DIN3138			
Oculare in policarbonato incolore			
Guarnizione impermeabilizzante in silicone, cinghietti regolabili su 5 punti			
Valvola d'inspirazione ed espirazione			

VOLLMASKEN / MASCHERE COMPLETE

GEWINDEANSCHLUSS EN148-1 DIN 3138 / BASE FILETTATA EN148-1 DIN 3138

ANWENDUNGSGBIET

- Für eine regelmäßige und längere Benutzung in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstrich- und Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden...
- Die Maske wird ohne Filter geliefert. Wählen Sie den für den Einsatz geeigneten Schutz auf Seite 116 aus. Je nach dem, welche Filter verwendet werden, schützt die Maske vor Aerosolen und Gasen/Dämpfen wie z.B. Ammoniak, Chloroform, Schwefeldioxid, Eisen-, Holz-, Zementpartikel, Pollen, Blei-, Kupfer-, Glasfaserpartikel.

AMBITO DI UTILIZZO

- Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: movimentazione industriale, spargimento di concimi, settore chimico, applicazione di vernici, falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli...
- Maschera consegnata senza filtro. Selezionare la protezione adatta all'utilizzo, vedere pagina 116. In funzione dei filtri abbinati, questa maschera protegge contro gli aerosol e i gas/vapori per esempio di ammoniaca, cloroformio, biossido di zolfo, ferro, legno, cemento, polline, piombo, rame, fibra di vetro...

20401

PANAREA



SILIKON-VOLLMASKE MASCHERA COMPLETA IN SILICONE

VORTEILE

- Breite kratzfestе Polycarbonatscheibe mit Beschlagschutz
Spezialdicke 2,2 mm für eine optimale Stoßfestigkeit.
- Dichtung aus weichem Silikon, extrem komfortabel
Garantiert elastisch bei hohen und tiefen Temperaturen
- 180°-Rundumsicht ohne Verzerrung
- Spezialdichte: 5 Riemen zum Verstellen aus hochwertigem Gummi

VANTAGGI

- Visiera ampia in policarbonato, con trattamento antigraffio e anticondensa
Spessore maggiorato 2,2mm, per una migliore resistenza agli urti.
- Guarnizione impermeabilizzante in silicone morbido, molto confortevole
Flessibilità garantita ad alte e basse temperature
- Visione panoramica 180° senza distorsione
- Maggiore impermeabilità: 5 cinghietti di regolazione in gomma di alta qualità



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		GEWICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
Hypoallergene Vollmaske aus Silikon mit einem Schraubengewinde für Filter (nicht im Lieferumfang enthalten)	Maschera completa in silicone ipoallergenico con filettatura per filtro (non compreso)	670 g	EN136 : 2000	1 / 12
Gewindeanschluss EN148-1	Base filettata EN148-1			
Vollvisierscheibe aus farblosem Polycarbonat Riemen 5-Punkt-Befestigung aus Gummiband	Occhiale panoramico in policarbonato incolore brides réglables 5 points d'attaches en caoutchouc			
Elastomer-Dichtung	Guarnizione in elastomero			
Ein- und Zuleitungsventil	Valvola d'inspirazione ed espirazione			

ATTACCO RD40

VORTEILE

- Befestigung DIN RD40
- Kompatibel mit: PANORAMASK 20201 - POLYCARBOMASK 20301 und PANAREA 20401

VANTAGGI

- Fissaggio DIN RD40
- Compatibile con: PANORAMASK 20201 - POLYCARBOMASK 20301 e PANAREA 20401



VEDERE NUOVA GAMMA FILTRI NELLA SEZIONE « NOVITÀ PROTEZIONE TESTA », PAGINA 557



21200*



21300*



21400*



21500*

	ARTIKEL RIFERIMENTO	LEISTUNG PRESTAZIONI	HAUPTGEFAHR RISCHIO PRINCIPALE	ANWENDUNGSGEBIET AMBITO DI UTILIZZO	GE- WICHT PESO	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONI	
	21200*	A2B2E2P3	Aerosole und Gase/Dämpfe	<ul style="list-style-type: none"> • Gase und Dämpfe mit einem Siedepunkt > 65°C Anorganische Gase und Dämpfe Säurehaltige Gase (Stickstoff, Salzsäure...) Schwefeldioxid Toxische Stäube • Für eine regelmäßige und längere Benutzung in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstrich-, Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden... 	<ul style="list-style-type: none"> • Gas e vapori organici con punto di ebollizione > 65°C Gas e vapori inorganici Gas acidi (azoto, acido cloridrico...) e biossido di zolfo Polveri tossiche • Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: movimentazione industriale, spargimento di concimi, settore chimico, applicazione di vernici, falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli... 	327 g	EN14387: 2004 + A1 : 2008	 1 / 16 Schachtel
	21300*	A2B2E2K2P3	Aerosole und Gase/Dämpfe	<ul style="list-style-type: none"> • Gase und Dämpfe mit einem Siedepunkt > 65°C Anorganische Gase und Dämpfe Säurehaltige Gase (Stickstoff, Salzsäure...) Schwefeldioxid Ammoniak Toxische Stäube • Für eine regelmäßige und längere Benutzung in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstrich-, Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden, Abfallbehandlung... 	<ul style="list-style-type: none"> • Gas e vapori organici con punto di ebollizione > 65°C Gas e vapori inorganici Gas acidi (azoto, acido cloridrico...) e biossido di zolfo, ammoniaca Polveri tossiche • Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: movimentazione industriale, spargimento di concimi, settore chimico, applicazione di vernici, falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli, trattamento dei rifiuti... 	327 g	EN14387: 2004 + A1 : 2008	 1 / 16 Schachtel
	21400*	A1B1E1K1P3	Aerosole und Gase/Dämpfe	<ul style="list-style-type: none"> • Gase und Dämpfe mit einem Siedepunkt > 65°C Anorganische Gase und Dämpfe Säurehaltige Gase (Stickstoff, Salzsäure...) Schwefeldioxid, Ammoniak, Toxische Stäube • Für eine regelmäßige und längere Benutzung in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstrich-, Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden, Abfallbehandlung... 	<ul style="list-style-type: none"> • Gas e vapori organici con punto di ebollizione > 65°C Gas e vapori inorganici Gas acidi (azoto, acido cloridrico...) e biossido di zolfo, ammoniaca Polveri tossiche • Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: movimentazione industriale, spargimento di concimi, settore chimico, applicazione di vernici, falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli, trattamento dei rifiuti... 	285 g	EN14387: 2004 + A1 : 2008	 1 / 16 Schachtel
	21500*	A2P3	Aerosole und Gase/Dämpfe	<ul style="list-style-type: none"> • Gase und Dämpfe organischer Verbindungen mit einem Siedepunkt > 65°C Toxische Stäube • Für eine regelmäßige und längere Benutzung in gefährlicher Umgebung: industrielle Wartung, Düngung, chemische Industrie, Anstrich-, Schreinerarbeiten, Holzbranche, Zementbranche, Metallschneiden... 	<ul style="list-style-type: none"> • Gas e vapori di composti organici con punto di ebollizione > 65°C Polveri tossiche • Per utilizzi regolari e prolungati in ambiente pericoloso: movimentazione industriale, spargimento di concimi, settore chimico, applicazione di vernici, falegnameria, industria del legno, cementificio, taglio di metalli... 	337 g	EN14387: 2004 + A1 : 2008	 1 / 16 Schachtel







GEHÖRSCHUTZ

PROTEZIONE
DELL'UDITO



GEHÖRSCHUTZSTÖPSEL
TAPPI

S. 698



KAPSELGEHÖRSCHUTZ
CUFFIE

S. 704



KAPSELN
CONCHIGLIE

S. 710

ÜBERBLICK / PANORAMICA

GEHÖRSCHUTZSTÖPSEL / TAPPI

30208	P. 698	30218	P. 698	30205	P. 698	30215	P. 698
	X 200PRS		X 500PCS		X 200PRS		X 500PCS
30300	P. 698						
							

GEHÖRSCHUTZSTÖPSEL MIT SCHNÜREN / TAPPI CON CORDINI

30206	P. 699	30210	P. 699	30214	P. 700	30212	P. 700
							

GEHÖRSCHUTZSTÖPSEL MIT SCHNÜREN / TAPPI CON CORDINI

30213	P. 701	30211	P. 701	30220	P. 702	30221	P. 702
							

GEHÖRSCHUTZBÜGEL / ARCHETTI

GEHÖRSCHUTZBÜGEL / ARCHETTI

VERSTELLBARER KASPELGEHÖRSCHUTZ / CUFFIE REGOLABILI




30240	P. 702	30245	P. 702	31020	P. 704	31030	P. 704
							

EINKLAPPBARER KASPELGEHÖRSCHUTZ / CUFFIE PIEGHEVOLI

31050	P. 707	31080	P. 707	31061	P. 706	31060	P. 706
							





VERSTELLBARER KASPELGEHÖRSCHUTZ / CUFFIE REGOLABILI

ELEKTRONISCHER KASPELGEHÖRSCHUTZ / CUFFIE ELETTRONICHE

31040	P. 705	31070	P. 708	31850	P. 709
					

ÜBERBLICK / PANORAMICA

ZUBEHÖR FÜR HELME / ACCESSORI ELMETTO

60706	P. 710	60750	P. 710	60757	P. 710	60755	P. 710
							

ANSTOßKAPPEN / BERRETTI ANTIURTO

57307	P. 714	57308	P. 714	57300	P. 715	57302	P. 715
							

ANSTOßKAPPEN / BERRETTI ANTIURTO

57303	P. 715	57305	P. 715	57306	P. 715
					

BELÜFTETE HELME / ELMETTI AERATI

65100	P. 716	65101	P. 716	65102	P. 716	65103	P. 716	65104	P. 716	65105	P. 716
											

UNBELÜFTETE HELME / ELMETTI NON AERATI

65300	P. 717	65160*	P. 717	65161*	P. 717	65162*	P. 717	65163*	P. 717	65164*	P. 717	65165*	P. 717
													

UNBELÜFTETER HELM MIT INTEGRIERTER SCHUTZBRILLE / ELMETTI NON AERATI CON OCCHIALI INTEGRATI

65120	P. 718	65121	P. 718	65122	P. 718	65123	P. 718	65124	P. 718	65125	P. 718
											



ÜBERBLICK / PANORAMICA

SPEZIALHELME / ELMETTI SPECIALI

6ABL200NSI	P. 719	6ABL400NSI	P. 719	6ABL600NSI	P. 719	60790	P. 720
							

ZUBEHÖR / ACCESSORI

65150	P. 721	65151	P. 721	GAN65159	P. 721	5BALN	P. 721	5BALB	P. 721
									

60706	P. 723	60750	P. 710	60757	P. 710	60755	P. 710	6STI000NSI	P. 721
									

GESICHTSSCHUTZ / PROTEZIONE FACCIALE

60707	P. 723	60705	P. 723	60740	P. 722	60700	P. 722
							

60710	P. 724	60711	P. 724	60713	P. 724	GAN60712	P. 725	60720	P. 725	60721	P. 725
											

LÄRMSCHUTZNORMEN / NORME ANTIRUMORE

GEHÖRSCHUTZ / PROTEZIONE DELL'UDITO

Gemäß der neuen europäischen Richtlinie Nr. 2016/425 fällt Gehörschutz unter persönliche Schutzausrüstungen der Kategorie III. Zu dieser Kategorie gehören Schutzausrüstungen, die vor irreversiblen oder tödlichen Verletzungen schützen. Die benutzen Produkte erfordern die CE-Zertifizierung durch eine benannte Stelle sowie die Kontrolle der Herstellungsqualität. Die europäische Norm schreibt vor, dass PSA klar und umfassend gekennzeichnet wird. Sie ist mit einer Wartungs- und Bedienungsanleitung zu liefern.

NORMEN / NORME

EN 352

Die europäische Lärmschutznorm enthält mehrere Teile mit Sicherheits- und Prüfanforderungen für unterschiedliche Gehörschützer. Im Katalog werden folgende Teile genannt:

EN 352-1 : Kapselgehörschützer

EN 352-2 : Gehörschutzstöpsel

EN 352-3 : An Industriehelmen befestigte Kapselgehörschützer de protection pour l'industrie.

EN 352-4 : Pegelabhängige Kapselgehörschützer.

EN 352-8 : Pegelabhängige Kapselgehörschützer mit Radio.

Welche Normen sind zu beachten?

Die Norm EN 352 zertifiziert in Europa die Ausrüstung für Gehörschutz und legt die nicht zu überschreitenden Lärmgrenzwerte fest. Die Richtlinie 2003/10/EG definiert die neusten europäischen Vorschriften.

Beträgt die alltägliche Lärmbelastung (8 Std./Tag) 80 dB (A), ist der Arbeitgeber verpflichtet, seinen Arbeitnehmern Schutzausrüstungen zur Verfügung zu stellen. Beträgt die alltägliche Lärmbelastung (8 Std./Tag) 85 dB (A), ist das Tragen von Gehörschutz zwingend erforderlich.

Die übrigen Grenzwerte von 87 dB (A) und 140 dB (C) gelten als Grenzwerte für die Lärmexposition mit Gehörschutz.

Der Arbeitgeber hat Pflichten. Es gibt drei Grenzwerte. Wurde der unterste Grenzwert erreicht, sind erste Präventionsmaßnahmen vorzusehen. Bei Erreichen des zweiten Grenzwerts sind stärkere Maßnahmen, insbesondere Korrekturmaßnahmen zu ergreifen. Der letzte Grenzwert ist der Wert, der nicht überschritten werden darf. Bei diesem Wert wird die Lärmdämmung der individuellen Schutzausrüstung berücksichtigt.

- SNR = globaler Dämpfungsindex; gibt die dB-Zahl an, vor der die Ausrüstung im Ganzen schützt. Dieser Index ist nicht präzise.
- Das HML-System ermöglicht eine genaue Bestimmung des SNR-Indexes. Es handelt sich um 3 spezifische Teilindizes zur Dämpfung in Bezug auf das Frequenzniveau: schwach L - mittel M - hoch H.

GRENZWERTE	EINSTELLUNGEN	GESETZGEBUNG
Unterer Expositionsauslösewert	Mittlere Exposition (Lex,8 Std.)	80 dB(A)
	Spitzenpegel (Lp,c)	135 dB(C)
Oberer Expositionsauslösewert	Mittlere Exposition (Lex,8 Std.)	85 dB(A)
	Spitzenpegel (Lp,c)	137 dB(C)
Expositionsgrenzwert (VLE*)	Mittlere Exposition (Lex,8 Std.)	87 dB(A)
	Spitzenpegel (Lp,c)	140 dB(C)

• Die anderen Angaben in der Tabelle sind genaue Werte für präzise Frequenzen. Anhand der Angaben zum effektiven Schutz kann der Arbeitgeber prüfen, ob seine PSA die genauen Frequenzen, die er in seinem Unternehmen beachten muss, abdeckt. Eine Ausrüstung muss bei einer Frequenz von 4 000 Hz effizienter sein als bei einer niedrigen Frequenz.

• Il resto della tabella riporta valori precisi in riferimento a frequenze precise. La protezione effettiva consente al datore di lavoro di verificare che i DPI di cui dispone siano sufficientemente potenti da coprire le frequenze precise che avrà rilevato nel proprio stabilimento. Per esempio, un dispositivo può essere più efficace in presenza di una frequenza di 4.000 Hz piuttosto che per una bassa frequenza.

Il nuovo regolamento europeo n. 2016/425 dice che i dispositivi di protezione individuali contro il rumore (DPI contro il rumore nocivo) sono considerati DPI di categoria III. Questa categoria raggruppa i dispositivi di protezione contro le lesioni irreversibili o letali. I prodotti utilizzati devono avere una certificazione CE rilasciata da un ente notificato, inoltre è necessario accertare anche la qualità della fabbricazione. La norma europea prevede che tutti i DPI rechino un'etichettatura chiara e completa. Devono pertanto essere consegnati unitamente alle apposite istruzioni per la manutenzione e per l'uso.

EN 352

La norma europea sui dispositivi di protezione acustica contengono varie sezioni di requisiti concernenti la sicurezza e i test da effettuare sui vari tipi di DPI contro il rumore nocivo (dispositivi di protezione acustica individuali). Le sezioni citate nel presente catalogo sono:

EN 352-1 : Cuffie con cerchietto (cuffie antirumore)

EN 352-2 : Tappi per le orecchie

EN 352-3 : Cuffie con cerchietto (cuffie antirumore) montato su elmetto di protezione per l'industria.

EN 352-4 : Cuffie con cerchietto ad attenuazione in funzione del livello di rumore.

EN 352-8 : Cuffie con cerchietto ad attenuazione in funzione del livello di rumore con radio d'intrattenimento.

Quali sono i limiti da rispettare?

La norma EN 352 certifica, in Europa, i dispositivi di protezione dell'udito e stabilisce le soglie sonore che non devono essere oltrepassate. L'adrettiva 2003/10/CE stabilisce la regolamentazione europea più recente.

Se l'esposizione sonora quotidiana (8h/giorno) è di 80dB(A), il lavoratore deve indossare le protezioni messe a disposizione per i dipendenti. Se l'esposizione sonora quotidiana (8h/giorno) è di 80dB(A), è obbligatorio indossare le protezioni acustiche.

Le soglie residue di 87 dB(A) e di 140 dB(C) rappresentano i limiti di esposizione indossando le protezioni acustiche.

Il datore di lavoro è soggetto a obblighi specifici. Esistono tre limiti. Al raggiungimento del valore d'esposizione inferiore (VAI), si implementano le prime azioni di prevenzione. Il valore d'esposizione superiore (VAS) implica la messa in atto di misure più consistenti, soprattutto correttive. Infine, il valore limite di esposizione (VLE) rappresenta la soglia che non deve essere oltrepassata. Considera l'attenuazione del rumore ottenuta mediante i dispositivi di protezione individuale.

- SNR = indice globale di attenuazione; indica la quantità di dB da cui il dispositivo protegge in totale. Si tratta di un indice non preciso.
- Il sistema HML permette di definire l'indice SNR. Si tratta di 3 indici di attenuazione specifici rispetto al livello delle frequenze: basso L - medio M - alto H

SNR : 27,6 dB - High : 29,2 - Middle : 25,4 - Low : 17,9	
Frequenz/ Frequenza Hz	- - - - -
Durchschnittliche Dämpfung Attenuazione media dB	- - - - -
Standardabweichung Deviazione standard dB	- - - - -
Effizienter Schutz Protezione efficace dB	- - - - -



DIE AUSWAHL DES RICHTIGEN GEHÖRSCHUTZES SCEGLIERE LA PROTEZIONE GIUSTA

TRAGEN VON DOPPELTEM GEHÖRSCHUTZ / INDOSSARE UNA DOPPIA PROTEZIONE

• Das Tragen eines doppelten Gehörschutzes (Kopfbügel mit Ohrstöpseln) kann sich bei der Ausführung bestimmter, stark geräuschbelasteter Arbeiten (120 dB und mehr) als notwendig erweisen. Studien haben ergeben, dass die Lärmdämpfung durch solche Kombi-Schutzausrüstungen niedriger als die Summe der Schutzstufen der einzelnen Gehörschutzartikel ist. Dies kann mit der mechanisch-akustischen Koppelung zwischen beiden Ausrüstungen begründet werden, und insbesondere bei hohen Frequenzen mit einem höheren Grenzwert mit dem Durchdringen der Töne durch Knochenleitung, die den Schutz gewissermaßen kurzschaltet, ganz gleich, wie hoch dieser ist. Die maximale Lärmdämpfung, die während der Tests von mit Ohrstöpseln kombinierten Gehörschutz erreicht wurde, beträgt um die 40 dB.

Quelle: INRS, ND 1789-140-90

• *Indossare una doppia protezione acustica (cuffie con cerchietto più tappi per le orecchie) può essere necessario se si eseguono lavori particolarmente rumorosi (120 dB e oltre). Da alcuni studi, è emerso che l'attenuazione ottenuta mediante dispositivi combinati era inferiore rispetto alla somma delle riduzioni ottenute considerando i due dispositivi singolarmente. Ciò si spiega in funzione dell'associazione meccanico-acustica fra i dispositivi, ma anche soprattutto considerando le frequenze elevate, infatti esiste una limitazione legata al passaggio del suono tramite conduzione ossea, che in qualche modo "bypassa" la protezione, per quanto efficace possa essere. Le attenuazioni massime rilevate in fase di test delle combinazioni fra tappi e cuffie con cerchietto corrispondono a una gamma di valori vicina ai 40 dB.*

Fonte: INRS, ND 1789-140-90

SPEZIALANWENDUNG: LEBENSMITTELINDUSTRIE UTILIZZO SPECIFICO: SETTORE ALIMENTARE



Arbeitnehmer in der Lebensmittelindustrie benötigen einen besonderen Gehörschutz:

- Ausgezeichneter Gehörschutz
- Rückverfolgbarkeit der Gehörschutzstöpsel

Die Gehörschutzstöpsel 30210, 30211 und 30212 sind mit einer kleinen Edelmetallkugel mit einem Durchmesser von 2,75 mm versehen. Sie können also durch einen Metalldetektor gefunden werden.

Diese Stöpsel sind blau, da Blau die einzige Farbe ist, die nicht mit Lebensmitteln in Verbindung gebracht wird. Sie sind folglich leichter zu finden, wenn sie in die Zubereitungen fallen.

I lavoratori del settore alimentare hanno esigenze particolari in termini di protezione acustica:

- Buona protezione acustica
- Tracciabilità del tappo

I tappi 30210, 30211 e 30212 integrano nella stanghetta una piccola sfera in acciaio inossidabile del diametro di 2,75 mm. In questo modo è possibile rilevare il dispositivo con un metal detector.

Questi tappi sono di colore blu, perché il blu è l'unico colore non classificato "alimentare", perciò è più facile trovarli se cadono nelle preparazioni.

GERÄUSCHKALA / SCALA DEL RUMORE



Die Geräuschintensität verdoppelt sich alle 3 dB
L'intensità del rumore raddoppia ogni 3 dB

AM ARBEITSPLATZ / SUL POSTO DI LAVORO	FREIZEITAKTIVITÄTEN / ATTIVITÀ D'INTRATTENIMENTO
Artillerieschüsse – 162 dB Spari di arma da fuoco – 162 dB	Pistole / Pistola – 166 dB Gewehr / Fucile – 162 dB
160 dB Unmittelbare körperliche Schäden / Danni fisici immediati	
Druckluftbohrer – 130 dB Trapano pneumatico – 130 dB	Formel 1-Rennen – 140 dB Corsa di Formula 1 – 140 dB
130 dB Unmittelbare Schmerzgrenze / Soglia del dolore immediata	
Brenner / Cannello – 121 dB Verdichter / Compattatrice – 116 dB	Feuerwehirsirene / Sirena dei vigili del fuoco – 120 dB Donner / Tuono – 120 dB
120 dB Eine kurze Exposition bei diesem Pegel kann zu Gehörschäden und Ohrenausen führen Anche una breve esposizione a questo livello può causare danni acustici e ronzii alle orecchie	
Hammerschlag / Colpo di martello – 119 dB Beschleunigung eines LKWs / Accelerazione di camion – 114 dB Presslufthammer / Martello pneumatico – 100 dB	Düsenflugzeug / Aereo a reazione – 119 dB Stadium / Stadio – 117 dB Feueralarm / Allarme antincendio – 95 dB
85 dB GEHÖRSCHUTZ OBLIGATORISCH / PROTEZIONE ACUSTICA OBBLIGATORIA	
Handsäge / Sega manuale – 85 dB Gabelstapler / Carrello elevatore – 87 dB	Mixer / Mixer – 85 dB Fahrstuhl / Ascensore – 85 dB
80 dB Gehörschutz muss zur Verfügung gestellt werden È necessario che siano disponibili le apposite protezioni acustiche	
Elektrische Drehbank / Torre elettrica – 81 dB Unterhaltung / Conversazione – 60 dB	Haartrockner / Asciugacapelli – 80 dB Radiowecker / Radiosveglia – 75 dB
75 dB Ungefährlicher Lärm / Rumore non pericoloso	
Drucker / Stampante – 65 dB	Geschirrspülmaschine / Lavastoviglie – 60 dB Mikrowellenherd / Forno a microonde – 58 dB
50 dB Erträglicher Lärm / Suono confortevole	
10 dB Menschliche Atmung / Respirazione umana	40 dB Büroumgebung / Ambiente d'ufficio



EINWEG-GEHÖRSCHUTZSTÖPSEL / TAPPI MONOUSO

30208 BIP 200

HOHER GEHÖRSCHUTZ
PROTEZIONE ACUSTICA ELEVATA

36dB LS
SS

VORTEILE

- Passt sich an den Gehörgang an
- Langzeiteinsatz
- Kann als zusätzlicher Gehörschutz unter einem Kapselgehörschutz benutzt sein

VANTAGGI

- Si adatta al condotto uditivo
- Utilizzo prolungato
- Possibilità di utilizzo come doppia protezione sotto le cuffie antirumore

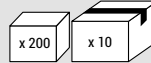


EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME	
• Gelber Polyurethan-Schaumstoff	• schiuma di poliuretano gialla	EN352-2 : 2002	
• Konische Form	• forma conica		

	SNR : 36 dB	HIGH : 36			MIDDLE : 33			LOW : 32
Hz	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	32,7	36,2	37,6	36,9	37,7	37,6	47,9	44,6
dB	3,7	4,5	4,5	3,0	3,5	3,4	4,3	4,1
APV	29,0	31,7	33,1	33,9	34,2	34,2	43,6	40,5

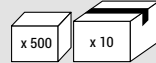
VERPACKUNG / CONFEZIONE

30208



VERPACKUNG / CONFEZIONE

30218



30205 BIP 0 200

HOHER GEHÖRSCHUTZ
PROTEZIONE ACUSTICA ELEVATA

36dB LS
SS

VORTEILE

- Passt sich an den Gehörgang an
- Langzeiteinsatz
- Kann als zusätzlicher Gehörschutz unter einem Kapselgehörschutz benutzt werden

VANTAGGI

- Si adatta al condotto uditivo
- Utilizzo prolungato
- Possibilità di utilizzo come doppia protezione sotto le cuffie antirumore

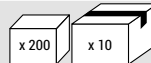


EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME	
• Gelber Polyurethan-Schaumstoff	• schiuma di poliuretano gialla	EN352-2 : 2002	
• Konische Form	• forma conica		

	SNR : 36 dB	HIGH : 36			MIDDLE : 33			LOW : 32
Hz	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	32,7	36,2	37,6	36,9	37,7	37,6	47,9	44,6
dB	3,7	4,5	4,5	3,0	3,5	3,4	4,3	4,1
APV	29,0	31,7	33,1	33,9	34,2	34,2	43,6	40,5

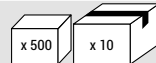
VERPACKUNG / CONFEZIONE

30205



VERPACKUNG / CONFEZIONE

30215



30300 SPENDER DISTRIBUTORE

LEERER SPENDER FÜR GEHÖRSCHUTZSTÖPSEL AUS PU-SCHAUMSTOFF
DISTRIBUTORE VUOTO DI TAPPI PER LE ORECCHIE IN SCHIUMA DI PU

VORTEILE

- Kompatibel mit Gehörschutzstöpseln 30215 & 30218

VANTAGGI

- Compatibile con i tappi 30215 & 30218

FASSUNGSVERMÖGEN / CAPACITÀ
500



LS : aufhängbar mit Bedienungsanleitung / LS : agganciabile, con foglio illustrativo.

GEHÖRSCHUTZSTÖPSEL MIT SCHNUR / TAPPI CON CORDINI

30206

BIP CORD

HOHER GEHÖRSCHUTZ
PROTEZIONE ACUSTICA ELEVATA

36dB

LS
SS

VORTEILE

- Passt sich an den Gehörgang an
- Schnur (so dass man die Gehörschutzstöpsel bei Nichtbenutzung um den Hals hängen kann)

VANTAGGI

- Si adatta al condotto uditivo
- Cordino (permette di tenere i tappi attorno al collo fra un uso e il successivo)



30210

BIP CORD B

HOHER GEHÖRSCHUTZ
PROTEZIONE ACUSTICA ELEVATA

36dB

GUT
SICHTBAR
TRACCIABILE

LS
SS

VORTEILE

- Gut sichtbar: blaue Farbe und Stahlkugel
- Passt sich an den Gehörgang an
- Schnur (so dass man die Gehörschutzstöpsel bei Nichtbenutzung um den Hals hängen kann)

VANTAGGI

- Rilevabile: colore blu, sfera in acciaio
- Si adatta al condotto uditivo
- Cordino (permette di tenere i tappi attorno al collo fra un uso e il successivo)



ANWENDUNG

- Speziell für die Lebensmittelindustrie

UTILIZZI

- Particolarmente adatto al settore agroalimentare

EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME		EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME		
• Gelber Polyurethan-Schaumstoff	• Schiuma di poliuretano gialla	EN352-2 : 2002		• Blauer Polyurethan-Schaumstoff	• Schiuma di poliuretano blu	EN352-2 : 2001		
• Konische Form	• Forma conica	VERPACKUNG / CONFEZIONE		• Konische Form	• Forma conica	VERPACKUNG / CONFEZIONE		
• Elastische, praktische Schnur aus blauem PVC	• Cordino in PVC blu, morbido e pratico	 Schachtel: 150 Paar - 10 Schachteln Confezione: 150 Paia-10 Confezione		• Elastische, praktische Schnur aus blauem PVC	• Cordino in PVC blu, morbido e pratico	 Schachtel: 150 Paar - 10 Schachteln Confezione: 150 Paia-10 Confezione		
• Paarweise in Beuteln verpackt	• Sacchetto singolo al paio			• Paarweise in Beuteln verpackt	• Sacchetto singolo al paio			
SNR : 36 dB	HIGH : 35	MIDDLE : 33	LOW : 31	SNR : 36 dB	HIGH : 36	MIDDLE : 33	LOW : 32	
Hr	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	32,7	36,2	37,6	36,9	27,7	37,6	47,9	44,6
dB	3,7	4,5	4,5	3,0	3,5	3,4	4,3	-4,1
APV	29,0	31,7	33,1	33,9	34,2	34,2	43,6	40,5

LS : aufhängbar mit Bedienungsanleitung / LS: agganciabile, con foglio illustrativo.



GEHÖRSCHUTZSTÖPSEL MIT SCHNUR / TAPPI CON CORDINI

30214

EARLINE 30214

VERSTÄRKTER GEHÖRSCHUTZ
MAGGIORE PROTEZIONE ACUSTICA

29dB

LS
SS

VORTEILE

- Verstärkter Gehörschutz
- Wiederverwendbar und waschbar
- Latexfreie vorgeformte Gehörschutzstöpsel
- Schnur (so dass man die Gehörschutzstöpsel bei Nichtbenutzung um den Hals hängen kann)

VANTAGGI

- Maggiore protezione acustica
- Riutilizzabili e lavabili
- Tappi preformati senza lattice
- Cordino (permette di tenere i tappi attorno al collo fra un uso e il successivo)



30212

EARLINE 30212

VERSTÄRKTER GEHÖRSCHUTZ
MAGGIORE PROTEZIONE ACUSTICA

30dB

GUT
SICHTBAR
TRACCIABILE

LS
SS

VORTEILE

- Verstärkter Gehörschutz
- Gut sichtbar: blaue Farbe und Stahlkugel
- Wiederverwendbar und waschbar
- Latexfreie vorgeformte Gehörschutzstöpsel
- Schnur (so dass man die Gehörschutzstöpsel bei Nichtbenutzung um den Hals hängen kann)

VANTAGGI

- Maggiore protezione acustica
- Rilevabile: colore blu, sfera in acciaio
- Riutilizzabili e lavabili
- Tappi preformati senza lattice
- Cordino (permette di tenere i tappi attorno al collo fra un uso e il successivo)



ANWENDUNG

- Speziell für die Lebensmittelindustrie

UTILIZZI

- Particolarmente adatto al settore agroalimentare

EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME		EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME	
• aus rotem und gelbem thermoplastischem Gummi (TPR)	• in gomma termoplastica (TPR) rossa e gialla	EN352-2 : 2002		• aus blauem thermoplastischem Gummi (TPR)	• in gomma termoplastica (TPR) blu	EN352-2 : 2002	
• 4 glatte und elastische Lamellen	• 4 alette lisce e morbide	VERPACKUNG / CONFEZIONE		• 4 glatte und elastische Lamellen	• 4 alette lisce e morbide	VERPACKUNG / CONFEZIONE	
• elastische, nicht abnehmbare Schnur aus rotem PVC	• cordicella non amovibile in PVC rosso morbido	 x 150 x 10 150 Paar - 10 Schachteln 150 Paia - 10 Confezione		• elastische, nicht abnehmbare Schnur aus blauem PVC	• cordicella non amovibile in PVC blu morbido	 x 150 x 10 150 Paar - 10 Schachteln 150 Paia - 10 Confezione	
• Paarweise in Beuteln verpackt	• Sacchetto singolo al paio			• Paarweise in Beuteln verpackt	• Sacchetto singolo al paio		
SNR : 29 dB	HIGH : 27	MIDDLE : 27	LOW : 26	SNR : 30 dB	HIGH : 27	MIDDLE : 28	LOW : 27
Hz	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	32,7	30,9	30,6	32,4	23,9	40,3	44,6
dB	5,7	5,9	5,2	8,1	5,1	7,7	5,0
APV	27,0	28,0	28,4	29,2	24,8	32,6	39,6
Hz	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	31,3	29,2	31,4	26,9	30,2	40,8	44,7
dB	4,8	4,8	4,0	5,2	5,7	7,3	5,1
APV	26,5	24,4	27,4	30,4	24,6	33,5	39,6

LS : aufhängbar mit Bedienungsanleitung / LS: agganciabile, con foglio illustrativo.

GEHÖRSCHUTZSTÖPSEL MIT SCHNUR / TAPPI CON CORDINI

30213

EARLINE 30213

VERSTÄRKTER GEHÖRSCHUTZ MAGGIORE PROTEZIONE ACUSTICA

VORTEILE

- Verstärkter Gehörschutz
- Wiederverwendbar und waschbar
- Latexfreie vorgeformte Gehörschutzstöpsel
- Schnur (so dass man die Gehörschutzstöpsel bei Nichtbenutzung um den Hals hängen kann)

VANTAGGI

- Maggiore protezione acustica
- Riutilizzabili e lavabili
- Tappi preformati senza lattice
- Cordino (permette di tenere i tappi attorno al collo fra un uso e il successivo)

30dB

MITTLERER GEHÖRSCHUTZ PROTEZIONE ACUSTICA MODERATA

VORTEILE

- Verstärkter Gehörschutz
- Gut sichtbar: blaue Farbe und Stahlkugel
- Wiederverwendbar und waschbar
- Latexfreie vorgeformte Gehörschutzstöpsel
- Schnur (so dass man die Gehörschutzstöpsel bei Nichtbenutzung um den Hals hängen kann)

VANTAGGI

- Maggiore protezione acustica
- Rilevabile: colore blu, sfera in acciaio
- Riutilizzabili e lavabili
- Tappi preformati senza lattice
- Cordino (permette di tenere i tappi attorno al collo fra un uso e il successivo)

26dB

GUT SICHTBAR
FRACCIABILE



ANWENDUNG

- Speziell für die Lebensmittelindustrie

UTILIZZI

- Particolarmente adatto al settore agroalimentare

EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME		EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME		
• gelbes Elastomer	• elastomero giallo	EN352-2 : 2002		• blaues Elastomer	• elastomero blu	EN352-2 : 2002		
• 4 glatte Lamellen	• 4 fascette lisce	VERPACKUNG / CONFEZIONE		• 4 glatte Lamellen	• 4 fascette lisce	VERPACKUNG / CONFEZIONE		
• abnehmbare Schnur aus blauem und gelbem PVC	• cordicella amovibile in tessuto blu e giallo	 50 Paar - 12 Schachteln 50 Paia - 12 Confezione		• abnehmbare Schnur aus blauem Gewebe	• cordicella amovibile in tessuto blu	 50 Paar - 12 Schachteln 50 Paia - 12 Confezione		
• Plastikbox paarweise	• scatola in plastica singola per paio			• Plastikbox paarweise	• scatola in plastica singola per paio			
SNR : 30 dB	HIGH : 32	MIDDLE : 27	LOW : 24	SNR : 26 dB	HIGH : 27	MIDDLE : 22	LOW : 21	
Hr	125	250	500	1000	2090	4000	8000	
dB	24,3	21,7	23,2	26,8	31,9	33,4	35,3	
dB	29,5	28,2	29,3	33,4	35,0	39,2	45,4	
APV	5,2	6,5	6,1	6,6	3,1	5,9	6,1	
Hr	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	24,9	25,4	23,8	25,1	25,4	32,6	39,7	40,9
dB	5,2	4,5	6,4	4,1	5,3	4,6	6,9	5,0
APV	19,7	20,9	18,6	21,0	20,1	28,0	32,8	35,9



GEHÖRSCHUTZBÜGEL / ARCHETTI

30220 BOP

MITTLERER GEHÖRSCHUTZ
PROTEZIONE ACUSTICA MODERATA



20dB
LS
SS

30221 GEHÖRSCHUTZSTÖPSEL FÜR BOP 30220 / TAPPI PER BOP 30220



VORTEILE

- + Bequem und leicht
- + Benutzerfreundlich: wird unter dem Kinn getragen

VANTAGGI

- + Comodo e leggero
- + Facile da usare: si porta sotto il mento

EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME					
<ul style="list-style-type: none"> • Wiederverwendbarer Gehörschutzbügel aus schwarzem Polypropylen • Einweg-Gehörschutzstöpsel aus gelbem Polyurethan-Schaumstoff • Halbkugelform 	<ul style="list-style-type: none"> • Archetto riutilizzabile in polipropilene nero • tappi in schiuma di poliuretano giallo, monouso • forma semisferica 	EN352-2 : 2002					
		VERPACKUNG / CONFEZIONE					
		x 40	x 10				
SNR : 20 DB		HIGH : 25		MIDDLE : 15		LOW : 13	
Hz	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	22,6	15,6	13,8	21,6	33	38,4	40,2
dB	6,1	4,6	3,8	3,6	5,5	1,7	3,8
APV	16,5	11	10	18	27,5	36,7	36,4

EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME	
<ul style="list-style-type: none"> • Halbkugelform • Beutel zu je 200 Paar • Wird ausschließlich mit Gehörschutzbügel 30220 verwendet 	<ul style="list-style-type: none"> • forma semisferica • scatola da 200 paia • Utilizzabile esclusivamente con l'archetto 30220 	EN352-2 : 2002	
		VERPACKUNG / CONFEZIONE	
		x 200	x 10

30240 EINKLAPPBARER GEHÖRSCHUTZBÜGEL MIT PU-GEHÖRSCHUTZSTÖPSELN / ARCHETTO PIEGHEVOLE CON TAPPI IN PU

MITTLERER GEHÖRSCHUTZ
PROTEZIONE ACUSTICA MODERATA



24dB
LS
SS

30245 ERSATZGEHÖRSCHUTZSTÖPSEL FÜR 30240 / TAPPI DI RICAMBIO PER 30240

WIRD AUSSCHLIESSLICH MIT DEM GEHÖRSCHUTZBÜGEL 30240 VERWENDET
UTILIZZABILE ESCLUSIVAMENTE CON L'ARCHETTO 30240



VORTEILE

- + Mittlerer Gehörschutz
- + Bequem: anatomisch geformtes Endstück, das sich an den Gehörgang anpasst
- + Einklappbar und leicht
- + Benutzerfreundlich: wird unter dem Kinn getragen

VANTAGGI

- + Protezione acustica moderata
- + Comodo: inserto di forma anatomica che si adatta al condotto uditivo
- + Pieghevole e leggero
- + Facile da usare: si porta sotto il mento

EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME					
<ul style="list-style-type: none"> • Einklappbarer, wiederverwendbarer Gehörschutzbügel aus schwarzem ABS • Einweg-Gehörschutzstöpsel aus orangefarbenem Polyurethan-Schaumstoff • Anatomische Form 	<ul style="list-style-type: none"> • Archetto pieghevole e riutilizzabile in ABS nero • tappi in schiuma di poliuretano arancione, monouso • forma anatomica 	EN352-2 : 2002					
		VERPACKUNG / CONFEZIONE					
		x 40	x 10				
SNR : 24 dB		HIGH : 25		MIDDLE : 20		LOW : 19	
Hz	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	22,5	21,8	20,2	23,2	29,7	35,9	40,2
dB	3,2	4,1	3,3	3,8	5,1	4,3	5,6
APV	19,3	14,8	16,9	19,4	24,6	31,6	34,6

EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME	
<ul style="list-style-type: none"> • Anatomische Form • Beutel zu je 200 Paar • Wird ausschließlich mit Gehörschutzbügel 30240 verwendet 	<ul style="list-style-type: none"> • forma anatomica • Sacchetto da 200 paia. • Utilizzabile esclusivamente con l'archetto 30240 	EN352-2 : 2002	
		VERPACKUNG / CONFEZIONE	
		x 200	x 10



KAPSELGEHÖR- SCHUTZ & KAPSELN

*CUFFIE
E CONCHIGLIE
ANTIRUMORE*



VERSTELLBARER KAPSELGEHÖRSCHUTZ / CUFFIE REGOLABILI

31020

MAX 200

VERSTÄRKTER GEHÖRSCHUTZ
MAGGIORE PROTEZIONE ACUSTICA

27,6dB **166 g**
LS
SS

VORTEILE

- Verstellbarer Bügel, 3 Positionen
- PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch

VANTAGGI

- Archetto regolabile in 3 posizioni
- Cuscinetti in PVC effetto pelle



31030

MAX 300

MITTLERER GEHÖRSCHUTZ
PROTEZIONE ACUSTICA MODERATA

23,9dB **186 g** **LS**
SS

VORTEILE

- Hoher Tragekomfort
- PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch
- Verstellbarer Bügel mit 3 Positionen

VANTAGGI

- Qualità comfort
- Cuscinetti in PVC effetto pelle
- Archetto regolabile in 3 posizioni



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME		EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME		
• Rote ABS-Schalen	• Conchiglie in ABS rosso	EN352-1 : 2002		• Blaue ABS-Schalen	• Conchiglie in ABS blu	EN352-1 : 2002		
• Verstellbarer schwarzer Bügel	• Archetto regolabile nero	VERPACKUNG / CONFEZIONE		• Verstellbarer schwarzer Bügel	• Archetto regolabile nero	VERPACKUNG / CONFEZIONE		
• PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch	• Cuscinetti in PVC effetto pelle	10 / 60		• PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch	• Cuscinetti in PVC effetto pelle	10 / 60		
• Einzelverpackung	• Confezione singola			• Einzelverpackung	• Confezione singola			
SNR : 27,6 dB	HIGH : 29,2	MIDDLE : 25,4	LOW : 17,9	SNR : 23,9 dB	HIGH : 28,7	MIDDLE : 20,9	LOW : 13	
Hz	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	18,1	15,0	18,3	26,8	37,5	29,5	25,8	36,1
dB	4,1	2,7	3,3	2,0	4,1	2,9	3,3	5,8
APV	14,0	12,3	15,0	24,8	33,4	26,6	32,5	30,3

LS: Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / **LS:** sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

31040

MAX 400

27,5dB

178 g

LS
SS

MITTLERER GEHÖRSCHUTZ
PROTEZIONE ACUSTICA MODERATA

VORTEILE

- Kompatibel mit Gesichtsschutz und Sicherheitshelm...
- 3 mögliche Positionen, am Kopf, im Nacken oder unter dem Kinn
- Verstellbarer Bügel, mit Verstärkung und PVC-Polster mit Leder-Touch

VANTAGGI

- *Compatibile con la protezione facciale, l'elmetto da cantiere...*
- *sono possibili 3 posizioni: sulla testa, sulla nuca o sotto il mento*
- *Archetto regolabile, con rinforzo e cuscinetti PVC effetto pelle*



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME
• Gelbe ABS-Schalen	• Conchiglie in ABS giallo	EN352-1 : 2002
• Schwarzer verstellbarer Bügel mit gepolsterter Verstärkung Leder-Touch	• Archetto regolabile nero con rinforzo imbottito effetto pelle	VERPACKUNG / CONFEZIONE
• Schwarze PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch	• cuscinetti in PVC nero effetto pelle	10 / 60
• Einzelverpackung	• confezione singola	

	SNR : 27,5 dB	HIGH : 32,2	MIDDLE : 24	LOW : 17				
Hz	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	15,7	12,6	16,7	25,5	30,2	34,5	41,9	42,0
dB	2,7	2,2	1,9	2,6	2,8	3,9	3,3	4,3
APV	13,0	10,4	14,8	22,9	27,2	30,6	38,6	37,6

LS: Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung /
LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

KLAPPBARER KAPSELGEHÖRSCHUTZ / CUFFIE PIEGHEVOLI

31061

MAX 600Y

MITTLERER GEHÖRSCHUTZ
PROTEZIONE ACUSTICA MODERATA

24,3dB

LS
SS

250 g

VORTEILE

- Hoher Tragekomfort - Taschenformat
- Verstellbarer, einklappbarer Bügel
- Leichtes Verstauen und Transportieren

VANTAGGI

- Qualità comfort e formato tascabile
- Archetto regolabile e pieghevole
- Facile da riporre e da trasportare



31060

MAX 600B

MITTLERER GEHÖRSCHUTZ
PROTEZIONE ACUSTICA MODERATA

24,3dB

LS
SS

250 g

VORTEILE

- Hoher Tragekomfort - Taschenformat
- Verstellbarer, einklappbarer Bügel
- Leichtes Verstauen und Transportieren

VANTAGGI

- Qualità comfort e formato tascabile
- Archetto regolabile e pieghevole
- Facile da riporre e da trasportare



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME		EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME		
• Gelbe ABS-Schalen	• Conchiglie in ABS giallo	EN352-1 : 2002		• Blaue ABS-Schalen	• Conchiglie in ABS blu	EN352-1 : 2002		
• verstellbarer, einklappbarer Bügel aus schwarzem PVC	• archetto regolabile e pieghevole in PVC nero	VERPACKUNG / CONFEZIONE		• Verstellbarer, einklappbarer Bügel aus schwarzem PVC	• archetto regolabile e pieghevole in PVC nero	VERPACKUNG / CONFEZIONE		
• schwarze PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch	• cuscinetto in PVC nero effetto pelle	10		• schwarze PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch	• cuscinetto in PVC nero effetto pelle	10 / 60		
• Einzelverpackung	• confezione singola			• Einzelverpackung	• confezione singola			
SNR : 24,3 dB	HIGH : 31	MIDDLE : 21	LOW : 13,3	SNR : 24,3 dB	HIGH : 31	MIDDLE : 21	LOW : 13,3	
Hz	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	12,9	11,3	14,6	22,4	29,7	34,7	43,9	43,1
dB	4,5	3,2	4,2	3,4	3,2	3,5	5,6	6,5
APV	8,4	8,1	10,4	18,9	26,5	31,2	38,3	36,7

LS: Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

KLAPPBARER KAPSELGEHÖRSCHUTZ / CUFFIE PIEGHEVOLI

31050

MAX 500

VERSTÄRKTER GEHÖRSCHUTZ MAGGIORE PROTEZIONE ACUSTICA

VORTEILE

- Einklappbares Modell, Taschenformat.

VANTAGGI

- Modello pieghevole, formato tascabile.



32,1dB
LS
SS
250 g

31080

EXTRA HOHER TRAGEKOMFORT / EXTRA COMFORT

MITTLERER GEHÖRSCHUTZ PROTEZIONE ACUSTICA MODERATA

VORTEILE

- Stirnband mit PVC-Verstärkung und Schaumstoff kein Metallteil
- Gepolstertes Kopfband
- Verstellbarer, einklappbarer Bügel
- Taschenformat: leichtes Verstauen und Transportieren

29,8dB
LS
SS
258 g

0%
METALL

VANTAGGI

- Cuffie con cerchietto, rinforzo in PVC e schiuma, nessun elemento metallico
- Cuffie con archetto imbottite
- Archetto regolabile e pieghevole
- Formato tascabile: facile da riporre e da trasportare



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME
• Gelbe ABS-Schalen	• Conchiglie in ABS giallo	EN352-1 : 2002
• Verstellbarer, einklappbarer Ohrbügel	• archetto regolabile e pieghevole	VERPACKUNG / CONFEZIONE
• PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch	• cuscinetti in PVC effetto pelle	10 / 60
• Einzelverpackung	• confezione singola	

EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME
• Gelbe ABS-Schalen	• Conchiglie in ABS giallo	EN352-1 : 2002
• Verstellbarer, einklappbarer Bügel aus schwarzem PVC, mit gepolsterter Komfort-Verstärkung aus PVC mit Leder-Touch	• archetto regolabile e pieghevole in PVC nero, con rinforzo comfort imbottito in PVC effetto pelle	VERPACKUNG / CONFEZIONE
• Schwarze PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch	• cuscinetto in PVC nero effetto pelle	10 / 60
• Einzelverpackung	• confezione singola	

	SNR : 32,1 dB	HIGH : 35,5	MIDDLE : 29,7	LOW : 21,1				
Hz	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	20,5	17,0	22,9	31,3	39,5	37,4	43,0	40,8
dB	4,3	3,4	2,8	2,5	3,0	4,6	3,1	5,1
APV	16,2	13,6	20,1	28,8	36,5	32,8	39,9	35,6

	SNR : 29,8 dB	HIGH : 32,1	MIDDLE : 27,4	LOW : 19,9				
Hz	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	18,3	15,8	21,5	31,1	35,1	35,1	37,4	39,6
dB	5,7	2,7	3,2	4,7	4,7	4,9	3,8	4,4
APV	12,6	13,0	18,3	26,8	30,5	30,2	33,6	35,2

LS: Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung / LS: sacchetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

31070

MAX 700

30dB

234 g

LS
SS

VERSTÄRKTER GEHÖRSCHUTZ
MAGGIORE PROTEZIONE ACUSTICA

VORTEILE

- Verstellbarer Ohrbügel mit Komfortfleece
- Doppelbügel, kompatibel mit Sicherheitshelmen, Schweißerschutz...

VANTAGGI

- Archetto regolabile con imbottitura comfort
- Doppio archetto compatibile con gli elmetti da cantiere, protezione per saldatore...

0%
METAL



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME	
• Rot-schwarze ABS-Schalen	• Conchiglie in ABS rosso e nero	EN352-1 : 2002	
• Schwarzer verstellbarer Bügel mit gepolsterter Verstärkung	• archetto regolabile nero con rinforzo imbottito	CONDIZIONEMENTI / CONFEZIONE	
• Zweiter Bügel aus schwarzem PVC	• secondo archetto in PVC nero		
• Einzelverpackung	• confezione singola	10 / 60	

	SNR : 30 dB	HIGH : 33	MIDDLE : 27	LOW : 19			
Hz	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	11,8	18,4	25,4	31,9	30,4	37,1	31,9
dB	14,9	21,2	28,1	34,3	32,7	39,7	36,3
APV	3,1	2,8	2,7	2,4	2,3	2,6	4,4

LS: Verkaufsfertiger Einzelbeutel mit Bedienungsanleitung /
LS: sachetto singolo, agganciabile, con foglio illustrativo.

31850

MAX 800

27,6dB

274 g

VERSTÄRKTER GEHÖRSCHUTZ
MAGGIORE PROTEZIONE ACUSTICA

VORTEILE

- Breiter verstellbarer Bügel mit Fleece
- Mehrzweckfunktion: dämpft gefährlichen und schädlichen Umgebungslärm, verstärkt jedoch normale Töne.
- Automatische Dämpfung ab 80dB ohne Unterscheidung der Frequenz.

VANTAGGI

- Archetto largo, regolabile e imbottito
- Multiuso: riduce i rumori ambientali pericolosi e nocivi, ma amplifica i suoni normali.
- Attenuazione automatica oltre i 80dB senza distinzione di frequenza.



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME	
• Gelbe ABS-Schale	• Conchiglia in ABS giallo	EN352-1 : 2002 / EN352-4 : 2001	
• Verstellbarer, einklappbarer Bügel aus PVC, mit gepolsterter Komfort-Verstärkung	• Archetto regolabile e pieghevole in PVC, con rinforzo comfort imbottito	CONDITIONNEMENT / CONFEZIONE	
• PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch	• Cuscinetto in PVC effetto pelle		
• Einzelverpackung	• confezione singola	1 / 30	

	SNR : 27,6 dB	HIGH : 29,2	MIDDLE : 25,4	LOW : 17,9			
Hz	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	17,9	20,3	29,2	34,4	36,8	39,0	40,1
dB	2,1	2,2	3,4	2,5	3,1	2,7	2,7
APV	15,8	18,1	25,8	32,1	33,7	36,2	37,5

ZUBEHÖR FÜR SICHERHEITSHELME / ACCESSORI ELMETTO

60706

ADAPTER FÜR GEHÖRSCHUTZKAPSELN
ADATTATORE PER CONCHIGLIE

KANN FÜR DIE MEISTEN STANDARDHELME VERWENDET WERDEN
SI ADATTA ALLA MAGGIORANZA DEGLI ELMETTI STANDARD

VORTEILE

- Kompatibel mit den Helmen CLASSIC, OCEANIC, OPAL, PACIFIC mit den Scheibenträgern 60707 und 60705 und den Gehörschutzkapseln 60750
- Geeignet für jede Art von Standard-Sicherheitshelm mit vorgestanzenen Schlitzen
- Leichtes Anklippen und Entfernen.

VANTAGGI

- *Compatibile con gli elmetti CLASSIC, OCEANIC, OPAL, PACIFIC con porta-schermi 60707 e 60705 con conchiglie antirumore 60750*
- *Si adattano a tutti i tipi di elmetto da cantiere standard, con fessure pretagliate a clip.*

EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		VERPACKUNG / CONFEZIONE
• Anklippbarer Adapter, verwendbar für die meisten Standard-Sicherheitshelme, die mit seitlichen Schlitzen versehen sind.	• Adattatore con incastro a clip sulla maggior parte degli elmetti da cantiere standard con fessure laterali.	50 / 500



60750

GEHÖRSCHUTZKAPSELN MIT ADAPTER
CONCHIGLIE ANTIRUMORE CON ADATTATORE

MITTLERER GEHÖRSCHUTZ
PROTEZIONE ACUSTICA MODERATA

25,9dB 237 g

VORTEILE

- Geeignet für jede Art von Standard-Sicherheitshelm mit vorgestanzenen Schlitzen.
- Leichtes Anklippen und Entfernen.
- Kompatibel mit Zubehör für Sicherheitshelme (siehe Seiten 149 bis 151)

VANTAGGI

- *Si adattano a tutti i tipi di elmetto da cantiere standard, con fessure pretagliati.*
- *Facile da fissare e da sbloccare con incastro a clip.*
- *Compatibile con gli accessori per elmetti da cantiere (vedere pagine da 149 a 151)*

EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME						
• Gelbe ABS-Schalen	• Conchiglie in ABS giallo	EN352-3 : 2003						
• PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch	• Cuscinetti in PVC effetto pelle	CONDITIONNEMENT / CONFEZIONE						
• Adapter aus POM mit verstellbaren Armen	• Adattatore in POM con braccetto regolabile	10 / 60 Beutel mit je 10 Paar						
SNR : 25,9 dB	HIGH : 29,3	MIDDLE : 23,8	LOW : 15,5					
Hz	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	12,4	14,4	17,9	27,3	34,1	34,8	32,8	32,3
dB	5,2	4,9	4,5	4,2	4,2	4,5	4,6	6,4
APV	7,2	9,4	13,4	23,1	29,9	30,4	28,2	26,0



60755 - 60757

GEHÖRSCHUTZKAPSELN MIT ADAPTER
CONCHIGLIE ANTIRUMORE CON ADATTATORE

MITTLERER GEHÖRSCHUTZ
PROTEZIONE ACUSTICA MODERATA

60757

60755

0% METALL 23dB 240 g

VORTEILE

- Geeignet für jede Art von Standard-Sicherheitshelm mit vorgestanzenen Schlitzen.
- Leichtes Anklippen und Entfernen.
- Hohe Sichtbarkeit des Trägers.

VANTAGGI

- *Si adattano a tutti i tipi di elmetto da cantiere standard, con fessure pretagliati.*
- *Facile da fissare e da sbloccare con incastro a clip.*
- *Ottima visibilità per l'utente.*



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME						
• Neon-orangefarbene ABS-Schalen	• Conchiglie in ABS arancione fluo	EN352-3 : 2003						
• PVC-Dichtungskissen mit Leder-Touch	• Cuscinetti in PVC effetto pelle	CONDITIONNEMENT / CONFEZIONE						
• Adapter aus POM mit verstellbaren Armen	• Adattatore in POM con braccetti regolabili	10 / 60						
SNR : 23 dB	HIGH : 28	MIDDLE : 20	LOW : 12					
Hz	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
dB	12,2	10,3	15,2	23,9	32,3	35,2	31,0	27,2
dB	6,0	5,2	5,6	5,3	4,9	5,0	3,5	3,7
APV	6,2	5,1	9,6	18,6	27,5	30,2	27,5	23,6



KOPFSCHUTZ

PROTEZIONE DEL CAPO



ANSTOßKAPPEN
BERRETTI ANTIURTO

S. 714



KAPSELGEHÖRSCHUTZ
ELMETTI

S. 716



GESICHTSSCHUTZ
PROTEZIONE FACIALE

S. 722



EN 166

Spezifikationen für individuelle Schutzausrüstungen für Augen und Gesicht. In diesen Normen werden die Spezifikationen für Aufbau und Leistung (optische Eigenschaften, wie z.B. Leistung, Transmissions- und Diffusionsgrad des Lichts, mechanische Merkmale wie Festigkeit, Thermostabilität und Beständigkeit) festgelegt.

EN 1731

Drahtgewebeschutz für Augen und Gesicht für den industriellen oder nicht industriellen Einsatz zum Schutz vor mechanischen Risiken und/oder vor Hitze.

EN 812

In der Norm EN 812 werden die physikalischen und leistungsbezogenen Anforderungen, die Prüfmethode und die Kennzeichnung von Industrieanstoßkappen festgelegt. Anstoßkappen für die Industrie sollen dem Träger einen begrenzten Schutz bieten, wenn er mit dem Kopf so stark an harte, unbewegliche Gegenstände anstößt, dass es zu einer Platzwunde oder anderen oberflächlichen Verletzungen bis hin zu Selbstbetäubung kommen kann. Sie sind im Wesentlichen für den Einsatz in Innenbereichen bestimmt, wo keine Gegenstände herunterfallen können. Anstoßkappen bieten keinen Schutz gegen die Wirkung fallender oder geworfener Gegenstände, oder sich bewegender oder herabhängender Lasten. Eine Industrie-Anstoßkappe darf nicht mit einem Industrie-Schutzhelm nach EN 397 verwechselt werden.

EN 397

Die Norm EN 397 legt allgemeine Anforderungen und Anforderungen an die Schutzfunktion, Prüfverfahren sowie Anforderungen an die Kennzeichnung von Industrieschutzhelmen fest. Diese Helme schützen vor herunterfallenden Gegenständen.

EN 50365

Elektrisch isolierende Helme für die Benutzung an Niederspannungsanlagen. Diese Norm gilt für elektrisch isolierende Helme zum Arbeiten an unter Spannung oder in der Nähe unter Spannung stehender Teile bis Wechselspannung 1000 V (AC) oder Gleichspannung 1500 V (DC) gilt. Bei Verwendung mit anderer elektrisch isolierender PSA verhindern sie eine gefährliche Körperdurchströmung durch den Kopf.

EN 166

Specifiche per i dispositivi di protezione individuale degli occhi e del viso. Determina le specifiche di realizzazione e prestazione (proprietà ottiche come la potenza, fattori di trasmissione e di diffusione della luce, proprietà meccaniche come la solidità, la stabilità termica e la resistenza).

EN 1731

Protezione dell'occhio e del viso di tipo a griglia, per uso industriale e non industriale, per la protezione contro i rischi meccanici e/o contro il calore.

EN 812

La norma EN 812 specifica i requisiti fisici e di performance, i metodi di test e i requisiti di etichettatura degli elmetti antiurto per l'industria. I berretti antiurto per uso industriale servono a offrire una protezione limitata dell'utente nel momento in cui dovesse urtare con il capo oggetti rigidi e fermi con una forza tale da provocare lacerazioni, altre lesioni superficiali o stordimento. Servono fondamentalmente per usi in ambienti interni dove non è possibile la caduta di oggetti. Non possono essere utilizzati per proteggersi da oggetti scagliati o in caduta, né da pesi in sospensione o in movimento. I berretti antiurto per uso industriale non devono essere confusi con gli elmetti di protezione per l'industria specificati dalla norma EN 397.

EN 397

La norma EN 397 specifica i requisiti fisici e di performance, i metodi di test e i requisiti di etichettatura degli elmetti antiurto per l'industria. Questi elmetti proteggono contro gli oggetti in caduta.

EN 50365

Elmetti con isolamento elettrico per l'uso nel contesto di impianti a bassa tensione. Questa norma si applica agli elmetti con isolamento elettrico utilizzati per il lavoro in contatto con parti d'impianto sotto tensione no oltre i 1.000 V a corrente alternata o 1.500 V a corrente continua, oppure nelle relative vicinanze. Questi elmetti, se utilizzati in concomitanza con altri dispositivi di protezione con isolamento elettrico, impediscono alle correnti pericolose di attraversare la persona passando per la testa.

DIE RICHTIGE AUSWAHL DER SCHUTZAUSRÜSTUNG / SCEGLIERE LA PROTEZIONE GIUSTA

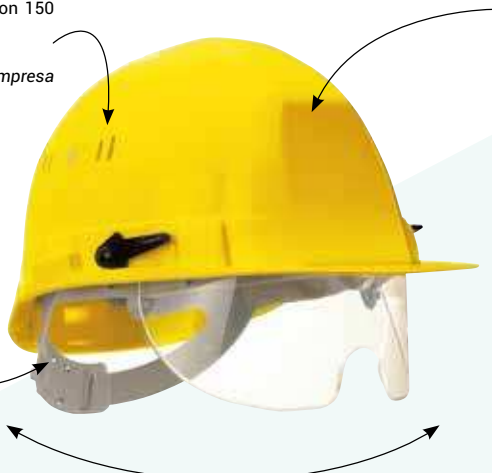
BESTANDTEILE EINES BAUSTELLENHELMS / COMPOSIZIONE DI UN ELMETTO DA CANTIERE

Belüftungen einer Gesamtfläche von 150 mm² und 450mm².

Aerazione su una superficie totale compresa fra 150 mm² e 450 mm².

Komfortband mit einer Mindestlänge von 200 mm.

Banda comfort di lunghezza minima 200 mm.



Kopfumfang um maximal 5 mm verstellbar.
Giro di testa regolabile (da 5 mm al massimo).

4 oder 6-Punkt-Textil- oder Kunststoffaufhängung.

Cappuccio in tessuto o plastica, 4 o 6 punti d'attacco.



Der Helm hält eine Lebensdauer von 3 Jahren (oder 5 Jahre bei Artikel 65100) ab dem Herstellungsdatum.

L'elmetto ha una durata utile di 3 anni (o 5 anni per il rif. 65100) a partire dalla data di fabbricazione.

Bewährte Verfahrensweisen:

- Das eigentliche Gewicht spielt weniger eine Rolle, vielmehr ist es wichtig, dass der Helm gut sitzt und nicht verrutscht.
- Grundsätzlich sind Textilaufhängungen Plastikaufhängungen vorzuziehen, das Plastik Temperatureffekte weiterleitet.
- Immer auf die Haltbarkeit Ihres Helms achten.
- Jeder Helm, der einem Stoß ausgesetzt wurde, ist umgehend zu ersetzen. Letzter könnte dadurch einen Großteil seiner Effizienz verlieren.

Le procedure corrette:

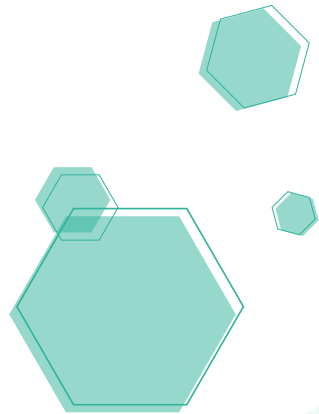
- *Preferire la stabilità e l'equilibrio sulla testa anziché il peso effettivo.*
- *Preferire un cappuccio in tessuto anziché in plastica, perché quest'ultimo materiale è un conduttore termico.*
- *Controllare sempre la durata utile dell'elmetto in uso.*
- *Tutti gli elmetti che hanno subito un urto devono essere sostituiti immediatamente. Infatti, in questo caso, gli elmetti possono perdere gran parte della loro efficacia.*

Der Schutz des Kopfes bezieht sich auf vier wesentliche Risiken: mechanische, elektrische, thermische Risiken und Risiken mit der Tätigkeit oder der Person zusammenhängen.

La protezione della testa è associata a quattro rischi principali: meccanico, elettrico, termico o riconducibile all'attività e alla persona.

Normen, die bei Sicherheitshelmen beachtet werden müssen:
 Normative richieste a secondo dell'elmetto:

	SICHERHEITSHELM PROTECTION ELMETTO DI PROTEZIONE	ISOLIERENDER HELM ELMETTO ISOLANTE	ANSTOßKAPPEN ANTI-HEURT BERRETTO ANTIURTO
	EN 397	EN 397 + EN 50365	EN 812
Stoßdämpfungsvermögen <i>Assorbimento degli urti</i>	Obligatoire Obbligatorio	Obligatorisch Obbligatorio	Obligatorisch Obbligatorio
Durchdringungsfestigkeit <i>Resistenza alla penetrazione</i>	Obligatoire Obbligatorio	Obligatoire Obbligatorio	Obligatorisch Obbligatorio
Flammenbeständigkeit <i>Resistenza alla fiamma</i>	Obligatoire Obbligatorio	Obligatoire Obbligatorio	Fakultativ Facoltativo
Befestigungspunkte für den Kinnriemen <i>Punti di ancoraggio sottomento</i>	Obligatoire Obbligatorio	Obligatoire Obbligatorio	Obligatoire Obbligatorio
Beständig gegen sehr niedrige Temperaturen -20° <i>Resistenza alle bassissime temperature</i>	Fakultativ Facoltativo	Fakultativ Facoltativo	Fakultativ Facoltativo
Beständig gegen sehr hohe Temperaturen +150° <i>Resistenza alle altissime temperature</i>	Fakultativ Facoltativo	Fakultativ Facoltativo	Nicht zutreffend Non applicabile
Elektrische Prüfungen <i>Test elettrici</i>	Fakultativ Facoltativo	Obligatoire Obbligatorio	Fakultativ Facoltativo
Beständig gegen Seitliche Verformung <i>Resistenza alla deformazione laterale</i>	Fakultativ Facoltativo	Fakultativ Facoltativo	Nicht zutreffend Non applicabile
Beständig gegen Spritzer geschmolzenen Metalls <i>Resistenza alle proiezioni di metalli fusi</i>	Fakultativ Facoltativo	Fakultativ Facoltativo	Nicht zutreffend Non applicabile



Industrie-Anstoßkappen

Schutzvorschriften für diese PSA nach EN812

- Schutz vor Abschürfungen
- Schutz vor Stößen.

Die Einsatzvorschriften einer Anstoßkappe, die zum Schutz vor leichten Stößen entwickelt wurde, darf nicht den Einsatzvorschriften für Schutzhelme verwechselt werden. Es gilt also zweierlei Maß.

BERRETTI: a secondo della normativa EN812, i standard di questa categoria di DPI sono antisbucciatura e antiurto.



STOßDÄMPFUNGS- TEST TEST ASSORBIMEN- TO URTO	EN 397 SCHUTZHELM EN 397 ELEMETTO	EN 812 ANSTOßKAPPE EN 812 BERRETTO
Fallhöhe <i>Altezza di caduta</i>	1 m	0,25 m
Maximal übermittelte Kraft <i>Forza massima trasmessa</i>	5 KN	15 KN
Während des Tests übermittelte Energie <i>Energia trasmessa durante il test</i>	49 Joule	12 Joule
DURCHDRINGUNGS- FESTIGKEIT LA PÉNÉTRATION RESISTENZA ALLA PENETRAZIONE	EN 397 SCHUTZHELM EN 397 ELMETTO	EN 812 ANSTOßKAPPE EN 812 BERRETTO
Fallhöhe <i>Altezza di caduta</i>	1 m	0,5 m
Während des Tests übermittelte Energie <i>Energia trasmessa durante il test</i>	29 Joule	2,5 Joule
Werkzeugmasse <i>Massa dello strumento</i>	3 kg	0,5 kg

57307

NEON-GELBE ANSTOßKAPPE BERRETTO ANTIURTO GIALLO FLUO

VORTEILE

- Neon-Farben: hohe Sichtbarkeit
- Schützt vor Stößen: Schutz vor Verletzungen, die durch die Einwirkung feststehender Gegenstände verursacht werden.
- Schnelles und sicheres Einstellen durch Klettverschluss

VANTAGGI

- Colori fluo: alta visibilità dell'utente
- Protezione contro gli urti: protezione contro le lesioni causate dall'impatto contro oggetti fissi.
- Regolazione rapida e sicura a strappo



ANWENDUNG

- Industrielle Umgebung im Innenbereich, ohne Gefahr herunterfallender Gegenstände

UTILIZZI

- Ambienti industriali al coperto, senza rischio di caduta di oggetti

EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
• ABS-Schutzschale	• Guscio di protezione in ABS	EN812 : 2012	60
• EVA-Schutzpolster	• Cuscinetto di protezione in EVA		
• Außengewebe aus Textil 65% Polyester / 35% Baumwolle	• Tela esterna in tessuto 65% poliestere/ 35% cotone		
• Belüftunglöcher aus Kupfer	• Occhielli di aerazione in rame		
Klettverschlussverstellung von 54 bis 59 cm		Regolazione a strappo da 54 a 59 cm	

	
57307	57308
NEON-GELB / GIALLO FLUO	NEONORANGE / ARANCIONE FLUO

57300

BLAUE ANSTOßKAPPE BERRETTO ANTIURTO BLU

VORTEILE

- Schützt vor Stößen: Schutz vor Verletzungen, die durch die Einwirkung feststehender Gegenstände verursacht werden.
- Seitliche Belüftung.
- Schnelles und sicheres Einstellen durch Klettverschluss

VANTAGGI

- Protezione contro gli urti: protezione contro le lesioni causate dall'impatto contro oggetti fissi.
- Aerazione laterale.
- Regolazione rapida e sicura a strappo



ANWENDUNG

- Industrielle Umgebung im Innenbereich, ohne Gefahr herunterfallender Gegenstände

UTILIZZI

- Ambienti industriali al coperto, senza rischio di caduta di oggetti

EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE:		NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
• ABS-Schutzschale	• Guscio di protezione in ABS	EN812 : 2012	60
• Verstärkter Schutz aus EVA	• Rinforzo di protezione in EVA		
• Außengewebe aus Textil 100% Baumwolle	• Tela esterna in tessuto 100% cotone		
• Belüftungsösen aus Kupfer	• Occhielli di aerazione in rame		
• Klettverschlussverstellung von 54 bis 59 cm	• Regolazione a strappo da 54 a 59 cm		

				
57300	57302	57303	57305	57306
MARINEBLAU / BLU SCURO	GRÜN / VERDE	GELB / GIALLO	ROT / ROSSO	SCHWARZ/ NERO



VORTEILE

- ⊕ Leicht : 370g
- ⊕ 37 cm langes Schweißpolster an der Stirn
- ⊕ Seitliche Belüftung

VANTAGGI

- ⊕ Leggero: 370g
- ⊕ Guarnizione frontale antitraspirazione di 37 cm
- ⊕ Aerazione laterale



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE :		NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
• Schale und Befähigung aus Polyethylen	• Cuffia e bardatura in polietilene	EN397 : 2012	24
• 6-Punkt-Befähigung	• Bardatura a 6 punti		
• Verstellbar von 53 auf 61cm (alle 2mm)	• Regolabile da 53 a 61cm (ogni 2 mm)		
• Größenverstellung durch Schieber	• Regolazione a cursore		

					
65100	65101	65102	65103	65104	65105
WEISS / BIANCO	BLAU / BLU	GRÜN / VERDE	GELB / GIALLO	ORANGE / ARANCIONE	ROT / ROSSO

65300

PACIFIC



VORTEILE

- ⊕ Textil-Bebänderung mit 6-Punkt-Befestigung
- ⊕ 37 cm langes Schweißpolster an der Stirn
- ⊕ Leicht :
- ⊕ Größenverstellung an Drehrad - Kompatibel mit den Gehörschutzkapseln 60750 / 60755 / 60757.

VANTAGGI

- ⊕ Bardatura in tessuto con 6 punti d'aggancio
- ⊕ Guarnizione frontale antitraspirazione di 37 cm
- ⊕ Leggero
- ⊕ Regolazione a cremagliera - Compatibile con le conchiglie 60750 / 60755 / 60757



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE :		NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
• Schale aus Polyethylen	• Cuffia in polipropilene	EN397 : 2012	48
• Gewebe-Bebänderung mit 6-Punkt-Befestigung	• Bardatura in tessuto con 6 punti d'aggancio		
• Klettverschlussverstellung von 55 bis 62 cm	• Regolazione a cremagliera da 55 à 62 cm		
• Größenverstellung an Drehrad	• Regolazione a cremagliera		

65163

OPAL



VORTEILE

- ⊕ Leicht :
- ⊕ 20 cm langes Schweißpolster an der Stirn
- ⊕ Verstellbar von 53 bis 61cm (jeweils 2mm)
- ⊕ Kompatibel mit den Gehörschutzkapseln 60750 / 60755 / 60757

VANTAGGI

- ⊕ Leggero
- ⊕ Guarnizione frontale antitraspirazione di 20 cm
- ⊕ Regolabile da 53 a 61cm (di 2 mm in 2 mm)
- ⊕ Compatibile con le conchiglie 60750 / 60755 / 60757



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE :		NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
• Schale und Bebänderung aus Polyethylen	• Cuffia e bardatura in polietilene	EN397 : 2012	40
• Bebänderung mit 6-Punkt-Befestigung	• Bardatura a 6 punti di aggancio		
• Größenverstellung durch Schieber	• Regolazione a cursore		
• Elektrische Isolierung EBT 440va	• Isolamento elettrico EBT 440va		

65160	65161	65162	65163	65164	65165
WEISS / BIANCO	BLAU / BLU	GRÜN / VERDE	GELB / GIALLO	ORANGE / ARANCIONE	ROT / ROSSO



VORTEILE

- Integrierte farblose Brille: leichtes Einsetzen und Einschieben
- Effizient bis -20°C, elektrische Isolierung 440 V Wechselstrom.
- 37 cm langes Schweißpolster an der Stirn
- Verstellbar von 53 bis 61 cm (jeweils 2mm)

VANTAGGI

- Occhiale incolore integrato: facile da mettere e a togliere
- Efficacia a -20°C, isolamento elettrico 440 V corrente alternata.
- Guarnizione frontale antitraspirazione di 37 cm
- Regolazione a cursore da 53 a 61 cm (di 2 mm in 2 mm)



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE		NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
<ul style="list-style-type: none"> • Belüftete Schale aus hochdichtem Polyethylen • 6-Punkt-Bebänderung aus Polyethylen • Geformte Schutzbrille VISIOCEANIC aus farblosem Polycarbonat, befestigt durch zwei Nylonnieten, die als Stellelement benutzt werden können • Größenverstellung durch Schieber • Kompatibel mit den Gehörschutzkapseln 60750, 60755 oder 60757 • Größenverstellung durch Schieber 	<ul style="list-style-type: none"> • Cuffia in polietilene ad alta densità, aerata • Bardatura a 6 punti, in polietilene • Occhiali VISIOCEANIC, stampati in policarbonato incolore, fissati con due rivetti in nylon, che fungono da leva di riposizionamento • Regolazione a cursore • Compatibile con le conchiglie antirumore 60750, 60755 o 60757 • Regolazione a cursore 	<p>EN397 : 2012 EN166 : 2001</p>	<p>6</p>

65120	65121	65122	65123	65124	65125
WEISS / BIANCO	BLAU / BLU	GRÜN / VERDE	GELB / GIALLO	ORANGE / ARANCIONE	ROT / ROSSO



VORTEILE

- ⊕ Dielektrischer Schutz 1000VAC / 1500VDC - Klasse 0 / 1000 V
- ⊕ Bebänderung mit 6-Punkt NYLON-Befestigung
- ⊕ Größenverstellung am Drehrad von 53 bis 62 cm
- ⊕ Kompatibel mit den Gehörschutzkapseln 60750 / 60755 / 60757

VANTAGGI

- ⊕ Protezione dielettrica 1000VAC / 1500VDC - Classe 0 / 1000 V
- ⊕ Bardatura a 6 punti di aggancio in nylon
- ⊕ Regolazione a cremagliera da 53 à 62 cm
- ⊕ Compatibile con le conchiglie antirumore 60750 / 60755 / 60757



EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE :		NORMEN / NORME	VERPACKUNG / CONFEZIONE
• Belüftete Schale aus hochdichtem Polyethylen	• Cuffia in polietilene ad alta densità, aerata	EN397:2012 EN50365:2002	6
• 6-Punkt-Bebänderung aus NYLON	• Bardatura a 6 punti, in tessuto		
• Verstellung per Drehrad von 53 bis 62 cm	• Regolazione a cremagliera da 53 à 62 cm		

6ALB400NSI	6ALB200NSI	6ALB600NSI
WEISS / BIANCO	BLAU / BLU	GELB / GIALLO

60790

FORSTARBEITER-SET/ KIT FORESTALE

VORTEILE

- belüfteter Helm
- höhenverstellbare Gehörschutzkapsel
- SNR : 23dB mittlerer Gehörschutz

VANTAGGI

- elmetto aerato
- conchiglia regolabile in altezza
- SNR: 23dB Protezione acustica moderata

EIGENSCHAFTEN / CARATTERISTICHE:		NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
• Komplettes Forstarbeiter-Set 65105 CLASSIC ROT	• Kit forestale completo composto da elmetto 65105 CLASSIC ROUGE	EN397 : 2012 A1:2012 EN352-3:2003 EN166:2002 EN1731:2007	1 / 10
• Gehörschutzkapseln 60750	• Conchiglie antirumore 60750		
• Scheibenträger 60705	• Portaschermo 60705		
• Drahtgewebescheibe VISORGRILL 60720 (300 x 190mm)	• Visiera a griglia VISORGRILL 60720 (300 x 190mm)		
• Einzelverpackung	• Confezione singola		



**VERVOLLSTÄNDIGEN
SIE IHRE
SCHUTZAUSRÜSTUNG**

**COMPLETATE
LA VOSTRA
PROTEZIONE**

Gerne bieten wir Ihnen ein ergänzendes Sortiment an:
- Helme mit kurzen Sichtscheiben für Arbeiten in der Höhe oder in beengten Räumen...
- Zubehör für eine optimale Sicht: Stirnlampen...

Siamo a vostra disposizione per proporvi una gamma complementare:
- elmetti con visiera corta per i lavori in altezza, i lavori in spazi confinati...
- accessori per migliorare la visibilità: lampade frontali...

65150

2-PUNKT-KINNRIEMEN / SOTTOMENTO A 2 PUNTI

VORTEILE

- ✦ Kinnriemen aus schwarzem Kunststoff, Lederoptik
- ✦ Mit Schlaufe zum Verstellen von 25 bis 44 cm
- ✦ Verwendbar mit den Schutzhelmen CLASSIC, OCEANIC, PACIFIC, OPAL

VANTAGGI

- ✦ Sottomento in plastica nera, effetto cuoio
- ✦ Con fibbia di regolazione da 25 a 44 cm.
- ✦ Compatibile con gli elmetti da cantiere CLASSIC, OCEANIC, PACIFIC, OPAL



65151

STIRNSCHWEIßBAND / GUARNIZIONE FRONTALE

VORTEILE

- ✦ Stirnschweißband für Schutzhelm
- ✦ 70% Polyester-Baumwolle; 30% PU
- ✦ Länge 37 cm Dicke nach ISO 2286: 0,8mm
- ✦ Kompatibel mit den Schutzhelmen 65100 bis 65105, 65120 bis 65125 und 65160 bis 65165

VANTAGGI

- ✦ Guarnizione frontale per elmetto da cantiere
- ✦ 70% poliestere-cotone / 30% PU
- ✦ Dimensioni 37 cm Spessore secondo ISO 2286: 0,8mm
- ✦ Compatibile con gli elmetti da cantiere da 65100 a 65105, da 65120 a 65125 e da 65160 a 65165



GAN65159

WINTERFUTTER FÜR HELM / FODERA INVERNALE PER ELMETTO

VORTEILE

- ✦ Bedeckt Kopf, Nacken, Ohren und Kinn
- ✦ Schützt vor Kälte bis -15°C in trockener und kalter Umgebung
- ✦ Leichtes Befestigen im Innern des Helms (an den 6 Befestigungspunkten der Innenbeänderung)
- ✦ Geliefert mit Kinnriemen

VANTAGGI

- ✦ Copre la testa, la nuca, le orecchie e il mento
- ✦ Protegge dal freddo fino a -15 °C in ambienti asciutto e freddi.
- ✦ Fissaggio facile all'interno dell'elmetto (6 punti di connessione alla bardatura interna)
- ✦ Fornito con sottomento



5BALN

BALACLAVA

FLEECE-KOPFHAUBE / PASSAMONTAGNA PILE

VORTEILE

- ✦ Bedeckt Kopf und Hals
- ✦ Fleece 250g/m² - 100% Polyester
- ✦ Zugschnur + Feststeller

VANTAGGI

- ✦ Copre tutta la testa e il collo
- ✦ Pile 250g/m² - 100% poliestere
- ✦ Isolamento (trapuntatura, cordoncino di chiusura). Schwarz / nero



5BALB

BALACLAVA

FLEECE-KOPFHAUBE / PASSAMONTAGNA PILE

VORTEILE

- ✦ Bedeckt Kopf und Hals
- ✦ Fleece 250g/m² - 100% Polyester
- ✦ Zugschnur + Feststeller

VANTAGGI

- ✦ Copre tutta la testa e il collo
- ✦ Pile 250g/m² - 100% poliestere
- ✦ Cordoncino di chiusura + blocco Blau / Blu



6STI000NSI

SET MIT STARK SICHTBAREN STICKERN FÜR HELME / SET DI ADESIVI AD ALTA VISIBILITÀ PER ELMETTI

VORTEILE

- ✦ Set mit 6 Stickern
- ✦ Hohe Sichtbarkeit
- ✦ Klasse II

VANTAGGI

- ✦ Set di 6 adesivi
- ✦ Alta visibilità
- ✦ Classe II



NEU
NUOVO



60740

HOCHKLAPPBARER KOPFBÜGEL 3 POSITIONEN *CERCHIETTO SOLLEVABILE IN 3 POSIZIONI, COMPATIBILE*

VORTEILE

- Kompatibel mit den Gesichtsschirmen 60710, 60711 und 60721 und der Gehörschutzkapsel 31040

VANTAGGI

- *Compatibile con gli schermi facciali 60710, 60711 et 60721 e l'elmetto antirumore 31040*



EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
<ul style="list-style-type: none"> • Gelber, hochklappbarer Kopfbügel, 3 Positionen • Größenverstellung durch Schieber • Stirnschutz • Gehörschutzkapsel 31040 nicht im Lieferumfang enthalten • Stirnschweißband 	<p>CE</p> <p>EN166 : 2002 EN1731 : 2007</p>	<p>25 / 50</p>

60700

HOCHKLAPPBARER KOPFBÜGEL 3 POSITIONEN *CERCHIETTO SOLLEVABILE IN 3 POSIZIONI, COMPATIBILE*

VORTEILE

- Kompatibel mit den Gehörschutzkapseln 60710, 60711 und 60721
- Größenverstellung durch Drehrad
- Hochklappbar, mit 3 Positionen

VANTAGGI

- *Compatibile con gli schermi facciali 60710, 60711 e 60721*
- *Regolazione con cremagliera*
- *Sollevabile in 3 posizioni*



EIGENSCHAFTEN CARATTERISTICHE	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
<ul style="list-style-type: none"> • schwarzer, hochklappbarer Kopfbügel, 3 Positionen • Größenverstellung durch Drehrad • Gelber Stirnschutz aus Polypropylen • Stirnschweißband 	<p>CE</p> <p>EN166 : 2002 EN1731 : 2007</p>	<p>25 / 50</p>

60706

VORTEILE

- ⊕ Kann für die meisten Standard-Helme verwendet werden
- ⊕ Kompatibel mit den Helmen CLASSIC, OCEANIC, OPAL, PACIFIC...
- ⊕ Kompatibel mit den Scheibenträgern 60707 und 60705.
- ⊕ Kompatibel mit den Gehörschutzkapseln 60750

VANTAGGI

- ⊕ *Si adatta alla maggior parte degli elmetti standard con fessure laterali*
- ⊕ *Compatibile con gli elmetti CLASSIC, OCEANIC, OPAL, PACIFIC.*
- ⊕ *Compatibile con i porta-schermi 60707 e 60705*
- ⊕ *Compatibile con le conchiglie antirumore 60750*



BEZEICHNUNGEN DESCRIZIONE	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
<ul style="list-style-type: none"> • Anklipbarer Adapter, verwendbar für die meisten Standard-Schutzhelme, die mit seitlichen Schlitzen versehen sind; 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Adattatore con incastro a clip sulla maggior parte degli elmetti da cantiere standard con fessure laterali.</i> 	50 / 100

60707

VORTEILE

- ⊕ Hochklappbar mit 3 Stellungen und längenverstellbar
- ⊕ Kann mit den meisten Standard-Helmen verwendet werden
- ⊕ Kompatibel mit den Helmen CLASSIC, OCEANIC, OPAL,

VANTAGGI

- ⊕ *Sollevabile in 3 posizioni e regolabile in lunghezza*
- ⊕ *Si adatta alla maggior parte degli elmetti standard con fessure laterali*
- ⊕ *Compatibile con tutti gli elmetti da cantiere CLASSIC, OCEANIC, PACIFIC, OPAL...*



BEZEICHNUNGEN DESCRIZIONE	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
<ul style="list-style-type: none"> • Helmbügel aus schwarzem Polypropylen • Erfordert Adapter für den Helm (Art-Nr. 60706) 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Cerchietto in polipropilene nero</i> • <i>Sono necessari gli adattatori per elmetto (rif. 60706)</i> <p>CE EN166 : 2002 EN1731 : 2007</p>	10 / 60

60705

VORTEILE

- ⊕ Kompatibel mit den Gesichtsschirmen 60710, 60711 und 60721
- ⊕ Größenverstellung durch Drehrad
- ⊕ Hochklappbar, 3 Positionen

VANTAGGI

- ⊕ *Compatibile con gli schermi facciali 60710, 60711 e 60721*
- ⊕ *Regolazione con cremagliera*
- ⊕ *Sollevabile in 3 posizioni*



BEZEICHNUNGEN DESCRIZIONE	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
<ul style="list-style-type: none"> • Helmbügel aus schwarzem Polypropylen • Verstellung durch Federsystem 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Cerchietto in polipropilene nero</i> • <i>Adattamento mediante sistema a molla</i> <p>CE EN166 : 2002 EN1731 : 2007</p>	50 / 100



60710

VISOR

VERSTELLBARER DURCHSICHTIGER SCHUTZSCHIRM VISOR SCHERMO DI PROTEZIONE INCOLORE E ADATTABILE VISOR

VORTEILE

- Schützt vor spritzenden Flüssigkeiten
- Optische Klasse 1: für Dauereinsatz
- Für die Halterungen 60700, 60701 und 60740, und die Scheibenträger 60707 und 60705

VANTAGGI

- *Protegge contro le proiezioni di liquidi*
- *Classe ottica 1: da indossare permanentemente*
- *Adattabile ai supporti rif. 60700, 60701 e 60740 e ai porta-schermi 60707 e 60705*



BEZEICHNUNGEN DESCRIZIONE	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
<ul style="list-style-type: none"> • farblose Polycarbonat-Sichtscheibe • Größe: 400mm x 200mm • Kennzeichnung B: beständig gegen Stöße mit mittlerer Energie: 6mm-Kugel, Gewicht 0,86g, bei einer maximalen Geschwindigkeit von 120m/s 	<p>CE</p> <p>EN166 : 2002 EN1731 : 2007</p>	10 / 100

60711

VORTEILE

- Schützt vor spritzenden Flüssigkeiten
- Metallrand: besonders robust
- Optische Klasse 1: für Dauereinsatz
- Für die Halterungen 60700, 60701 und 60740, und die Scheibenträger 60707 und 60705

VANTAGGI

- *Protegge dalle proiezioni di liquidi*
- *Bordo in metallo: maggiore solidità*
- *Classe ottica 1: da indossare permanentemente*
- *Adattabile ai supporti rif. 60700, 60701, 60740 e ai porta-schermi 60707 e 60705*



BEZEICHNUNGEN DESCRIZIONE	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
<ul style="list-style-type: none"> • Polycarbonat-Sichtscheibe, Tönung 5 • Größe: 400mm x 200mm • Kennzeichnung F: beständig gegen Stöße mit geringer Energie: 6mm-Kugel, Gewicht 0,86g, bei einer maximalen Geschwindigkeit von 45m/s 	<p>CE</p> <p>EN166 : 2002 EN1731 : 2007</p>	10 / 60

60713

VORTEILE

- Tönung 5: Schutz bei starker Umgebungshelligkeit, UV-Schutz
- Optische Klasse 1: Für Dauereinsatz, Langzeitbenutzung
- Für die Halterungen 60700, 60701 und 60740, und die Scheibenträger 60707 und 60705
- Kompatibel mit den Scheibenträgern 60707 und 60705

VANTAGGI

- *Colorato n. 5: protezione in ambienti molto luminosi, protezione UV*
- *Classe ottica 1: da indossare permanentemente, utilizzo prolungato*
- *Adattabile ai supporti rif. 60700, 60701, 60740 e ai porta-schermi 60707 e 60705*
- *Compatibile con i porta-schermi 60707 e 60705*



BEZEICHNUNGEN DESCRIZIONE	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
<ul style="list-style-type: none"> • Polycarbonat-Sichtscheibe, Tönung 5 • Größe: 400mm x 200mm • Kennzeichnung F: beständig gegen Stöße mit geringer Energie: 6mm-Kugel, Gewicht 0,86g, bei einer maximalen Geschwindigkeit von 45m/s 	<p>CE</p> <p>EN166 : 2002 EN1731 : 2007</p>	10 / 200

GAN60712

VORTEILE

- Schützt vor spritzenden Flüssigkeiten, Lichtbogen durch Kurzschlüsse (8)
- Optische Klasse 1: für Dauereinsatz
- Für die Halterungen 60700, 60701 und 60740, und die Scheibenträger 60707 und 60705
- Schützt außerdem vor Spritzern geschmolzenen Metalls (9)

VANTAGGI

- *Protegge dalle proiezioni liquide, dagli archi elettrici e dai cortocircuiti (8)*
- *Classe ottica 1: da indossare permanentemente*
- *Adattabile ai supporti rif. 60700, 60701 e 60740 e ai porta-schermi 60707 e 60705*
- *Protegge anche contro le proiezioni di metallo fuso (9)*



BEZEICHNUNGEN DESCRIZIONE	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
<ul style="list-style-type: none"> • farblose Polycarbonat-Sichtscheibe • Größe: 395mm x 240mm • Kennzeichnung A: beständig gegen Stöße mit mittlerer Energie: 6mm-Kugel, Gewicht 0,86g, bei einer maximalen Geschwindigkeit von 190m/s • 5-Punkt-Befestigung an der Halterung 	<ul style="list-style-type: none"> • Schermo in polycarbonato incolore • Dimensioni: 395mm x 240mm • Marcatura A: resistenza a un impatto di media energia: sfera da 6mm e 0,86g con una velocità massima di 190m/s • 5 punti di aggancio al supporto 	<p>EN166 : 2002 EN170 : 2003</p> <p>10 / 100</p>

60720

VORTEILE

- Schützt vor leichten Spritzern
- Optische Klasse 1: für Dauereinsatz
- Für die Scheibenträger 60707 und 60705

VANTAGGI

- *Protegge contro le proiezioni leggere*
- *Classe ottica 1: da indossare permanentemente*
- *Adattabile ai porta-schermi 60707 e 60705*



BEZEICHNUNGEN DESCRIZIONE	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
<ul style="list-style-type: none"> • Gitterschutzscheibe • Größe: 300mm x 190mm • Kennzeichnung S: Erhöhte Festigkeit, Schutz bei geringer Energie 	<ul style="list-style-type: none"> • Schermo in griglia metallica • Dimensioni: 300mm x 190mm • Marcatura S: solidità rinforzata, impatto di energia ridotta 	<p>CE</p> <p>EN166 : 2002 EN1731 : 2007</p> <p>10 / 100</p>

60721

VORTEILE

- Schützt vor leichten Spritzern
- Optische Klasse 1: für Dauereinsatz, Langzeitbenutzung
- Für die Scheibenträger 60707 und 60705

VANTAGGI

- *Protegge contro le proiezioni leggere*
- *Classe ottica 1: da indossare permanentemente, utilizzo prolungato*
- *Adattabile ai porta-schermi 60707 e 60705*



BEZEICHNUNGEN DESCRIZIONE	NORMEN NORME	VERPACKUNG CONFEZIONE
<ul style="list-style-type: none"> • Gitterschutzscheibe • Größe: 400mm x 190mm • Kennzeichnung S: Erhöhte Festigkeit, Schutz bei geringer Energie 	<ul style="list-style-type: none"> • Schermo in griglia metallica • Dimensioni: 400mm x 190mm • Marcatura S: solidità rinforzata, impatto di energia ridotta 	<p>CE</p> <p>EN166 : 2002 EN1731 : 2007</p> <p>10 / 200</p>



INDEX NACH REFERENZ / INDICE PER RIFERIMENTO

20201	PANORAMASK	686
20202	PANORAMASK	686
20301	POLYCARBOMASK	686
20401	PANAREA	687
21200	A2B2E2P3	688
21300	A2E2B2K2P3	688
21400	A1B1E1K1P3	688
21500	A2P3	688
22101	EURMASK UNO	682
22102	EURMASK DUO	683
22130	A1P2	684
22140	P2	684
22150	A1B1E1K1	684
22170	P3	684
22201	EASYMASK	685
22240	P3	685
22250	A1E1B1	685
22260	A2P3	685
22270	A1B1E1K1P3	685
23100	FFP1	666
23101	FFP1	668
23105	FFP1V	666
23106	FFP1V	668
23151	FFP1	669
23180*	FFP1	667
23185	FFP1V	667
23200	FFP2	670
23201	FFP2	672
23205	FFP2V	670
23206	FFP2V	672
23211	FFP2	673
23216	FFP2V	673
23236	FFP2V C	674
23238	FFP2V C	675
23246	FFP2V C	675
23276	FFP2V	671
23285	FFP2V	671
23305	FFP3 V	676
23306	FFP3 V	677
23316	FFP3 V	679
23378	FFP3 V	678
23385	FFP3 V	677
30205	BIP Q 200	698
30206	BIP CORD	699
30208	BIP Y 200	698
30210	BIP CORD B	699
30211	EARLINE 30211	701
30212	EARLINE 30212	700
30213	EARLINE 30213	701
30214	EARLINE 30214	700
30215	BIP Q 500	698
30218	BIP Y 500	698
30220	BOP	702
30221	BOP	702
30240	EARLINE 30240	702
30241	EARLINE 30241	702
30300	DISTRIBUTOR	698
31020	MAX 200	704
31030	MAX 300	704
31040	MAX 400	705
31050	MAX 500	707
31060	MAX 600B	706
31061	MAX 600Y	706
31070	MAX 700	708
31080	EXTRA CONFORT	707
31850	MAX 800	709
57300	SHOCKPROOF	715
57302	SHOCKPROOF	715
57303	SHOCKPROOF	715
57305	SHOCKPROOF	715
57306	SHOCKPROOF	715
57307	SHOCKPROOF HV	714
57308	SHOCKPROOF HV	714
60310	FIXLUX	616
60329	PIVOLUX	643
60332	VRILUX	621
60336*	VRILUX	621
60340	VRILUX S	624
60350	SABLUX	617
60353	SABLUX	617
60360	ECOLUX	619

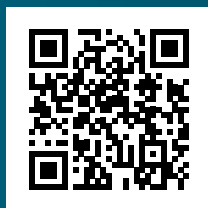
60363	ECOLUX	619
60400	VISILUX	622
60401	VISILUX	623
60403	VISILUX	623
60405	VISILUX	643
60440	TWISTLUX	624
60490	SPHERLUX	600
60493	SPHERLUX	600
60510	STYLUX	605
60513	STYLUX	605
60516	STYLUX	605
60520	ASTRILUX	597
60523	ASTRILUX	597
60530	MIRALUX	606
60532	MIRALUX	607
60533	MIRALUX	607
60538*	MIRALUX	607
60539*	MIRALUX	607
60543*	TIGHLUX	601
60550	POKELUX	594
60551	POKELUX	595
60553	POKELUX	595
60554	POKELUX	595
60556	POKELUX	595
60558	POKELUX	595
60559	POKELUX	595
60560	SOFTILUX	610
60563	SOFTILUX	610
60565	STARLUX	616
60570	PARALUX	617
60590	MONOLUX	633
60599	CHIMILUX	634
60600	CHIMILUX	634
60601	KEMILUX	637
60610	LABOLUX	633
60650	STORMLUX	638
60651	STORMLUX	639
60653*	STORMLUX	639
60655	STORMLUX	639
60660	HUBLUX	635
60661	HUBLUX	635
60680	BIOLUX	636
60700	ACC. KOPF / TESTA	722
60705	ACC. KOPF / TESTA	723
60706	ACC. KOPF / TESTA	710/723
60707	ACC. KOPF / TESTA	723
60710	VISOR	724
60711	VISOR	724
60713	VISOR	724
60720	VISOR	725
60721	VISOR	725
60740	ACC. KOPF / TESTA	722
60750	EARCUPS	710
60755	EARCUPS	710
60757	EARCUPS	710
60790	FORESTRY KIT	720
60800	DUOLUX A	645
60801	DUOLUX P	645
60820	REVLUX	646
60821	REVLUX	646
60840	LUXAVIS	644
60841	LUXAVIS	644
60845	LUXAVIS	644
60910*	BILUX	614
60915*	BILUX	614
60920*	BILUX	614
60925*	BILUX	614
60935	OPTILUX	615
60940	OPTILUX	615
60945	OPTILUX	615
60946	OPTILUX	615
60950	FLYLUX	628
60951	FLYLUX	628
60955	FLYLUX	642
60960	TECHNILUX	629
60963	TECHNILUX	629
60970	MADLUX	630
60973	MADLUX	631
60976	MADLUX	631
60990	EUROLUX	626
60993	EUROLUX	627

61003	ACC. BRILLEN / OCCHIALI	651
61421*	ACC. BRILLEN / OCCHIALI	651
62117	FREELUX	608
62127	FREELUX	608
62135	FREELUX	608
62136	FREELUX	609
62139	FREELUX	609
62148*	FREELUX	609
62551*	AIRLUX	601
62555*	AIRLUX	642
62580	THUNDERLUX	604
62583	THUNDERLUX	604
62590	STREAMLUX	603
62593	STREAMLUX	603
62613*	NANOLUX	304
62650	SLMLUX	602
62653	SLMLUX	602
63101	SCHWEISSCHILD	647
63109	SCHWEISSCHILD	647
63110	SCHWEISSCHILD	647
63111	SCHWEISSCHILD	647
63112	SCHWEISSCHILD	647
63113	SCHWEISSCHILD	647
65100	CLASSIC	716
65101	CLASSIC	716
65102	CLASSIC	716
65103	CLASSIC	716
65104	CLASSIC	716
65105	CLASSIC	716
65120	OCEANIC	718
65121	OCEANIC	718
65122	OCEANIC	718
65123	OCEANIC	718
65124	OCEANIC	718
65125	OCEANIC	718
65150	ACC. KOPF / TESTA	721
65151	ACC. KOPF / TESTA	721
65160	OPAL	717
65161	OPAL	717
65162	OPAL	717
65163	OPAL	717
65164	OPAL	717
65165	OPAL	717
65300	PACIFIC	717
66500	SCHWEISSERHELM	647
66600	SCHWEISSERHELM	647
66795	DRAGON	649
66800	SALAMANDER	648
66819	DRAGON	649
66820	SALAMANDER	648
66822	DRAGON	649
66823	SALAMANDER	648
66918	LANSARC	650
66944	LANSFLEX 4000	650
5B14B	ZUB. KOPF / TESTA	721
5B14N	ZUB. KOPF / TESTA	721
6ALB200NSI	ALBATROS	719
6ALB400NSI	ALBATROS	719
6ALB600NSI	ALBATROS	719
6EPS0	EPSILON	620
6EPS3*	EPSILON	620
6GAM0	GAMMA	618
6GAM3	GAMMA	618
6OME0	OMEGA	617
6PHI0	PHI	599
6PHI3	PHI	599
6PSI0	PSI	612
6PSI3	PSI	612
6RAP100NSI	RAPIDO	650
6RHO0	RHO	613
6RHO3	RHO	613
6SIG0	SIGMA	596
6SIG3*	SIGMA	596
6ST1000NSI	STICKERS	721
6TAU0*	TAU	598
6TAU3*	TAU	598
6THE0	THETA	611
6THE3*	THETA	611
GAN60712	VISOR	725
GAN65159	ZUB. KOPF / TESTA	721

EIN UMFASSENDES
PRODUKTANGEBOT
ZU IHREM SCHUTZ

GAMME COMPLETE
AL VOSTRO SERVIZIO

www.coverguard-safety.com





**DISPOSITIVI
MONOUSO**

EINWEGAUSRÜSTUNG

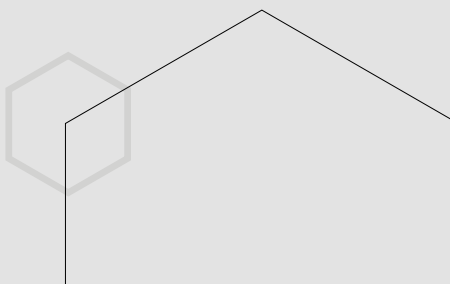




INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

TUTE SMS / SMS-OVERALLS	P 741
TUTE SMS FIRE RETARDANT / SMS-OVERALL FIRE RETARDANT	P 743
TUTE SMS + FILM CPE / SMS-OVERALL + CPE-FOLIE	P 744
TUTE FILM MICROPOROSO / OVERALLS MIT MIKROPORENFOLIE	P 747
TUTE TYVEK / TYVEK-OVERALLS	P 748
TUTE ANTIACIDO / SÄURESCHUTZ-OVERALLS	P 751
KIT / SETS	P 753
CAMICE E TUTE SPP / SPP-KITTEL UND -OVERALLS	P 756
CAMICE PE - KIT VISITATORE / PE-KITTEL - BESUCHER-SET	P 760
GREMBIULI / SCHÜRZEN	P 761
MANICOTTI / STULPEN	P 762
CUFFIE / KOPFBEDECKUNGEN	P 763
COPRI-BARBA / BARTSCHUTZ	P 764
MASCHERINA IGIENICA / HYGIENEMASKE	P 764
COPRI-SCARPE / ÜBERSCHUHE	P 765
GUANTI MONOUSO / EINWEGHANDSCHUHE	P 766



REGOLAMENTO DPI / PSA-VERORDNUNG

Il nuovo **Regolamento DPI** 2016/425, pubblicato il 9 marzo 2016, è entrato in vigore il 21 aprile 2018 e sostituisce la precedente Direttiva 89/686/CEE.

Questo regolamento stabilisce i requisiti della commercializzazione, della libera circolazione intercomunitaria, nonché delle esigenze fondamentali in materia di sicurezza che i DPI devono soddisfare al fine di tutelare la salute del lavoratore garantendone l'incolumità.

Per DPI, si intende qualsiasi dispositivo o mezzo che il personale deve indossare o tenere per proteggersi da uno o più rischi che possano pregiudicare la sua salute e la sua sicurezza.

Die neue **EU-Verordnung** über Persönliche Schutzausrüstung 2016/425 vom 9. März 2016 trat am 21. April 2018 in Kraft und ersetzt die ehemalige Richtlinie 89/686/CEE.

In dieser Verordnung werden die Bedingungen für die Markteinführung, den freien innergemeinschaftlichen Verkehr sowie die wesentlichen Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen an persönliche Schutzausrüstungen der Benutzer festgelegt.

Unter PSA versteht man alle Produkte oder Mittel, die von einer Person getragen oder benutzt werden, um sie vor einem oder mehreren gesundheits- und sicherheitsbeeinträchtigenden Risiken zu schützen.

QUESTI DPI SONO DIVISI IN 3 CATEGORIE CHE CORRISPONDONO A LIVELLI DI RISCHIO DIVERSI.

Categoria I: Rischi minori

Questi dispositivi di protezione individuale garantiscono protezione in termini di igiene o in caso di ferite superficiali. I produttori sono autorizzati a testare e ad autocertificare questi dispositivi. Il produttore dichiara che il DPI in questione è conforme ai requisiti della direttiva. Questi dispositivi sono contraddistinti con il marchio CE.

Categoria II: Rischi intermedi

Questi dispositivi di protezione individuale devono essere testati e certificati da un ente autorizzato e indipendente. Solo questi enti sono autorizzati a conferire il marchio CE.

Categoria III: Rischi mortali o irreversibili

Questi dispositivi di protezione individuale devono essere testati e certificati da un ente autorizzato e indipendente. Anche il sistema di assicurazione qualità del produttore deve essere sottoposto a controllo. Questi DPI recano sia il marchio CE, sia il codice dell'ente che ha effettuato i controlli.

PSA WIRD IN 3 KATEGORIEN MIT UNTERSCHIEDLICHEN RISIKOSTUFEN UNTERTEILT.

Kategorie I: Geringfügige Risiken

Diese persönlichen Schutzausrüstungen gewährleisten Schutz im Bereich der Hygiene oder bei oberflächlichen Verletzungen. Die Hersteller sind dazu befugt, diese Ausrüstungen zu testen und selbst zu zertifizieren. Der Hersteller erklärt, dass die betreffende PSA die Anforderungen der Richtlinie erfüllt. Diese Ausrüstungen sind mit dem Zeichen CE gekennzeichnet.

Kategorie II: Mittlere Risiken

Diese persönlichen Schutzausrüstungen müssen von einer unabhängigen Prüfstelle getestet und zertifiziert werden. Nur diese Prüfstellen sind dazu berechtigt, die CE-Kennzeichnung zu genehmigen.

Kategorie III: Gefahr von Tod oder irreversiblen Gesundheitsschäden

Diese persönlichen Schutzausrüstungen müssen von einer unabhängigen Prüfstelle getestet und zertifiziert werden. Auch das Qualitätssicherungssystem des Herstellers muss geprüft werden. Diese PSA weist die CE-Kennzeichnung verbunden mit der Nummer der kontrollierenden Prüfstelle auf.

GUIDA DEI MATERIALI / MATERIALLEITFADEN

SPP (SPUNBOND POLYPROPYLENE)

In questo processo, si fondono i granuli di resina di polipropilene per poi estrudere la massa ottenuta mediante apposite filiere e ridurre il tutto in un filato continuo, che viene raffreddato e depositato senza un ordine preciso sopra un nastro d'appoggio, creando una base di tessuto non tessuto uniforme. Queste fibre vengono assemblate termosaldando il filato depositatosi secondo uno schema casuale (senza aggiungere prodotti chimici). Questo processo, detto "Spunbond" ha il vantaggio di conferire ai tessuti non tessuti un'eccellente morbidezza, resistenza alla trazione e un'ottima traspirabilità.



SPUNBOND-POLYPROPYLEN ODER SPP

Bei diesem Verfahren werden Polypropylenharzgranulate geschmolzen und durch Matrizen extrudiert, wobei endlose Filamente erhalten werden, die gekühlt und dann willkürlich auf ein Aufnahmeband aufgelegt werden, um eine gleichmäßige Textilbahn zu bilden. Diese Fasern werden durch eine Kombination aus Vernetzung und Thermo-schweißen (ohne Zusatz von Chemikalien) zusammengefügt. Das Spunbond-Verfahren hat den Vorteil, dass Nonwoven-Gewebe extrem weich werden und eine hohe Zugfestigkeit und Atmungsaktivität aufweisen.



SMS (SPUNBOND + MELTBLOWN + SPUNBOND)

Lo **Spunbond + Meltblown + Spunbond** o **SMS** è un tessuto trilaminato composto da uno strato di polipropilene non tessuto (Spunbond in polipropilene o SPP), uno strato di polipropilene saldato termicamente (Meltblown) e uno strato di polipropilene non tessuto (Spunbond).

La tecnica del MELT-BLOWN consiste nel soffiare aria calda su una resina termoplastica fusa ed estrusa attraverso una filiera lineare contenente centinaia di forellini, in modo da ottenere un nastro di tessuto non tessuto che aderisce automaticamente a fibre finissime. La sua caratteristica principale è che si tratta di una fibra sottilissima. Di conseguenza, questo materiale si utilizza spesso come filtro per l'aria, i liquidi e le particelle.

Quando il MELT-BLOWN si combina con lo SPUNBOND per formare l'SMS, le funzionalità di entrambe le tecniche si riuniscono, consentendo di ampliare la gamma applicativa.

In effetti, la combinazione di questi 2 materiali consente di riunire le caratteristiche e di compensare i punti deboli di entrambi (per esempio: resistenza meccanica limitata del MELT-BLOWN).

L'SMS possiede eccellenti proprietà fisiche, inoltre funge in maniera eccellente da barriera contro le particelle solide e gli spruzzi di prodotti chimici, sempre mantenendo una buona traspirabilità.



MICROPOROSO

Il **MICROPOROS** è un materiale tessile composto da uno strato di SPUNBOND in POLIPROPILENE e da uno strato microporoso laminato in polietilene, che lo riveste.

Questo processo permette di combinare il massimo della traspirabilità e del comfort con un livello elevato di protezione chimica, biologica e contro le particelle. Tessuto resistente, sottoposto a trattamento antistatico, non si sfilaccia.



DUPONT™ TYVEK®

Il **DuPont™ Tyvek®** è un tessuto non tessuto prodotto esclusivamente da DuPont. È costituito da filamenti puri di polietilene ad alta densità disposti in maniera casuale e compressi, in modo da formare un tessuto non tessuto molto versatile, resistentissimo allo strappo, ma anche molto leggero e morbido. È permeabile all'aria e al vapore acqueo, ma repelle i liquidi acquosi e gli aerosol. Forma una barriera protettiva eccellente contro le particelle fini e le fibre.

Si sfilaccia pochissimo, inoltre è sottoposto al trattamento antistatico.

SPUNBOND MELT-BLOWN SPUNBOND ODER SMS

Spunbond Melt-blown Spunbond oder **SMS** ist ein Trilaminat-Gewebe bestehend aus einer Schicht Nonwoven-Polypropylen (Spunbond Polypropylen oder SPP), einer Schicht heißversiegelten Polypropylen (Melt-blown-Polypropylen) und einer Schicht Nonwoven-Polypropylen (Spunbond-Polypropylen).

Die MELT-BLOWN-Technik besteht darin, Heißluft auf ein thermoplastisches geschmolzenes Harz zu blasen, das über eine lineare Matrize mit Hunderten kleiner Löcher extrudiert wurde, um ein selbstklebendes Nonwoven-Band mit sehr feinen Fasern zu bilden.

Die wesentliche Besonderheit ist, dass die Faser extrem dünn ist.

Folglich wird dieses Material oft als Filter für Luft, Flüssigkeiten und Partikel benutzt.

Wird das MELT-BLOWN-Material über das SPUNBOND-Material gelegt, um das SMS zu bilden, werden die Eigenschaften beider Materialien miteinander kombiniert und somit ein erweiterter Anwendungsbereich ermöglicht.

Durch die Verbindung dieser beiden Materialien mit samt ihren Eigenschaften können die jeweiligen Schwächen der Materialien aufgehoben werden (z.B. beschränkte mechanische Festigkeit von MELT-BLOWN).

SMS hat ausgezeichnete physikalische Eigenschaften und dient als Schutzbarriere gegen feste Partikel und Chemikalienspritzer. Gleichzeitig weist es eine hohe Atmungsaktivität auf.



MIKROPORENGEWEBE

MIKROPORENGEWEBE ist ein Gewebe bestehend aus einer Schicht SPUNBOND POLYPROPYLEN, die mit einer laminierten Mikroporenfolie aus Polyethylen bedeckt ist.

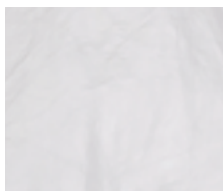
Bei diesem Verfahren kann ein Höchstmaß an Atmungsaktivität und Komfort mit einem hohen chemischen, biologischen Schutzgrad sowie einem Partikelschutz verbunden werden. Widerstandsfähiges, antistatisch behandeltes, fusenfreies Gewebe.



DUPONT™ TYVEK®

DuPont™ Tyvek® ist ein Nonwoven-Gewebe, das ausschließlich von DuPont hergestellt wird. Es besteht aus reinen hochdichten Polyethylenfilamenten, die willkürlich angeordnet sind und gepresst werden, um ein vielseitiges Gewebe zu bilden, das reißfest, leicht und weich zugleich ist. Es ist durchlässig für Luft und Wasserdampf, weist jedoch wässrige Flüssigkeiten und Aerosole ab. Es bildet eine ausgezeichnete Schutzbarriere gegen feine Partikel und Fasern.

Es bildet nur sehr wenig Fuseln und ist antistatisch behandelt.



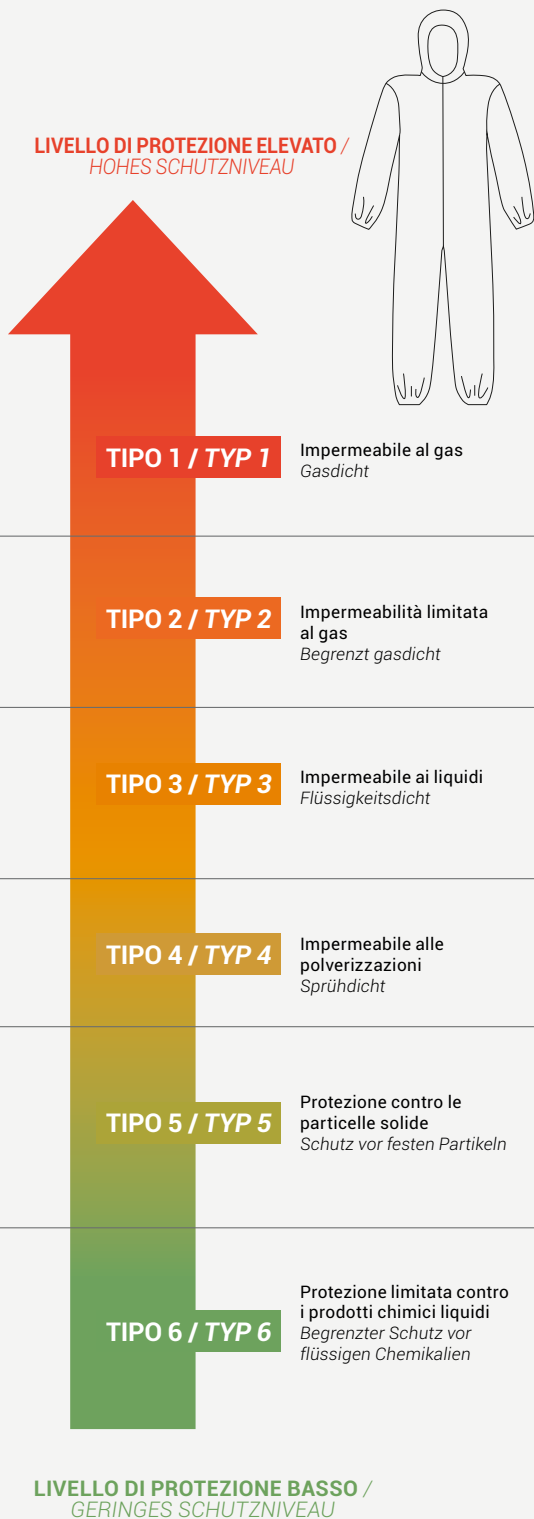
GUIDE DELLE NORME / NORMEN-LEITFADEN

Prima dell'uso, è sempre necessario che un esperto di sanità e sicurezza sul lavoro esegua l'analisi dei rischi. Dovrà considerare i tipi di esposizione che il lavoratore potrebbe incontrare (prodotti chimici solidi e liquidi, gas, agenti infettivi, particelle radioattive, zone ATEX, ecc.).

Vor jeder Verwendung muss eine Risikoanalyse durch einen Fachmann für Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz durchgeführt werden. Er berücksichtigt die Art der Exposition, welcher der Arbeitnehmer ausgesetzt sein kann (feste und flüssige Chemikalien, Gase, Infektionserreger, radioaktive Partikel, ATEX-Zone usw.).

 CAT III	Categoria III	Kategorie III
 EN13034 TIPO 6	Indumento di protezione con protezione limitata contro i prodotti chimici liquidi (spruzzi di piccola entità)	Schutzkleidung mit begrenztem Schutz vor flüssigen Chemikalien (begrenzte Spritzer)
 EN13982-1 TIPO 5	Indumento di protezione contro le particelle solide chimiche trasportate dall'aria	Kleidung zum Schutz vor luftgetragenen festen chemischen Partikeln
 EN14605 TIPO 4	Indumento di protezione con giunzioni impermeabili alle polverizzazioni e alle nebulizzazioni.	Schutzkleidung, deren Verbindungen gegen Zerstäubung und Sprühnebel abgedichtet sind.
 EN14605 TIPO 3	Indumento di protezione chimico impermeabile ai liquidi sotto forma di getti sotto pressione	Chemische Schutzkleidung, die gegen Flüssigkeiten in Form von Druckstrahlen abgedichtet ist.
 EN943 TIPO 2	Indumento di protezione contro i prodotti chimici pericolosi solidi, liquidi e gassosi, comprese le nebulizzazioni liquide e le particelle solide.	Schutzkleidung gegen gefährliche feste, flüssige und gasförmige Chemikalien, einschließlich Flüssigkeitsaerosole und feste Partikel.
 EN943 TIPO 1	Tuta di protezione chimica impermeabili ai gas	Gasdichte Chemikalienschutzkleidung
 EN1149-5	Indumento di protezione antistatico che consente la dissipazione delle cariche elettrostatiche, in modo da evitare le scosse elettriche	Antistatische Schutzkleidung zur Ableitung elektrostatischer Ladungen zur Vermeidung elektrischer Entladungen
 EN14126	Indumento di protezione contro gli agenti infettivi	Schutzkleidung gegen Infektionserreger
 EN1073-2	Indumento di protezione contro la contaminazione radioattiva sotto forma di particelle	Schutzkleidung gegen radioaktive Kontamination in Form von Partikeln
 EN14116	Indumento di protezione a propagazione di fiamma limitata	Schutzkleidung mit begrenzter Flammenausbreitung
 EN420	Esigenze generiche per i guanti di protezione	Allgemeine Anforderungen an Schutzhandschuhe
 EN374-1	Protezione chimica specifica	Spezifischer Chemikalienschutz
 EN374-5	Per i guanti che proteggono contro i batteri e i funghi	Schutzhandschuhe gegen Bakterien und Pilze
 ALIMENTARE / LEBENSMITTELBRANCHE	Contatto con alimenti	Lebensmittelkontakt

LIVELLO DI PROTEZIONE / SCHUTZNIVEAU



DATI TECNICI / TECHNISCHE DATEN

Resistenza alla penetrazione dei liquidi / Beständigkeit gegen die Durchdringung von Flüssigkeiten

ARTICOLI / ARTIKEL	MO43105 / 43205	MO44105	MO44135	MO44445	MO44305	MO44325	MO44505 / MO44515	MO44805	TYVEK 500 Xpert	TYVEK 500 HV	TYVEK 800 J	TYCHEM 2000C
Acido solforico 30% (h2so4) / Schwefelsäure 30% (h2so4)	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3
Idrossido di sodio 10% (naoh) / Natriumhydroxid 10% (naoh)	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3
O-xilene / O-Xylol	Classe 3/3 Klasse 3/3	NT	NT	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	NT	NT	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3
1-butanolo / Butan 1 ol	Classe 3/3 Klasse 3/3	NT	NT	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	NT	NT	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3

Repellenza ai liquidi / Abweisung von Flüssigkeiten

Acido solforico 30% (h2so4) / Schwefelsäure 30% (h2so4)	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 2/3 Klasse 2/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 2/3 Klasse 2/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3
Idrossido di sodio 10% (naoh) / Natriumhydroxid 10% (naoh)	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 2/3 Klasse 2/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3
O-xilene / O-Xylol	NT	NT	NT	Classe 2/3 Klasse 2/3	Classe 2/3 Klasse 2/3	NT	NT	Classe 3/3 Klasse 3/3	NT	NT	Classe 1/3 Klasse 1/3	Classe 3/3 Klasse 3/3
1-butanolo / Butan 1 ol	NT	NT	NT	Classe 2/3 Klasse 2/3	Classe 2/3 Klasse 2/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	Classe 3/3 Klasse 3/3	NT	NT	Classe 2/3 Klasse 2/3	Classe 2/3 Klasse 2/3

Resistenza alla permeazione / Permeationsbeständigkeit

ARTICOLI / ARTIKEL	MO44505 / MO44515	MO44805
Acido solforico 30% (h2so4) / Schwefelsäure 30% (h2so4)	Classe 1 (h2so4 10%) / Klasse 1 (h2so4 10%)	Classe 6 Klasse 6
Idrossido di sodio 10% (naoh) / Natriumhydroxid 10% (naoh)	NT	Classe 6 Klasse 6

Capire le prestazioni chimiche del materiale / Die chemischen Leistungen des Materials verstehen

Tempo di passaggio normalizzato a un tasso di permeazione di 1,0µg/cm²/min in minuti Standardisierte Durchbruchzeit bei einer Permeationsrate von 1,0µg/cm²/min in Minuten	Classe/Klasse
> 10	1
> 30	2
> 60	3
> 120	4
> 240	5
> 480	6

Resistenza alla penetrazione dei liquidi / Beständigkeit gegen die Durchdringung von Flüssigkeiten

Classe 1 / Klasse 1 : <10%

Classe 2 / Klasse 2 : <5%

Classe 3 / Klasse 3 : <1%

Repellenza ai liquidi / Abweisung von Flüssigkeiten

Classe 1 / Klasse 1 : >80%

Classe 2 / Klasse 2 : >90%

Classe 3 / Klasse 3 : >95%

DATI TECNICI / TECHNISCHE DATEN

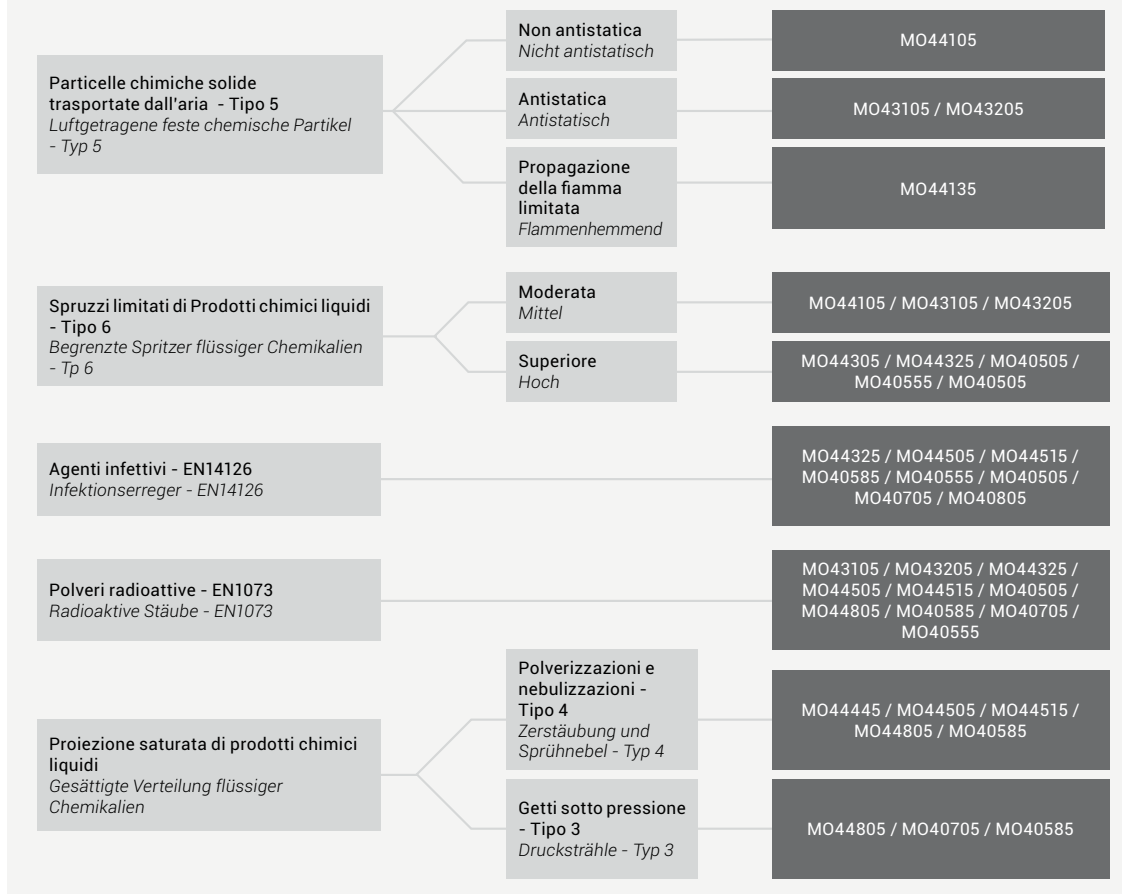
ARTICOLI / ARTIKELS	Resistenza all'abrasione Abriebfestigkeit (EN530 Method 2)	Resistenza allo strappo trapezoidale Trapezoidreißfestigkeit (EN ISO 9073-4)	Resistenza alla tensione Zugfestigkeit (EN ISO 13934-1)	Resistenza alla perforazione Durchstoßfestigkeit (EN863)	Resistenza alla flessione Biegefestigkeit (EN ISO 7854 method B)	Resistenza delle cuciture Nahtfestigkeit (ISO 13935-2)
MO43105 / MO43205	1/6	1/6	2/6	2/6	4/6	2
MO44105	6/6	3/6	2/6	1/6	6/6	3/6
MO44135	2/6	3/6	2/6	1/6	6/6	/
MO44445	6/6	2/6	1/6	2/6	6/6	/
MO44305	1/6	1/6	1/6	1/6	/	3/6
MO44325	1/6	1/6	2/6	2/6	/	2/6
MO44505 / MO44515	1/6	1/6	2/6	1/6	/	/
MO44805	6/6	2/6	2/6	2/6	6/6	4/6
TYVEK 500 Xpert - MO40505	2/6	1/6	2/6	2/6	6/6	3/6
TYVEK 500 HV - MO40555	2/6	1/6	1/6	2/6	4/6	3/6
TYVEK 800 J - MO40585	2/6	1/6	2/6	2/6	4/6	3/6
TYCHEM 2000C - MO40705	5/6	1/6	3/6	2/6	3/6	4/6

NT: non testato / nicht getestet

Capire le prestazioni meccaniche del materiale / Die mechanischen Leistungen des Materials verstehen

Resistenza all'abrasione Abriebfestigkeit (EN530 method 2)	Classe 1 / Klasse 1	>10 cicli / Durchgänge
	Classe 2 / Klasse 2	>100 cicli / Durchgänge
	Classe 3 / Klasse 3	>500 cicli / Durchgänge
	Classe 4 / Klasse 4	>1000 cicli / Durchgänge
	Classe 5 / Klasse 5	>1500 cicli / Durchgänge
	Classe 6 / Klasse 6	>2000 cicli / Durchgänge
Resistenza alla flessione Biegefestigkeit (EN7854)	Classe 1 / Klasse 1	>1000 cicli / Durchgänge
	Classe 2 / Klasse 2	>2000 cicli / Durchgänge
	Classe 3 / Klasse 3	>5000 cicli / Durchgänge
	Classe 4 / Klasse 4	>15000 cicli / Durchgänge
	Classe 5 / Klasse 5	>40000 cicli / Durchgänge
	Classe 6 / Klasse 6	>100000 cicli / Durchgänge
Resistenza allo strappo (in senso trasversale) Trapezoidreißfestigkeit (Querrichtung) (EN ISO 9073-4)	Classe 1 / Klasse 1	>10 N
	Classe 2 / Klasse 2	> 20 N
	Classe 3 / Klasse 3	> 40 N
	Classe 4 / Klasse 4	> 60 N
	Classe 5 / Klasse 5	> 100 N
	Classe 6 / Klasse 6	> 150 N
Resistenza alla trazione Zugfestigkeit (EN ISO 13934-1)	Classe 1 / Klasse 1	>30 N
	Classe 2 / Klasse 2	> 60 N
	Classe 3 / Klasse 3	> 100 N
	Classe 4 / Klasse 4	> 250 N
	Classe 5 / Klasse 5	> 500 N
	Classe 6 / Klasse 6	> 1000 N
Resistenza alla perforazione Durchstoßfestigkeit (EN 863)	Classe 1 / Klasse 1	>5 N
	Classe 2 / Klasse 2	> 10 N
	Classe 3 / Klasse 3	> 50 N
	Classe 4 / Klasse 4	> 100 N
	Classe 5 / Klasse 5	> 150 N
	Classe 6 / Klasse 6	> 250 N

SCEGLI LA TUTA PIU' ADATTA / WÄHLEN SIE IHREN OVERALL



TECNOLOGIA DELLE CUCITURE / TECHNOLOGIE DER NAHTVERARBEITUNG

PUNTI A SOPRAGGITTO / OVERLOCK-NÄHTE

Questa tecnica conferisce alle cuciture una robusta resistenza meccanica, sempre proteggendo contro gli spruzzi leggeri e contro le particelle secche.

Diese Technik verleiht den Nähten eine hohe mechanische Festigkeit und bietet gleichzeitig Schutz vor leichten Spritzern und trockenen Partikeln.



CUCITURE RIVESTITE CON BANDA TERMOINCOLLATA / GENÄHTE, MIT HEISSIEGELBAND ÜBERKLEBTE NÄHTE

Le cuciture interne sono rivestite da una banda termoincollata, che offre un'impermeabilità ottimale contro le polveri molto fini, i liquidi nebulizzati e le proiezioni intense di liquidi.

Diese Innennähte sind mit einem Heißsiegelband bedeckt, das sie optimal gegen sehr feine Stäube, Flüssigkeiten in Form von Sprühnebel und starkes Einwirken von Flüssigkeiten abdichtet.



<p>TIPO / TYP 5 & 6</p> <p>TUTE SMS / SMS OVERALLS</p>	 <p>TUTA 5S10 M043100 P.741</p> <p>TUTA 5S11 M043200 P.741</p> <p>TUTA SMS M044100 P.742</p>	<p>SMS FIRE RETARDANT / SMS FLAMMHEMMEND</p>  <p>TUTA SMS FIRE RETARDANT M044135 P.743</p>	<p>TIPO 5 & 6</p> <p>TUTE FILM MICROPOROSO / OVERALLS MIT MIKROPÖRENFOLIE</p>	 <p>TUTA 5M20 M044305 P.745</p> <p>TUTA 5M30 M044325 P.746</p>
<p>TYVEK</p> <p>TUTE TYVEK / TYVEK OVERALLS</p>	 <p>TUTA TYVEK 500 XPERT M040505 P.748</p> <p>TUTA TYVEK 500 HV M040555 P.749</p> <p>TUTA TYVEK 800 J M040585 P.750</p> <p>TUTA TYCHEM 2000 C M040705 P.752</p>	<p>TIPO 4, 5 & 6</p> <p>SMS + CPE FILM</p>  <p>TUTA SMS CPE M044445 P.744</p>	<p>MICROPOROSO FILM</p>  <p>TUTA 4M40 M044500 P.747</p> <p>TUTA 4M42 M044510 P.747</p>	
<p>TIPO 3, 4, 5 & 6</p> <p>TUTE MULTISTRATO / MEHRLAGEN-OVERALLS</p>	 <p>TUTA 3X60 M044805 P.751</p> <p>TUTA TYCHEM 2000 C M040705 P.752</p>	<p>SPP</p> <p>BLOUSES SPP / SPP-KITTEL</p>	 <p>CAMICE SPP COLLO CLASSICO M041105 P.756</p> <p>CAMICE SPP COLLO CLASSICO M041115 P.756</p> <p>CAMICE SPP COLLO ALLA COREANA M041125 P.756</p>	
<p>SPP</p> <p>TUTE SPP / SPP-OVERALLS</p>	 <p>TUTA SPP BIANCO M042105 P.757</p> <p>TUTA SPP BLU M042205 P.758</p>	<p>ACCESSORI / ZUBEHÖR</p> <p>CAMICE PE - KIT VISITATORE / PE-KITTEL - BESUCHER-SET</p>  <p>CAMICE VISITATORE M041214 P.760</p>	<p>ACCESSORI / ZUBEHÖR</p> <p>GREMBIULE / SCHÜRZE</p>	 <p>GREMBIULE POLIETILENE M056220 P.761</p> <p>GREMBIULE PVC M056175 / M056180 P.761</p> <p>GREMBIULE TYVEK 500 M056300 P.761</p> <p>GREMBIULE PU M056200 P.761</p>

CUFFIE / KOPFBEDECKUNGEN



CHARLOTTE TONDA
MO45610
P.763



CHARLOTTE TONDA
MO45611
P.763



CHARLOTTE CLIP
MO45620
P.763



CHARLOTTE CLIP
MO45621
P.763



CHARLOTTE VISIERA
MO45640
P.763



BERRETTO SEMPLICE
MO45645
P.763



BERRETTO RETINA
MO45650
P.763



PASSAMONTAGNA TYVEK 500
MO45500
P.763

MANICOTTI / STULPEN



MANICOTTI POLIETILENE
MO45330
P.762



MANICOTTI POLIETILENE
MO45331
P.762



MANICOTTI PU
MO45350
P.762



MANICOTTI TYVEK 500
MO45340
P.762



MANICOTTI MICROPOROSO
MO45345
P.762

COPRI-BARBA / BARTSCHUTZ



COPRI-BARBA
MO45540
P.764

MASCHERINA IGIENICA /
HYGIENEMASKE



MASCHERINA IGIENICA
MO23000
P.764

KIT / SET



KIT VISITATORE
MO41300
P.760



KIT AMIANTO LIVELLO 1
MO45700
P.753



KIT FITOSANITARIO
MO45816
P.754

COPRI-SCARPE /
ÜBERSCHUHE



COPRI-SCARPE
MO45240
P.765



COPRI-SCARPE
MO45245
P.765



COPRI-SCARPE
MO45250
P.765



COPRI-STIVALI
MO45255
P.765

NITRILE / NITRIL



**GUANTO NITRILE
CON POLVERE**
MO5910 / MO5920
P.766



**GUANTO NITRILE
SENZA
POLVERE**
MO5930
P.766



**GUANTO NITRILE
SENZA
POLVERE**
MO5960
P.766



**GUANTO NITRILE
GRIP SENZA
POLVERE**
P597
P.766

VINILE / VINYL



GUANTO VINILE
MO5710 / MO5720
P.767

LATTICE / LATEX



GUANTO LATTICE
MO5810 / MO5820
P.767



**DITALI ARROTO-
LATI IN LATTICE
NON STERILE**
MO5880
P.767





TUTE
OVERALLS



CAT. III

EN13034
TIPO 6EN13982-1
TIPO 5

EN1149-5



EN1073-2



MO43100



MO43200

**VANTAGGI**

- ⊕ Alta traspirabilità
- ⊕ Chiusura elasticizzata polsini, con elastico passa-pollice
- ⊕ Chiusura elasticizzata caviglia con staffa elasticizzata
- ⊕ Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- ⊕ Chiusura vita elasticizzata
- ⊕ Antistatica

VORTEILE

- ⊕ Extrem atmungsaktiv
- ⊕ Elastischer Gummizug am Ärmelbund mit elastischer Daumenöffnung
- ⊕ Elastischer Kordelzug am Beinabschluss mit elastischer Schlaufe
- ⊕ Mittlerer Reißverschluss mit haftender Patte
- ⊕ Elastischer Kordelzug in der Taille
- ⊕ Antistatisch

**SETTORI INDUSTRIALI /
INDUSTRIEBRANCHE**

- Industria agricola
- Pulizia
- Industria farmaceutica
- Manutenzione
- Elettronica
- Edilizia
- Agrarindustrie
- Reinigung
- Pharma-Industrie
- Wartung
- Elektronik
- Baugewerbe

CARATTERISTICHE

- Sms
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Passa-pollice elasticizzato
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Staffa elasticizzata
- Cappuccio elasticizzato

EIGENSCHAFTEN

- Sms
- Mittlerer Reißverschluss mit haftender Patte
- Taille mit Gummizug
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastische Daumenöffnung
- Elastischer Kordelzug am Fußgelenk
- Elastische Schlaufe
- Kapuze mit Gummizug

MISURE - GRÖSSEN	S	M	L	XL	XXL	XXXL
BIANCO - WEISS	43101	43102	43103	43104	43105	43106
BLU - BLAU	-	43202	43203	43204	43205	43206



CAT. III

EN13034
TIPO 6EN13982-1
TIPO 5**VANTAGGI**

- Alta traspirabilità
- Chiusura elasticizzata polsini
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Chiusura vita elasticizzata

VORTEILE

- Extrem atmungsaktiv
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastischer Kordelzug am Beinabschluss
- Elastischer Kordelzug in der Taille

**SETTORI INDUSTRIALI /
INDUSTRIEBRANCHE**

- Pulizia
- Edilizia
- Manutenzione
- Reinigung
- Baugewerbe
- Wartung

MO44100

CARATTERISTICHE

- SMS
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Cappuccio elasticizzato 3 lembi

EIGENSCHAFTEN

- SMS
- Mittlerer Reißverschluss mit Patte
- Taille mit Gummizug
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastischer Kordelzug am Fußgelenk
- Dreiteilige Kapuze mit Gummizug

MISURE - GRÖSSEN	L	XL	XXL	XXXL
BIANCO - WEISS	44103	44104	44105	44106



CAT. III

EN13034
TIPO 6EN13982-1
TIPO 5

EN1149-5



EN14116

**VANTAGGI**

- ⊕ FIRE RETARDANT
- ⊕ Antistatico
- ⊕ Chiusura elasticizzata polsini
- ⊕ Chiusura elasticizzata caviglia
- ⊕ Chiusura vita elasticizzata

VOORTEILE

- ⊕ FLAMMENHEMMEND
- ⊕ Antistatisch
- ⊕ Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- ⊕ Elastischer Kordelzug am Beinabschluss
- ⊕ Elastischer Kordelzug in der Taille

**SETTORI INDUSTRIALI /
INDUSTRIEBRANCHE**

- Zone ATEX
- Industria farmaceutica
- Industria chimica
- Industria petrolifera
- ATEX-Zonen
- Pharma-Industrie
- Chemische Industrie
- Ölindustrie

M044135

CARATTERISTICHE

- SMS
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Cappuccio elasticizzato 3 lembi

EIGENSCHAFTEN

- SMS
- Mittlerer Reißverschluss mit haftender Patte
- Taille mit Gummizug
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastischer Kordelzug am Fußgelenk
- Dreiteilige Kapuze mit Gummizug

MISURE - GRÖSSEN

L

XL

XXL

BLU - BLAU

44133

44134

44135

Confezione da 25 pezzi / Pack zu je 25 Stück



CAT. III

EN13034
TIPO 6BEN13982-1
TIPO 5BEN14605
TIPO 4B

EN14126

**VANTAGGI**

- Film in polietilene clorurato (CPE)
- Cuciture rivestite con banda termoincollata
- Impermeabile ai liquidi polverizzati
- Chiusura lampo centrale con risvolto adesivo

VORTEILE

- Chlorinierte Polyethylenfolie (CPE)
- Mit Heißsiegelband abgedeckte Nähte
- Undurchlässig für zerstäubte Flüssigkeiten
- Mittler Reißverschluss mit haftender Patte

**SETTORI INDUSTRIALI /
INDUSTRIEBRANCHE**

- Pulizia
- Manutenzione
- Edilizia
- Polverizzazione
- Diagnostica e trattamento dell'amianto
- Reinigung
- Wartung
- Construction
- Zerstäubung
- Diagnose und Behandlung von Asbest

M044445

CARATTERISTICHE

- SMS + FILM CPE
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- Chiusura elasticizzata polsini
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Cappuccio elasticizzato 3 lembi

EIGENSCHAFTEN

- SMS + CPE-FOLIE
- Mittler Reißverschluss mit haftender Patte
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastischer Kordelzug am Beinabschluss
- Dreiteilige Kapuze mit Gummizug

MISURE - GRÖSSEN

L

XL

XXL

GIALLO - GELB

44443

44444

44445



CAT. III

EN13034
TIPO 6EN13982-1
TIPO 5

EN1149-5



MO44305

VANTAGGI

- ⊕ Materiale traspirante, per un maggiore comfort
- ⊕ Chiusura elasticizzata polsini, con elastico passa-pollice
- ⊕ Chiusura elasticizzata caviglia con staffa elasticizzata
- ⊕ Chiusura lampo con risvolto adesivo
- ⊕ Chiusura vita elasticizzata
- ⊕ Protezione adesiva

VOORTEILE

- ⊕ Atmungsaktive Materialien für erhöhten Komfort
- ⊕ Elastischer Gummizug am Ärmelbund mit elastischer Daumenöffnung
- ⊕ Elastischer Kordelzug am Beinabschluss mit elastischer Schlaufe
- ⊕ Mittlerer Reißverschluss mit haftender Patte
- ⊕ Elastischer Kordelzug in der Taille
- ⊕ Haftender Kinnschutz

**SETTORI INDUSTRIALI /
INDUSTRIEBRANCHE**

- Industria agricola
- Elettronica
- Manutentione
- Industria farmaceutica
- Agrarindustrie
- Elektronik
- Maintenance
- Pharma-Industrie

CARATTERISTICHE

- SPP + film microporoso
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Passa-pollice elasticizzato
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Staffa elasticizzata
- Cappuccio elasticizzato 3 lembi

EIGENSCHAFTEN

- SPP + Mikroporenfolie
- Mittlerer Reißverschluss mit haftender Patte
- Taille mit Gummizug
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastische Daumenöffnung
- Elastischer Kordelzug am Fußgelenk
- Elastische Schlaufe
- Dreiteilige Kapuze mit Gummizug

MISURE - GRÖSSEN	S	M	L	XL	XXL	XXXL
BIANCO - WEISS	44301	44302	44303	44304	44305	44306



CAT. III



EN13034
TIPO 6B



EN13982-1
TIPO 5B



EN1149-5



EN1073-2



EN14126



M044325

VANTAGGI

- ⊕ Materiale traspirante, per un maggiore comfort
- ⊕ Chiusura elasticizzata polsini, con elastico passa-pollice
- ⊕ Chiusura elasticizzata caviglia con staffa elasticizzata
- ⊕ Chiusura lampo con risvolto adesivo
- ⊕ Chiusura vita elasticizzata
- ⊕ Protezione adesivo
- ⊕ Protezione contro gli agenti infettivi

VORTEILE

- ⊕ *Atmungsaktive Materialien für erhöhten Komfort*
- ⊕ *Elastischer Gummizug am Ärmelbund mit elastischer Daumenöffnung*
- ⊕ *Elastischer Kordelzug am Beinabschluss mit elastischer Schlaufe*
- ⊕ *Mittiger Reißverschluss mit haftender Patte*
- ⊕ *Elastischer Kordelzug in der Taille*
- ⊕ *Haftender Kinnschutz*
- ⊕ *Schutz gegen Infektionserreger*

**SETTORI INDUSTRIALI /
INDUSTRIEBRANCHE**

- Industria farmaceutica
- Polizia scientifica
- Elettronica
- Rischi biologici
- Industria automobilistica
- Pharma-Industrie
- Kriminaltechnik
- Elektronik
- Biologische Risiken
- Automobilindustrie

CARATTERISTICHE

- SPP + film microporoso
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Passa-pollice elasticizzato
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Staffa elasticizzata
- Cappuccio elasticizzato

EIGENSCHAFTEN

- SPP + Mikroporenfolie
- Mittiger Reißverschluss
- Taille mit Gummizug
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastische Daumenöffnung
- Elastischer Kordelzug am Beinabschluss
- Elastische Schlaufe
- Kapuze mit Gummizug

MISURE - GRÖSSEN	S	M	L	XL	XXL	XXXL
BIANCO - WEISS	44321	44322	44323	44324	44325	44326



CAT. III



EN13034
TIPO 6B



EN13982-1
TIPO 5B



EN14605
TIPO 4B



EN1149-5



EN1073-2



EN14126



**MO44500
4M40**

**MO44510
4M42**

VANTAGGI

- ⊕ Materiale traspirante, per un maggiore comfort
- ⊕ Chiusura elasticizzata polsini, con elastico passa-pollice
- ⊕ Chiusura elasticizzata caviglia con staffa elasticizzata
- ⊕ Chiusura vita elasticizzata
- ⊕ Chiusura lampo centrale con risvolto adesivo
- ⊕ Proteggi-mento adesivo
- ⊕ Protezione contro gli agenti infettivi
- ⊕ Cuciture rivestite con banda termoincollata
- ⊕ Impermeabile ai liquidi polverizzati

VORTEILE

- ⊕ *Atmungsaktive Materialien für erhöhten Komfort*
- ⊕ *Elastischer Gummizug am Ärmelbund mit elastischer Daumenöffnung*
- ⊕ *Elastischer Kordelzug am Beinabschluss mit elastischer Schlaufe*
- ⊕ *Elastischer Kordelzug in der Taille*
- ⊕ *Mittiger Reißverschluss mit haftender Patte*
- ⊕ *Haftender Kinnenschutz*
- ⊕ *Schutz gegen Infektionserreger*
- ⊕ *Mit Heißsiegelband abgedeckte Nähte*
- ⊕ *Undurchlässig für zerstäubte Flüssigkeiten*

SETTORI INDUSTRIALI / INDUSTRIEBRANCHE

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Industrie chimiche • Industria Farmaceutica • Agricoltura e Trattamenti Fitosanitari • Vernice spray • Rischi biologici • Diagnostica e trattamento dell'amianto • Industria automobilistica • Decontaminazione | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Chemische Industrie</i> • <i>Pharma-Industrie</i> • <i>Landwirtschaft und Behandlung mit Pflanzenschutzmitteln</i> • <i>Aerosol-Lacke</i> • <i>Biologische Risiken</i> • <i>Asbest-Diagnose und -Entsorgung</i> • <i>Automobilindustrie</i> • <i>Dekontamination</i> |
|--|--|

CARATTERISTICHE

- SPP + film microporoso
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Passa-pollice elasticizzato
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Staffa elasticizzata
- Cappuccio elasticizzato 3 lembi

EIGENSCHAFTEN

- *SPP + Mikroporenfolie*
- *Mittiger Reißverschluss*
- *Taille mit Gummizug*
- *Elastischer Kordelzug am Handgelenk*
- *Elastische Daumenöffnung*
- *Elastischer Kordelzug am Beinabschluss*
- *Elastische Schlaufe*
- *Dreiteilige Kapuze mit Gummizug*

MISURE - GRÖSSEN	S	M	L	XL	XXL	XXXL
BIANCO/ARANCIONE FLUO - WEISS/LEUCHTEND ORANGE	44501	44502	44503	44504	44505	44506
VERDE - GRÜN	44511	44512	44513	44514	44515	44516



CAT. III



EN13034
TIPO 6B



EN13982-1
TIPO 5B



EN1149-5



EN1073-2



EN14126



VANTAGGI

- ⊕ Materiale traspirante, per un maggiore comfort
- ⊕ Chiusura vita elasticizzata
- ⊕ Protezione contro gli agenti infettivi

VORTEILE

- ⊕ Atmungsaktive Materialien für erhöhten Komfort
- ⊕ Elastischer Kordelzug in der Taille
- ⊕ Schutz gegen Infektionserreger

**SETTORI INDUSTRIALI /
INDUSTRIEBRANCHE**

- Industria farmaceutica
- Pulizia industriale
- Manutenzione
- Industria automobilistica
- Pharma-Industrie
- Industrielle Reinigung
- Wartung
- Automobilindustrie

MO40505

CARATTERISTICHE

- Tyvek
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Cappuccio elasticizzato 3 lembi

EIGENSCHAFTEN

- Tyvek
- Mittiger Reißverschluss
- Taille mit Gummizug
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastischer Kordelzug am Beinabschluss
- Dreiteilige Kapuze mit Gummizug

MISURE - GRÖSSEN	M	L	XL	XXL
BIANCO - WEISS	40502	40503	40504	40505



CAT. III



EN13034
TIPO 6B



EN13982-1
TIPO 5B



EN1149-5



EN1073-2



EN14126



EN20471

VANTAGGI

- ⊕ Alta visibilità
- ⊕ Protezioni chimiche e biologiche

VORTEILE

- ⊕ Hohe Sichtbarkeit
- ⊕ Chemischer und biologischer Schutz



MO40555

**SETTORI INDUSTRIALI /
INDUSTRIEBRANCHE**

- Ferroviario
- Stradale
- Minerario
- Aeroportuale
- Edile
- Trattamento dei rifiuti
- Bahn
- Straßenverkehr
- Bergbau
- Flughafen
- Baugewerbe
- Abfallbehandlung

CARATTERISTICHE

- Tyvek
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Chiusura elasticizzata caviglia

EIGENSCHAFTEN

- Tyvek
- Mittlerer Reißverschluss
- Taille mit Gummizug
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastischer Kordelzug am Fußgelenk

MISURE - GRÖSSEN	M	L	XL	XXL
ARANCIONE FLUO + BANDE RETRORIFLETTENTI WARNORANGE + REFLEXSTREIFEN	40552	40553	40554	40555

Confezione da 25 pezzi / Pack zu je 25 Stück



CAT. III



EN13034
TIPO 6B



EN13982-1
TIPO 5B



EN14605
TIPO 4B



EN14605
TIPO 3B



EN1149-5



EN1073-2



EN14126



VANTAGGI

- ⊕ Materiale traspirante, per un maggiore comfort
- ⊕ Chiusura elasticizzata polsini, con elastico passa-pollice
- ⊕ Chiusura elasticizzata caviglia
- ⊕ Chiusura vita elasticizzata
- ⊕ Chiusura lampo centrale con risvolto adesivo
- ⊕ Protezione adesivo
- ⊕ Protezione contro gli agenti infettivi
- ⊕ Cuciture rivestite con banda termoincollata
- ⊕ Impermeabile alle forti proiezioni di liquidi

VORTEILE

- ⊕ Atmungsaktive Materialien für erhöhten Komfort
- ⊕ Elastischer Gummizug am Ärmelbund mit elastischer Daumenöffnung
- ⊕ Elastischer Kordelzug am Beinabschluss
- ⊕ Elastischer Kordelzug in der Taille
- ⊕ Mittiger Reißverschluss mit haftender Patte
- ⊕ Haftender Kinnschutz
- ⊕ Schutz gegen Infektionserreger
- ⊕ Mit Heißsiegelband abgedeckte Nähte
- ⊕ Undurchlässig für heftige Einwirkung von Flüssigkeiten



M040585

**SETTORI INDUSTRIALI /
INDUSTRIEBRANCHE**

- Industrie chimiche
- Pulizia industriale
- Industria mineraria
- Lavori nelle fogne
- Manutenzioni industriali
- Industrie alimentari
- Chemische Industrie
- Industrielle Reinigung
- Bergbaubetrieb
- Kanalarbeiten
- Industrielle Wartung
- Nahrungsmittelindustrie

CARATTERISTICHE

- Tyvek
- Chiusura centrale a cerniera con risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Passamontagna elasticizzato

EIGENSCHAFTEN

- Tyvek
- Mittiger Reißverschluss
- Taille mit Gummizug
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastischer Kordelzug am Fußgelenk
- Kapuze mit Gummizug

MISURE - GRÖSSEN	M	L	XL	XXL
BIANCO/ARANCIONE FLUO - WEISS/LEUCHTEND ORANGE	40582	40583	40584	40585



CAT. III



EN13034
TIPO 6B



EN13982-1
TIPO 5B



EN14605
TIPO 4B



EN14605
TIPO 3B



EN1149-5



EN1073-2



EN14126



MO44805

VANTAGGI

- ⊕ Chiusura elasticizzata polsini, con elastico passa-pollice
- ⊕ Chiusura elasticizzata caviglia con staffa elasticizzata
- ⊕ Chiusura vita elasticizzata
- ⊕ Chiusura lampo centrale con doppio risvolto adesivo
- ⊕ Proteggi-mento adesivo
- ⊕ Protezione contro gli agenti infettivi
- ⊕ Cuciture rivestite con banda termoincollata
- ⊕ Impermeabile alle forti proiezioni di liquidi

VOORTEILE

- ⊕ Elastischer Gummizug am Ärmelbund mit elastischer Daumenöffnung
- ⊕ Elastischer Kordelzug am Beinabschluss mit elastischer Schlaufe
- ⊕ Elastischer Kordelzug in der Taille
- ⊕ Mittlerer Reißverschluss mit haftender Doppelpatte
- ⊕ Haftender Kinnschutz
- ⊕ Schutz gegen Infektionserreger
- ⊕ Mit Heißsiegelband abgedeckte Nähte
- ⊕ Undurchlässig für heftige Einwirkung von Flüssigkeiten

**SETTORI INDUSTRIALI /
INDUSTRIEBRANCHE**

- Settore chimico inorganico
- Industria farmaceutica
- Rischi biologici
- Epidemie e virus
- Industria petrolifera
- Spruzzi pressurizzati
- Decontaminazione
- Trattamento delle acque reflue
- Anorganische chemische Industrie
- Pharma-Industrie
- Biologische Risiken
- Epidemien und Viren
- Ölindustrie
- Unter Druck auftretende Spritzer
- Dekontamination
- Abwasserbehandlung

CARATTERISTICHE

- Polietilene laminato + 3 strati di polipropilene
- Chiusura centrale a cerniera con doppio risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Passa-pollice elasticizzato
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Staffa elasticizzata
- Cappuccio elasticizzato 3 lembi

EIGENSCHAFTEN

- Laminiertes Polyethylen + 3 Schichten Polypropylen
- Mittlerer Reißverschluss mit haftender Doppelpatte
- Taille mit Gummizug
- Elastischer Kordelzug am Handelenk
- Elastische Daumenöffnung
- Elastischer Kordelzug am Fußgelenk
- Elastische Schlaufe
- Dreiteilige elastische Kapuze

MISURE - GRÖSSEN	M	L	XL	XXL	XXXL
GIALLO - GELB	44802	44803	44804	44805	44806

Confezione da 25 pezzi / Pack zu je 25 Stück



CAT. III



EN13034
TIPO 6B



EN13982-1
TIPO 5B



EN14605
TIPO 4B



EN14605
TIPO 3B



EN1149-5



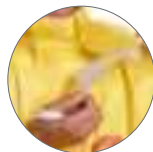
EN1073-2



EN14126



MO40705



VANTAGGI

- ⊕ Chiusura elasticizzata polsini
- ⊕ Chiusura elasticizzata caviglia
- ⊕ Chiusura vita elasticizzata.
- ⊕ Chiusura lampo centrale con doppio risvolto adesivo
- ⊕ Protezione adesivo
- ⊕ Protezione contro gli agenti infettivi
- ⊕ Cuciture rivestite con banda termoincollata.
- ⊕ Impermeabile alle forti proiezioni di liquidi

VORTEILE

- ⊕ Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- ⊕ Elastischer Kordelzug am Bein
- ⊕ Elastischer Kordelzug in der Taille
- ⊕ Mittler Reißverschluss mit haftender Doppelpatte
- ⊕ Haftender Kinnschutz
- ⊕ Schutz gegen Infektionserreger
- ⊕ Mit Heißsiegelband abgedeckte Nähte
- ⊕ Undurchlässig für heftige Einwirkung von Flüssigkeiten

**SETTORI INDUSTRIALI /
INDUSTRIEBRANCHE**

- Settore chimico inorganico
- Industria farmaceutica
- Rischi biologici
- Epidemie e virus
- Industria petrolifera
- Spruzzi pressurizzati
- Decontaminazione
- Trattamento delle acque reflue
- Anorganische chemische Industrie
- Pharma-Industrie
- Biologische Risiken
- Epidemien und Viren
- Ölindustrie
- Unter Druck auftreffende Spritzer
- Dekontamination
- Abwasserbehandlung

CARATTERISTICHE

- Tychem
- Chiusura centrale a cerniera con doppio risvolto adesivo
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Chiusura elasticizzata caviglia
- Passamontagna elasticizzato

EIGENSCHAFTEN

- Tychem
- Mittler Reißverschluss mit haftender Doppelpatte
- Taille mit Gummizug
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Elastischer Kordelzug am Fußgelenk
- Kapuze mit Gummizug

MISURE - GRÖSSEN	M	L	XL	XXL
GIALLO - GELB	40702	40703	40704	40705



MO45700

COMPOSITION DEL KIT

- ⊕ Una tuta SMS+CPE rif. 44444
- ⊕ Un occhiale-maschera MONOLUX rif. 60590
- ⊕ Una maschera FFP3 NRD con valvola rif. 23306
- ⊕ Un paio di guanti in nitrile rif. 5510
- ⊕ Un rotolo di pellicola estensibile
- ⊕ Due sacchi per il materiale di recupero con marcatura AMIANTO

BESTANDTEILE DES SETS

- ⊕ Ein Overall SMS+CPE Art. 44444
- ⊕ Eine Vollsichtschutzbrille MONOLUX Art. 60590
- ⊕ Eine Maske FFP3 NRD mit Ventil Art. 23306
- ⊕ Ein Paar Nitrilhandschuhe Art. 5510
- ⊕ Eine Stretchfolienrolle
- ⊕ Zwei Sammelsäcke mit ASBEST-Kennzeichnung

**COMPOSIZIONE DEL KIT**

- Una tuta 4M42 rif. 44514
- Un occhiale-maschera CHIMILUX rif. 60599
- Una semimaschera per filtri ETNA rif. 6ETN200NSI
- 2 filtri A2P3 rif. 6REF360NSI
- Un paio di guanti in nitrile rif. 5520

BESTANDTEILE DES SETS

- Ein Overall 4M42 Art. 44514
- Eine Vollsichtschutzbrille CHIMILUX Art. 60599
- Eine Halbmaske ETNA mit Patronen Art. 6ETN200NSI
- 2 Filter A2P3 Art. 6REF360NSI
- Ein Paar Nitrilhandschuhe Art. 5520



M045810



MISURE - GRÖSSEN

45810

TAGLIA UNICA - EINHEITSGRÖSSE

TXL



SPP

SPP



SETTORI INDUSTRIALI /
INDUSTRIEBRANCHE

- Settori industriali
- Industria agroalimentare
- Ristorazione
- Lavori di pulizia
- *Industriebranche*
- *Nahrungsmittelindustrie*
- *Hotel- und Gaststättengewerbe*
- *Reinigungsarbeiten*



**MO41105 (senza tasche / ohne Tasche) /
MO41115 (con tasche / mit Tasche)**



MO41125 (senza tasche / ohne Tasche)

CARATTERISTICHE

- SPP
- Chiusura centrale con 4 bottoni a pressione (MO41105 / MO41115)
- Chiusura centrale a cerniera (MO41125)
- Chiusura elasticizzata polsini

EIGENSCHAFTEN

- SPP
- Mittlerer Verschluss mit 4 Druckknöpfen (MO41105 / MO41115)
- Mittlerer Reißverschluss (MO41125)
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk

MISURE - GRÖSSEN	L	XL	XXL
CAMICE CON COLLO CLASSICO SENZA TASCHE - KITTEL MIT KLASSISCHEM KRAGEN OHNE TASCHEN	41103	41104	41105
CAMICE CON COLLO CLASSICO CON TASCHE - KITTEL MIT KLASSISCHEM KRAGEN MIT TASCHEN	41113	41114	41115
CAMICE CON COLLO ALLA COREANA CON TASCHE - KITTEL MIT OFFIZIERSKRAGEN UND TASCHEN	41123	41124	41125

SETTORI INDUSTRIALI /
INDUSTRIEBRANCHE

- Settori industriali
- Industria agroalimentare
- Lavori di verniciatura
- Lavori di pulizia
- Igiene
- Visitatore
- *Industriebranche*
- *Nahrungsmittelindustrie*
- *Anstricharbeiten*
- *Reinigungsarbeiten*
- *Hygiene*
- *Besucher*



M042105

CARATTERISTICHE

- SPP
- Chiusura centrale a cerniera
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Cappuccio elasticizzato

EIGENSCHAFTEN

- SPP
- *Mittiger Reißverschluss*
- *Taille mit Gummizug*
- *Elastischer Kordelzug am Handgelenk*
- *Kapuze mit Gummizug*

MISURE - GRÖSSEN	M	L	XL	XXL	XXXL
BIANCO - WEISS	42102	42103	42104	42105	42106

SETTORI INDUSTRIALI /
INDUSTRIEBRANCHE

- Settori industriali
- Industria agroalimentare
- Lavori di verniciatura
- Lavori di pulizia
- Igiene
- Visitatore
- Industriebranche
- Nahrungsmittelindustrie
- Anstricharbeiten
- Reinigungsarbeiten
- Hygiene
- Besucher



MO42205

CARATTERISTICHE

- SPP
- Chiusura centrale a cerniera
- Vita elasticizzata
- Chiusura elasticizzata polsini
- Cappuccio elasticizzato

EIGENSCHAFTEN

- SPP
- Mittlerer Reißverschluss
- Taille mit Gummizug
- Elastischer Kordelzug am Handgelenk
- Kapuze mit Gummizug

MISURE - GRÖSSEN	L	XL	XXL	XXXL
BLU - BLAU	42203	42204	42205	42206



ACCESSORI

ZUBEHÖR





MO41214
CAMICE PE / PE-KITTEL

MO41300
KIT VISITATORE / BESUCHERSET

CARATTERISTICHE CAMICE PE

- Chiusura centrale con 3 bottoni a pressione

MERKMALE PE-KITTEL

- Mittlerer Verschluss durch 3 Druckknöpfe

CARATTERISTICHE KIT VISITATORE

- 1 maschera carta, bianca, 1 strato
- 1 cuffia charlotte tonda, bianca
- 1 paio di copri-scarpe blu

MERKMALE BESUCHERSET

- 1 weiße Papiermaske 1 Schicht
- 1 runde weiße Haube
- 1 Paar blaue Überschuhe

MISURE - GRÖSSEN

ART. 41214

ART. 41300

TAGLIA UNICA / EINHEITSGRÖSSE

TU

TU

MO41214: Confezione con 4 sacchetti da 100 pezzi / Verpackung: 4 Beutel zu je 100 Stück

MO41300: Confezione con 4 sacchetti da 100 kit / Verpackung: 4 Beutel zu je 100 Sets

GREMBIULE POLIETILENE / POLYETHYLEN-SCHÜRZE
M056220

22
micron



M056220

GREMBIULE PVC / PVC-SCHÜRZE
M056175 / M056180

TIPO 6



M056175

M056180

CARATTERISTICHE	EIGENSCHAFTEN
<ul style="list-style-type: none"> • Polietilene • Colore bianco 	<ul style="list-style-type: none"> • Polyethylen • Weiß

MISURE - GRÖSSEN	
56220	TU

Confezione con 10 sacchetti da 100 pezzi / Verpackung: 10 Beutel zu je 100 Stück

CARATTERISTICHE	EIGENSCHAFTEN
<ul style="list-style-type: none"> • Doppia spalmatura in PVC su supporto in poliestere • Spessore: 0,30 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • Doppelte PVC-Beschichtung auf Polyester-Untergrund • Dicke: 0,30 mm

MISURE - GRÖSSEN	
VERDE - GRÜN	Réf. 56175 (110 x 75 cm) / Réf. 56176 (120 x 90 cm)
BIANCO - WEISS	Réf. 56180 (110 x 75 cm) / Réf. 56181 (120 x 90 cm)

Confezione da 50 pezzi / Pack zu je 50 Stück

GREMBIULE TYVEK 500 / SCHÜRZE TYVEK 500
M056300

TIPO 6

GREMBIULE PU / PU-SCHÜRZE
M056200

320
gr/m²



EN1149-5



M056300

CARATTERISTICHE	EIGENSCHAFTEN
<ul style="list-style-type: none"> • Tyvek • 110 x 71 cm • Colore bianco 	<ul style="list-style-type: none"> • Tyvek • 110 x 71 cm • Weiß

MISURE - GRÖSSEN	
ART. 56300	TU

Confezione da 100 pezzi / Pack zu je 100 Stück



M056200

CARATTERISTICHE	EIGENSCHAFTEN
<ul style="list-style-type: none"> • Poliuretano su supporto in PVC • 120 x 90 cm • Colore bianco 	<ul style="list-style-type: none"> • Polyurethan auf PVC-Untergrund • 120 x 90 cm • Weiß

MISURE - GRÖSSEN	
ART. 56200	TU

Confezione da 25 pezzi / Packung zu je 25 Stück

MANICOTTO IN POLIETILENE / STULPE AUS POLYETHYLEN
MO45330 / MO45331

16
micron

MANICOTTO PU / PU-STULPE
MO45350

320
gr/m²

CE



MO45330



MO45331



MO45350

CARATTERISTICHE	EIGENSCHAFTEN
-----------------	---------------

- Polietilene
- Lunghezza: 40 cm

- Polyethylen
- Länge: 40 cm

CARATTERISTICHE	EIGENSCHAFTEN
-----------------	---------------

- Poliuretano su supporto PVC
- Lunghezza: 45 cm

- Polyurethan auf PVC
- Länge: 45 cm

ARTICOLO - ARTIKEL	
--------------------	--

BIANCO - WEISS	45330
BLU - BLAU	45331

Confezione da 20 sacchetti da 100 pezzi / Verpackung: 20 Beutel zu je 100 Stück

ARTICOLO - ARTIKEL	
--------------------	--

BIANCO - WEISS	45350
----------------	-------

Confezione da 50 paia / Pack zu je 50 Paar

MANICOTTO TYVEK 500 / STULPE TYVEK 500
MO45340

TIPO 6

MANICOTTO MICROPOROSO /
STULPE AUS MIKROPORENGEWEBE
MO45345

TIPO 6

CE



CAT III



EN13034
TIPO PB[6]



EN1149-5



MO45340

CE



CAT III



EN13034
TIPO PB[6]



EN1149-5



EN14126



MO45345

CARATTERISTICHE	EIGENSCHAFTEN
-----------------	---------------

- Tyvek
- Lunghezza: 40 cm

- Tyvek
- Länge: 40 cm

CARATTERISTICHE	EIGENSCHAFTEN
-----------------	---------------

- SPP + film microporoso
- Lunghezza: 50 cm

- SPP + Mikroporenfolie
- Länge: 50 cm

ARTICOLO - ARTIKEL	
--------------------	--

BIANCO - WEISS	45340
----------------	-------

Confezione da 100 pezzi / Pack zu je 100 Stück

ARTICOLO - ARTIKEL	
--------------------	--

BIANCO - WEISS	45345
----------------	-------

Confezione con 2 sacchetti da 100 pezzi / Verpackung: 2 Beutel zu je 100 Stück

CHARLOTTE TONDA / RUNDE HAUBE

MO45610 /
MO45611



MO45610

MO45611

4
gr/m²

CHARLOTTE CLIP / KLIPPHAUBE

MO45620 /
MO45621



MO45620

MO45621

4
gr/m²

CARATTERISTICHE	EIGENSCHAFTEN
<ul style="list-style-type: none"> • SPP • Diametro: 53 cm 	<ul style="list-style-type: none"> • SPP • Durchmesser: 53 cm

CARATTERISTICHE	EIGENSCHAFTEN
<ul style="list-style-type: none"> • SPP • Diametro: 53 cm 	<ul style="list-style-type: none"> • SPP • Durchmesser: 53 cm

ARTICOLO - ARTIKEL	
BIANCO - WEISS	45610
BLU - BLAU	45611

Confezione con 10 scatole da 100 pezzi / Verpackung: 10 Schachteln zu je 100 Stück

ARTICOLO - ARTIKEL	
BIANCO - WEISS	45620
BLU - BLAU	45621

Confezione con 10 scatole da 100 pezzi / Verpackung: 10 Schachteln zu je 100 Stück

CHARLOTTE VISIERA / SCHIRMHAUBE

MO45640



MO45640

4
gr/m²

BERRETTO SEMPLICE / EINFACHE KAPPE

MO45645



MO45645

CARATTERISTICHE	EIGENSCHAFTEN
<ul style="list-style-type: none"> • SPP • Diametro: 53 cm 	<ul style="list-style-type: none"> • SPP • Durchmesser: 53 cm

CARATTERISTICHE	EIGENSCHAFTEN
<ul style="list-style-type: none"> • SPP • Diametro: 53 cm 	<ul style="list-style-type: none"> • SPP • Durchmesser: 53 cm

ARTICOLO - ARTIKEL	
BIANCO - WEISS	45640

Confezione con 10 scatole da 100 pezzi / Verpackung: 10 Schachteln zu je 100 Stück

ARTICOLO - ARTIKEL	
BIANCO - WEISS	45645

Confezione con 10 scatole da 100 pezzi / Verpackung: 10 Schachteln zu je 100 Stück

BERRETTO RETINA / HAARNETZ-KAPPE

MO45650



MO45650

CARATTERISTICHE	EIGENSCHAFTEN
<ul style="list-style-type: none"> • SPP 	<ul style="list-style-type: none"> • SPP

ARTICOLO - ARTIKEL	
BIANCO - WEISS	45650

Confezione con 10 scatole da 100 pezzi / Verpackung: 10 Schachteln zu je 100 Stück

PASSAMONTAGNA TYVEK 500 / HAUBE TYVEK 500

MO45500

TIPO 6



MO45500

CARATTERISTICHE	EIGENSCHAFTEN
<ul style="list-style-type: none"> • Tyvek 	<ul style="list-style-type: none"> • Tyvek

ARTICOLO - ARTIKEL	
BIANCO - WEISS	45500

Confezione da 100 pezzi / Pack zu je 100 Stück

COPRI-BARBA / BARTSCHUTZ

MO45540

14
gr/m²

MO45540

CARATTERISTICHE

- SPP

EIGENSCHAFTEN

- SPP

ARTICOLO - ARTIKEL

BIANCO - WEISS

45540

Confezione con 10 sacchetti da 100 pezzi / Verpackung: 10 Beutel zu je 100 Stück

MASCHERINA IGIENICA / HYGIENEMASKE

MO23000

180
gr/m²

MO23000

CARATTERISTICHE

- Polipropilene

EIGENSCHAFTEN

- Polypropylen

MISURE - GRÖSSEN

BIANCO - WEISS

TU

764 Confezione con 20 scatole da 50 mascherine / Verpackung: 20 Schachteln mit je 50 Masken

COPRI-SCARPE / ÜBERSCHUHE

MO45240

25
micron

COPRI-SCARPE / ÜBERSCHUHE

MO45245

40
gr/m²



MO45240



MO45245

CARATTERISTICHE	EIGENSCHAFTEN
• Polietilene clorurato goffrato	• Chloriniertes Polyethylen mit Prägung

CARATTERISTICHE	EIGENSCHAFTEN
• Polipropilene con finitura antiscivolo in rilievo	• Polypropylen mit rutschfestem Relief

ARTICOLO - ARTIKEL

BLU - BLAU 45240

Confezione con 10 sacchetti da 100 pezzi / Verpackung: 10 Beutel zu je 100 Stück

ARTICOLO - ARTIKEL

BLU - BLAU 45245

Confezione con 3 sacchetti da 100 pezzi / Verpackung: 3 Beutel zu je 100 Stück

COPRI-SCARPE / ÜBERSCHUHE

MO45250

40
gr/m²

COPRI-STIVALI / ÜBERSTIEFEL

MO45255

130
micron



MO45250



MO45255

CARATTERISTICHE	EIGENSCHAFTEN
• Polipropilene + polietilene clorurato	• Polypropylen + chloriniertes Polyethylen

CARATTERISTICHE	EIGENSCHAFTEN
• Polietilene a bassa densità	• Polyethylen mit niedriger Dichte

ARTICOLO - ARTIKEL

BIANCO/BLU - WEISS/BLAU 45250

Confezione con 20 sacchetti da 50 pezzi / Verpackung: 20 Beutel zu je 50 Stück

ARTICOLO - ARTIKEL

TRASPARENTE - DURCHSICHTIG 45255

Confezione con 10 scatole da 50 pezzi / Verpackung: 10 Schachteln zu je 50 Stück



GUANTO NITRILE / NITRIL-HANDSCHUH

MO5910 / MO5920



EN374-1
TIPO C
K (6/6)



EN374-5



MO5910

Con polvere / Gepudert Senza polvere / Ungepudert

MO5920

GUANTO NITRILE SENZA POLVERE / UNGEPUDERTER NITRILHANDSCHUH

MO5930



EN374-1
TIPO C
K (6/6)



EN374-5



MO5930

CARATTERISTICHE

- Nitrile blu non sterile
- Spessore: 0,10 mm
- Manichetta con bordo orlato
- AQL: 1,5

EIGENSCHAFTEN

- Nicht-steriles blaues Nitril
- Stärke: 0,10 mm
- Stulpe mit gesäumtem Rand
- AQL: 1,5

CARATTERISTICHE

- Nitrile nero non sterile
- Spessore: 0,08 mm
- Manichetta con bordo orlato
- AQL: 1,5

EIGENSCHAFTEN

- Nicht-steriles schwarzes Nitril
- Stärke: 0,08 mm
- Stulpe mit gesäumtem Rand
- AQL: 1,5

MISURE - GRÖSSEN	7	8	9	10
CON POLVERE - GEPUDERT	5906	5908	5910	5912
SENZA POLVERE - UNGEPUDERT	5916	5918	5920	5922

Confezione con 10 scatole da 100 GUANTI / Verpackung: 10 Schachteln mit je 100 HANDSCHUHEN

MISURE - GRÖSSEN	7	8	9	10
SENZA POLVERE - UNGEPUDERT	5926	5928	5930	5932

Confezione con 10 scatole da 100 GUANTI / Verpackung: 10 Schachteln mit je 100 HANDSCHUHEN

GUANTO NITRILE SENZA POLVERE / UNGEPUDERTER NITRILHANDSCHUH

MO5960



EN374-1
TIPO C
K (6/6)



EN374-5



MO5960

GUANTO NITRILE GRIP SENZA POLVERE / UNGEPUDERTER NITRILHANDSCHUH MIT GRIP

P597



EN374-1
A (0/6)
J (1/6)
K (6/6)



P597

CARATTERISTICHE

- Nitrile verde non sterile
- Spessore: 0,08 mm
- Manichetta con bordo orlato
- AQL: 1,5

EIGENSCHAFTEN

- Nicht-steriles grünes Nitril
- Stärke: 0,08 mm
- Stulpe mit gesäumtem Rand
- AQL: 1,5

CARATTERISTICHE

- Nitrile grip nero non sterile
- Spessore: 0,15 mm
- 2 faces texturées

EIGENSCHAFTEN

- Nicht-steriles schwarzes Nitril mit Grip
- Stärke: 0,15 mm
- 2 texturierte Seiten

MISURE - GRÖSSEN	7	8	9	10
SENZA POLVERE - UNGEPUDERT	5956	5958	5960	5962

Confezione con 10 scatole da 100 GUANTI / Verpackung: 10 Schachteln mit je 100 HANDSCHUHEN

MISURE - GRÖSSEN	8	9	10
SENZA POLVERE - UNGEPUDERT	P5978	P5979	P5980

Confezione con 144 sacchetti da 10 guanti / Verpackung: 144 Beutel mit je 10 Handschuhen

GUANTO VINILE / VINYLHANDSCHUH

M05710 / M05720



M05710
Con polvere / Gepudert

M05720
Senza polvere / Ungepudert

CARATTERISTICHE

- Vinile bianco non sterile
- Spessore: 0,06 mm
- Manichetta con bordo orlato
- AQL: 1,5

EIGENSCHAFTEN

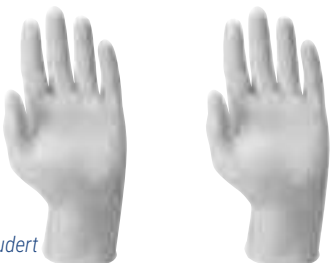
- Nicht-steriles weißes Vinyl
- Stärke: 0,06 mm
- Stulpe mit gesäumtem Rand
- AQL : 1,5

MISURE - GRÖSSEN	7	8	9	10
CON POLVERE - GEPUDERT	5706	5708	5710	5712
SENZA POLVERE - UNGEPUDERT	5716	5718	5720	5722

Confezione con 10 scatole da 100 GUANTI / Verpackung: 10 Schachteln mit je 100 HANDSCHUHEN

GUANTO LATTICE CON POLVERE / GEPUDERTER LATEXHANDSCHUH

M05810 / M05820



M05810
Con polvere / Gepudert

M05820
Senza polvere / Ungepudert

CARATTERISTICHE

- Lattice non sterile
- Spessore: 0,125 mm
- Manichetta con bordo orlato
- AQL: 1,5

EIGENSCHAFTEN

- Nicht-steriles Latex
- Stärke: 0,125 mm
- Stulpe mit gesäumtem Rand
- AQL : 1,5

MISURE - GRÖSSEN	7	8	9	10
CON POLVERE - GEPUDERT	5806	5808	5810	5812
SENZA POLVERE - UNGEPUDERT	5816	5818	5820	5822

Confezione con 10 scatole da 100 GUANTI / Verpackung: 10 Schachteln mit je 100 HANDSCHUHEN

DITALI ARROTOLATI IN LATTICE / GEROLLTE LATEX-FINGERLINGE

M05880



M05880

CARATTERISTICHE

- Lattice bianco non sterile

EIGENSCHAFTEN

- Nicht-steriler weißer Latex

MISURE - GRÖSSEN	7	8	9
BIANCO - WEISS	5877	5878	5879

Confezione con 20 sacchetti da 100 pezzi / Verpackung: 20 Beutel zu je 100 Stück

LINEE
COMPLETE
AL VOSTRO SERVIZIO

UMFASSENDE
PRODUKTSORTIMENTE
FÜR IHREN SCHUTZ

www.coverguard-safety.com





ABSTURZSICHERUNG

Der richtige Absturzschutz

PROTEZIONE ANTICADUTA

Ben equipaggiati contro la gravità





INHALT

INDICE

	ÜBERBLICK <i>PANORAMICA</i>	P 778
	AUFFANG- UND HALTEGURTE <i>IMBRACATURE ANTICADUTA & CINTURE</i>	P 780
	VERBINDUNGSMITTEL <i>ASSORBITORI D'ENERGIA E CORDE</i>	P 787
	HÖHENSICHERUNGSGERÄT <i>DISPOSITIVI ANTICADUTA CON RETRATTILE</i>	P 793
	MITLAUFENDES AUFFANGGERÄT FÜR SEIL <i>DISPOSITIVI ANTICADUTA MOBILI CON FUNE</i>	P 798
	VERBINDUNGSELEMENTE <i>CONNETTORI</i>	P 801
	ANSCHLAGPUNKTE <i>ANCORAGGI</i>	P 804
	BEENGTE RÄUME (ARBEITEN IN TIEFEN) <i>SPAZI CONFINATI</i>	P 808
	ZUBEHÖR <i>ACCESSORI</i>	P 811
	FALLSCHUTZ-SETS <i>KIT ANTICADUTA</i>	P 815



GRUNDSÄTZLICHES ZUR HÖHENARBEIT

PRINCIPI GENERALI DEL LAVORO IN ALTEZZA

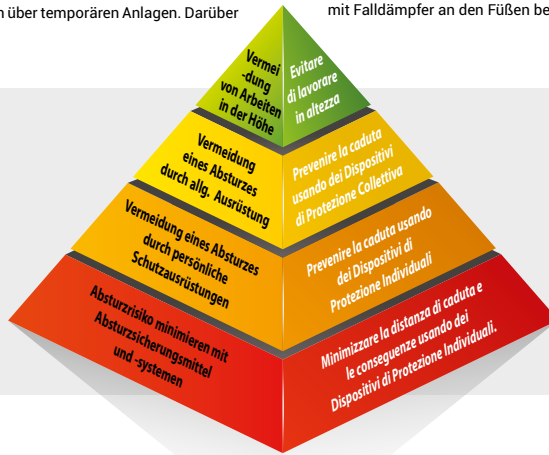
Bei Höhenarbeit denkt man als erstes an eine Person, die einen Auffanggurt bzw. ein Absturzschutzsystem benutzt. Das sollte jedoch die letzte Lösung bei der Präventionsplanung sein. Man muss vor allem versuchen, eine Absturzgefahr zu vermeiden.

VERMEIDEN von Höhenarbeit, d.h. man sollte die Absturzgefahr dadurch verringern, dass man möglichst lange am Boden arbeitet und ferngesteuerte Instrumente einer Leiter vorzieht, beispielsweise indem man eine Maschine auf dem Boden abstellt bevor man daran arbeitet oder indem man Drohnen benutzt, um eine Ansicht von oben zu erhalten. Dies kann eine Veränderung der Arbeitsstelle oder der Vorgehensweise erfordern, damit das Arbeiten in der Höhe nicht mehr notwendig ist.

VERHINDERN Des Sturzes durch die Benutzung:

- von kollektiver Schutzausrüstung (KSA) wie zum Beispiel Hebebühnen, Übergänge, Geländer, Gerüste, ...
- oder persönlicher Absturzverhütungssysteme, wie z.B. ein Rückhaltesystem, um Personen davon abzuhalten, in Zonen mit Absturzgefahr zu gelangen.

In der Hierarchie der Vorbeugungsmaßnahmen stehen im Bereich des kollektiven Schutzes dauerhafte Anlagen über temporären Anlagen. Darüber hinaus sind KSA den PSA vorzuziehen.



BEGRENZUNG der Höhe und der Folgen des Absturzes durch die Benutzung eines Fallschutzsystems, das genauer gesagt eine Absturzschutzsicherung ist. Es besteht aus einem Auffanggurt, einem Verbindungsmittel und einem Ankerpunkt, der die Fallhöhe und die Folgen des Falls verringern soll (insbesondere den Fangstoß).

Die Höhensicherungsausrüstung kann nicht verhindern, dass die Person abstürzt, folglich sind Absturzschutzsysteme für Höhenarbeit weniger gute Lösungen. Höhensicherungsausrüstungen können nur für Fälle vorgesehen werden, in denen die Arbeitsposition nicht geändert und nicht auf geeignetere Mittel wie Arbeitsbühnen zurück gegriffen werden kann oder kollektive Ausrüstungen nicht einsetzbar sind.

Es sind Höhensicherungssysteme zu bevorzugen, die die Fallhöhe maximal verringern: So sollte man beispielsweise einen Ankerpunkt direkt über dem Kopf eher mit einem Höhensicherungsgerät als mit einem Verbindungsmittel mit Falldämpfer an den Füßen benutzen.

Quando si lavora in altezza, la prima immagine che ci viene in mente è in genere quella di una persona che utilizza un'imbracatura di sicurezza, ovvero un dispositivo d'arresto della caduta. In realtà, quando si pianifica la prevenzione, questo metodo è l'ultimo al quale pensare. Infatti è innanzitutto necessario eliminare il rischio della caduta.

EVITARE il Lavoro in Altezza: si tratta di eliminare il rischio di caduta lavorando preferibilmente a terra, utilizzando attrezzi telescopici anziché una scala, effettuare gli interventi necessari su una macchina solo dopo averla abbassata a livello del suolo o, per esempio, utilizzare i droni per ottenere una visuale dall'alto... Certo è che, per eliminare l'esigenza di lavorare in altezza, può essere necessario modificare la postazione di lavoro o le procedure.

PREVENIRE la caduta utilizzando:

- dispositivi di protezione collettiva (DPC), come piattaforme, passerelle, parapetti, ponteggi, ...
- oppure sistemi di prevenzione anticaduta individuali, ovvero dispositivi di trattenuta per impedire l'accesso alle zone a rischio di caduta dall'alto.

In termini di protezione collettiva, la logica della gerarchia delle misure di prevenzione privilegia le strutture permanenti anziché quelle temporanee. Allo stesso modo, i DPC hanno la precedenza sui DPI.

LIMITARE la distanza e le conseguenze della caduta, utilizzando un dispositivo di Protezione Anticaduta, più precisamente un dispositivo di Arresto della Caduta. Quest'ultimo è costituito da un'imbracatura anticaduta, da un elemento di connessione anticaduta e da un punto di ancoraggio, per minimizzare la distanza di caduta e le conseguenze (in particolare la forza d'urto).

I DPI anticaduta non impediscono alla persona di cadere, perciò i sistemi di Arresto della Caduta sono la soluzione meno indicata per la prevenzione nel caso dei lavori in altezza. Si può ricorrere ai DPI anticaduta solo se non è possibile modificare la postazione di lavoro attuando piani più idonei, come per esempio le piattaforme individuali, oppure quando non si possono realizzare dispositivi collettivi.

È opportuno scegliere in primis quei sistemi Anticaduta che limitano al massimo la distanza di caduta: per esempio, un punto di ancoraggio situato direttamente sopra la testa, con un dispositivo di tipo retrattile, anziché un cordino con assorbitore a livello dei piedi.

EUROPÄISCHE GESETZGEBUNG / LEGISLAZIONE EUROPEA

Die europäische Richtlinie 89/686/EEC vom 21. Dezember 1989 wird zur Verordnung (EU) 2016/425, die ab dem 21. April 2018 gilt. Absturzschutzsysteme fallen in die „Kategorie III: Risiken, die zu sehr schwerwiegenden Folgen wie Tod oder irreversiblen Gesundheitsschäden führen können.

La Direttiva europea 89/686/CEE in vigore dal 21 dicembre 1989 diventa il Regolamento (UE) 2016/425, applicabile al 21 aprile 2018. I Dispositivi di Protezione Anticaduta rientrano nella «categoria III: Conseguenze molto gravi e danni irreversibili».

NORMEN FÜR ABSTURZSICHERUNGSSYSTEME

NORME DELLA PROTEZIONE ANTICADUTA

EN 341 ABSEILGERÄTE ZUM RETTEN
DISPOSITIVI DI DISCESA PER SALVATAGGIO

EN 354 VERBINDUNGSMITTEL
CORDINI

EN 355 FALLDÄMPFER
ASSORBITORI DI ENERGIA

EN 358 GURTE UND VERBINDUNGSMITTEL ZUR ARBEITSPLATZPOSITIONIERUNG ODER ZUM RÜCKHALTEN
CINTURE DI MANTENIMENTO DELLA POSIZIONE DI LAVORO E DI TRATTENUTA, CORDINI DI MANTENIMENTO DELLA POSIZIONE DI LAVORO

EN 795

ANSCHLAGEINRICHTUNGEN
DISPOSITIVI DI ANCORAGGIO

Klasse A1: Anschlagrichtung zur Befestigung an vertikalen, horizontalen oder schrägen Flächen
Klasse A2: Anschlagrichtung zur Befestigung an Schrägdächern
Klasse B: Transportable, vorübergehend angebrachte Anschlagrichtungen (CE)
Klasse C: Anschlagrichtungen
Klasse D: Anschlagrichtungen mit horizontaler Führungsschiene
E: Durch Eigengewicht gehaltene Anschlagrichtungen zur Benutzung auf horizontalen Flächen

classe A1: ancoraggio studiato per essere fissato a superfici verticali, orizzontali o inclinate
classe A2: ancoraggio studiato per essere fissato su tetti inclinati
classe B: dispositivo di ancoraggio temporaneo e trasportabile (CE)
classe C: linea di vita
classe D: rotaie orizzontali classe E: pesi morti (CE)

EN 397 INDUSTRIESCHUTZHELME
ELMETTI DI PROTEZIONE PER L'INDUSTRIA

EN 353

MITLAUFENDE AUFFANGGERÄTE

DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO GUIDATO

Bei PSA mit automatischem Blockier- und Führungssystem an einem Seil entlang kann sich der Benutzer ohne manuelles Eingreifen frei bewegen.

Dispositivo dotato di una funzione di bloccaggio automatico e di un sistema di guida che si sposta lungo un supporto accompagnando l'operatore senza intervento manuale.

EN 351-1

einschließlich fester Führung
contenenti linea di ancoraggio rigida

EN 353-2

einschließlich beweglicher Führung
contenenti linea di ancoraggio flessibile

EN 360

HÖHENSICHERUNGSGERÄTE

DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE

EN 361

AUFFANGGURTE

IMBRACATURA ANTICADUTA

EN 362

VERBINDUNGSELEMENTE

CONNETTORI

EN 363

PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG GEGEN ABSTURZ

SISTEMI DI ARRESTO DELLA CADUTA

EN 364

PRÜFVERFAHREN

METODI DI TEST

EN 365

ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN AN GEBRAUCHSANLEITUNGEN, WARTUNG, REGELMÄSSIGE ÜBERPRÜFUNG, INSTANDSETZUNG, KENNZEICHNUNG UND VERPACKUNG

REQUISITI GENERALI DELLE ISTRUZIONI PER L'USO, LA MANUTENZIONE, L'ISPEZIONE PERIODICA, LA RIPARAZIONE, LA MARCATURA E L'IMBALLAGGIO

EN 813

GESÄSSGURTE

CINTURE CON CINGHIE ALLE COSCE

Wird nur in Verbindung mit einem Auffanggurt der Norm EN358 und EN 361 zur Positionierung oder zum Fallschutz verwendet - Gesäßgurte.

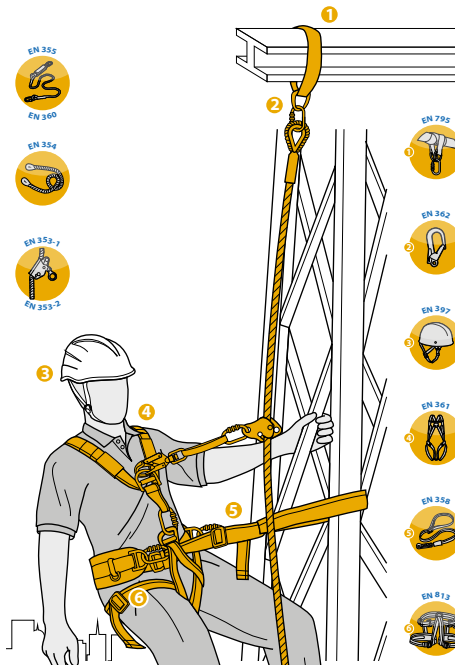
Si deve utilizzare applicando la norma EN358 e/o EN 361, al fine di realizzare un dispositivo di protezione individuale per il posizionamento sul lavoro e per la prevenzione delle cadute dall'alto; cinture con cinghie alle cosce.

EN 1496 RETTUNGSHUBGERÄTE
DISPOSITIVI DI SALVATAGGIO PER SOLLLEVAMENTO

EN 1497 RETTUNGSGURTE
IMBRACATURA DI SALVATAGGIO

EN 1498 RETTUNGSSCHLAUFEN
CINGHIE DI SALVATAGGIO

EN 12 278 SEILROLLEN
PULEGGE



INSTANDHALTUNG UND KONTROLLEN

/ MANUTENZIONE E ISPEZIONI



LAGERUNG UND INSTANDHALTUNG

• LAGERUNG

Die Lagerung von PSA gegen Absturz in einem belüfteten Raum, geschützt vor UV-Strahlung, Feuchte, korrosiver Atmosphäre, vorzugsweise in Werkzeugfächern oder -schränken.

• REINIGUNG

Die Gurte und metallischen Bestandteile mit Seifenwasser reinigen. Keine chemischen Lösungsmittel verwenden.

An der Luft vor Sonne und Wärmequellen geschützt trocknen lassen.

• INSTANDHALTUNG

PSA gegen Absturz darf auf keinen Fall vom Benutzer zerlegt, verändert oder repariert werden. Die Wartung ist in einem vom Hersteller zugelassenen Wartungszentrum vornehmen zu lassen.

Alle Elemente der PSA gegen Absturz sind in einem Sicherheitsregister unter Angabe der individuellen Seriennummer, des Kaufdatums und der Inspektionstermine aufzulisten.



WARTUNG

A) KONTROLLE VOR DER BENUTZUNG

Vor jeder Benutzung muss der Benutzer grundsätzlich eine Sichtkontrolle vornehmen. Sie besteht in einer Untersuchung der generellen Abnutzung unter Beachtung bestimmter, für das jeweilige Material geltender Kriterien.

Besteht auch nur der geringste Zweifel am Zustand der PSA, muss man sich eine fachkundige Person wenden. Bestehen weiterhin Zweifel, ist die Ausrüstung nicht mehr zu benutzen.

• am Auffanggurt:

- Abnutzung der Gurte
- Abnutzung der Nähte

Keine verbrannten Stellen und Flecken durch chemische Produkte.

• an den Verbindungsmitteln:

- gleiche Kriterien wie beim Gurtzeug
- Falls sie mit einem Falldämpfer ausgestattet sind, sicherstellen, dass dieser nicht versehentlich ausgelöst werden kann

• bei mitlaufenden Auffanggeräten:

- keine Verformung
- bequemes Schließen

• bei den Verbindungselementen:

- ob das Element automatisch schließt
- ob kein anormal großes Spiel vorhanden ist
- ob die Verriegelung wirksam ist
- ob keine Korrosionsspuren vorhanden sind

• bei Fallbegrenzern:

- ob sich der Mechanismus richtig feststellt
- falls ein Sturzanzeiger vorhanden ist, ob er ausgelöst wurde.

B) REGELMÄSSIGE ÜBERPRÜFUNGEN

Mindestens einmal im Jahr ist von einer fachkundigen Person, die vom Leiter des Unternehmens ernannt wird, gemäß der vom Hersteller der PSA mitgelieferten Anleitung eine obligatorische Überprüfung vorzunehmen.

Die Kontrollen betreffen:

- den generellen Zustand und unter anderem den Lagerzustand, wobei die Lagerung mit den in der Herstelleranleitung genannten Empfehlungen übereinstimmen muss.
- die Funktionsweise;
- die Sicherheitselemente - die Komfortelemente;
- die Beachtung der Haltbarkeit je nach Angabe in den Anleitungen

Das Ergebnis dieser Generalüberholung ist in einem Sicherheitsverzeichnis festzuhalten.

Sollte die Ausrüstung bei der Kontrolle den Anforderungen nicht mehr entsprechen, soll sie auszusondern. Eine weitere Verwendung ist nicht mehr zulässig.

Bei einem Absturz grundsätzlich die gesamte PSA der Sicherheitskette entsorgen und bei einer festen Verankerung oder einem dauerhaften Seil die Verankerung kontrollieren. Bestimmte Ausrüstungen, wie zum Beispiel Höhensicherungsgeräte, können in einem vom Hersteller zugelassenen Wartungszentrum repariert werden.



MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

• STOCCAGGIO

Conservare i DPI in un locale aerato, al riparo dai raggi ultravioletti, dall'umidità, dagli ambienti corrosivi, preferibilmente in cassette o armadi per gli attrezzi.

• PULIZIA

Pulire le cinghie e i componenti metallici con acqua e sapone, non utilizzare solventi chimici.

Lasciare asciugare al riparo dal sole e da qualsiasi fonte di calore.

• MANUTENZIONE

I DPI anticaduta non devono mai essere smontati, modificati o riparati dall'utente. Ogni intervento di manutenzione deve essere effettuato a cura di un centro di manutenzione autorizzato dal produttore.

Tutti i DPI anticaduta devono essere elencati in un registro di sicurezza, dove devono essere annotati il numero di serie specifico, la data d'acquisto e le date d'ispezione.



ISPEZIONI

A) IL CONTROLLO PRIMA DELL'UTILIZZO

Prima di ogni utilizzo, l'utente stesso deve effettuare un controllo visivo. In pratica, deve analizzare lo stato di usura generale attenendosi a determinati criteri, in funzione del tipo di materiale.

In caso di dubbi, anche minimi, sullo stato di un DPI, è necessario rivolgersi a una persona competente e, se il dubbio persiste, procedere allo smaltimento.

B) L'ISPEZIONE GENERALE PERIODICA (IGP)

• per l'imbracatura:

- usura delle cinghie
- usura delle cuciture
- assenza di bruciature, macchie di prodotti chimici...

• per i cordini:

- stessi criteri dell'imbracatura
- se sono dotati di assorbitore d'energia, controllare anche che non presenti segni di attivazioni precedenti

• per gli anticaduta mobili:

- nessuna deformazione
- chiusura agevole

• per i connettori:

- la chiusura automatica deve funzionare correttamente
- nessun gioco anormale
- bloccaggio efficace
- assenza di corrosione

• per gli avvolgitori:

- il meccanismo deve bloccare correttamente
- se è presente, il testimone di caduta è già stato innescato in precedenza?

Almeno una volta all'anno, una persona competente designata dal responsabile di stabilimento deve effettuare un'ispezione generale periodica, attenendosi alle istruzioni fornite dal costruttore unitamente al DPI.

Le ispezioni devono considerare:

- lo stato generale e anche lo stato di stoccaggio, che devono essere conformi alle raccomandazioni del produttore, indicate nelle istruzioni per l'uso;
- il funzionamento;
- gli elementi di sicurezza, ma anche gli elementi di comfort;
- il rispetto delle prescrizioni, stando alle istruzioni per l'uso.

L'esito delle IGP deve essere annotato su un registro di sicurezza.

Se il dispositivo non supera i controlli, è necessario procedere allo smaltimento. Il materiale dovrà essere distrutto.

In caso di caduta, smaltire sistematicamente TUTTI i DPI della catena di sicurezza e verificare l'ancoraggio, in caso di ancoraggio fisso o linea di vita permanente. Determinati dispositivi, come quelli di tipo retrattile dotati di cavo, possono essere riparati presso i centri di manutenzione autorizzati dal produttore.

DIE VERSCHIEDENEN ABSTURZSICHERUNGSSYSTEME

/ I DIVERSI SISTEMI DI PROTEZIONE ANTICADUTA

RÜCKHALTESYSTEM

DISPOSITIVO DI TRATTENUTA

Ein Rückhaltesystem dient dazu, die Absturzgefahr durch Einschränkung des Bewegungsradius¹ des Benutzers zu beseitigen, damit er nicht in eine Zone vordringt, in der Absturzgefahr herrscht. Die Länge des Verbindungsmittels und die Stelle des Ankerpunkts sind so auszuwählen, dass der Benutzer nicht zu diesem Gefahrenbereich vordringen kann.

Dieses System ist das sicherste der hier vorgestellten Systeme. Der Grund hierfür liegt auf der Hand: Wurde die Absturzgefahr beseitigt, besteht auch keine Verletzungsgefahr mehr, wenn der Absturz aufgefangen wird und eine Rettungsmaßnahme erforderlich ist.

Es ist wichtig, dass das Rückhaltesystem die Bewegungen des Benutzers zu einem Bereich, in dem grundsätzlich Absturzgefahr besteht, beschränkt.

Achtung! Rückhaltesysteme dienen nicht dazu, Stürze abzufangen.

I sistemi di trattenuta sono studiati per eliminare il rischio di caduta, limitando i movimenti dell'utente, in modo che non possa accedere alle aree caratterizzate dal rischio di caduta. La lunghezza del cordino e la posizione del punto di ancoraggio devono essere determinati in modo che l'utente non possa accedere alla zona a rischio.

Questo è il più sicuro fra i sistemi che presentiamo qui, per ragioni evidenti: se il rischio di caduta è stato eliminato, sono stati eliminati anche il rischio di ferirsi durante l'arresto della caduta e la necessità di un intervento di salvataggio. È importante accertarsi che il sistema di trattenuta limiti gli spostamenti dell'utente verso ogni altra zona che presenti un potenziale rischio di caduta.

Attenzione: i dispositivi di trattenuta non sono progettati per arrestare la caduta.

ARBEITSPLATZPOSITIONIERUNGSSYSTEM

SISTEMA DI POSIZIONAMENTO SUL LAVORO

Diese Systeme wirken unterstützend, wenn man auf einer Fläche liegend oder hängend arbeiten muss: Die Person kann von ihrem Arbeitsplatz nicht ab- oder herunterrutschen.

Sie werden üblicherweise an senkrechten Strukturen wie Masten benutzt, so dass die Benutzer die Hände zum Arbeiten frei haben. Dieses System ist mit einer Absturzsicherung zu verwenden.

Questi sistemi offrono sostegno quando ci si trova a lavorare appoggiati o sospesi: l'individuo non può scivolare o cadere sotto la zona in cui sta lavorando.

Si utilizzano normalmente sulle strutture verticali, come i tralicci, in modo da avere le mani libere per lavorare.

Con questi sistemi, si deve utilizzare in combinazione anche un sistema di arresto della caduta.

AUFFANGSYSTEM

DISPOSITIVO D'ARRESTO CADUTA

Diese Systeme stoppen den Fall bei einem Absturz und sorgen dafür, dass der Benutzer nach dem Fall in der Sicherung hängen bleibt.

Sie bestehen immer aus einem Ankerpunkt, einem Auffanggurt und einem am Haltepunkt A am Gurtzeug befestigten Verbindungselement, dass die auf den Körper einwirkenden Kräfte verringert (Falldämpfer).

Benutzt man eine Absturzsicherung, muss man einen Rettungsplan zur Rettung der Person nach dem Absturz ausarbeiten.

Questi sistemi arrestano la caduta nel momento in cui quest'ultima si verifica e garantiscono la sospensione dell'utente in seguito all'arresto della caduta.

Sono sempre composti da un punto di ancoraggio, un'imbracatura anticaduta e un connettore per limitare le forze che investono il corpo (assorbitore di energia) connesso all'imbracatura mediante il punto di aggancio A.

Se si utilizza un sistema d'arresto caduta, è necessario prevedere un piano di salvataggio per recuperare la persona in seguito alla caduta.

ARBEITEN IN HÄNGENDER POSITION

LAVORO IN SOSPENSIONE

Zugangstechniken mit Seilen. Sie werden im allgemeinen benutzt, um schwer zugängliche Stellen wie Steilküsten, Antennen usw. zu erreichen.

Sie dürfen nicht als Arbeitsplatz dienen, es sei denn, es können keine kollektiven Schutzmaßnahmen ergriffen werden (z.B. die Reinigung schwer zugänglicher Fassaden).

Tecniche d'accesso mediante corde. Si utilizzano in genere per raggiungere posti difficilmente accessibili, come burroni, antenne...

Non si possono considerare adeguati alle postazioni di lavoro, salvo il caso in cui non sia possibile implementare dispositivi di protezione collettiva (per esempio per pulire facciate di difficile accesso).

ARBEITEN AUF ENGSTEM RAUM

LAVORO IN SPAZIO CONFINATO

System zur Sicherung des Zugangs zu beengten Räumen wie Kanalisationen, Mannlöcher, Gruben usw.

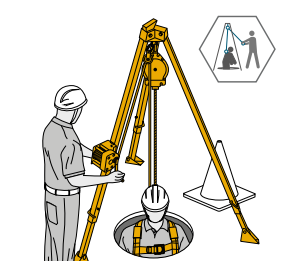
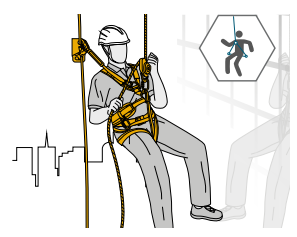
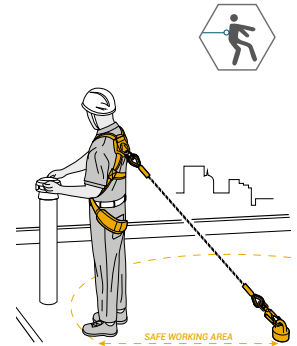
Die Person ist beim Herunterlassen gegen Absturz gesichert und kann von einem zweiten Bediener mit Hilfe einer Seilwinde schnell wieder hochgezogen werden.

Ein System für beengte Räume besteht normalerweise aus einem Dreibeck, einer Absturzsicherung und einer Rettungsseilwinde.

Sistema per mettere in sicurezza spazi confinati, come fognature, cunicoli, fossati, ecc.

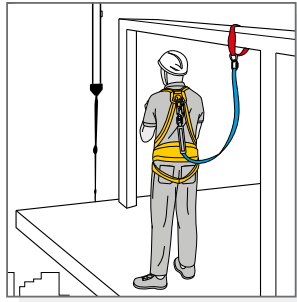
L'utente può scendere in sicurezza e protetto contro il rischio di caduta, per poi risalire rapidamente con l'aiuto di un secondo operatore, mediante un verricello.

Un sistema per spazi confinati consiste normalmente in un treppiede, un sistema anticaduta e un verricello di salvataggio.



ABSTURZSICHERUNG / PROTEZIONE ANTICADUTA

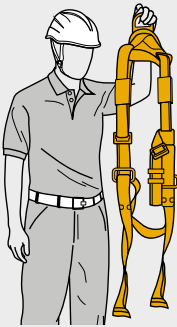
AUFFANGGURT
SUPPORTO DEL CORPO



A ANSCHLAGPUNKT
ANCORAGGIO

C VERBINDUNGSELEMENT
CONNETTORE

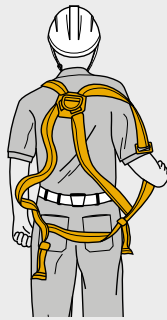
WIE LEGT MAN SEINEN AUFFANGGURT RICHTIG AN COME INDOSSARE CORRETTAMENTE L'IMBRACATURA



1

SCHRITT 1
VORBEREITUNG

Entleeren Sie Ihre Taschen. Bei einem Absturz kann auch ein noch so kleiner Gegenstand eine Verletzung hervorrufen. Den Auffanggurt inspizieren: den Zustand ihres Auffanggurts kontrollieren und prüfen, ob die hintere Auffangöse vorhanden ist.

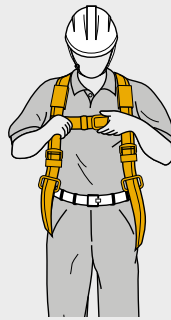


2

SCHRITT 2
SCHULTERGURTE

Greifen Sie das Gurtzeug am hinteren Haltepunkt und entwirren Sie die Gurte.

Stellen Sie sicher, dass die Gurte sich nicht verdreht haben und ziehen Sie Ihren Auffanggurte wie eine Weste an.



3

SCHRITT 3
BRUSTGURT

Schließen Sie den Brustgurt.



4

SCHRITT 4
BEINGURTE

Schließen Sie die Schnallen der Beingurte. Stellen Sie sie so ein, dass Sie Ihre Hand einschieben können, jedoch nicht die ganze Faust. Bei einem Auffanggurt mit Haltepunkt befestigen Sie die Schnallen des Gurts und stellen Sie sie auf die richtige Länge ein.



5

SCHRITT 5
ANPASSUNG

Passen Sie Ihren Auffanggurt richtig an. Ein richtig eingestellter Auffanggurt verhindert bei einem Absturz Verletzungen. Letzterer muss fest sitzen, aber gleichzeitig noch bequem sein. Der hintere Anschlagpunkt muss sich zwischen den Schulterblättern befinden. Man kann die Position des hinteren Anschlagpunkts oder des Brustgurts an der hinteren Stützplatte nach oben oder unten verschieben. Träger und Gesäßgurte anpassen.

FASE 1
PREPARAZIONE

Svuotare le tasche, in caso di caduta, anche l'oggetto più piccolo potrebbe essere causa di ferite. Ispezionare l'imbracatura: controllare lo stato dell'imbracatura e trovare la cinghia di ancoraggio.

FASE 2
BRETELLE

Prendere l'imbracatura dal punto di aggancio dorsale e districare le cinghie.

Controllare che le cinghie non siano attorcigliate e indossare l'imbracatura come se fosse una giacca.

FASE 3
CINGHIA TORACICA

Chiudere la cinghia toracica.

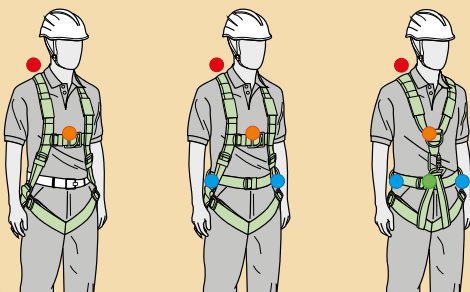
FASE 4
CINGHIE COSCE

Chiudere le fibbie delle cinghie alle cosce e regolare in modo che sia possibile fare passare la mano, ma non il pugno. Se l'imbracatura è dotata di cintura di mantenimento, attaccare e regolare le fibbie della cintura.

FASE 5
CINGHIE COSCE

Regolare perfettamente l'imbracatura, perché un'imbracatura correttamente regolata può evitare eventuali lesioni in caso di arresto della caduta. La chiusura deve essere pertanto ben salda, pur restando confortevole. Il punto di aggancio dorsale deve collocarsi fra le scapole. È possibile regolare la posizione del punto dorsale o della cinghia sternale verso l'alto o vero il basso, spostando la piastra dorsale. Regolare quindi nuovamente le bretelle e le cinghie alle cosce.

DIE HALTEPUNKTE EINES AUFFANGGURTS I DIVERSI PUNTI DI AGGANCIO DELL'IMBRACATURA

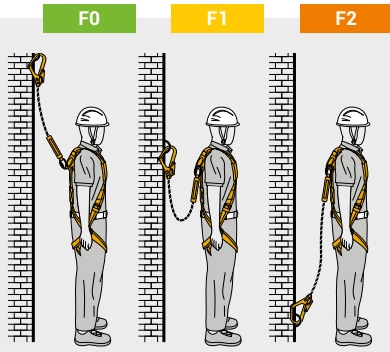


Haltepunkte sind bei einem Absturzicherungssystem jene Punkte, an denen ein Verbindungselement befestigt werden kann.

Punti anticaduta: sono gli unici punti da utilizzare per agganciare un connettore in un sistema di Arresto della Caduta.

- Haltepunkt am Rücken / Punto Anticaduta dorsale
- Haltepunkt an der Brust / Punto Anticaduta sternale
- Seitliche Positionierungspunkte / Punti di aggancio laterali
- Haltepunkt am Bauch / Punto di aggancio ventrale

DER FALLFAKTOR / IL FATTORE DI CADUTA



FALLFAKTOR 0 FATTORE DI CADUTA 0

Der Anschlagpunkt befindet sich über dem Benutzer, das Verbindungsmittel ist gestrafft und es gibt praktisch keinen freien Fall.

L'ancoraggio è al di sopra dell'utente, il cordino è teso e la caduta libera è pressoché nulla.

FALLFAKTOR 1 FATTORE DI CADUTA 1

Der Haltepunkt befindet sich in Höhe des Befestigungspunkts des Gurtzeugs des Benutzers. Der freie Fall entspricht also der Länge des Verbindungsmittels.

L'ancoraggio è a livello del punto di aggancio dell'imbracatura dell'utente, la caduta libera sarà equivalente alla lunghezza del cordino.

FALLFAKTOR 2 FATTORE DI CADUTA 2

Der Anschlagpunkt befindet sich an den Füßen des Benutzers. Die Höhe des freien Falls entspricht also zwei Mal der Länge des Verbindungsmittels.

L'ancoraggio è a livello dei piedi dell'utente, la caduta libera sarà equivalente al doppio della lunghezza del cordino.

FALLFAKTOR ? / FATTORE DI CADUTA ?

Der Fallfaktor ist das Verhältnis zwischen dem freien Fall und der Länge des Verbindungsmittels
 È il rapporto fra la caduta libera e la lunghezza del cordino.

$$\frac{\text{FALLFAKTOR DE CHUTE}}{\text{FATTORE DI CADUTA}} = \frac{\text{Freier Fall / caduta libera}}{\text{Länge des Verbindungsmittels / lunghezza del cordino}}$$

FANGHÖHE / TIRANTE D'ARIA

VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER / CORDINO CON ASSORBITORE

VOM ANSCHLAGPUNKT AUS DALL'ANCORAGGIO

LÄNGE DES VERBINDUNGSMITTELS
LUNGHEZZA DEL CORDINO

ÖFFNEN DES FALLDÄMPFERS
APERTURA DELL'ASSORBITORE

GROESSE DES BENUTZERS
ALTEZZA DELL'UTENTE

SICHERHEITSSABSTAND
DISTANZA DI SICUREZZA

UNTER DEN FÜßEN
SOTTO I PIEDI

LÄNGE DES VERBINDUNGSMITTELS
LUNGHEZZA DEL CORDINO

ÖFFNEN DES FALLDÄMPFERS
APERTURA DELL'ASSORBITORE

SICHERHEITSSABSTAND
DISTANZA DI SICUREZZA

ERFORDERLICHER ABSTAND
DISTANZA NECESSARIA

ERFORDERLICHER ABSTAND
DISTANZA NECESSARIA

HÖHENSICHERUNGSGERÄT

DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE



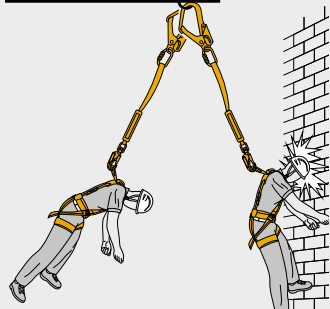
FREIER FALL, VERRIEGELUNG UND DÄMPFUNG
CADUTA LIBERA, BLOCCAGGIO E ASSORBIMENTO

SICHERHEITSSABSTAND
DISTANZA DI SICUREZZA

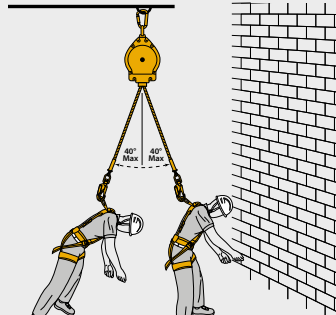
ERFORDERLICHER ABSTAND UNTER DEN FÜßEN
DISTANZA NECESSARIA SOTTO I PIEDI

EFFET PENDELEFFEKT / EFFETTO PENDOLO

Benutzung eines Verbindungsmittels
Utilizzo di un cordino anticaduta



Benutzung eines Höhensicherungsgeräts
Utilizzo di un dispositivo anticaduta di tipo retrattile









































Der Pendeleffekt ist eine Gefahr, die auftritt, wenn sich der Ankerpunkt beim Abstürzen des Benutzers nicht direkt über ihm befindet. Dadurch entsteht eine pendelnde Bewegung, bei der die Gefahr groß ist, dass der Benutzer an einem Hindernis oder einer daneben befindlichen Struktur anschlägt.

L'effetto pendolo è un rischio che si presenta quando il punto di ancoraggio non è posizionato direttamente al di sopra dell'utente al momento della caduta. Il movimento oscillatorio che si produce rappresenta un rischio serio di urtare un ostacolo o una struttura adiacente.



ÜBERBLICK / PANORAMICA

AUFFANG- UND HALTEGURTE / IMBRACATURE E CINTURE	HALTEGURTE / CINTURE DI MANTENIMENTO	AUFFANGGURTE / IMBRACATURE ANTICADUTA				
	 71015 P.781	 71022 P.781	 71030 P.782	 71035 P.782	 71038 P.783	 71039 P.783
VERBINDUNGSMITTEL / CORDINI	AUFFANGGURTE / IMBRACATURE ANTICADUTA		AUFFANGGURT MIT HALTEGURT / IMBRACATURE ANTICADUTA CON CINTURA DI MANTENIMENTO		HÄNGEGURTE / IMBRACATURE DI SOSPENSIONE	
	 71081 P.784	 71082 P.784	 71050 P.785	 71055 P.785	 71061 P.786	 71083 P.786
HÖHENSICHERUNGSGERÄTE / DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE	VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER / CORDINI CON ASSORBITORI					
	 71410 P.788	 71412 P.789	 71415 P.789	 71420 P.790	 71422 P.790	 71425 P.790
MITLAUFENDE AUFFANGGERÄTE AM SEIL / DISPOSITIVI ANTICADUTA MOBILI CON CORDA	RÜCKHALTEVERBINDUNGSMITTEL / CORDINI DI POSIZIONAMENTO SUL LAVORO			POSITIONIERUNGS-HALTESEILE / CORDINI DI MANTENIMENTO		
	 71201 P.791	 71207 P.791	 71249 P.791	 71230 P.792	 71202 P.792	 71209 P.792
HÖHENSICHERUNGSGERÄTE / DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE	HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT GURTBAND / DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE CON CINGHIA					
	 7PERS10NSI P.794	 7TWIS10NSI P.794	 71460 P.795	 7EDGS10NSI P.795	 71486 P.796	 71492 P.796
MITLAUFENDE AUFFANGGERÄTE AM SEIL / DISPOSITIVI ANTICADUTA MOBILI CON CORDA	HÖHENSICHERUNGSGERÄT / DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE CON CAVO					
	 71476 P.797	 71480 P.797	 71482 P.797			
MITLAUFENDE AUFFANGGERÄTE AM SEIL / DISPOSITIVI ANTICADUTA MOBILI CON CORDA	MITLAUFENDE AUFFANGGERÄTE AM SEIL / ANTICADUTA STACCABILE CON CORDA			MITLAUFENDE AUFFANGGERÄTE AM SEIL / ANTICADUTA NON STACCABILE CON CORDA		
	 71343 P.799	 71344 P.799	 71343M P.799	 71353 P.800	 71354 P.800	

VERBINDUNGSELEMENTE
/ CONNETTORI

KARABINER / MOSCHETTONI



71110
P.802



71111
P.802



71112
P.802



71115
P.802



71121
P.803



71160
P.803



71161
P.803



71118
P.803

VERANKERUNGEN /
ANCORAGGI

TEMPORÄRE VERANKERUNGEN / ANCORAGGI TEMPORANEI

TEMPORÄRE HORIZONTALE
ANSCHLAGERICHTUNG AUS GÜRTBAND /
LINEA DI VITA TEMPORANEA ORIZZONTALE

FESTSTEHENDE
VERANKERUNGEN /
ANCORAGGI FISSI



71450
P.805



71455
P.805



7BEAM10NSI
P.806



7WEDG10NSI
P.806



71750
P.807



7PLAT10NSI
P.807

BEENGTE RÄUME /
SPAZI CONFINATI

DREIBEIN / SUPPORTO

SEILWINDE / VERRICELLO

HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT SEILWINDE /
DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE CON VERRICELLO



71710
P.809



71714
P.809



7RETS10NSI
P.810



7BRAC10NSI
P.810

ZUBEHÖR / ACCESSORI

HELME / CASCHI

SICHERUNGSBAND /
ANTICADUTA PER ATTREZZI

ZUBEHÖR FÜR AUFFANGGURT
/ ACCESSORI IMBRACATURE



7STAR30NSI
P.812



7SKYL40NSI
P.812



7TITA4000L
P.812



7TOOLN90
P.813



71725
P.813

TASCHEN / BORSE

STIRNLAMPEN / LAMPADE FRONTALI



7BAGCR35
P.814



7BAGWY40
P.814



71920
P.814



71950
P.814

KITS ANTIHUTE /
KIT ANTICADUTA

RÜCKHALTESETS / KIT DI TRATTENUTA

FALLSCHUTZ-SETS / KIT ANTICADUTA



71610
P.815



71605
P.815



71615
P.815



71640
P.815



71620
P.815



AUFFANGGURTE & RÜCKHALTE- GURTE

*IMBRACATURE
ANTICADUTA
E CINTURE*

HALTEGURTE / CINTURE DI MANTENIMENTO DELLA POSIZIONE DI LAVORO

71015

HALTEGURTE 71015 TOP LOCK®
CINTURA 71015 TOP LOCK®

VORTEILE

- Komplette verstellbar



VANTAGGI

- Interamente regolabile



VERWENDUNG

- Ausschließlich für ein Rückhalte- oder Haltesystem. Darf nicht bei Absturzgefahr verwendet werden.

UTILIZZO

- Solo per sistemi di trattenuta o di mantenimento. Non utilizzare in presenza di rischio di caduta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Komfort-Rückenteil 2 Werkzeugträgerschlaufen • Haltepunkte: 2 seitliche D-Ringe zur Positionierung • Schnallen: Handverstellbare Schlaufe • Gurte: Polyestergurte 44 mm • Gewicht: 410 g • Reißfestigkeit: >15kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Schienale comfort 2 occhielli portautensili • Punti di aggancio: 2 anelli a D laterali per il mantenimento della posizione di lavoro • Fibbie: Fibbie manuali • Cinghie: Cinghia in poliestere 44 mm • Peso: 410 g • Resistenza alla rottura: >15kN
NORMEN / NORME	
EN 358	Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück / Imballaggio singolo, scatola da 10 pezzi

AUFFANGGURTE / IMBRACATURE ANTICADUTA

71022

1-PUNKT-AUFFANGGURTE TOP LOCK®
IMBRACATURA ANTICADUTA 1 PUNTO TOP LOCK®

VORTEILE

- Leichtigkeit
- Träger und Beingurte in unterschiedlichen Farben



VANTAGGI

- Leggerezza
- Bretelle e cinghie cosce di colore diverso



VERWENDUNG

- Auffanggurte zum Abfangen eines Sturzes. Sorgt für eine gleichmäßige Verteilung der Kräfte, die bei einem Absturz auf den Körper einwirken.
- Kann in einem Absturzsicherungs- oder Positionierungssystem benutzt werden.

UTILIZZO

- Dispositivo di presa del corpo per arrestare le cadute. Garantisce una ripartizione omogenea delle forze che investono tutto il corpo in seguito a una caduta.
- Si può utilizzare in un sistema di arresto della caduta o di trattenuta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Verschluss an der Brust: schwarzer, verstellbarer Polyestergurte 25 mm mit schwarzer Plastikschließe • Haltepunkte: 1 Haltepunkt: 1 D-Ring am Rücken • Schnallen: Handverstellbare Schlaufe • Gurte: Polyestergurte 44 mm • Anpassungselemente: Verstellbare Gesäßgurte • Gewicht: 700 g • Reißfestigkeit: >15kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Chiusura sternale: cinghia in poliestere nero regolabile 25 mm con fermaglio in plastica nera • Punti di aggancio: 1 punto anticaduta: 1 anello a D d'aggancio dorsale • Fibbie: Fibbie manuali • Cinghie: Cinghia in poliestere 44 mm • Regolazioni: Cinghie cosce regolabili • Peso: 700 g • Resistenza alla rottura: >15kN
NORMEN / NORME	
EN 361	Einzelverpackung, Karton mit je 20 Stück / Imballaggio singolo, scatola da 20 pezzi

AUFFANGGURTE / IMBRACATURE ANTICADUTA

71030

AUFFANGGURT EMPIRE
IMBRACATURA EMPIRE

VORTEILE

- Sehr leicht.
- Im Beutel geliefert



VANTAGGI

- Molto leggero.
- Consegnato in sacchetto



VERWENDUNG

- Auffanggurt zum Abfangen eines Sturzes. Sorgt für eine gleichmäßige Verteilung der Kräfte, die bei einem Absturz auf den Körper einwirken.
- Kann in einem Absturzsicherungs- oder Positionierungssystem benutzt werden.

UTILIZZO

- Dispositivo di presa del corpo per arrestare le cadute. Garantisce una ripartizione omogenea delle forze che investono tutto il corpo in seguito a una caduta.
- Si può utilizzare in un sistema di arresto della caduta o di trattenuta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Verschluss an der Brust: schwarzer, verstellbarer Polyestergurt 20 mm mit schwarzer Plastikschließe • Haltepunkte: 2 Haltepunkte: D-Ring am Rücken und Haltepunkt an der Brust durch Textilschlaufen • Schnallen: Handverstellbare Schlaufe • Gurte: Polyestergurt 44 mm • Anpassungselemente: Verstellbare Träger und Beingurte • Gewicht: 850 g • Reißfestigkeit: >15kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Chiusura sternale: cinghia in poliestere nero regolabile 20 mm con fermaglio in plastica nera • Punti di aggancio: 2 punti anticaduta: anello a D per l'aggancio dorsale e punto di aggancio sternale con anelli in tessuto • Fibbie: Fibbie manuali • Cinghie: Cinghia in poliestere 44 mm • Regolazioni: Bretelle e cinghie cosce regolabili • Peso: 850 g • Resistenza alla rottura: >15kN
---	--

NORMEN / NORME

EN 361

 Einzelverpackung in einem schwarzen Beutel, Karton mit je 20 Stück / Imballaggio singolo in sacchetto nero, scatola da 20 pezzi

71035

2-PUNKT-AUFFANGGURT TOP LOCK®
IMBRACATURA ANTICADUTA 2 PUNTI TOP LOCK®

VORTEILE

- Sehr leicht.
- Träger und Beingurte in unterschiedlichen Farben



VANTAGGI

- Molto leggero.
- Bretelle e cinghie cosce di colore diverso



VERWENDUNG

- Auffanggurt zum Abfangen eines Sturzes. Sorgt für eine gleichmäßige Verteilung der Kräfte, die bei einem Absturz auf den Körper einwirken.
- Kann in einem Absturzsicherungs- oder Positionierungssystem benutzt werden.

UTILIZZO

- Dispositivo di presa del corpo per arrestare le cadute. Garantisce una ripartizione omogenea delle forze che investono tutto il corpo in seguito a una caduta.
- Si può utilizzare in un sistema di arresto della caduta o di trattenuta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Verschluss an der Brust: schwarzer, verstellbarer Polyestergurt 25 mm mit schwarzer Plastikschließe • Haltepunkte: 2 Haltepunkte: D-Ring am Rücken und Haltepunkt an der Brust durch Textilschlaufen • Schnallen: Handverstellbare Schlaufe • Gurte: Polyestergurt 44 mm • Anpassungselemente: Verstellbare Beingurte • Gewicht: 900 g • Reißfestigkeit: >15kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Chiusura sternale: cinghia in poliestere nero regolabile 25 mm con fermaglio in plastica nera • Punti di aggancio: 2 punti anticaduta: anello a D per l'aggancio dorsale e punto di aggancio sternale con anelli in tessuto • Fibbie: Fibbie manuali • Cinghie: Cinghia in poliestere 44 mm • Regolazioni: Cinghie cosce regolabili • Peso: 900 g • Resistenza alla rottura: >15kN
--	---

NORMEN / NORME

EN 361

 Einzelverpackung, Karton mit je 20 Stück / Imballaggio singolo, scatola da 20 pezzi

AUFFANGGURTE / IMBRACATURE ANTICADUTA

71038

VERSTELLBARER 2-PUNKT-AUFFANGGURT TOP LOCK®
IMBRACATURA A 2 PUNTI REGOLABILE TOP LOCK®

VORTEILE

- Träger und Beingurte in unterschiedlichen Farben



VANTAGGI

- Bretelle e cinghie cosce di colore diverso.



VERWENDUNG

- Auffanggurt zum Abfangen eines Sturzes. Sorgt für eine gleichmäßige Verteilung der Kräfte, die bei einem Absturz auf den Körper einwirken.
- Kann in einem Absturzsicherungs- oder Positionierungssystem benutzt werden.

UTILIZZO

- Dispositivo di presa del corpo per arrestare le cadute. Garantisce una ripartizione omogenea delle forze che investono tutto il corpo in seguito a una caduta.
- Si può utilizzare in un sistema di arresto della caduta o di trattenuta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Verschluss an der Brust: schwarzer, verstellbarer Polyestergurt 25 mm mit schwarzer Plastikschließe 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Chiusura sternale: cinghia in poliestere nero regolabile 25 mm con fermaglio in plastica nera
<ul style="list-style-type: none"> • Haltepunkte: 2 Haltepunkte D-Ring am Rücken und Haltepunkt an der Brust durch Textilschlaufen 	<ul style="list-style-type: none"> • Punti di aggancio: 2 punti anticaduta: anello a D per l'aggancio dorsale e punto di aggancio sternale con anelli in tessuto.
<ul style="list-style-type: none"> • Schnallen: Handverstellbare Schlaufe 	<ul style="list-style-type: none"> • Fibbie: Fibbie manuali
<ul style="list-style-type: none"> • Gurte: Polyestergurt 44 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • Cinghie: Cinghia in poliestere 44 mm
<ul style="list-style-type: none"> • Anpassungselemente: Verstellbare Träger und Beingurte 	<ul style="list-style-type: none"> • Regolazioni: Bretelle e cinghie cosce regolabili
<ul style="list-style-type: none"> • Gewicht: 1,2 kg 	<ul style="list-style-type: none"> • Peso: 1,2 kg
<ul style="list-style-type: none"> • Reißfestigkeit: >15kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Resistenza alla rottura: >15kN

NORMEN / NORME

EN 361



Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück /
Imballaggio singolo, scatola da 10 pezzi

71039

AUFFANGGURT STRETCH TOP LOCK®
IMBRACATURA STRETCH TOP LOCK®

VORTEILE

- Dehnbarer Stretch-Gurt für mehr Flexibilität und Komfort



VANTAGGI

- Cinghia stretch estensibile per una migliore flessibilità e comfort elevato



VERWENDUNG

- Auffanggurt zum Abfangen eines Sturzes. Sorgt für eine gleichmäßige Verteilung der Kräfte, die bei einem Absturz auf den Körper einwirken.
- Kann in einem Absturzsicherungs- oder Positionierungssystem benutzt werden.

UTILIZZO

- Dispositivo di presa del corpo per arrestare le cadute. Garantisce una ripartizione omogenea delle forze che investono tutto il corpo in seguito a una caduta.
- Si può utilizzare in un sistema di arresto della caduta o di trattenuta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Brustgurt mit breiter Stahlschließe 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Cinghia sternale con fermaglio grande in acciaio
<ul style="list-style-type: none"> • Haltepunkte: 2 Haltepunkte: 1 D-Ring am Rücken und 1 D-Ring an der Brust 	<ul style="list-style-type: none"> • Punti di aggancio: 2 punti anticaduta: 1 anello a D dorsale e 1 anello a D per l'aggancio sternale
<ul style="list-style-type: none"> • Schnallen: Handverstellbare Schlaufe 	<ul style="list-style-type: none"> • Fibbie: Fibbie manuali
<ul style="list-style-type: none"> • Gurte: Elastischer Polyestergurt 44 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • Cinghie: Cinghia in poliestere 44 mm
<ul style="list-style-type: none"> • Anpassungselemente: Verstellbare Träger, Bein- und Brustgurte 	<ul style="list-style-type: none"> • Regolazioni: Bretelle, cinghie cosce e cinghia sternale regolabili
<ul style="list-style-type: none"> • Gewicht: 1,3 kg 	<ul style="list-style-type: none"> • Peso: 1,3 kg
<ul style="list-style-type: none"> • Reißfestigkeit: >15kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Resistenza alla rottura: >15kN

NORMEN / NORME

EN 361



Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück /
Imballaggio singolo, scatola da 10 pezzi



71081

2-PUNKT-AUFFANGGURT PREMIUM TOP LOCK®
IMBRACATURA PREMIUM 2 PUNTI TOP LOCK®

VORTEILE

- Extrem leicht und schnell anzulegen und einzustellen.
- Großer Komfort dank der Verstärkungen an Rücken- und Beinurten.



VANTAGGI

- Molto semplice e rapido da indossare e regolare
- Comfort elevato, grazie ai rinforzi a livello della schiena e delle cinghie alle cosce



VERWENDUNG

- Auffanggurt zum Abfangen eines Sturzes. Sorgt für eine gleichmäßige Verteilung der Kräfte, die bei einem Absturz auf den Körper einwirken.
- Kann in einem Absturzsicherungs- oder Positionierungssystem benutzt werden.

UTILIZZO

- Dispositivo di presa del corpo per arrestare le cadute. Garantisce una ripartizione omogenea delle forze che investono tutto il corpo in seguito a una caduta.
- Si può utilizzare in un sistema di arresto della caduta o di trattenuta

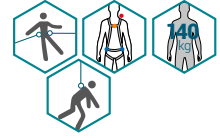
TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
<ul style="list-style-type: none"> Technische Daten: 2 Verbindungsmittel-Träger Haltepunkte: 2 Haltepunkte: D-Ring am Rücken und Haltepunkt an der Brust durch Textilschlaufen Schnallen: Automatische Schnallen Gurte: Polyestergurte 44 mm Anpassungselemente: Träger, Bein- und Brustgurte verstellbar Gewicht: 1,7 kg Reißfestigkeit: >15kN 	<ul style="list-style-type: none"> Caratteristiche: 2 porta-cordino Punti di aggancio: 2 punti anticaduta: anello a D per l'aggancio dorsale e punto di aggancio sternale con anelli in tessuto Fibbie: Fibbie automatiche Cinghie: Cinghia in poliestere 44 mm Regolazioni: Bretelle, cinghie cosce e cinghia sternale regolabili Peso: 1,7 kg Resistenza alla rottura: >15kN
NORMEN / NORME	
EN 361	Einzelverpackung, Karton mit je 5 Stück / Imballaggio singolo, scatola da 5 pezzi

71082

2-PUNKT-AUFFANGGURT PREMIUM MIT HALTEGURT TOP LOCK®
IMBRACATURA PREMIUM 2 PUNTI CON CINTURA TOP LOCK®

VORTEILE

- Extrem leicht und schnell anzulegen und einzustellen.
- Roßer Komfort dank der Verstärkungen an Rücken- und Beinurten.



VANTAGGI

- Molto semplice e rapido da indossare e regolare
- Comfort elevato, grazie ai rinforzi a livello della schiena e delle cinghie alle cosce



VERWENDUNG

- Auffanggurt mit Haltegurt.
- Kann in einem Absturzsicherungs- oder Positionierungssystem benutzt werden.

UTILIZZO

- Imbracatura anticaduta con cintura di mantenimento.
- Si può utilizzare in un sistema di arresto della caduta e/o di mantenimento.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
<ul style="list-style-type: none"> Technische Daten: 2 Verbindungsmittel-Träger Haltepunkte: 2 Haltepunkte: D-Ring am Rücken und Haltepunkt an der Brust durch Textilschlaufen. 2 D latéraux de maintien. Schnallen: Automatische Schnallen Gurte: Polyestergurte 44 mm Haltegurt: Mit breitem Komfort-Rückenteil und Werkzeugträger Ajustements: Träger, Bein- und Brustgurte verstellbar Gewicht: 2,3 kg Reißfestigkeit: >15kN 	<ul style="list-style-type: none"> Caratteristiche: 2 porta-cordino Punti di aggancio: 2 punti anticaduta: anello a D per l'aggancio dorsale e punto di aggancio sternale con anelli in tessuto 2 positioning D-rings on the belt Fibbie: Fibbie automatiche Cinghie: Cinghia in poliestere 44 mm Cintura di mantenimento: con schienale ampio per comfort e portautensili Regolazioni: Cinghia sternale e cinghie cosce regolabili Peso: 2,3 kg Resistenza alla rottura: >15kN
NORMEN / NORME	
EN 358 - EN 361	Einzelverpackung, Karton mit je 5 Stück / Imballaggio singolo, scatola da 5 pezzi

AUFFANGGURT MIT HALTEGURT / IMBRACATURE ANTICADUTA CON CINTURA DI MANTENIMENTO

71055

2-PUNKT-AUFFANGGURT TOP LOCK® MIT HALTEGURT
IMBRACATURA TOP LOCK® 2 PUNTI CON CINTURA

VORTEILE

- Träger und Beurgurte in unterschiedlichen Farben.



VANTAGGI

- Bretelle e cinghie cosce di colore diverso.



VERWENDUNG

- Auffanggurt mit Haltegurt.
- Kann in einem Absturzsicherungs- oder Positionierungssystem benutzt werden.

UTILIZZO

- Imbracatura anticaduta con cintura di mantenimento.
- Si può utilizzare in un sistema di arresto della caduta e/o di mantenimento.

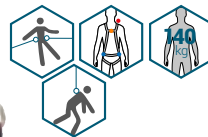
TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
<ul style="list-style-type: none"> • Haltepunkte: 2 Haltepunkte: D-Ring am Rücken und Haltepunkt an der Brust durch Textilschlaufen. 2 D d'accrochage latérales de maintien • Schnallen: Handverstellbare Schlaufe • Gurte: Polyestergurt 44 mm • Haltegurt: mit Komfort-Rückenteil und 2 Werkzeugträgerschlaufen • Anpassungselemente: Verstellbare Beingurte • Gewicht: 1,2 kg • Reißfestigkeit: >15kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Punti di aggancio: 2 punti anticaduta: anello a D per l'aggancio dorsale e punto di aggancio sternale con anelli in tessuto 2 positioning D-rings on the belt • Fibbie: Fibbie manuali • Cinghie: Cinghia in poliestere 44 mm • Cintura di mantenimento: con schienale comfort e 2 occhielli portautensili • Regolazioni: Cinghie cosce regolabili • Peso: 1,2 kg • Resistenza alla rottura: >15kN
NORMEN / NORME	
EN 358 - EN 361	Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück / Imballaggio singolo, scatola da 10 pezzi

71050

RETTUNGSGURT TOP LOCK®
IMBRACATURA DI SALVATAGGIO TOP LOCK®

VORTEILE

- Norm EN 1497 Rettungsgurte.



VANTAGGI

- Norma EN 1497 di salvataggio



VERWENDUNG

- Auffanggurt mit Haltegurt und Rettungsschlaufen.
- Um den Einsatz der Rettungskräfte zu erleichtern.
- Kann in einem Absturzsicherungs- oder Positionierungssystem benutzt werden.

UTILIZZO

- Imbracatura anticaduta con cintura di mantenimento e cinghie di salvataggio.
- Per agevolare l'intervento in caso di soccorso.
- Si può utilizzare in un sistema di arresto della caduta e/o di mantenimento.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Verlängerungsgurt mit D-Ring für die Rettung. • Haltepunkte: 2 Haltepunkte: 1 D-Ring am Rücken und 1 D-Ring an der Brust. 2 seitliche Positioniert-D-Ringe. 1 D-Ring für die Rettung • Schnallen: Handverstellbare Schlaufe • Gurte: Polyestergurt 44 mm • Haltegurt: Drehbar mit breitem Komfort-Rückenteil und zahlreichen Werkzeugträgern • Anpassungselemente: Träger, Bein- und Brustgurte verstellbar. • Gewicht: 2,1 kg • Reißfestigkeit: >15kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Cinghie estensibili con anello a D di aggancio per il soccorso. • Punti di aggancio: 2 punti anticaduta: 1 anello a D dorsale e 1 sternale 2 anelli a D di mantenimento laterali 1 anello a D di salvataggio • Fibbie: Fibbie manuali • Cinghie: Cinghia in poliestere 44 mm • Cintura di mantenimento: girevole con schienale ampio per comfort e portautensili • Regolazioni: Bretelle, cinghie cosce e cinghia sternale regolabili • Peso: 2,1 kg • Resistenza alla rottura: >15kN
NORMEN / NORME	
EN 358 - EN 361	Einzelverpackung, Karton mit je 5 Stück / Imballaggio singolo, scatola da 5 pezzi

* Im Rahmen des verfügbaren Lagerbestandes / Nei limiti delle scorte disponibili.

HÄNGEGURT / IMBRACATURE DI SOSPENSIONE

71061

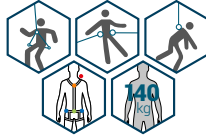
HÄNGEGURT GOLDEN TOP PLUS
IMBRACATURA GOLDEN TOP PLUS

VORTEILE

- Ergonomisch geformtes Rückenteil.
- Belüftung von Rückenteil und Beinurten.

VANTAGGI

- Schienale ergonomico
- Aerazione schiena e cinghie alle cosce



VERWENDUNG

- Hängegurt zum Arbeiten an einem Seil hängend und für Rettungseinsätze.
- Kann in einem Absturzsicherungs-, Halte- und/oder Positionierungssystem benutzt werden.

UTILIZZO

- Imbracatura di sospensione per i lavori con corda, in sospensione e operazioni di salvataggio.
- Si può utilizzare in un sistema di arresto della caduta, mantenimento e/o di sospensione.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
<ul style="list-style-type: none"> • Anschlagpunkte: 2 Haltepunkte: 1 D-Ring am Rücken und 1 D-Ring an der Brust. 2 seitliche Positionier-D-Ringe. 1 D-Aufhänger am Bauch • Schnallen: Automatische Schnallen • Gurte: Polyestergerut 44 mm • Haltegurt: mit breitem Komfort-Rückenteil und Werkzeugträger • Anpassungselemente: Verstellbare Beinurte • Gewicht: 1,6 kg • Reißfestigkeit: >15kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Punti di aggancio: 2 punti anticaduta: 1 anello a D dorsale e 1 anello a D per l'aggancio sternale. 2 anelli a D di mantenimento laterali 1 anello a D ventrale di sospensione • Fibbie: Fibbie automatiche • Cinghie: Cinghia in poliestere 44 mm • Cintura di mantenimento: con schienale per comfort e portautensili • Regolazioni: Cinghie cosce regolabili • Peso: 1,6 kg • Resistenza alla rottura: >15kN
<p>NORMEN / NORME</p> <p>EN 358 - EN 361 - EN 813</p>	<p></p> <p>Einzelverpackung, Karton mit je 8 Stück / Imballaggio singolo, scatola da 8 pezzi</p>

71083

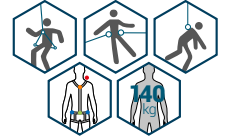
HÄNGEGURT PREMIUM TOP LOCK®
IMBRACATURA DI SOSPENSIONE PREMIUM TOP LOCK®

VORTEILE

- Leichtes Anziehen durch Schnallen mit automatischem Verschlusssystem.
- Großer Komfort dank der Verstärkungen an Rücken und Beinurten.

VANTAGGI

- Facile da indossare grazie alle fibbie automatiche
- Comfort elevato, grazie ai rinforzi a livello della schiena e delle cinghie alle cosce



VERWENDUNG

- Hängegurt zum Arbeiten an einem Seil hängend und für Rettungseinsätze.
- Kann in einem Absturzsicherungs-, Halte- und/oder Positionierungssystem benutzt werden.

UTILIZZO

- Imbracatura di sospensione per i lavori con corda, in sospensione e operazioni di salvataggio.
- Si può utilizzare in un sistema di arresto della caduta, mantenimento e/o di sospensione.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: 2 Verbindungsmittel-Träger • Haltepunkte: 2 Haltepunkte: 1 D-Ring am Rücken und 1 D-Ring an der Brust. 2 seitliche Positionier-D-Ringe. 1 D-Aufhänger am Bauch.. • Schnallen: Automatische Schnallen • Gurte: Polyestergerut 44 mm • Haltegurt: mit breitem gefülltem Komfort-Rückenteil und Werkzeugträger • Anpassungselemente: Verstellbare Träger und Beinurte • Gewicht: 2,5 kg • Reißfestigkeit: >15kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: 2 porta-cordino • Punti di aggancio: 2 punti anticaduta: 1 anello a D dorsale e 1 anello a D per l'aggancio sternale. 2 anelli a D di mantenimento laterali 1 anello a D ventrale di sospensione • Fibbie: Fibbie automatiche • Cinghie: Cinghia in poliestere 44 mm • Cintura di mantenimento: con schienale ampio per comfort e portautensili • Regolazioni: Bretelle e cinghie cosce regolabili • Peso: 2,5 kg • Resistenza alla rottura: >15kN
<p>NORMEN / NORME</p> <p>EN 358 - EN 361 - EN 813</p>	<p></p> <p>Einzelverpackung, Karton mit je 5 Stück / Imballaggio singolo, scatola da 5 pezzi</p>



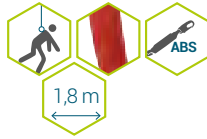
VERBINDUNGS- MITTEL

CORDINI



VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER TOP LOCK®
CORDINO CON ASSORBITORE CINGHIA TOP LOCK®

71410



VERWENDUNG

- Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert.
- Verbindungselement für eine Absturzsicherung.

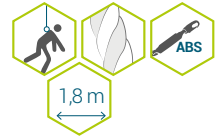
UTILIZZO

- Cordino con assorbitore d'energia per limitare le forze durante l'arresto della caduta.
- Connettore per un dispositivo d'arresto caduta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Schnallen mit Textilverstärkungen für eine erhöhte Belastbarkeit • Material: Roter Polyestergerut, Breite 30mm • Länge: 1,8 m • Verbindungselemente: 2 Schraubkarabiner aus Stahl • Kraftaufnahme: < 6 kN • Gewicht: 810 g • Reißfestigkeit: > 15 kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Charakteristische: Ochielli tessili con rinforzi per una migliore resistenza • Materiale: Cinghia in poliestere, rossa, larghezza 30mm • Lunghezza: 1,8 m • Connettori: 2 moschettoni in acciaio a vite • Assorbimento: < 6 kN • Peso: 810 g • Resistenza alla rottura: > 15 kN
NORMEN / NORME	
EN 355	Einzelverpackung, Karton mit je 20 Stück / Imballaggio singolo, scatola da 20 pezzi

VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER, GEDREHTES LITZENSEIL TOP LOCK®
CORDINO CON ASSORBITORE CORDA A TREFOLI TOP LOCK®

71430



VERWENDUNG

- Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert.
- Verbindungselement für eine Absturzsicherung.

UTILIZZO

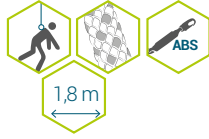
- Cordino con assorbitore d'energia per limitare le forze durante l'arresto della caduta.
- Connettore per un dispositivo d'arresto caduta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Gespleißte Kauschenschlaufe • Material: 3-litziges Polyamidseil Ø 12 mm • Länge: 1,8 m • Verbindungselemente: 2 Schraubkarabiner aus Stahl • Kraftaufnahme: < 6 kN • Gewicht: 910 g • Reißfestigkeit: > 15 kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Ochielli inguainati e impiombati • Materiale: Corda in poliammide 3 trefoli Ø 12 mm • Lunghezza: 1,8 m • Connettori: 2 moschettoni in acciaio a vite • Assorbimento: < 6 kN • Peso: 910 g • Resistenza alla rottura: > 15 kN
NORMEN / NORME	
EN 355	Einzelverpackung, Karton mit je 20 Stück / Imballaggio singolo, scatola da 20 pezzi

VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER / CORDINI CON ASSORBITORE

71412

**VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER,
KERNMANTELSEIL TOP LOCK®**
CORDINO CON ASSORBITORE CORDA
INTRECCIATA TOP LOCK®



VERWENDUNG

- Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert.
- Verbindungselement für eine Absturzsicherung.

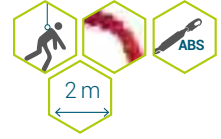
UTILIZZO

- Cordino con assorbitore d'energia per limitare le forze durante l'arresto della caduta.
- Connettore per un dispositivo d'arresto caduta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
• Technische Daten: Kauschenschlaufen	• Caratteristiche: Occhielli inguainati
• Material: Kernmantelseil Ø 11 mm	• Materiale: Corda intrecciata Ø 11 mm
• Länge: 1,8 m	• Lunghezza: 1,8 m
• Verbindungselemente: 1 Schraubkarabiner aus Stahl und 1 Stahl-Verbindungselement Öffnung 50 mm	• Connettori: 1 1 moschettone in acciaio a vite e 1 connettore in acciaio con apertura da 50mm
• Kraftaufnahme: < 6 kN	• Assorbimento: < 6 kN
• Gewicht: 1,1 kg	• Peso: 1,1 kg
• Reißfestigkeit: >15kN	• Resistenza alla rottura: >15kN
NORMEN / NORME	
EN 355	Einzelverpackung in Karton mit je 20 Stück / Imballaggio singolo, scatola da 20 pezzi

71415

**VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER,
ELASTISCHES GURT BAND TOP LOCK®**
CORDINO CON ASSORBITORE CINGHIA ELASTICA
TOP LOCK®

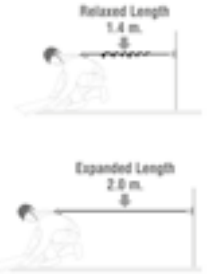


VORTEILE

- Elastisches Gurtband bei verringertem Platzbedarf zur Einschränkung von Stolpergefahr

VANTAGGI

- Cinghia elastica per limitare l'ingombro e il rischio di inciampare



VERWENDUNG

- Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert.
- Verbindungselement für eine Absturzsicherung.

UTILIZZO

- Cordino con assorbitore d'energia per limitare le forze durante l'arresto della caduta.
- Connettore per un dispositivo d'arresto caduta.

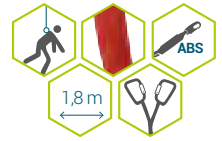
TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
• Technische Daten: Schnallen mit Textilverstärkungen für eine erhöhte Belastbarkeit	• Caratteristiche: Occhielli tessili con rinforzi per una migliore resistenza
• Material: Roter elastischer Schlauchgurt, Breite 44mm	• Materiale: Cinghia tubolare rossa elastica, larghezza 44mm
• Länge: 2 m	• Lunghezza: 2 m
• Verbindungselemente: 1 Schraubkarabiner aus Stahl und 1 Stahl-Verbindungselement Öffnung 50mm	• Connettori: 1 1 moschettone in acciaio a vite e 1 connettore in acciaio con apertura da 50mm
• Kraftaufnahme: < 6 kN	• Assorbimento: < 6 kN
• Gewicht: 1,1 kg	• Peso: 1,1 kg
• Reißfestigkeit: >15kN	• Resistenza alla rottura: >15kN
NORMEN / NORME	
EN 355	Einzelverpackung in Karton mit je 10 Stück / Imballaggio singolo, scatola da 10 pezzi



VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER / CORDINI CON ASSORBITORE

71420

DOPPELTES VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER TOP LOCK® CORDINO DOPPIO CON ASSORBITORE CINGHIA TOP LOCK®



VERWENDUNG

- Doppeltes Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert.
- Dient dem sicheren Fortbewegen, dank zweier Sicherheitskarabiner.
- Verbindungselement für eine Absturzsicherung.

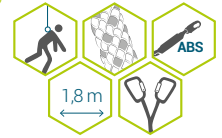
UTILIZZO

- Cordino doppio con assorbitore d'energia per limitare le forze durante l'arresto della caduta.
- Consente di spostarsi in sicurezza, senza mai doversi staccare.
- Connettore per un dispositivo d'arresto caduta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE		NORMES NORME	
• Technische Daten: Schnallen mit Textilverstärkungen für eine erhöhte Belastbarkeit	• Caratteristiche: Occhielli tessili con rinforzi per una migliore resistenza	EN 355	Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück / Confezione singola, scatola da 10 pezzi
• Material: Roter Polyestergurt, Breite 30 mm	• Materiale: Cinghia in poliestere, rossa, larghezza 30mm		
• Länge: 1,8 m	• Lunghezza: 1,8 m		
• Verbindungselemente: 1 Schraubkarabiner aus Stahl und 2 Stahl-Sicherheitskarabiner, Öffnung 50 mm	• Connettori: 1 moschettone in acciaio a vite e 2 connettori in acciaio con apertura da 50 mm		
• Kraftaufnahme: < 6 kN	• Assorbimento: < 6 kN		
• Gewicht: 1,8 kg	• Peso: 1,8 kg		
• Reißfestigkeit: > 15 kN	• Resistenza alla rottura: > 15 kN		

71422

DOPPELTES VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER, KERNMANTELSEIL TOP LOCK® CORDINO DOPPIO CON ASSORBITORE CORDA INTRECCIATA TOP LOCK®



VORTEILE

- Sehr leichte Aluminium-Sicherheitskarabiner mit großer Öffnungsweite.

VANTAGGI

- Connettori con apertura grande alluminio, più leggeri.

VERWENDUNG

- Doppeltes Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert.
- Dient dem sicheren Fortbewegen dank zweier Sicherheitskarabiner.
- Verbindungselement für eine Absturzsicherung.

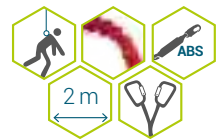
UTILIZZO

- Cordino doppio con assorbitore d'energia per limitare le forze durante l'arresto della caduta.
- Consente di spostarsi in sicurezza, senza mai doversi staccare.
- Connettore per un dispositivo d'arresto caduta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE		NORMES NORME	
• Technische Daten: Kauschenschlaufen	• Caratteristiche: Occhielli inguainati	EN 355	Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück / Confezione singola, scatola da 10 pezzi
• Material: Kernmantelseil Ø 11 mm	• Materiale: Corda intrecciata Ø 11 mm		
• Länge: 1,8 m	• Lunghezza: 1,8 m		
• Verbindungselemente: 1 Schraubkarabiner aus Stahl mit Falldämpfer und 2 großen Aluminium-Sicherheitskarabiner mit großer Öffnungsweite (60 mm)	• Connettori: 1 moschettone in acciaio a vite e 2 connettori in alluminio con apertura grande da 60 mm		
• Kraftaufnahme: < 6 kN	• Assorbimento: < 6 kN		
• Gewicht: 1,6 kg	• Peso: 1,6 kg		
• Reißfestigkeit: > 15 kN	• Resistenza alla rottura: > 15 kN		

71425

DOPPELTES VERBINDUNGSMITTEL MIT ELASTISCHEM GURT BAND TOP LOCK® CORDINO DOPPIO CON ASSORBITORE CINGHIA ELASTICA TOP LOCK®



VORTEILE

- Elastisches Gurtband bei verringertem Platzbedarf zur Einschränkung von Stolpergefahr.

VANTAGGI

- Cinghia elastica per limitare l'ingombro e il rischio di inciampare.

VERWENDUNG

- Doppeltes Verbindungsmittel mit Falldämpfer, der beim Abfangen des Sturzes die Kräfte absorbiert.
- Dient dem sicheren Fortbewegen dank zweier Sicherheitskarabiner.
- Verbindungselement für eine Absturzsicherung.

UTILIZZO

- Cordino doppio con assorbitore d'energia per limitare le forze durante l'arresto della caduta.
- Consente di spostarsi in sicurezza, senza mai doversi staccare.
- Connettore per un dispositivo d'arresto caduta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE		NORMES NORME	
• Technische Daten: Schnallen mit Textilverstärkungen für eine erhöhte Belastbarkeit	• Caratteristiche: Occhielli tessili con rinforzi per una migliore resistenza	EN 355	Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück / Confezione singola, scatola da 10 pezzi
• Material: Roter Schlauchgurt, Breite 44 mm	• Materiale: Cinghia tubolare rossa elastica, larghezza 44mm		
• Länge: 2 m	• Lunghezza: 2 m		
• Verbindungselemente: 1 Schraubkarabiner aus Stahl und 2 Stahl-Sicherheitskarabiner Öffnung 50 mm	• Connettori: 1 moschettone in acciaio a vite e 2 connettori in acciaio con apertura da 50 mm		
• Kraftaufnahme: < 6 kN	• Assorbimento: < 6 kN		
• Gewicht: 2 kg	• Peso: 2 kg		
• Reißfestigkeit: > 15 kN	• Resistenza alla rottura: > 15 kN		

RÜCKHALTEVERBINDUNGSMITTEL / CORDINI DI POSIZIONAMENTO SUL LAVORO

71201

RÜCKHALTEVERBINDUNGSMITTEL, GEDREHTES LITZENSEIL TOP LOCK®
CORDINO DI POSIZIONAMENTO SUL LAVORO CORDA A TREFOLI TOP LOCK®

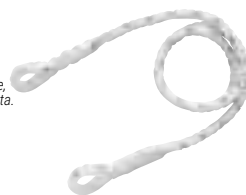


VERWENDUNG

- Zur Einschränkung des Bewegungsradius des Benutzers, damit er nicht in eine Zone mit Absturzgefahr gelangt.
- Verbindungselement für ein Rückhaltesystem.

UTILIZZO

- Serve per limitare il raggio di spostamento dell'utente, impedendogli di raggiungere la zona a rischio di caduta.
- Connettore per un dispositivo di trattenuta.



TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE		NORMES NORME	
• Technische Daten: Gespleißte Kauschenschlaufe	• Caratteristiche: Occhielli inguainati e impiombati	EN 354	Einzelverpackung, Karton mit je 25 Stück / Confezione singola, scatola da 25 pezzi
• Material: 3-litziges Polyamidseil Ø 12 mm	• Materiale: Corda in poliammide 3 trefoli Ø 12 mm		
• Länge: 1,5 m	• Lunghezza: 1,5 m		
• Gewicht: 165 g	• Peso: 165 g		
• Reißfestigkeit: > 22 kN	• Resistenza alla rottura: > 22 kN		

RÜCKHALTEVERBINDUNGSMITTEL, GEDREHTES LITZENSEIL, VERBINDUNGSELEMENT MIT GROSSER ÖFFNUNGSWEITE TOP LOCK®
CORDINO DI POSIZIONAMENTO SUL LAVORO CORDA A TREFOLI, CONNETTORE CON APERTURA GRANDE TOP LOCK®

71207



VERWENDUNG

- Zur Einschränkung des Bewegungsradius des Benutzers, damit er nicht in eine Zone mit Absturzgefahr gelangt.
- Verbindungselement für ein Rückhaltesystem.

UTILIZZO

- Serve per limitare il raggio di spostamento dell'utente, impedendogli di raggiungere la zona a rischio di caduta.
- Connettore per un dispositivo di trattenuta.



TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE		NORMES NORME	
• Technische Daten: Gespleißte Kauschenschlaufe	• Caratteristiche: Occhielli inguainati e impiombati	EN 354	Einzelverpackung, Karton mit je 20 Stück / Confezione singola, scatola da 20 pezzi
• Material: 3-litziges Polyamidseil Ø 12 mm	• Materiale: Corda in poliammide 3 trefoli Ø 12 mm		
• Länge: 2 m	• Lunghezza: 2 m		
• Verbindungselemente: 1 Schraubkarabiner aus Stahl und 1 Stahl-Sicherheitskarabiner, Öffnung 50 mm	• Connettori: 2 moschettoni in acciaio a vite and 1 x 50 mm steel scaffold hook		
• Gewicht: 660 g	• Peso: 660 g		
• Reißfestigkeit: > 22 kN	• Resistenza alla rottura: > 22 kN		

RÜCKHALTESEIL MIT KERNMANTELSEIL TOP LOCK®, SICHERHEITSKARABINER MIT GROSSER ÖFFNUNGSWEITE
CORDINO DI POSIZIONAMENTO SUL LAVORO CORDA INTRECCIATA, CONNETTORE CON APERTURA GRANDE TOP LOCK®

71249



VERWENDUNG

- Zur Einschränkung des Bewegungsradius des Benutzers, damit er nicht in eine Zone mit Absturzgefahr gelangt.
- Verbindungselement für ein Rückhaltesystem.

UTILIZZO

- Serve per limitare il raggio di spostamento dell'utente, impedendogli di raggiungere la zona a rischio di caduta.
- Connettore per un dispositivo di trattenuta.

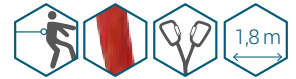


TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE		NORMES NORME	
• Technische Daten: Kauschenschlaufen	• Caratteristiche: Occhielli inguainati	EN 354	Einzelverpackung, Karton mit je 25 Stück / Imballaggio singolo, scatola da 25 pezzi
• Material: Kernmantelseil Ø 11 mm	• Materiale: Corda intrecciata Ø 11 mm		
• Länge: 1,8 m	• Lunghezza: 1,8 m		
• Verbindungselemente: 1 Schraubkarabiner aus Stahl und 1 Aluminium-Sicherheitskarabiner mit großer Öffnungsweite 60mm	• Connettori: 1 moschettoni in acciaio a vite and 1 x 60 mm aluminium scaffold hook		
• Gewicht: 900 g	• Peso: 900 g		
• Reißfestigkeit: > 22 kN	• Resistenza alla rottura: > 22 kN		

RÜCKHALTEVERBINDUNGSMITTEL / CORDINI DI POSIZIONAMENTO SUL LAVORO

71230

DOPPELTES RÜCKHALTEMITTEL MIT GURT BAND TOP LOCK®
CORDINO DI POSIZIONAMENTO SUL LAVORO DOPPIO CINGHIA TOP LOCK®



VERWENDUNG

- Zur Einschränkung des Bewegungsradius des Benutzers, damit er nicht in eine Zone mit Absturzgefahr gelangt.
- Verbindungselement für ein Rückhaltesystem.

UTILIZZO

- Serve per limitare il raggio di spostamento dell'utente, impedendogli di raggiungere la zona a rischio di caduta.
- Connettore per un dispositivo di trattenuta.



TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE		NORMES NORME	
<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Schnallen mit Textilverstärkungen für eine erhöhte Belastbarkeit • Material: Roter Polyestergurt, Breite 44 mm • Länge: 1,8 m • Verbindungselemente: 1 Schraubkarabiner aus Stahl und 2 Stahl-Sicherheitskarabiner Öffnung 50mm • Gewicht: 900 g • Reißfestigkeit: > 22 kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Occhielli tessili con rinforzi per una migliore resistenza • Materiale: Cinghia in poliestere, rossa, larghezza 44 mm • Lunghezza: 1,8 m • Connettori: 1 moschettone in acciaio a vite e 2 connettori in acciaio con apertura da 50 mm • Peso: 900 g • Resistenza alla rottura: > 22 kN 	EN 354	<p>Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück / Confezione singola, scatola da 10 pezzi</p>

POSITIONIERUNGS-HALTESEILE / CORDINI DI MANTENIMENTO

71202

VERSTELLBARES HALTESEIL TOP LOCK® 2M
CORDINI DI POSIZIONAMENTO SUL LAVORO REGOLABILE 2 M TOP LOCK®



VERWENDUNG

- Zur Positionierung, um die Hände zum Arbeiten frei zu haben.

UTILIZZO

- Permette di posizionarsi per lavorare lasciando le mani libere.



TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE		NORMES NORME	
<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Anpassung durch eine Schnalle zur Längenverstellung. Gespleißte Kauschenschlaufen • Material: 3-litziges Polyamidseil Ø 12 mm • Länge: Verstellbar von 1,1 m auf 2 m • Verbindungselemente: 2 Schraubkarabiner aus Stahl • Gewicht: 770 g • Reißfestigkeit: > 15 kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Regolazione mediante occhiello di regolazione. Occhielli inguainati e impiombati • Materiale: Corda in poliammide 3 trefoli Ø 12 mm • Lunghezza: regolabile da 1,1 m a 2 m • Connettori: 2 moschettoni in acciaio a vite • Peso: 770 g • Resistenza alla rottura: > 15 kN 	EN 358	<p>Einzelverpackung, Karton mit je 20 Stück / Confezione singola, scatola da 20 pezzi</p>

71209

HALTESEIL MIT SEILKÜRZER TOP LOCK®, 2M MTR
CORDINO DI POSIZIONAMENTO SUL LAVORO CON TENDITORE 2M TOP LOCK®



VORTEILE

- Leichtes und schnelles Einstellen

VANTAGGI

- Regolazione facile e rapida grazie al tenditore.

VERWENDUNG

- Zur Positionierung, um die Hände zum Arbeiten frei zu haben.

UTILIZZO

- Permette di posizionarsi per lavorare lasciando le mani libere.



TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE		NORMES NORME	
<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Verstellung durch Reibschnelle Kauschenschlaufe • Material: Kernmantelseil Ø 12 mm • Länge: 2 m • Verbindungselemente: 2 Schraubkarabiner aus Stahl • Gewicht: 1,1 kg • Reißfestigkeit: >15kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Regolazione mediante tenditore a camma Occhiello inguainato • Materiale: Corda intrecciata Ø 12 mm • Lunghezza: 2 m • Connettori: 2 moschettoni in acciaio a vite • Peso: 1,1 kg • Resistenza alla rottura: >15kN 	EN 358	<p>Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück / Confezione singola, scatola da 10 pezzi</p>



HÖHENSICHERUNGS- GERÄTE

*DISPOSITIVI
ANTICADUTA
RETRATTILI*



HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT GURTBAND / DISPOSITIVI ANTICADUTA RETRATTILI A CINGHIA

HÖHENSICHERUNGSGERÄT TOP LOCK® EDGE 2 M

DISPOSITIVO ANTICADUTA RETRATTILE TOP LOCK® EDGE 2 M

7PERS10NSI

VORTEILE

- Kann für jede beliebige Richtung verwendet werden
- Kann an den Füßen befestigt werden
- Zugelassen für eine Benutzung in der Nähe scharfer Kanten

VANTAGGI

- Si può utilizzare in tutte le direzioni
- Si può agganciare a livello dei piedi
- Autorizzati per l'uso in prossimità di angoli vivi



NEU
NUOVO

VERWENDUNG

- Ersetzt das Verbindungsmittel mit Falldämpfer: gibt Bewegungsfreiheit und eine verringerte Fallhöhe.
- Verbindungselement für eine Absturzicherung.

UTILIZZO

- Sostituisce il cordino con assorbitore: permette una certa libertà di movimento e un tirante d'aria ridotto.
- Connettore per un dispositivo d'arresto caduta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Kann für einen Fallfaktor von 0, 1 und 2 verwendet werden. Getestet an einer scharfen Kante nach VG 11.060 zum Sichern eines Arbeitsplatzes in der Nähe eines scharfen Rands. 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Si può utilizzare con fattore di caduta 0, 1 e 2. Testato su angolo vivo conformemente al VG 11.060 per mettere in sicurezza una postazione vicina a un bordo tagliente.
<ul style="list-style-type: none"> • Gehäuse: Hochfestes Polymergehäuse mit Drallfänger und automatischem Stahl-Verbindungselement 	<ul style="list-style-type: none"> • Carcassa: Carcassa in polimero ad alta resistenza con snodo girevole e connettore in acciaio automatico
<ul style="list-style-type: none"> • Verbindungsmittel: Gurtband Technora 20 mm 2m mit automatischem Aluminium-Verbindungselement 	<ul style="list-style-type: none"> • Cordino: Cinghia Technora 20 mm 2m con connettore automatico in alluminio
<ul style="list-style-type: none"> • Kraftaufnahme: < 6 kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Assorbimento: < 6 kN
<ul style="list-style-type: none"> • Gewicht: 0,8 kg 	<ul style="list-style-type: none"> • Peso: 0,8 kg
<ul style="list-style-type: none"> • Reißfestigkeit: >15 kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Resistenza alla rottura: >15 kN

NORMEN / NORME

EN 360 : VG11.060



Einzelverpackung / Confezione singola

DOPPELTES HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT GURTBAND EDGE TOP LOCK®

DISPOSITIVO ANTICADUTA RETRATTILE DOPPIO CINGHIA EDGE TOP LOCK®

7TWIS10NSI

VORTEILE

- Kann für jede beliebige Richtung verwendet werden
- Kann an den Füßen befestigt werden
- Zugelassen für eine Benutzung in der Nähe scharfer Kanten

VANTAGGI

- Si può utilizzare in tutte le direzioni
- Si può agganciare a livello dei piedi
- Autorizzati per l'uso in prossimità di angoli vivi



NEU
NUOVO

VERWENDUNG

- Ersetzt ein doppeltes Verbindungsmittel mit Falldämpfer, um sich sicher zu bewegen, ohne sich loszukoppeln, bei gleichzeitig niedriger Fanghöhe.
- Verbindungselement für eine Absturzicherung.

UTILIZZO

- Sostituisce il cordino doppio con assorbitore per spostarsi in sicurezza senza mai doversi staccare, senza rinunciare al vantaggio di un tirante d'aria ridotto.
- Connettore per un dispositivo d'arresto caduta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Kann mit einem Fallfaktor 0, 1 und 2 verwendet werden. Getestet an einer scharfen Kante nach VG 11.060 zum Sichern eines Arbeitsplatzes in der Nähe eines scharfen Rands. 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Si può utilizzare con fattore di caduta 0, 1 e 2. Testato su angolo vivo conformemente al VG 11.060 per mettere in sicurezza una postazione vicina a un bordo tagliente.
<ul style="list-style-type: none"> • Gehäuse: Hochfestes Polymergehäuse mit Drallfänger und automatischem Stahl-Verbindungselement 	<ul style="list-style-type: none"> • Carcassa: Carcassa in polimero ad alta resistenza con snodo girevole e connettore in acciaio automatico
<ul style="list-style-type: none"> • Verbindungsmittel: Gurtband Technora 20 mm 2m mit automatischem Aluminium-Verbindungselement 	<ul style="list-style-type: none"> • Cordino: Cinghia Technora 20 mm 2m con connettore automatico in alluminio
<ul style="list-style-type: none"> • Kraftaufnahme: < 6 kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Assorbimento: < 6 kN
<ul style="list-style-type: none"> • Gewicht: 2,4 kg 	<ul style="list-style-type: none"> • Peso: 2,4 kg

NORMEN / NORME

EN 360 : VG11.060



Einzelverpackung / Confezione singola

HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT GURTBAND / DISPOSITIVI ANTICADUTA RETRATTILI A CINGHIA

71460

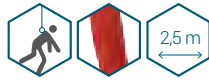
HÖHENSICHERUNGSGERÄT 2,5 M
DISPOSITIVO ANTICADUTA RETRATTILE 2,5 M

VORTEILE

- Leicht

VANTAGGI

- Leggero



VERWENDUNG

- Gibt Bewegungsfreiheit und sorgt für eine verringerte Fanghöhe.
- Verbindungselement für eine Absturzicherung.

UTILIZZO

- Permette una certa libertà di movimento e un tirante d'aria ridotto.
- Connettore per un dispositivo d'arresto caduta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
<ul style="list-style-type: none"> Gurte: 2,5 m langes Polyamidgurtband 50 mm Gehäuse: Kunststoffgehäuse mit Drallfänger und Schraubkarabiner Verbindungsmittel: 2,5 m langes Polyamidgurtband 50 mm mit automatischem Aluminium-Karabiner Kraftaufnahme: < 6 kN Gewicht: 1,3 kg Reißfestigkeit: >15 kN 	<ul style="list-style-type: none"> Cinghie: Cinghia in poliammide 50mm da 2,5m Carcassa: Carcassa in plastica con snodo girevole e moschettone a vite Cordino: Cinghia in poliammide 50mm da 2,5m con moschettone in alluminio automatico Assorbimento: < 6 kN Peso: 1,3 kg Resistenza alla rottura: >15 kN
NORMEN / NORME	
EN 360	Einzelverpackung, Karton mit je 10 Stück / Imballaggio singolo, scatola da 10 pezzi

7EDGS10NSI

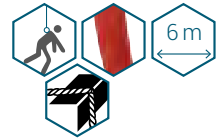
HÖHENSICHERUNGSGERÄT EDGE TOP LOCK®
DISPOSITIVO ANTICADUTA RETRATTILE EDGE TOP LOCK®

VORTEILE

- Wird in der Waagrechten benutzt. Zugelassen für die Benutzung in der Nähe von scharfen Kanten (Radius 0,5 mm)

VANTAGGI

- Si utilizza in orizzontale, autorizzato per l'utilizzo in prossimità di angoli vivi (0,5 mm di raggio)



NEU
NUOVO

VERWENDUNG

- Höhenarbeit mit vertikaler Absturzgefahr und Arbeiten in der Horizontalen mit Gefahr des Sturzes über eine scharfe Kante.
- Gibt Bewegungsfreiheit und sorgt für eine verringerte Fanghöhe.
- Verbindungselement für eine Absturzicherung.

UTILIZZO

- Lavori in altezza con rischi di caduta verticale e lavori su piano orizzontale con rischi di caduta su angoli vivi.
- Permette molta libertà di movimento e un tirante d'aria ridotto.
- Connettore per un dispositivo d'arresto caduta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
<ul style="list-style-type: none"> Gehäuse: Robustes Polymergehäuse mit Drallfänger Verbindungsmittel: 6 m langer Polyestergurt 25 mm mit automatischem Verbindungselement mit Sturzanzeiger Kraftaufnahme: < 6 kN Gewicht: 2,7 kg Reißfestigkeit: >15 kN 	<ul style="list-style-type: none"> Carcassa: Carcassa in polimero resistente con snodo girevole Cordino: Cinghia in poliestere 25mm da 6m con connettore automatico, con indicatore di caduta Assorbimento: < 6 kN Peso: 2,7 kg Resistenza alla rottura: >15 kN
NORMEN / NORME	
EN 360 : VG11.060	Einzelverpackung / Confezione singola



HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT GURTBAND / DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE CON CINGHIA

71486

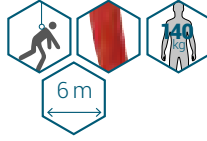
HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT GURTBAND 6 M
DISPOSITIVO ANTICADUTA RETRATTILE CINGHIA 6 M

VORTEILE

- Leicht
- Sturzanzeiger, erleichtert die Sichtkontrolle vor der Benutzung

VANTAGGI

- Leggero
- Indicatore di caduta, facilita il controllo visivo prima dell'uso



71492

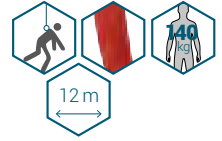
HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT GURTBAND 12 M
DISPOSITIVO ANTICADUTA RETRATTILE CINGHIA 12 M

VORTEILE

- Sturzanzeiger, erleichtert die Sichtkontrolle vor der Benutzung

VANTAGGI

- Indicatore di caduta, facilita il controllo visivo prima dell'uso



VERWENDUNG

- Höhenarbeit mit vertikaler Absturzgefahr. Gibt Bewegungsfreiheit und sorgt für eine verringerte Fanghöhe.
- Verbindungselement für eine Absturzsicherung.

UTILIZZO

- Lavori in altezza con rischi di caduta verticale, consente un'ampia libertà di movimento con un tirante d'aria ridotto.
- Connettore per un dispositivo d'arresto caduta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
<ul style="list-style-type: none"> Gehäuse: Robustes Polymergehäuse mit Drallfänger Verbindungsmittel: 6 m langer Polyestergurt 25 mm mit automatischem Verbindungselement mit Sturzanzeiger Kraftaufnahme: < 6 kN Gewicht: 3,4 kg Reißfestigkeit: >15 kN 	<ul style="list-style-type: none"> Carcassa: Carcassa in polimero resistente con snodo girevole. Cordino: Cinghia in poliestere 25mm da 6m con connettore automatico, con indicatore di caduta Assorbimento: < 6 kN Peso: 3,4 kg Resistenza alla rottura: >15 kN
NORMEN / NORME	
EN 360	Einzelverpackung / Confezione singola

VERWENDUNG

- Höhenarbeit mit vertikaler Absturzgefahr. Gibt Bewegungsfreiheit und sorgt für eine verringerte Fanghöhe.
- Verbindungselement für eine Absturzsicherung.

UTILIZZO

- Lavori in altezza con rischi di caduta verticale, consente un'ampia libertà di movimento con un tirante d'aria ridotto.
- Connettore per un dispositivo d'arresto caduta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
<ul style="list-style-type: none"> Gehäuse: Robustes Polymergehäuse mit Drallfänger Verbindungsmittel: 6 m langer Polyestergurt 25 mm mit automatischem Verbindungselement mit Sturzanzeiger Kraftaufnahme: < 6 kN Gewicht: 5,9 kg Reißfestigkeit: >15 kN 	<ul style="list-style-type: none"> Carcassa: Carcassa in polimero resistente con snodo girevole Cordino: Cinghia in poliestere 25mm da 6m con connettore automatico, con indicatore di caduta Assorbimento: < 6 kN Peso: 5,9 kg Resistenza alla rottura: >15 kN
NORMEN / NORME	
EN 360	Einzelverpackung / Confezione singola

* Solange Vorrat reicht / Nei limiti delle scorte disponibili.

HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT STAHLSEIL / DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE CON CAVO

71476

HÖHENSICHERUNGSGERÄT STAHLSEIL 6 M TOP LOCK® DISPOSITIVO ANTICADUTA RETRATTILE CAVO 6 M TOP LOCK®

VORTEILE

- Sturzanzeiger, erleichtert die Sichtkontrolle vor der Benutzung

VERWENDUNG

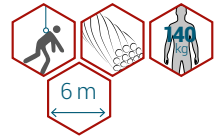
- Höhenarbeit mit vertikaler Absturzgefahr. Gibt Bewegungsfreiheit und sorgt für eine verringerte Fanghöhe.
- Verbindungselement für eine Absturzsicherung.

VANTAGGI

- Indicatore di caduta, facilita il controllo visivo prima dell'uso

UTILIZZO

- Lavori in altezza con rischi di caduta verticale, consente un'ampia libertà di movimento con un tirante d'aria ridotto.
- Connettore per un dispositivo d'arresto caduta.



TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE		NORMEN NORME	
<ul style="list-style-type: none"> • Gehäuse: Robustes Polymergehäuse mit Drallfänger • Verbindungsmittel: 6 m langes Stahlseil Ø 4,5 mm mit automatischem Verbindungselement mit Sturzanzeiger • Kraftaufnahme: < 6 kN • Gewicht: 6 kg • Reißfestigkeit: >12 kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Carcassa: Carcassa in polimero resistente con snodo girevole • Cordino: Cavo in acciaio galvanizzato Ø 4,5 mm da 6m con connettore automatico, con indicatore di caduta • Assorbimento: < 6 kN • Peso: 6 kg • Resistenza alla rottura: >12 kN 	EN 360	Einzelverpackung / Confezione singola

71480

HÖHENSICHERUNGSGERÄT STAHLSEIL 10 M TOP LOCK® DISPOSITIVO ANTICADUTA RETRATTILE CAVO 10 M TOP LOCK®

VORTEILE

- Sturzanzeiger, erleichtert die Sichtkontrolle vor der Benutzung

VERWENDUNG

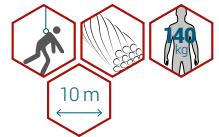
- Höhenarbeit mit vertikaler Absturzgefahr. Gibt Bewegungsfreiheit und sorgt für eine verringerte Fanghöhe.
- Verbindungselement für eine Absturzsicherung.

VANTAGGI

- Indicatore di caduta, facilita il controllo visivo prima dell'uso

UTILIZZO

- Lavori in altezza con rischi di caduta verticale, consente un'ampia libertà di movimento con un tirante d'aria ridotto.
- Connettore per un dispositivo d'arresto caduta.



TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE		NORMEN NORME	
<ul style="list-style-type: none"> • Gehäuse: Robustes Polymergehäuse mit Drallfänger • Verbindungsmittel: 20 m langes Stahlseil Ø 4,5 mm mit automatischem Verbindungselement mit Sturzanzeiger • Kraftaufnahme: < 6 kN • Gewicht: 6 kg • Reißfestigkeit: >12 kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Carcassa: Carcassa in polimero resistente con snodo girevole • Cordino: Cavo in acciaio galvanizzato Ø 4,5 mm da 20 m con connettore automatico, con indicatore di caduta • Assorbimento: < 6 kN • Peso: 6 kg • Resistenza alla rottura: >12 kN 	EN 360	Einzelverpackung / Confezione singola

71482

HÖHENSICHERUNGSGERÄT STAHLSEIL 20 M TOP LOCK® DISPOSITIVO ANTICADUTA RETRATTILE CAVO 20 M TOP LOCK®

VORTEILE

- Sturzanzeiger, erleichtert die Sichtkontrolle vor der Benutzung

VERWENDUNG

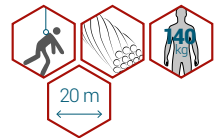
- Höhenarbeit mit vertikaler Absturzgefahr. Gibt Bewegungsfreiheit und sorgt für eine verringerte Fanghöhe.
- Verbindungselement für eine Absturzsicherung.

VANTAGGI

- Indicatore di caduta, facilita il controllo visivo prima dell'uso

UTILIZZO

- Lavori in altezza con rischi di caduta verticale, consente un'ampia libertà di movimento con un tirante d'aria ridotto.
- Connettore per un dispositivo d'arresto caduta.



TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE		NORMEN NORME	
<ul style="list-style-type: none"> • Gehäuse: Robustes Polymergehäuse mit Drallfänger • Verbindungsmittel: 20 m langes Stahlseil Ø 4,5 mm mit automatischem Verbindungselement mit Sturzanzeiger • Kraftaufnahme: < 6 kN • Gewicht: 7 kg • Reißfestigkeit: >12 kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Carcassa: Carcassa in polimero resistente con snodo girevole • Cordino: Cavo in acciaio galvanizzato Ø 4,5 mm da 20 m con connettore automatico, con indicatore di caduta • Assorbimento: < 6 kN • Peso: 7 kg • Resistenza alla rottura: >12 kN 	EN 360	Einzelverpackung / Confezione singola





MITLAUFENDE AUFFANGGERÄTE AM SEIL

*DISPOSITIVI
ANTICADUTA
MOBILI
CON CORDA*

MITLAUFENDE AUFFANGGERÄTE AM SEIL / ANTICADUTA STACCABILE CON CORDA

71343

AN GEDREHTEM LITZENSEIL MITLAUFENDES
AUFFANGGERÄT 10M TOP LOCK®
DISPOSITIVO ANTICADUTA MOBILE CON CORDA A
TREFOLI 10M TOP LOCK®

71344

AN GEDREHTEM LITZENSEIL MITLAUFENDES
AUFFANGGERÄT 20M TOP LOCK®
DISPOSITIVO ANTICADUTA MOBILE CON CORDA A
TREFOLI 20M TOP LOCK®

71343M

AUFFANGGERÄT AM GEDREHTEN LITZENSEIL TOP LOCK®
GUIDA TOP LOCK® PER CORDA A TREFOLI

VORTEILE

- ⊕ Automatische Funktion für vertikale Anwendungen.
- ⊕ Mit einer Option für die manuelle Verriegelung für Arbeiten am Dach oder in Rückhalteposition.
- ⊕ Unverwechselbarkeitsvorrichtung, damit es nicht falsch herum am Seil befestigt wird.



VANTAGGI

- ⊕ Funzione automatica per applicazioni verticali.
- ⊕ Con opzione di bloccaggio manuale per lavori sui tetti o come supporto di trattenuta.
- ⊕ Indicatore dritto/rovescio per evitare un montaggio al contrario sulla corda.

VORTEILE

- ⊕ Automatische Funktion für vertikale Anwendungen.
- ⊕ Mit einer Option für die manuelle Verriegelung für Arbeiten am Dach oder in Rückhalteposition.
- ⊕ Unverwechselbarkeitsvorrichtung, damit es nicht falsch herum am Seil befestigt wird.

VANTAGGI

- ⊕ Funzione automatica per applicazioni verticali.
- ⊕ Con opzione di bloccaggio manuale per lavori sui tetti o come supporto di trattenuta.
- ⊕ Indicatore dritto/rovescio per evitare un montaggio al contrario sulla corda.



VERWENDUNG

- ⊕ Mitlaufendes Auffanggerät an einem Stahlseilabschnitt zur Anwendung in vertikalen, horizontalen und geneigten Ebenen.
- ⊕ Verbindungselement für ein Absturzsicherungs- oder Rückhaltesystem.

UTILIZZO

- ⊕ Dispositivo anticaduta mobile su supporto di sicurezza per applicazioni su piani verticali, orizzontali e inclinati.
- ⊕ Connettore per sistema d'arresto delle cadute o di trattenuta.

VERWENDUNG

- ⊕ Auffanggerät am Seil zur Anwendung in der vertikalen, horizontalen und geneigten Ebene.
- ⊕ Verbindungselement für ein Absturzsicherungs- oder Rückhaltesystem.

UTILIZZO

- ⊕ Guida verticale per applicazioni su piani verticali, orizzontali e inclinati.
- ⊕ Connettore per sistema d'arresto delle cadute o di trattenuta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

<ul style="list-style-type: none"> • Material: Auffanggerät aus verzinktem Stahl • Material: Guida in acciaio zincato 	<ul style="list-style-type: none"> • Material: Corda in poliammide a trefoli Ø 14 mm
<ul style="list-style-type: none"> • Verbindungselemente: Schraubkarabiner aus Stahl auf gedrehtem Litzenseil • Verbindungselemente: Estremità della corda impiombate, protette con apposito manicotto e inguainate 	<ul style="list-style-type: none"> • Connettori: Moschettone in acciaio a vite sulla guida
<ul style="list-style-type: none"> • Gewicht: 2,6 kg / 4 kg • Peso: 2,6 kg / 4 kg 	<ul style="list-style-type: none"> • Resistenza alla rottura: > 15 kN

NORMEN / NORME

EN 353-2

Einzelverpackung in einem Beutel, Karton mit je 10 Stück / 5 Stück
Imballaggio singolo in sacchetto, scatola da 10 pezzi / 5 pezzi

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Komminierbar mit TOP LOCK® 7134x • Verbindungselemente: Schraubkarabiner aus Stahl • Reißfestigkeit: > 15 kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Compatibile solo con corda a trefoli TOP LOCK® 7134x • Connettori: Moschettone in acciaio a vite • Resistenza alla rottura: > 15 kN
--	--

NORMEN / NORME

EN 353-2

Einzelverpackung / Imballaggio singolo



71353

AN EINEM KERNMANTELSEIL MITLAUFENDES AUFFANGGERÄT 10M TOP LOCK®

DISPOSITIVO ANTICADUTA MOBILE CON CORDA INTRECCIATA 10M TOP LOCK®

71354

AN EINEM KERNMANTELSEIL MITLAUFENDES AUFFANGGERÄT 20M TOP LOCK®

DISPOSITIVO ANTICADUTA MOBILE CON CORDA INTRECCIATA 20M TOP LOCK®



VORTEILE

- Ideal zur Anwendung auf Dächern
- Im Beutel geliefert

VANTAGGI

- Ideale per l'utilizzo sui tetti
- Consegnato in sacchetto.




VERWENDUNG

- Mitlaufendes Auffanggerät geeignet für horizontale und geneigten Ebenen.
- Verbindungselement für ein Absturzsicherungs- oder Rückhaltesystem.

UTILIZZO

- Dispositivo anticaduta mobile su supporto di sicurezza per applicazioni su piani orizzontali e inclinati.
- Connettore per sistema d'arresto delle cadute o di trattenuta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE		NORMEN / NORME	
<ul style="list-style-type: none"> • Material: Mitlaufendes Auffanggerät mit Falldämpfer. Kernmantelseil Ø 12 mm Länge 10 m./ 20 m Oberes Ende des Seils mit Kausche, unteres Ende mit einem Knoten zum Stoppen • Verbindungselemente: Schraubkarabiner aus Stahl auf dem Auffanggerät • Gewicht: 1,3 kg / 2,8 kg • Reißfestigkeit: > 15 kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Materiale: Guida in acciaio con assorbitore. Corda intrecciata Ø 12 mm lunghezza 10 m./ 20 m Estremità superiore della corda inguainata, estremità inferiore con nodo d'arresto • Connettori: Moschettone in acciaio a vite sulla guida • Peso: 1,3 kg / 2,8 kg • Resistenza alla rottura: > 15 kN 	EN 353-2	Einzelverpackung in einem Beutel, Karton mit je 10 Stück / 5 Stück Imballaggio singolo in sacchetto, scatola da 10 pezzi / 5 pezzi



VERBINDER

CONNETTORI



KARABINER / MOSCHETTONI

71110

SCHRAUBKARABINER AUS STAHL
MOSCHETTONE IN ACCIAIO A VITE



NORMEN
NORME

EN 362



10er-Packung,
Karton zu je 100
Stück /
Confezione da 10,
scatola da 100

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| • Material: Stahl | • Materiale: Acciaio |
| • Öffnung: 16 mm | • Apertura: 16 mm |
| • Verschluss: zum Schrauben | • Bloccaggio: A vite |
| • Gewicht: 160 g | • Peso: 160 g |
| • Reißfestigkeit: >23 kN | • Resistenza alla rottura: >23 kN |

71111

AUTOMATISCHER STAHL-KARABINER
MOSCHETTONE IN ACCIAIO AUTOMATICO



NORMEN
NORME

EN 362



10er-Packung,
Karton zu je 100
Stück /
Confezione da 10,
scatola da 100

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

- | | |
|---|---|
| • Material: Stahl | • Materiale: Acciaio |
| • Öffnung: 21 mm | • Apertura: 21 mm |
| • Verschluss: automatisch, Vierteldrehung | • Bloccaggio: Automatico quarto di giro |
| • Gewicht: 230 g | • Peso: 230 g |
| • Reißfestigkeit: >23 kN | • Resistenza alla rottura: >23 kN |

71112

ALUMINIUM-KARABINER MIT AUTOMATISCHEM
VERSCHLUSSSYSTEM
MOSCHETTONE ALLUMINIO



NORMEN
NORME

EN 362



10er-Packung,
Karton zu je 100
Stück /
Confezione da 10,
scatola da 100

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

- | | |
|---|---|
| • Material: Aluminium | • Materiale: Alluminio |
| • Öffnung: 21 mm | • Apertura: 21 mm |
| • Verschluss: automatisch, Vierteldrehung | • Bloccaggio: Automatico quarto di giro |
| • Gewicht: 84 g | • Peso: 84 g |
| • Reißfestigkeit: >23 kN | • Resistenza alla rottura: >23 kN |

71115

ALUMINIUM-KARABINER MIT AUTOMATISCHEM
VERSCHLUSSSYSTEM TOP LOCK®
MOSCHETTONE AUTOMATICO ALLUMINIO TOP LOCK®



NORMEN
NORME

EN 362



10er-Packung,
Karton zu je 100
Stück /
Confezione da 10,
scatola da 100

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

- | | |
|---|---|
| • Material: Aluminium | • Materiale: Alluminio |
| • Öffnung: 20 mm | • Apertura: 20 mm |
| • Verschluss: automatisch, Vierteldrehung | • Bloccaggio: Automatico quarto di giro |
| • Gewicht: 80 g | • Peso: 80 g |
| • Reißfestigkeit: >23 kN | • Resistenza alla rottura: >23 kN |

71121

AUTOMATISCHES STAHLVERBINDUNGSELEMENT MIT ZAPFEN
 CONNETTORE IN ACCIAIO AUTOMATICO CON CARDINE



NORMEN NORME	
EN 362	10er-Packung, Karton zu je 100 Stück / Confezione da 10, scatola da 100

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
• Material: Stahl	• Materiale: Acciaio
• Öffnung: 20 mm	• Apertura: 20 mm
• Verschluss: automatisch mit Doppeleffekt	• Bloccaggio: Automatico a doppia azione
• Gewicht: 200 g	• Peso: 200 g
• Reißfestigkeit: >23 kN	• Resistenza alla rottura: >23 kN

71160

**STAHLVERBINDUNGSELEMENT MIT GROSSER
ÖFFNUNGSWEITE**
 CONNETTORE IN ACCIAIO CON APERTURA GRANDE



NORMEN NORME	
EN 362	Einzelverpackung, Karton mit je 25 Stück / Confezione singola, scatola da 25 pezzi

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
• Material: Verchromter Stahl	• Materiale: Acciaio cromato
• Öffnung: 50 mm	• Apertura: 50 mm
• Verschluss: automatisch mit Doppeleffekt	• Bloccaggio: Automatico a doppia azione
• Gewicht: 480 g	• Peso: 480 g
• Reißfestigkeit: >23 kN	• Resistenza alla rottura: >23 kN

71161

**ALUMINIUM-VERBINDUNGSELEMENT MIT GROSSER
ÖFFNUNGSWEITE**
 CONNETTORE IN ALLUMINIO CON APERTURA GRANDE



NORMEN NORME	
EN 362	Einzelverpackung, Karton mit je 25 Stück / Confezione singola, scatola da 25 pezzi

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
• Material: Aluminium	• Materiale: Alluminio
• Öffnung: 60 mm	• Apertura: 60 mm
• Verschluss: automatisch mit Doppeleffekt	• Bloccaggio: Automatico a doppia azione
• Gewicht: 450 g	• Peso: 450 g
• Reißfestigkeit: >22 kN	• Resistenza alla rottura: >22 kN

71118

**ALUMINIUM-VERBINDUNGSELEMENT MIT GROSSER
ÖFFNUNGSWEITE MIT FESTSTELLER**
 CONNETTORE IN ALLUMINIO CON APERTURA GRANDE



NORMEN NORME	
EN 362	Einzelverpackung, Karton mit je 25 Stück / Confezione singola, scatola da 25 pezzi

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
• Material: Aluminium	• Materiale: Alluminio
• Öffnung: 60 mm	• Apertura: 60 mm
• Verschluss: automatisch, Vierteldrehung	• Bloccaggio: Automatico quarto di giro
• Gewicht: 243 g	• Peso: 243 g
• Reißfestigkeit: >23 kN	• Resistenza alla rottura: >23 kN





ANSCHLAGPUNKTE

ANCORAGGI

71450

ANSCHLAG-GURTBAND TOP LOCK®
CINGHIA D'ANCORAGGIO PROVVISORIA TOP LOCK®

VORTEILE

- Kann in der Horizontalen zur temporären Verankerung verwendet werden

VANTAGGI

- Si può utilizzare in orizzontale, per fissare una linea di vita temporanea



VERWENDUNG

- Ermöglicht die Einrichtung eines vorläufigen Ankerpunkts für ein Absturzsicherungs- oder Rückhaltesystem an einer Struktur.

UTILIZZO

- Permette di creare un punto d'ancoraggio provvisorio attorno a una struttura per un sistema di arresto della caduta o di trattenuta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

<ul style="list-style-type: none"> • Material: Rotes Polyester-Gurtband Breite 44mm Länge 1 m 2 D-Ringe aus Stahl 	<ul style="list-style-type: none"> • Material: Cinghia in poliestere rossa Larghezza 44mm Lunghezza 1 m 2 D in acciaio
<ul style="list-style-type: none"> • Gewicht: 330 g 	<ul style="list-style-type: none"> • Peso: 330 g
<ul style="list-style-type: none"> • Reißfestigkeit: > 18 kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Resistenza alla rottura: > 18 kN

NORMEN / NORME

EN 795 Klasse B + A1:2000



Einzelverpackung, Karton mit je 50 Stück /
Imballaggio singolo, scatola da 50 pezzi

71455

BANDSCHLINGE TOP LOCK®
ANELLO PER CINGHIA TOP LOCK®

VORTEILE

- Sehr leicht
- Kann in der Horizontalen benutzt werden

VANTAGGI

- Molto leggero
- Si può utilizzare in orizzontale



VERWENDUNG

- Diese Verankerungsschleife ermöglicht die Einrichtung eines vorläufigen Ankerpunkts für ein Absturzsicherungs- oder Rückhaltesystem an einer Struktur.

UTILIZZO

- Permette di creare un punto d'ancoraggio provvisorio attorno a una struttura per un sistema di arresto della caduta o di trattenuta.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

<ul style="list-style-type: none"> • Material: Rotes Polyester-Gurtband Breite 25mm Länge 1,5 m 	<ul style="list-style-type: none"> • Material: Cinghia in poliestere rossa Larghezza 25mm Lunghezza 1,5 m
<ul style="list-style-type: none"> • Gewicht: 300 g 	<ul style="list-style-type: none"> • Peso: 300 g
<ul style="list-style-type: none"> • Reißfestigkeit: > 18 kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Resistenza alla rottura: > 18 kN

NORMEN / NORME

EN 795 Klasse B



Einzelverpackung, Karton mit je 50 Stück /
Imballaggio singolo, scatola da 50 pezzi



TEMPORÄRE VERANKERUNGEN / ANCORAGGI TEMPORANEI

VERSCHIEBBARE VERANKERUNG FÜR TRÄGER TOP LOCK®

ANCORAGGIO CON GUIDA PER TRAVE TOP LOCK®

7BEAM10NSI

VORTEILE

- Bietet waagrechte Mobilität auf IPN-Trägern

VANTAGGI

- *Provides horizontal mobility on I beams*



NEU
NUOVO

WIEDERVERWENDBARE VERANKERUNG FÜR BETON TOP LOCK®

ANCORAGGIO RIUTILIZZABILE PER CEMENTO TOP LOCK®

7WEDG10NSI

VORTEILE

- Geringes Gewicht, leicht zu bedienen
- Wiederverwendbar

VANTAGGI

- *Leggero e facile da utilizzare*
- *Riutilizzabile*



NEU
NUOVO

VERWENDUNG

- Mobile Verankerung zur Verwendung in der Horizontalen an IPN-Trägern. Kann über dem Kopf oder an den Füßen benutzt werden.

UTILIZZO

- *Ancoraggio mobile per utilizzo orizzontale su trave IPN. Si può utilizzare sopra la testa o a livello dei piedi.*

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Kann mithilfe des Druckknopfs leicht an die Breite des Trägers angepasst werden. Durch einen Stift gesichert. Kann an Träger mit einer Breite zwischen 90 mm und 340 mm angepasst werden. • Material: Aluminium, verzinkter Stahl, Edelstahl. • Gewicht: 1,85 kg • Reißfestigkeit: > 22 kN | <ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Si adatta facilmente alla larghezza della trave grazie all'apposito regolatore a pressione. Con perno di sicurezza. Si adatta a travi da 90 mm a 340 mm di larghezza. • Materiale: Aluminium, acier zingué, acier inoxydable • Peso: 1,85 kg • Resistenza alla rottura: > 22 kN |
|--|--|

NORMEN / NORME

EN 795 Klasse B



Einzelverpackung / Confezione singola

VERWENDUNG

- Diese Betonverankerung dient als wiederverwendbarer Verankerungspunkt an senkrechten Betonflächen oder Decken.

UTILIZZO

- *Questo ancoraggio per cemento è stato studiato per essere utilizzato come punto d'ancoraggio riutilizzabile su superfici in cemento verticali o a soffitto.*

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Die Nocken der Verankerungsvorrichtung werden durch Druck ausgelöst und sichern den Verankerungspunkt in einem 19 mm-Loch. • Material: Edelstahl. Betätigungs-knopf aus Aluminium. 6 mm-Stahlseil. • Gewicht: 150 g • Reißfestigkeit: > 12 kN | <ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Le camme del dispositivo di ancoraggio si attivano a pressione, per mettere in sicurezza il punto di ancoraggio in un foro da 19 mm. • Materiale: Acciaio inossidabile. Azionatore in alluminio. Cavo in acciaio da 6 mm. • Peso: 150 g • Resistenza alla rottura: > 12 kN |
|---|---|

NORMEN / NORME

EN 795 Klasse B



Einzelverpackung / Confezione singola

TEMPORÄRE HORIZONTALE ANSCHLAGEINRICHTUNG AUS GURTBAND
/ LINEA DI VITA TEMPORANEA ORIZZONTALE

71750

TEMPORÄRE ANSCHLAGEINRICHTUNG TOP LOCK®
LINEA DI VITA TEMPORANEA TOP LOCK®



VORTEILE

- Große Beweglichkeit in der Waagrechten für eine oder zwei Personen
- Einfache und schnelle Installation
- Geliefert in einem Sack inklusive Karabinern

VANTAGGI

- Ottima libertà di movimento orizzontale, per una o 2 persone
- Implementazione semplice e rapida
- Fornita in sacchetto con moschettoni compresi



VERWENDUNG

- Ermöglicht die Einrichtung einer horizontalen Anschlagrichtung bis 20 m für 1 oder 2 Benutzer.

UTILIZZO

- Permette di creare una linea di vita orizzontale fino a 20 m per 1 o 2 utenti.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Sperrklinken-Spannsystem. • Material: Rotes Polyester-Gurtband Breite 30mm • Gewicht: 3,5 kg • Reißfestigkeit: > 25 kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Sistema di tenditore con nottolini • Materiale: Cinghia in poliestere, rossa, larghezza 30mm • Peso: 3,5 kg • Resistenza alla rottura: > 25 kN
NORMEN / NORME	
EN 795 Klasse B	Einzelverpackung in schwarzem Beutel, Karton mit je 5 Stück / Confezione singola in sacchetto nero, scatola da 5 pezzi

FESTSTEHENDE VERANKERUNGEN
/ ANCORAGGI FISSI

7PLAT10NSI

ANSCHLAGRING TOPLOCK®
PIASTRINA D'ANCORAGGIO TOP LOCK®

VORTEILE

- Vielseitige feste Verankerung
- Asymmetrische Form für leichtes Befestigen/Lösen des Karabiners

VANTAGGI

- Ancoraggio fisso polivalente
- La forma asimmetrica permette una connessione/sconnessione agevole dal moschettono



VERWENDUNG

- Dauerhafte Verankerungsvorrichtung zur Befestigung an Stahl-, Beton- oder Holzstrukturen an Unterseiten, Fassaden oder in der Waagrechten.

UTILIZZO

- Dispositivo di ancoraggio fisso da fissare su strutture in acciaio, cemento o legno, in sottofacciata, in facciata o in orizzontale.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE	
<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Befestigung mit Bolzen M10 • Material: Edelstahl • Gewicht: 60 g • Reißfestigkeit: > 12 kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Fissaggio con spina M10 • Materiale: Acciaio inossidabile • Peso: 60 g • Resistenza alla rottura: > 12 kN
NORMEN / NORME	
EN 795 Klasse A	Einzelverpackung / Confezione singola





BEENGTE RÄUME

SPAZI CONFINATI

DREIBEIN / SUPPORTO

71710

DREIBEIN TOP LOCK®
TREMPIEDE TOP LOCK®



VORTEILE

- Geliefert mit Befestigungsplatte zum Verbinden der Seilwinde TOP LOCK® 71714
- Im Beutel geliefert

VANTAGGI

- Fornito con una piastrina di fissaggio per connettere il verricello TOP LOCK® 71714
- Consegnato in sacchetto



VERWENDUNG

- Dreibeck für den Zugang und die Rettung in beengten Räumen, dient als Halterung für die Rettungs-ausrüstung.
- Bequemer Transport und hohe Anpassungsfähigkeit für einen Einsatz in zahlreichen Situationen.

UTILIZZO

- Treppiede per accesso e salvataggio in spazi confinati. Serve come supporto per l'equipaggiamento di soccorso.
- Trasporto agevole e grande adattabilità, ottimo per l'uso nelle situazioni più disparate.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Verstellbare Größe: Von 1,15 m bis 2,15 m (Teleskopfüße) • Achsabstand: von 0,8 m bis 1,5 m • Kopf mit Seilrolle für Windenseil und 2 Ankerpunkte 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Altezza regolabile: da 1,15 m a 2,15 m (piedini telescopici) • Piede d'appoggio: de 0,8 m à 1,5 m • Testa con puleggia integrata per il cavo del verricello e 2 punti di ancoraggio
<ul style="list-style-type: none"> • Material: Aluminium 	<ul style="list-style-type: none"> • Materiale: Alluminio
<ul style="list-style-type: none"> • Tragfähigkeit: 1 Person in Bewegung zu 100 kg. Höchstlast 500 kg 	<ul style="list-style-type: none"> • Capacità: 1 persona, utilizzo dinamico, per un peso di 100 kg. Carico massimo 500 kg
<ul style="list-style-type: none"> • Gewicht: 12,5 kg 	<ul style="list-style-type: none"> • Peso: 12,5 kg

NORMEN / NORME

EN 795 Klasse B



Einzelverpackung / Confezione singola

SEILWINDE / VERRICELLO

71714

RETTUNGSSEILWINDE TOP LOCK®
VERRICELLO DI SALVATAGGIO TOP LOCK®



VERWENDUNG

- Ermöglicht das Hochziehen einer Person, um sie aus beengten Räumen zu befreien.

UTILIZZO

- Permette di recuperare una persona, per trarla in salvo da uno spazio.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Verbolzte Montageplatte zur Befestigung am Dreibeck 71710 TOP LOCK® 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Piastrina di montaggio bullonata per il fissaggio al treppiede 71710 TOP LOCK®
<ul style="list-style-type: none"> • Material: Verzinktes Stahlseil Ø 5 mm Länge 20 m 	<ul style="list-style-type: none"> • Materiale: Cavo in acciaio galvanizzato da Ø 5 mm di lunghezza 20 m
<ul style="list-style-type: none"> • Gewicht: 7,5 kg 	<ul style="list-style-type: none"> • Peso: 7,5 kg

NORMEN / NORME

EN 1496 Klasse A



Einzelverpackung / Confezione singola

HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT SEILWINDE / DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE CON VERRICELLO

**HÖHENSICHERUNGSGERÄT STAHLSEIL 20 M
MIT RETTUNGSEILWINDE**
DISPOSITIVO ANTICADUTA RETRATTILE CON
CAVO DA 20 M, CON VERRICELLO DI SALVATAGGIO

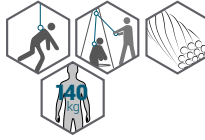
7RETS10NSI

VORTEILE

- Leichter Wechsel von Stoppmodus zur Seilwinde.
- Ist sehr leicht auf dem Dreibock 71710 mit der Platte 7BRAC10NSI zu installieren.

VANTAGGI

- Passaggio molto semplice dalla modalità di arresto della caduta all'uso come verricello
- Facilissimo da montare sul treppiede 71710 con la piastrina 7BRAC10NSI



VERWENDUNG

- Gibt Bewegungsfreiheit und sorgt für eine verringerte Fanghöhe.
- Seilwinde zum Retten von Personen aus beengten Räumen.
- Verbindungselement für ein Zugangssystem für beengte Räume.

UTILIZZO

- Permette molta libertà di movimento e un tirante d'aria ridotto.
- Verricello di recupero per il soccorso in spazi confinati.
- Connettore per un sistema di accesso a spazi confinati.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

<ul style="list-style-type: none"> • Gehäuse: Hochfestes Polymergehäuse mit Drallfänger und automatischem Stahl-Verbindungselement. 	<ul style="list-style-type: none"> • Carcassa: Carcassa in polimero ad alta resistenza con snodo girevole e connettore in acciaio automatico.
<ul style="list-style-type: none"> • Kraftaufnahme: < 6 kN 	<ul style="list-style-type: none"> • Assorbimento: < 6 kN
<ul style="list-style-type: none"> • Verbindungsmittel: 20 m langes verzinktes Stahlseil Ø 4,5 mm mit automatischem Verbindungselement mit Sturzanzeiger 	<ul style="list-style-type: none"> • Longe: Cavo in acciaio galvanizzato Ø 4,5 mm da 20 m con connettore automatico, con indicatore di caduta
<ul style="list-style-type: none"> • Gewicht: 9,2 kg 	<ul style="list-style-type: none"> • Peso: 9,2 kg

NORMEN / NORME

EN 360 - EN 1496 Klasse B



Einzelverpackung / Scatola singola

**BEFESTIGUNGSPLATTE FÜR
HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT SEILWINDE TOP LOCK®**
PIASTRINA DI FISSAZIONE PER VERRICELLO TOP
LOCK®

7BRAC10NSI

VORTEILE

- Zur Befestigung ist kein Werkzeug erforderlich

VANTAGGI

- Non servono attrezzi particolari per il fissaggio



VERWENDUNG

- Platte zum Montieren des Höhenicherungsgeräts mit Seilwinde 20 m TOP LOCK® am Dreibock 71710.

UTILIZZO

- Piastrina per adattare l'anticaduta retrattile con treppiede 20 m TOP LOCK® al treppiede 71710.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

<ul style="list-style-type: none"> • Technische Daten: Material: Stahl Einstellung mit zwei Stiften 	<ul style="list-style-type: none"> • Caratteristiche: Materiale: acciaio Adattamento con 2 perni
---	--

NORMEN / NORME



Einzelverpackung / Scatola singola



ZUBEHÖR

ACCESSORI



HELME / CASCHI

7STAR30NSI

SCHUTZHELM SAFETY STAR CASCO DI PROTEZIONE SAFETY STAR

VORTEILE

- Sehr leicht
- Lüftungslöcher

VANTAGGI

- Molto leggero.
- Fori di aerazione

VERWENDUNG

- Schutzhelm mit Kinnriemen für Höhenarbeit.

UTILIZZO

- Casco di protezione con sottotelo per i lavori in altezza.



TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE		NORMEN NORME	
<ul style="list-style-type: none"> Material: ABS-Helm Polyamid-Kinnriemen, Bruchfestigkeit zwischen 15 und 25 kg Gewicht: 420 g 	<ul style="list-style-type: none"> Materiale: Casco in ABS Sottotelo in poliammide, resistenza alla rottura tra 15 e 25 kg Materiale: 420 g 	EN 397	Einzelverpackung / Confezione singola

7SKYL40NSI

SCHUTZHELM SKYLOR PLUS CASCO DI PROTEZIONE SKYLOR PLUS

VORTEILE

- Schnelles Einstellen mit Rändelrädchen
- Elektrisch isoliert

VANTAGGI

- Regolazione rapida con rotella
- Isolamento elettrico

VERWENDUNG

- Schutzhelm mit Kinnriemen für Höhenarbeit.

UTILIZZO

- Casco di protezione con sottotelo per i lavori in altezza.



TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE		NORMEN NORME	
<ul style="list-style-type: none"> Technische Daten: Befestigungen für Gehörschutz und Schutzvisier 4 Clips zur Befestigung der Stirnlampe Material: ABS-Helm Polyamid-Kinnriemen, Bruchfestigkeit zwischen 15 und 25 kg Gewicht: 440 g 	<ul style="list-style-type: none"> Caratteristiche: Fissaggi per cuffiette antirumore e visiera di protezione 4 clip per il fissaggio della lampada frontale Materiale: Casco in ABS Sottotelo in poliammide, resistenza alla rottura tra 15 e 25 kg Peso: 440 g 	EN 397	Einzelverpackung / Confezione singola

7TITA4000L

SCHUTZHELM TITAN CASCO DI PROTEZIONE TITAN

VORTEILE

- Robust und leicht
- Atmungsaktive, absorbierendes Futter

VANTAGGI

- Solido e leggero
- imbottitura traspirante e assorbente

VERWENDUNG

- „Hardshell“-Helm, extrem solide, komfortabel und verstellbar. Ideal für einen intensiven Gebrauch, Klettern in Bäumen.

UTILIZZO

- Casco «hardshell» estremamente robusto, comodo e regolabile, ideale per gli utilizzi intensivi, dalla scalata ai parchi acrobatici in altezza.



NEU
NUOVO

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE		NORMEN NORME	
<ul style="list-style-type: none"> Technische Daten: Belüftung durch seitliche Öffnungen und durch eine sternförmige Innenstruktur, die den Kopf von der Innenschale fernhält. Großer Komfort mit atmungsaktiver, absorbierender Füllung. 4 Clips für Stirnlampe Kopfumfang: 54-62 cm Material: Spritzguss-ABS-Schale Innen: hochdichter EPS-Schaumstoff Polyamid-Kinnriemen, Bruchfestigkeit 50 daN Gewicht: 410 g 	<ul style="list-style-type: none"> Caratteristiche: Aerazione per mezzo di aperture laterali e grazie a una struttura interna a forma di stella, che mantiene la testa a distanza dalla calotta. Ottimo comfort con imbottitura traspirante e assorbente. 4 clip per lampada frontale Circonferenza testa: 54-62 cm Materiale: Guscio in ABS stampata a iniezione Interno: schiuma EPS ad alta densità Sottotelo in poliammide, resistenza alla rottura 50 daN Peso: 410 g 	EN 12492	Einzelverpackung / Confezione singola

SICHERUNGSBAND FÜR WERKZEUG / ANTICADUTA PER ATTREZZI

VERBINDUNGSMITTEL MIT WERKZEUGTRÄGER
TOP LOCK®
CORDINO PORTAUTENSILI TOP LOCK®

TOOLN90

VORTEILE

- Kann für verschiedene Werkzeuge verwendet werden

VANTAGGI

- Si adatta a una grande varietà di attrezzi.



VERWENDUNG

- Verbindungsmittel für Werkzeuge zum Sichern eines Werkzeugs bis 5 kg.

UTILIZZO

- Cordino per attrezzi, per mettere in sicurezza un attrezzo fino a 5 kg.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

- **Technische Daten:** Länge: 85 cm (locker), 135 cm (gestrafft). Getestet mit Sicherheitsfaktor 2.
- **Material:** Umhülltes Polyester 20 mm, elastisches Seil 5 mm
- Schlaufe und Karabiner
- **Caratteristiche:** Lunghezza: 85 cm (non teso), 135 cm (teso). Testato con un coefficiente di sicurezza di 2.
- **Materiale:** Poliestere rivestito da 20mm, corda elastica da 5mm
- **Nodo di serraggio e moschettone**

NORMEN / NORME

Dieses Produkt ist keine PSA. Nur für Werkzeug benutzen! / Quest'articolo non è un DPI. È dedicato agli accessori!



Einzelverpackung, Karton mit je 100 Stück / Imballaggio singolo, scatola da 100 pezzi

ZUBHÖR FÜR AUFFANGGURT / ACCESSORI PER IMBRACATURA

71725

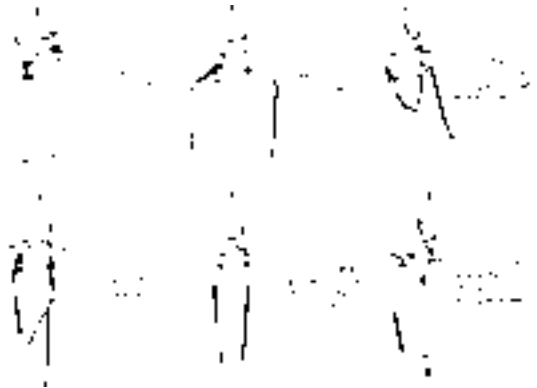
SCHLINGE GEGEN HÄNGETRAUMA TOP LOCK®
CINGHIA DI SOSPENSIONE ANTI-TRAUMA TOP LOCK®

VORTEILE

- Kann an jedes Auffanggurt-Modell angepasst werden

VANTAGGI

- Si adatta a tutti i modelli di imbracatura



VERWENDUNG

- Wird in einem Etui angeboten, das jeweils an einem der seitlichen Gurte des Auffanggurts befestigt werden kann Ermöglicht nach einem Sturz die Einrichtung eines Trägers, um die Beine zu entlasten und die Durchblutung zu gewährleisten und somit bis Eintreffen der Rettung eine „Hängetrauma“ zu vermeiden.

UTILIZZO

- Si presenta sotto forma di astucci compatti, ognuno attaccato a una delle cinghie laterali dell'imbracatura. In seguito a una caduta, permette di crearsi un supporto per agevolare la circolazione sanguigna nelle gambe ed evitare così il «trauma da imbracatura» nell'attesa dei soccorsi.

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

- **Material:** Nylon
- **Materiale:** Nylon

NORMEN / NORME

Dieses Produkt ist keine PSA / Questo prodotto non è un DPI



Einzelverpackung, Karton mit je 100 Stück / Imballaggio singolo, scatola da 100 pezzi



TASCHEN / BORSE

BAGCR35

DUFFLE BACKPACK
BORSA / ZAINO

VORTEILE

- Eine Sporttasche, die in einen Rucksack umfunktioniert werden kann.

VANTAGGI

- Una borsa polochon trasformabile in zaino.



TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

- **Bestandteile:** Planenmaterial PVC 500D und Polyester 600D.
- **Abmessungen:** 50 x 34 x 30 cm
- **Inhalt:** 35 L / **Gewicht:** 830 gr
- **Technische Daten:** 1 Innentasche. Wasserundurchlässig
- **Composizione:** Tela in PVC 500D e poliestere 600D.
- **Dimensioni:** 50 x 34 x 30 cm.
- **Volume:** 35 L / **Peso:** 830 gr
- **Caratteristiche:** 1 tasca interna. Impermeabile

NORMEN / NORME



10

BAGWY40

SEESACK
BORSA MARINARA

VORTEILE

- Ein Seesack zur wasser- und staubdichten Aufbewahrung.

VANTAGGI

- Una borsa marinara per conservare i propri oggetti al riparo dall'acqua e dalla polvere.



TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

- **Bestandteile:** Planenmaterial PVC 500D.
- **Abmessungen:** 70 x Ø25 cm.
- **Inhalt:** 40 L / **Gewicht:** 467 gr
- **Technische Daten:** Verstellbarer Tragegurt. Wasserdicht.
- **Composizione:** Tela in PVC 500D.
- **Dimensioni:** 70 x Ø25 cm.
- **Volume:** 40 L / **Peso:** 467 gr
- **Caratteristiche:** Tracolla regolabile. Impermeabile.

NORMEN / NORME



25

STIRNLAMPEN / LAMPAD E FRONTALI

71950

STIRNLAMPE LED COVERGUARD®
LAMPADA FRONTALE LED COVERGUARD®

VORTEILE

- Robust (Unwetter, Stürze aus weniger als 1 Meter Höhe)
- Praktisch (rutschfest, anpassbarer Winkel).

VANTAGGI

- Resistenza (intemperie, cadute da meno di un metro).
- Praticità (antiscivolo, angolo regolabile).



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE

71950



• Batterien / Pile	3 x AAA	6/24
• Lichtquellen / Fonte luminosa	CREE® XP-E LED	
• Abmessungen / Dimensioni	60 x 48 x 30 mm	
• Gewicht (ohne Batterien) / Peso (senza pile)	32 g	
• Beleuchtungsstärke / Potenze d'illuminazione	150 lm	
• Beleuchtungsdauer / Durate d'illuminazione	8h00	
• Strahlweite / Distanze del fascio luminoso	100 m	
• Rutschschutz / Grip antiscivolo	Ja / Sì	
• Verstellbare Winkel / Angoli regolabili	Ja / Sì	
• Sturzfestigkeit / Resistenza alla caduta	1 m	

71920

STIRNLAMPE LED COVERGUARD® ATEX
LAMPADA FRONTALE LED COVERGUARD® ATEX

VORTEILE

- ATEX-kompatibel.
- Gute Sichtbarkeit (neongelb).
- Praktisch (rutschfest, anpassbarer Winkel).

VANTAGGI

- Compatibilità ATEX.
- Visibilità (giallo fluo).
- Praticità (antiscivolo, angolo regolabile).



BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE

71920



• Batterien / Pile	3 x AAA		5/30
• Lichtquelle / Fonte luminosa	CREE® XP-G2 LED		
• Abmessungen / Dimensioni	80 x 50 x 45 mm		
• Gewicht (ohne Batterien) / Peso (senza pile)	143 g		
• 2 Beleuchtungsarten / 2 modalità d'illuminazione	Kurze Strahlweite / Short range	Lange Strahlweite / Long range	
• Beleuchtungsstärke / Potenze d'illuminazione	75 lm	150 lm	
• Beleuchtungsdauer / Durate d'illuminazione	4h30	2h30	
• Strahlweite / Distanze del fascio luminoso	75 m	100 m	
• Rutschschutz / Grip antiscivolo	Ja / Sì		
• Verstellbarer Winkel / Angolo regolabile	Ja / Sì		
• Sturzfestigkeit / Resistenza alla caduta	1 m		

* Solange Vorrat reicht / Nei limiti delle scorte disponibili.



FALLSCHUTZ- SETS

KIT ANTICADUTA



RÜCKHALTE-SETS / KIT DI TRATTENUTA

71610

RÜCKHALTE-SETS TOP LOCK®
KIT DI TRATTENUTA TOP LOCK®

VERWENDUNG

- Set mit Halteseil für Höhenarbeit. Rückhalte-Grundausrüstung.



UTILIZZO

- Kit con cordino di posizionamento sul lavoro per i lavori in altezza. Dispositivo di trattenuta elementare.



TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

- Bestandteile:** Auffanggurt 71035 + Halteseil 71202 + Anschlag-Gurtband 71450 + Rucksack
- Composizione:** Imbracatura 71035 + cordino di posizionamento sul lavoro 71202 + di ancoraggio 71450 + zaino

NORMEN / NORME

EN 358 - EN 361 - EN 795 klasse B



Einzelverpackung, Karton mit je 4 Stück / Imballaggio singolo, scatola da 4 pezzi

71615

ABSTURZSICHERUNGS-SET FÜR GERÜSTBAU TOP LOCK®
KIT PONTEGGIO TOP LOCK®

71640*

ABSTURZSICHERUNGS-SET 2 FÜR GERÜSTBAU TOP LOCK®
KIT PONTEGGIO 2 TOP LOCK®

VERWENDUNG

- Set mit doppeltem Verbindungsmittel und Falldämpfer für Höhenarbeit. Absturzsicherung zum Sichern von Arbeiten, bei denen man sich Fortbewegen muss, ohne sich loszukoppeln.



UTILIZZO

- Kit con cordino doppio dotato di assorbitore per i lavori in altezza. Sistema di arresto della caduta per mettere in sicurezza un lavoro che necessita di spostamenti senza mai sconnettersi.



71640*

TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

- Bestandteile:** Auffanggurt 71035 + doppeltes Verbindungsmittel mit Falldämpfer 71422 + Seesack
- Composizione:** Imbracatura 71035 + cordino doppio con assorbitore 71422 + borsa marina

NORMEN / NORME

EN 355 - EN 361



Einzelverpackung / Confezione singola

FALLSCHUTZ-SETS / KIT ANTICADUTA

71605

STANDARD ABSTURZSICHERUNGS-SET TOP LOCK®
KIT ANTICADUTA STANDARD TOP LOCK®

VERWENDUNG

- Set mit Verbindungsmittel und Falldämpfer für Höhenarbeit. Absturzsicherungs-Grundausrüstung.



UTILIZZO

- Kit con cordino dotato di assorbitore per i lavori in altezza. Dispositivo d'arresto caduta elementare.



TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

- Bestandteile:** Auffanggurt 71035 + Verbindungsmittel mit Falldämpfer 71410 + Seesack
- Composizione:** Imbracatura 71035 + cordino con assorbitore 71410 + borsa marina

NORMEN / NORME

EN 355 - EN 361



Einzelverpackung / Confezione singola

71620

ABSTURZSICHERUNGS-SET FÜR DACHARBEITEN TOP LOCK®
KIT TETTO TOP LOCK®

VERWENDUNG

- Set mit am Seil mitlaufendem Arbeitsgerät für das Arbeiten auf Dächern, Leitern und an Schrägen.



UTILIZZO

- Kit con anticaduta mobile con corda per lavorare su tetti, scale e piani inclinati.



TECHNISCHE DATEN / CARATTERISTICHE

- Bestandteile:** Auffanggurt 71035 + Mitlaufende Auffanggeräte am Seil 71353 + Gurtband + 2 Karabiner 71110 + Rucksack
- Composizione:** Imbracatura 71035 + anticaduta con corda 10m con supporto di sicurezza 71353 + cinghia + 2 moschettoni 71110 + zaino

NORMEN / NORME



















EN 353-2 - EN 361 - EN 362 - EN 796 klasse B



Einzelverpackung, Karton mit je 3 Stück / Confezione singola, scatola da 3 pezzi

*Erhältlich in Rucksackausführung / Disponibile in versione zaino

VOKABULAR / GLOSSARIO

	ABSTURZSICHERUNGSSYSTEM DISPOSITIVO D'ARRESTO CADUTA		TRAGFÄHIGKEIT FÜR ZWEI BENUTZER CAPACITÀ 2 UTENTI		KERNMANTELSEIL CORDA INTRECCIATA
	POSITIONIERUNGSSYSTEM SISTEMA DI POSIZIONAMENTO		LÄNGE LUNGHEZZA		GEDREHTES LITZENSEIL CODA A TREFOLI
	RÜCKHALTESYSTEM DISPOSITIVO DI TRATTENUTA		DOPPELTES VERBINDUNGSMITTEL CORDINO DOPPIO		GURT CINGHIA
	AUFHÄNGUNGSSYSTEM DISPOSITIVO DI SOSPENSIONE		FALLDÄMPFER ASSORBITORE		ELASTISCHES GURTBAND CINGHIA ELASTICA
	SYSTEM FÜR BEENGTE RÄUME DISPOSITIVO PER SPAZIO CONFINATO		ZUGELASSEN FÜR EINE BENUTZUNG AN SCHARFEN KANTEN APPROVATO PER UTILIZZO SU ANGOLI VIVI		STAHLSEIL CAVO
	TRAGFÄHIGKEIT BENUTZER 140 KG CAPACITÀ UTENTE 140 KG		ZUGELASSEN FÜR EINE BENUTZUNG MIT FAKTOR 2 APPROVATO PER UTILIZZO CON FATTORE 2		STAHL ACCIAIO

INDEX

TOP LOCK® POSITIONING BELT	71015	HALTEGURTE/ CINTURE DI MANTENIMENTO	P. 781	GUIDED TYPE FALL ARREST SYSTEM ON TWISTED ROPE 10 M TOP LOCK®	71343	AM SEIL MIT LAUFENDES AUFFANGGERÄT/ ANTICADUTA CON CORDA	P. 799
TOP LOCK® 1 POINT FULL BODY HARNESS	71022	AUFFANGGURTE/ IMBRACATURA ANTICADUTA	P. 781	TOP LOCK® ROPE GRAB FOR TWISTED ROPE	71343M	AM SEIL MIT LAUFENDES AUFFANGGERÄT/ ANTICADUTA CON CORDA	P. 799
HARNESS EMPIRE	71030	AUFFANGGURTE/ IMBRACATURA ANTICADUTA	P. 782	GUIDED TYPE FALL ARREST SYSTEM ON BRAIDED ROPE 10 M TOP LOCK®	71353	AM SEIL MIT LAUFENDES AUFFANGGERÄT/ NON ANTICADUTA CON CORDA	P. 800
TOP LOCK® 2 POINT FULL BODY HARNESS	71035	AUFFANGGURTE/ IMBRACATURA ANTICADUTA	P. 782	TOP LOCK® STEEL SCREWGATE KARABINER	71110	VERBINDUNGSELEMENTE/ CONNETTORI	P. 802
TOP LOCK® @ 2 POINT ADJUSTABLE FULL BODY HARNESS	71038	AUFFANGGURTE/ IMBRACATURA ANTICADUTA	P. 783	TOP LOCK® STEEL AUTOMATIC KARABINER	71111	VERBINDUNGSELEMENTE/ CONNETTORI	P. 802
TOP LOCK® STRETCH HARNESS	71039	AUFFANGGURTE/ IMBRACATURA ANTICADUTA	P. 783	TOP LOCK® STEEL SNAPHOOK	71112	VERBINDUNGSELEMENTE/ CONNETTORI	P. 802
TOP LOCK® 2 POINT PREMIUM HARNESS	71081	AUFFANGGURTE/ IMBRACATURA ANTICADUTA	P. 784	ALUMINIUM-KARABINER MIT AUTOMATISCHEM VERSCHLUSSSYSTEM TOP LOCK®	71115	VERBINDUNGSELEMENTE/ CONNETTORI	P. 802
TOP LOCK® 2 POINT PREMIUM BELTED HARNESS	71082	AUFFANGGURTE/ IMBRACATURA ANTICADUTA CON CINTURA DI MANTENIMENTO	P. 784	AUTOMATISCHES STAHLVERBINDUNGSELEMENT MIT ZAPPEN	71121	VERBINDUNGSELEMENTE/ (UNTERFAMILIE LEER) CONNETTORI (SOTTOGRUPPO VUOTO)	P. 803
TOP LOCK® 2 POINT BELTED HARNESS	71055	AUFFANGGURTE/ IMBRACATURA ANTICADUTA CON CINTURA DI MANTENIMENTO	P. 785	TOP LOCK® STEEL SCAFFOLD HOOK	71160	VERBINDUNGSELEMENTE/ (UNTERFAMILIE LEER) CONNETTORI (SOTTOGRUPPO VUOTO)	P. 803
TOP LOCK® RESCUE HARNESS	71050	AUFFANGGURTE/ IMBRACATURA ANTICADUTA CON CINTURA DI MANTENIMENTO	P. 785	TOP LOCK® ALUMINIUM SCAFFOLD HOOK	71161	VERBINDUNGSELEMENTE/ (UNTERFAMILIE LEER) CONNETTORI (SOTTOGRUPPO VUOTO)	P. 803
HARNESS GOLD TOP PLUS	71061	HÄNGEGURTE/ IMBRACATURA DI SOSPENSIONE	P. 786	TOP LOCK® ALUMINIUM SCAFFOLD HOOK WITH ROPE LATCH	71118	VERBINDUNGSELEMENTE/ (UNTERFAMILIE LEER) CONNETTORI (SOTTOGRUPPO VUOTO)	P. 803
TOP LOCK® PREMIUM SUSPENSION HARNESS	71083	HÄNGEGURTE/ IMBRACATURA DI SOSPENSIONE	P. 786	TOP LOCK® ANCHOR WEBBING STRAP	71450	TEMPORÄRE VERANKERUNGEN/ ANCORAGGI TEMPORANEI	P. 805
WEB SHOCK ABSORBING TOP LOCK® LANYARD	71410	VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER/ CORDINI CON ASSORBITORE	P. 788	TOP LOCK® ANCHORAGE SLING	71455	TEMPORÄRE VERANKERUNGEN/ ANCORAGGI TEMPORANEI	P. 805
TWISTED ROPE SHOCK ABSORBING TOP LOCK® LANYARD	71430	VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER/ CORDINI CON ASSORBITORE	P. 788	TOP LOCK® BEAM ANCHOR	78EAM10NSI	TEMPORÄRE VERANKERUNGEN/ ANCORAGGI TEMPORANEI	P. 806
BRAIDED ROPE SHOCK ABSORBING TOP LOCK® LANYARD WITH SCAFFOLD HOOK	71412	VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER/ CORDINI CON ASSORBITORE	P. 789	TOP LOCK® REUSABLE CONCRETE ANCHOR	7WEDG10NSI	TEMPORÄRE VERANKERUNGEN/ ANCORAGGI TEMPORANEI	P. 806
ELASTIC WEB SHOCK ABSORBING TOP LOCK® LANYARD WITH SCAFFOLD HOOK	71415	VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER/ CORDINI CON ASSORBITORE	P. 789	TOP LOCK® TEMPORARY HORIZONTAL LIFELINE	71750	TEMPORÄRE HORIZONTALE ANSCHLAGEINRICHTUNG AUS GURTBAND/ LINEA DI VITA TEMPORANEA ORIZZONTALE	P. 807
DOUBLE LEG WEB SHOCK ABSORBING TOP LOCK® LANYARD WITH SCAFFOLD HOOKS	71420	VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER/ CORDINI CON ASSORBITORE	P. 790	TOP LOCK® STEEL ANCHOR PLATE	7PLAT10NSI	FESTE VERANKERUNGEN/ ANCORAGGI FISSI	P. 807
DOUBLE LEG BRAIDED ROPE SHOCK ABSORBING TOP LOCK® LANYARD WITH SCAFFOLD HOOKS	71422	VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER/ CORDINI CON ASSORBITORE	P. 790	TOP LOCK® TRIPOD	71710	HALTERUNG/ (UNTERFAMILIE LEER) SUPPORTO/ (SOTTOGRUPPO VUOTO)	P. 809
DOUBLE LEG ELASTIC WEB SHOCK ABSORBING TOP LOCK® LANYARD WITH SCAFFOLD HOOKS	71425	VERBINDUNGSMITTEL MIT FALLDÄMPFER/ CORDINI CON ASSORBITORE	P. 790	TOP LOCK® RESCUE WINCH	71714	SEILWINDE/ VERRICELLO	P. 809
TWISTED ROPE RESTRAINT TOP LOCK® LANYARD	71201	RÜCKHALTEVERBINDUNGSMITTEL/ CORDINI DI POSIZIONAMENTO SUL LAVORO	P. 791	20 M TOP LOCK® CABLE SELF-RETRACTING LIFELINE WITH RETRIEVAL WINCH	7RET10NSI	HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT SEILWINDE/ DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE CON VERRICELLO	P. 810
TWISTED ROPE RESTRAINT TOP LOCK® LANYARD WITH SCAFFOLD HOOK	71207	RÜCKHALTEVERBINDUNGSMITTEL/ CORDINI DI POSIZIONAMENTO SUL LAVORO	P. 791	TOP LOCK® BRACKET FOR 20M RETRIEVAL SELF-RETRACTING LIFELINE	7BRAC10WSI	HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT SEILWINDE/ DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE CON VERRICELLO	P. 810
BRAIDED ROPE RESTRAINT TOP LOCK® LANYARD WITH SCAFFOLD HOOK	71249	RÜCKHALTEVERBINDUNGSMITTEL/ CORDINI DI POSIZIONAMENTO SUL LAVORO	P. 791	SAFETY HELMET SKYLOR STAR	75STAR30NSI	HELME/ CASCHI	P. 812
DOUBLE LEG WEB RESTRAINT TOP LOCK® LANYARD WITH SCAFFOLD HOOKS	71230	RÜCKHALTEVERBINDUNGSMITTEL/ CORDINI DI POSIZIONAMENTO SUL LAVORO	P. 792	SAFETY HELMET SKYLOR PLUS	75SKYL40NSI	HELME/ CASCHI	P. 812
ADJUSTABLE TWISTED ROPE POSITIONING TOP LOCK® LANYARD 2M	71202	HALTEGURTE/ CORDINI DI MANTENIMENTO	P. 792	CLIMBING HELMET TITAN	71TITA4000L	HELME/ CASCHI	P. 812
GRIP POSITIONING TOP LOCK® LANYARD 2 M	71209	HALTEGURTE/ CORDINI DI MANTENIMENTO	P. 792	BUNGEE TOOL TOP LOCK® LANYARD	T00LN90	SICHERUNGSGERÄT FÜR WERKZEUG/ ANTICADUTA PER ATTREZZI	P. 813
TOP LOCK® PERSONAL FALL LIMITER	7PERS10NSI	HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT GURTBAND/ ANTICADUTA RETRATTILE CON CINGHIA	P. 794	SUSPENSION TRAUMA STRAPS TOP LOCK®	71725	ZUBEHÖR FÜR AUFFANGGURTE/ ACCESSORI PER IMBRACATURA	P. 813
TWIN TOP LOCK® PERSONAL FALL LIMITER	7TWIN10NSI	HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT GURTBAND/ ANTICADUTA RETRATTILE CON CINGHIA	P. 794	DUFFLE BACKPACK	BAGCR35	TASCHEN (UNTERFAMILIE LEER) VALIGERIA/ (SOTTOGRUPPO VUOTO)	P. 814
PERSONAL TOP LOCK® FALL ARRESTER 2.5 M	71460	HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT GURTBAND/ ANTICADUTA RETRATTILE CON CINGHIA	P. 795	COVERGUARD® HEAD LIGHT	71950	STIRNLAMPEN/ (UNTERFAMILIE LEER) LAMPADE FRONTALI/ (SOTTOGRUPPO VUOTO)	P. 814
TOP LOCK® EDGE SELF-RETRACTING LIFELINE	7EDGS10NSI	HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT GURTBAND/ DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE CON CINGHIA	P. 796	SAILOR BAG	BAGWY40	TASCHEN/ (UNTERFAMILIE LEER) VALIGERIA/ (SOTTOGRUPPO VUOTO)	P. 814
6 M TOP LOCK® WEB SELF-RETRACTING LIFELINE	71486	HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT GURTBAND/ DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE CON CINGHIA	P. 796	ATEX COVERGUARD® HEAD LIGHT	71920	STIRNLAMPEN/ (UNTERFAMILIE LEER) LAMPADE FRONTALI/ (SOTTOGRUPPO VUOTO)	P. 814
12 M TOP LOCK® WEB SELF-RETRACTING LIFELINE	71492	HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT GURTBAND/ DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE CON CINGHIA	P. 796	TOP LOCK® FALL PREVENTION KIT	71610	RÜCKHALTESET/ (UNTERFAMILIE LEER) KIT DI TRATTENUTA/ (SOTTOGRUPPO VUOTO)	P. 815
6 M TOP LOCK® CABLE SELF-RETRACTING LIFELINE	71476	HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT STAHLSEIL/ DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE CON CAVO	P. 797	TOP LOCK® STANDARD FALL ARREST KIT	71605	FALLSCHUTZ-SET/ ACCESSORI PER IMBRACATURA	P. 815
10 M TOP LOCK® CABLE SELF-RETRACTING LIFELINE	71480	HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT STAHLSEIL/ DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE CON CAVO	P. 797	TOP LOCK® SCAFFOLDING KIT	71615	FALLSCHUTZ-SET/ ANTICADUTA PER ATTREZZI	P. 815
20 M TOP LOCK® CABLE SELF-RETRACTING LIFELINE	71482	HÖHENSICHERUNGSGERÄT MIT STAHLSEIL/ DISPOSITIVI ANTICADUTA DI TIPO RETRATTILE CON CAVO	P. 797	TOP LOCK® ROOFER KIT	71620	FALLSCHUTZ-SET/ ACCESSORI PER IMBRACATURA	P. 815

UMFASSENDE PRODUKTREIHEN ZU IHRER SICHERHEIT

*GAMME COMPLETE
AL VOSTRO SERVIZIO*

www.coverguard-safety.com





STRUMENTI DI PROMOZIONE

VERKAUFS- PRODUKTE



MOBILE ISOLA / INSELMÖBEL

CONTATTATECI PER QUALSIASI DOMANDA / KONTAKTIEREN SIE UNS WENN SIE FRAGEN ODER ANFRAGEN HABEN.

CARATTERISTICHE

- Mobile isola per allestire lo spazio centrale in negozio
- Kit di base necessario e comune a tutte le combinazioni
- Mobile in lamiera d'acciaio piegata e verniciata (grigio scuro)
- Assemblaggio rapido senza attrezzi (salvo la traversa alta, dove servono 2 dadi)
- Dimensioni (larghezza x altezza x profondità): 105 cm x 170 cm x 97 cm

EIGENSCHAFTEN

- Inselmöbel zur Einrichtung der Geschäftsraummitte
- Obligatorische Grundausstattung für alle Konfigurationen
- Möbel aus lackiertem, gebogenem Stahlblech (dunkelgrau)
- Schnelle Montage ohne Werkzeug (lediglich für die obere Traverse werden 2 Schrauben benötigt)
- Maße (Breite x Höhe x Tiefe): 105 cm x 170 cm x 97 cm

CONFIGURAZIONE 1

APPENDIABILI LATERALE / SEITENSTÄNDER



CONFIGURAZIONE 2

APPENDIABILI FRONTALE / FRONTSTÄNDER



CONFIGURAZIONE 3

SCAFFALI PER SCATOLE O INDUMENTI PIEGATI / REGALE FÜR SCHACHTELN ODER ZUSAMMENGELEGTE KLEIDUNG



CONFIGURAZIONE 4

SCARPE / SCHUHE



CONFIGURAZIONE 5

PRODOTTI AGGANCIATI / PRODUKTE AN HAKEN



VANTAGGI

- ➕ Modulo fronte retro
- ➕ 5 configurazioni disponibili
- ➕ Configurazioni fronte e retro diverse o identiche, a scelta
- ➕ Moduli a incastro per formare un arredo lineare
- ➕ Assemblaggio rapido senza attrezzi

VORTEILE

- ➕ Duplex-Modul
- ➕ 5 mögliche Konfigurationen
- ➕ Unterschiedliche oder gleiche Vorder- und Rückseite
- ➕ Ineinander steckbare Module zur Bildung eines Regals
- ➕ Werkzeugfreie Schnellmontage

OPTION

KIT TESTA DELLA GONDOLA / REGALKOPFSET



- Piani piccoli / Kleine Ablagen



- Ganci doppi / Doppelhaken



- Braccio inclinato / Schräge Stange

SCATOLE GUARDAROBA / AUFBEWAHRUNGSBOXEN

SCATOLA PICCOLA MODELLO «ECO» / KLEINE SCHACHTEL "ECO"

MPLVBOXPME



CARATTERISTICHE

- Cartone a spessore semplice
- Capacità: da 5 a 6 poly-bag da 10 pz
- Dimensioni: 18,5 x 33 x 40 cm

MERKMALE

- Single ply cardboard
- Fassungsvermögen: 5 bis 6 Polybags zu je 10 St.
- Maße: 18.5 x 33 x 40 cm

SCATOLA GRANDE MODELLO «ECO» / GROSSE SCHACHTEL "ECO"

MPLVBOXGME



CARATTERISTICHE

- Cartone a spessore semplice
- Capacità: da 10 a 12 poly-bag da 10 pz
- Dimensioni: 37 x 33 x 40 cm

MERKMALE

- Single-layer cardboard
- Fassungsvermögen: 10 bis 12 Polybags zu je 10 St.
- Maße: 37 x 33 x 40 cm

SCATOLA GRANDE MODELLO PREMIUM / GROSSE PREMIUM-SCHACHTEL

MPLVBOXGMP



VANTAGGI

- Più resistente, con cartone a doppio spessore
- Possibilità di impilare le scatole

VORTEILE

- Besonders robust mit doppellagigem Karton
- Die Schachteln können gestapelt werden



CARATTERISTICHE

- Cartone a spessore doppio
- Possibilità di impilare le scatole
- Capacità: da 10 a 12 poly-bag da 10 pz
- Dimensioni: 39 x 33 x 40 cm

MERKMALE

- Doppellagigem Karton
- Die Schachteln können gestapelt werden
- Fassungsvermögen: 10 bis 12 Polybags zu je 10 St.
- Maße: 39 x 33 x 40 cm

SCATOLA MEZZO-PALLET / HALBPALETTENSCHACHTEL

MPLVBOXPALPM



CARATTERISTICHE

- Cartone a spessore doppio
- Frontone con piano di presentazione
- Capacità: da 40 a 60 scatole di scarpe
- Dimensioni: 80 x 60 x 120 cm

MERKMALE

- Doppellagigem Karton
- Aufsatz mit Präsentationsablage
- Fassungsvermögen: 40 bis 60 Schuhschachteln
- Dimensions: 80 x 60 x 120 cm

SCATOLA TOTEM / TOTEM-BOX

MPLVBOXTOT

Frontone / Aufsatz: →
MPLVFRONTTOT



CARATTERISTICHE

- Scatola per creare totem
- Molto stabile
- Frontone disponibile: MPLVFRONTTOT
- Dimensioni: 39 x 34,5 x 40 cm

MERKMALE

- Box für Totem-Aussteller
- Sehr stabil
- Aufsatz verfügbar: MPLVFRONTTOT
- Dimensions: 39 x 34,5 x 40 cm

ESPOSITORE PER OCCHIALI / BRILLENSTÄNDER

6PLV600NSI



CARATTERISTICHE

- Supporto in plexiglass
- Specchio integrato
- Capacità: 6 paia di occhiali
- Dimensioni: 18.6 x 17.5 x 59 cm

FEATURES

- Plexiglass-Ständer
- Mit integriertem Spiegel
- Fassungsvermögen: 6 Brillen
- Dimensions: 18.6 x 17.5 x 59 cm

ESPOSITORE DA BANCO / TRESENSTÄNDER

MPLVCET018



CARATTERISTICHE

- Espositore in cartone, doppio spessore
- 3 ganci doppi integrati (25 cm)
- Dimensioni: 51,5 x 25,5 x 52 cm

FEATURES

- Ständer aus doppelagigem Karton
- 3 integrierte Doppelhalterungen (25 cm)
- Dimensions: 51.5 x 25.5 x 52 cm

ROLL UP / ROLL UP AUFROLLVORRICHTUNG

NON ESITATE A CONTATTARCI /
BITTE RÜCKFRAGEN



CARATTERISTICHE

- Roll up avvolgibile
- Tela Decolite M1
- Dimensioni: 85 x 10 x 208 cm

MERKMALE

- Roll up-Aufrollvorrichtung
- M1 Decolit-Canvas
- Dimensions: 85 x 10 x 208 cm

VELA / FAHNENSTÄNDER

NON ESITATE A CONTATTARCI /
BITTE RÜCKFRAGEN



CARATTERISTICHE

- Tela per sublimazione
- Base 6 kg
- Altezza: 240 cm

MERKMALE

- Veredeltes Canvas-Gewebe
- Fuß 6 kg
- Höhe: 240 cm

SAFETY DESIGNER



**Ideatore e fornitore di dispositivi
di protezione individuale dalla testa ai piedi**

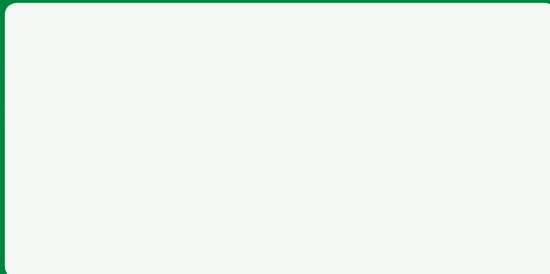
Designer & Lieferant von persönlicher
Schutzausrüstung von Kopf bis Fuß

555 rue de la Dombes
01700 MIRIBEL – France

T +33 (0)4 72 26 23 23
F +33 (0)4 72 26 23 20

contact@coverguard-safety.com

coverguard-safety.com



REF: MKGEN20GI

